

# ATHENS voice

ΓΕΥΣΕΙΣ

ΤΟΥ

Η Ο

Σ Π

Ο Ψ

Της Ειρήνης Ροδοπούλου, σελ. 22

**ΤΟΥΡΚΙΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ**

Γράφουν οι Νίκος Γεωργιάδης,  
Σώτη Τριανταφύλλου,  
Αχιλλέας Πεκλάρης, σελ. 12

**8ο Γυμνάσιο Αθηνών**

Μητροπολιτικές ιστορίες  
Του Τάσου Τέλλογλου, σελ. 16

Το τρένο της μεγάλης φυγής Βόλτα με τον Προαστιακό Της Αργυρώς Μποζώνη, σελ. 20



www.joop.com

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ: STORMY SA / ΤΗΛ.: 210 361 9523 / ΦΑΞ: 210 362 6637



# JOOOP!

## JEANS



ΘΕΜΑΤΑ

**9 Ο θησαυρός του μακαρίτη**

Του Σταμάτη Κραουνάκη

**12 Το ροκοκό του μέλλοντός μας**

Ελλάδα-Τουρκία συμμαχία... στην καθυστέρηση  
Του Νίκου Γεωργιάδη

**13 Grand prix και δημοκρατία**

Για την Ευρώπη μια Φόρμουλα 1 δεν αρκεί  
Της Σώτης Τριανταφύλλου

**14 Νέος, ωραίος, Ευρωπαίος Τούρκος**

Του Αχιλλέα Πεκκάρη

**16 8ο Γυμνάσιο Αθηνών**

Το ιστορικό σχολείο της πόλης  
Του Τάσου Τέλλογλου

**20 Το τρένο της μεγάλης φυγής**

Μια βόλτα με τον Προαστιακό  
Της Αργυρώς Μποζώνη

**22 Ethnic fast food**

Της Ειρήνης Ροδοπούλου

**24 Quiz: Πόσο μαλάκας είσαι;**

Του Μάκη Μηλάτου

**39 Μόσχα**

Στην πόλη του «Night Watch»  
Του Ανδρέα Ράπτη



20 | ΠΡΟΑΣΤΙΑΚΟΣ



39 | ΜΟΣΧΑ

ΣΤΗΠΕΣ

- 06 **Γράμματα:** Οι αναγνώστες της «Α.Υ.» γράφουν
- 08 **Info-diet:** Εβδομαδιαίο χρηματιστήριο αξιών, από τη Σταυρούλα Παναγιωτάκη
- 14 **Τζιζάντ:** Από τους Άγγ. Τσέκερη, Γ. Κυρίτη
- 15 **Ακατάλληλο:** Από τον Γρ. Βαλλιαντάο
- 21 **Ασπικός κώδικας:** Από τη Μελίτα Κάραλη
- 25 **Techie chan:** Από τον Στάθη Στασινό
- 26 **2310:** Από τον Στέφανο Τσιτσόπουλο
- 30 **Πού τρώμε;** Από τη Νενέλα Γεωργαλέ
- 36 **Proud Voice:** Από τη Μαρία Cyber
- 50 **Τέχνη:** Από τον Γιάννη Κωνσταντινίδη
- 51 **Νέες ταινίες:** Από τον Ηλία Φραγκούλη
- 54 **Μουσική:** Από τον Γιάννη Νένε
- 55 **Βιβλίο:** Από τον Μάκη Μηλάτο
- 56 **Ταξίδι:** Από τη Λενιώ Διαλεισμά
- 57 **Skateboarding:** Από τον Billy Γρυπάρη
- 58 **Elements of style:** Από τη Δήμητρα Τριανταφύλλου
- 61 **Μίλα μου Βρώμικα!** Η Μυρτώ Κοντοβά έχει τις απαντήσεις
- 62 **Stardust:** Τι λένε τα άστρα, από τον Γιώργο Πανόπουλο



**27 Αθήνα 210 Οδηγός**

Επιλογές της εβδομάδας  
Εστιατόρια, μπαρ, cafés, κλαμπ, επιλεκτικούς οδηγούς της «Α.Υ.»  
Συναυλίες, μουσικές σκηνές, τα live ανά ημέρα  
Αίθουσες τέχνης, θέατρο, σινεμά, αίθουσες, ώρες προβολής

Του ΦΩΤΗ ΓΕΩΡΓΕΛΕ

**Α**ν διαβάσεις ποτέ τις δημοσκοπήσεις που δημοσιεύονται τακτικά, θα πιστέψεις ότι ο ελληνικός λαός είναι σχιζοφρενής. Η κοινή γνώμη είναι υπέρ των μεταρρυθμίσεων. Διαφωνεί όμως, σε συντριπτικό ποσοστό, με την οικονομική πολιτική της κυβέρνησης. Όμως πιστεύει ότι ο Καραμανλής είναι μεταρρυθμιστής. Αλλά βρίσκει ότι η οικονομική της κατάσταση είναι χειρότερη από ό,τι ήταν πριν από ένα χρόνο. Και πιστεύει ότι θα είναι ακόμη χειρότερη του χρόνου. Εν τούτοις η κοινή γνώμη πιστεύει ότι η ΝΔ θα κερδίσει και τις επόμενες εκλογές. Είναι προφανές ότι ο ελληνικός λαός χρειάζεται επειγόντως ψυχανάλυση. Όμως τα πράγματα δεν είναι έτσι. Στην παρενδυτική χώρα όπου η στασιμότητα βαφτίζεται μεταρρύθμιση, η λεηλασία εκουχρονισμού, η κρατική γραφειοκρατία ονομάζεται συνδικαλιστική ηγεσία των εργαζομένων, οι εκπρόσωποι του κρατικού καπιταλισμού λέγονται αριστερά κόμματα και οι υπάλληλοι της βιομηχανίας όπλων πατριώτες, είναι φυσιολογικό επακόλουθο η σύγχυση. Ενστικτωδώς η κοινή γνώμη καταλαβαίνει ότι οι μεταρρυθμίσεις είναι απαραίτητες γιατί η κατάσταση δεν πάει άλλο. Μόνο που προσπαθούν να την πείσουν ότι οι μεταρρυθμίσεις είναι οδυνηρές, ότι μεταφράζονται σε φόρους, απολύσεις και μείωση μισθών. Κι όμως δεν είναι έτσι. Ακόμη και η Ευρωπαϊκή Ένωση που μας πιέζει για μεταρρυθμίσεις, ακόμη και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, αυτό το διεθνές γραφειοκρατικό όργανο που πληρώνεται για να λέει χρόνια τώρα την ίδια κασέτα, «μείωση του κόστους εργασίας», ακόμη κι αυτοί δεν λένε αυτό. Ή τουλάχιστον δεν λένε κυρίως αυτό.

**Η χώρα μας χρειάζεται δομικές μεταρρυθμίσεις**, διαρθρωτικές αλλαγές στο σύστημα. Χρειάζεται αναπροσαρμογή της οικονομικής πολιτικής. Μείωση του ρόλου του κράτους στην οικονομία. Περιορισμό των επιχειρηματικών του δραστηριοτήτων. Άνοιγμα αγορών. Περιορισμό της κρατικής γραφειοκρατίας. Μείωση των κρατικών προμηθειών που είναι αναλογικά οι μεγαλύτερες της Ευρώπης. Ανεξάρτητες Διοικητικές Αρχές. Κατάργηση της πολυνομίας και της αλληλοεπικάλυψης αρμοδιοτήτων, το πλαίσιο που έχει στηθεί δηλαδή για να ανθεί η διαφθορά. Εναρμόνιση με το Κοινωνικό Δίκαιο. Κτηματολόγιο. Στροφή των δημόσιων επενδύσεων από τη βιομηχανία του πολέμου στην παιδεία. Αύξηση του ποσοστού που διατίθεται στην έρευνα και τεχνολογία. Καταπολέμηση της φοροδιαφυγής. Μηχανισμούς ελέγχου της αισχροκέρδειας στην αγορά. Καταπολέμηση του λαθρεμπορίου. Λειτουργία των διατάξεων περί αθέμιτου ανταγωνισμού. Απομάκρυνση από το μοντέλο των πελατειακών σχέσεων. Σε όλους αυτούς τους τομείς και σε πολλούς ακόμη δεν γίνεται καμία μεταρρύθμιση, αντιθέτως, τα πράγματα πηγαίνουν ανάποδα. Όχι μόνο δεν δημιουργείται Ανεξάρτητη Αρχή Προμηθειών, όπως ζητάει η Κοινότητα, αλλά απαξιώνονται και όσες υπάρχουν, όπως το ΕΡΣ και η Επιτροπή Τηλεπικοινωνιών. Καμία ιδιωτικοποίηση δεν έχει γίνει. Οι κομματικοί στρατοί διορίζονται στο δημόσιο. Αντί για εναρμόνιση με το κοινοτικό δίκαιο, εφευρίσκονται νέοι νόμοι, όπως ο αλθότου μνήμης για το βασικό μέτοχο, ώστε να μην εφαρμόζεται κανένας νόμος και να διαιωνίζεται η διαπλοκή. Το κράτος και η οικονομία κινούνται με επιλεκτικές υπουργικές αποφάσεις και τροπολογίες. Οι φοροφυγάδες και η εισφοροδιαφυγή ενθαρρύνονται με χαριστικά νομοσχέδια. Επειδή δεν διώκεται το λαθρεμπόριο πετρελαίου, ακριβαίνει το πετρέλαιο θέρμανσης. Επειδή γενικά οι μεταρρυθμίσεις που πρέπει να γίνουν δεν γίνονται, αντιθέτως, το κόστος της χρεοκοπίας το πληρώνει η κοινωνία. Επειδή προσλαμβάνονται 10.000 αγροφύλακες, δεν υπάρχουν νοσηλευτές στα νοσοκομεία. Επειδή αγοράζονται F-16, το ποσοστό του εθνικού προϊόντος για την έρευνα είναι το χαμηλότερο της Ευρώπης. Επειδή οι κομματικοί στρατοί γεμίζουν και αδειάζουν το δημόσιο με εθελούσιες εξόδους, αυξάνεται η ηλικία συνταξιοδότησης. Επειδή το κράτος πληρώνει τα πανεπιστημιακά καθηκτικά του Χριστόδουλου, δεν υπάρχουν δάσκαλοι στα σχολεία. Επειδή δεν διώκεται η φοροδιαφυγή, αυξάνεται ο ΦΠΑ, οι έμμεσοι φόροι. Επειδή δεν απελευθερώνονται οι αγορές, δεν γίνονται επενδύσεις, υπάρχει ανεργία. Επειδή δεν γίνεται καμία μεταρρύθμιση, το έλλειμμα μεγαλώνει, η ανταγωνιστικότητα, η παραγωγικότητα μειώνονται. Επειδή δεν θίγεται πουθενά το σύστημα της Ακίνησιας που επικρατεί, ο λογαριασμός πηγαίνει στους ασθενέστερους. Ελαστικό ωράριο, κατάργηση οχταώρου, μείωση αμοιβής υπερωριών, καθήλωση μισθών και συντάξεων. Αυτό που παρουσιάζεται ως μεταρρύθμιση είναι στην πραγματικότητα αποτέλεσμα της ανυπαρξίας μεταρρυθμίσεων. Το χειρότερο από όλα είναι το γεγονός πως όλα αυτά είναι όχι μόνο ταξικά άδικο αλλά και ανώφελα. Η Ελλάδα, όπως και οι άλλες δυτικές χώρες, δεν θα κερδίσει τίποτα από την περιβόητη μείωση του κόστους εργασίας. Ακόμη και αν πέσει ο μισθός στην Ελλάδα, 90 και 150 ευρώ όπως είναι στις διπλανές χώρες, δεν πρόκειται να φτάσει. Ούτε ανάπτυξη, ούτε επενδύσεις, ούτε ανταγωνιστικότητα πρόκειται να έρθουν έτσι. Η πορεία είναι αδιέξοδη. Και αυτό το ξέρουν όλοι. Όμως ο πολιτικός χρόνος είναι αλλιώς από τον πραγματικό. Μετρίεται με τις δημοσκοπήσεις. Υπάρχει μόνο ένα αλλά. Το «αλλά» που έμαθε η Μέρκελ στη Γερμανία. Καμιά φορά η κοινωνία εκδικείται. Και οι «καταλληλότεροι» μένουν με την «παράσταση νίκης» στο χέρι. ■



TRIVIA ADVERTISING

ΤΑ  
ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ  
**ΑΞΕΣΟΥΑΡ**  
ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ  
ΣΟΥ ΔΩΣΟΥΝ  
**ΣΤΥΛ**







BUDDHIST PUNK • PEPE JEANS • ENERGIE • GSUS INDUSTRIES • RELIGION • KILLAH • CUSTO BARCELONA • MELTIN' POT • MICHIKO KOSHINO • MISS SIXTY • NOLITA • RA-RE

SO  
WHAT  
?

ΕΡΜΟΥ 112Α FASHION&GADGETS  
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 52 FASHION&GADGETS

SHOP



Εκδότης-Διευθυντής Φώτης Γεωργελές

Σύμβουλος Έκδοσης  
Σταυρούλα Παναγιωτάκη

Διευθύντρια Σύνταξης  
Αγγελική Μπιρμπίλη

Art Director Φώτης Πεκλιβανίδης  
Υπεύθυνη Έλης Ελένη Μπακοπούλου

#### Συντακτική ομάδα:

Μαργαρίτα Μικελάκου, Μελίτα Κάραλη, Στάθης Στασιός, Λάκης Λαζόπουλος, Προκόπης Δούκας, Γιώργος Κυρίτσος, Γιάννης Νένες, Μάκης Μηλάτος, Ηλίας Φραγκούλης, Μαρία Χούκη, Δήμητρα Αναγνώστο, Πέγκυ Κουνενάκη, Αργυρώ Μποζώνη, Γιώργος Τζιτζιλιάκης, Σταμάτης Κρουνάκης, Στέφανος Τσιτσόπουλος, Γιώργος Πανόπουλος, Μιρτώ Κοντοβά, Νεφέλη Γεωργελέ, Άρης Δαβαράκης, Γρ. Βαλλιαντάς, Σώτη Τριανταφύλλου, Ανδρέας Κουλουρίδης, Δήμητρα Τριανταφύλλου, Νατάσσα Τριβιζά, Γιάννης Κωνσταντινίδης, Μαριανίνα Πάτσα, Νίκος Γεωργιάδης, Σπύρος Πέγκας, Βάλυ Βαϊμάκη, Γιώργος Δημητρακόπουλος, Τζένη Σταυροπούλου, Άγγελος Τσέκρης, Ανδρέας Ράπτης, Ευτυχής Παλιθήκρης, Μαρία Cyber, Billy Γρυπάρης, Δημήτρης Φύσσας, Θάνος Κάππας, Λενιώ Διαλεισμά, Έλσα Γαβριήλ, Μαρία Νουνού, Μανίνα Ζουμπουλάκη, Αχιλλέας Πεκλάρης, Δημήτρης Φύσσας

Γραμματεία Σύνταξης: Γεωργία Σκαμάγκα  
info@athensvoice.gr

Ατελιέ: Μορφούλα Βογιατζόγλου, Λίτσα Δαρζέντα  
Διόρθωση κειμένων: Βάσω Χρυσανθοκοπούλου  
Εικονογραφίες: Νεκτάριος Σταματοπούλος, Smart art@athensvoice.gr

Φωτό: In Time, Ideal Images, Action Images

Διευθύντρια Τμήματος Διαφημιστικής Αγοράς:  
Λουίζα Ναθαναήλ  
Υπεύθυνη Διαφήμισης: Ρουμπίνη Καλλιόπη  
Direct Market Manager: Τόλης Παπαζογλου  
Direct Market: Μιχάλης Κούβελας, Έφη Κουτσονικολή, Μανώλης Ζωγραφάκης, Αγγελική Μαλλήρη, Βασίλης Ζαρκαδόπουλος, Γιώτα Λούρα,  
Συντονισμός Διαφήμισης: Δήμητρα Χιώτη  
ads@athensvoice.gr

Οικονομικός Υπεύθυνος: Νίκος Θεοδώρου  
Λογιστήριο: Βασίλης Μηλίτσος, Σωτηρία Ψυχογιού  
Υπεύθυνος Διανομής: Γιάννης Σαπούνης  
Υπεύθυνος Μπλοκ-Οργάνωσης: Βάσιος Σιντσιρμάς  
Διαχωρισμοί - Εκτύπωση: «Η Καθημερινή ΑΕ»

Athens Voice S.A.  
Χαρ. Τρικούνη 22, 106 79 Αθήνα, fax: 210 3617.310  
Σύνταξη: 210 3617.360, 3617.369, 3617.170, 3617.140  
Διαφημιστικό: 210 3617.530  
Αγγελίες: 210 3617. 369

www.athensvoice.gr

Αν δεν βρίσκετε την «Α.Υ.» στα σημεία διανομής, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο διανομής Γιάννη Σαπούνη στα τηλέφωνα: 210 3617.360, 3617.369

# ATHENS voice

Κωδικός εντύπου: 7021

Εβδομαδιαία εφημερίδα, διανέμεται δωρεάν. Απαγορεύεται η αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή, ολική ή μερική, η δισκευή ή απόδοση του περιεχομένου της έκδοσης με οποιονδήποτε τρόπο, μηχανικό, ηλεκτρονικό ή άλλο, χωρίς προηγούμενη γραπτή έγκριση του εκδότη.

## ΑΝΤΙΡΡΗΣΕΙΣ

Με αφορμή το άρθρο του κ. Μπλάτου για το νεκραναστημένο Φεστιβάλ Τραγουδιού Θεσ/νίκης, θέλω να αναφέρω τα εξής: Έστειλα δύο τραγούδια (σαν να λέμε «έστειλα δυο πουλιά στην Κόκκινη Μπλιά») συνοδευόμενα από επιταγή των 80 ευρώ έκαστον (πολλαπλασιάστε το επί 442). Η τέχνη θέλει θυσίες, σκέφτηκα.

Τα 12 που επιλέχθηκαν έχουν μεν ήθος αλλά κάτι τους λείπει (σαν να λέμε τιμια πλιν πωχά). Θυμάμαι την κραυγή απόγνωσης του α-έξαστου Φρέντν Γερμανού όταν αδυνατούσε να επιλέξει ανάμεσα σε 10 προεπιλεγμένα τραγούδια για τη Eurovision. «Είναι αδύνατον σε 180 τραγούδια να μην υπάρχει ένα ωραίο» είπε, και εγώ θα συμπληρώσω: «Πόσο μάλλον σε 442». Κάποτε οι Χατζιδάκις, Θεοδωράκης, Ξαρχάκος κ.ά. έγραφαν σπουδαία τραγούδια που τα τραγουδούσε όλη η Ελλάδα. Στους Αγώνες της Κέρκυρας το '81, που ήταν μια ανάλογη προσπάθεια, διαγωνίστηκαν -χωρίς να βραβευτούν- τραγούδια που ακούγονται και τραγουδιούνται ως σήμερα (π.χ. «Μια βραδιά στο λούκι», Κατσιμχάιοι). Θ' αντέξει άραγε κάποιο από τα 12 ύστερα από χρόνια; Αμφιβάλλω. Δεν αμφιβάλλω όμως ότι μέσα στα 442 υπήρχαν πολλά διαμά-



## ΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ ΜΑΣ

Αυτή την εβδομάδα το σχεδιάζει η **Farida El Gazzar**. Γεννήθηκε στην Αλεξάνδρεια Αιγύπτου το 1975. Σπούδασε στη σχολή Βακαλό, στο Kingston University και στο Royal College of Art του Λονδίνου. Έχει κάνει ατομική έκθεση ζωγραφικής με τίτλο «Παραστάσεις» (Γκαλερί Image, 2000) και έχει λάβει μέρος σε ομαδικές εκθέσεις στην Αθήνα και στο Λονδίνο. Εργάστηκε ως εικονογράφος σε περιοδικά και εφημερίδες, εξώφυλλα βιβλίων και δίσκων, αφίσες και προγράμματα, καθώς και στο θέατρο και στον κινηματογράφο. Συνεργάστηκε με τις εκδόσεις Λαμπράκη, Γ. Δραγούνη, το ΥΠΕΧΩΔΕ, τον ΑΘΗΝΑ 2004, με τα θέατρα Το Τρένο στο Ρουφ, London National Theatre, με τη Heaven music, αλλά και με τα TimeOut Athens και Ticket. Το 2003 κέρδισε το πρώτο βραβείο εικονογράφησης άρθρου στα βραβεία ΕΒΓΕ. Είναι ιδρυτικό μέλος της ομάδας WARDΑ (www.warda.gr). Το παρόν εξώφυλλο έχει θέμα «Ethnic fast food».

**DO IT!** Κάθε εβδομάδα ένας καλλιτέχνης αναλαμβάνει να σχεδιάσει το εξώφυλλο της «Α.Υ.». Στο τέλος της χρονιάς όλα τα εικαστικά εξώφυλλα θα συγκεντρωθούν για να εκτεθούν στο **Μουσείο Μπενάκη**, όπου και θα είστε όλοι καλεσμένοι

νια που δεν θ' ακουστούν ποτέ. Κρίμα.

ΥΓ. 1: Γιατί 12; Μήπως έμμεση προώθηση γνωστής μάρκας ούζου;

ΥΓ. 2: Τα βίντεοκλιπ των υποψηφίων και το televoting της τελικής βραδιάς συνάδει με το «άλλο» ήθος; Γιατί εμένα κάτι σε Eurovision μου κάνει (σε πιο βαρύ).

ΥΓ. 3: Εύχομαι από καρδιάς καλή επιτυχία στο θεσμό και καλή τηλεψηφοφορία (γιατί αλλιώς θα θυμηθώ άλλο άσμα εμπορικής αοιδού, «12 κι ούτε ένα τηλεφώνημα»). Ευχαριστώ για τη φιλοξενία.

— Μιχάλης Κ.

## ΑΚΡΙΒΗ ΤΕΧΝΗ

Ήθελα μόνο να εκφράσω την ένσταση και απογοήτευσή μου από ένα φεστιβάλ με μακροχρόνια ιστορία όπως αυτό του Δήμου Βύρωνα, το οποίο ακολουθούσα πιστά από τις αρχές της δεκαετίας του '90 έως τώρα. Τώρα που ανακάλυψα πως δεν υπάρχει πλέον φοιτητικό εισιτήριο, σύμφωνα και με απόφαση του ΔΣ, και η τιμή έχει φτάσει τα 20 ευρώ. Αντίτιμο υψηλό για υπαίθρια καλοκαιρινή εκδήλωση, είτε πρόκειται για θεατρικές παραστάσεις είτε για συναυλίες. Ναι, απογοιτεύτηκα. Σε ερώτηση προς τους υπεύθυνους του φεστιβάλ, η απάντηση ήταν ειρωνική και άστοχη, καθώς επιχειρήθηκε σύγκριση με τα αντίτιμα των εισιτηρίων για αντίστοιχες εκδηλώσεις στο Ηρώδειο (!). Δεν θα σχολιάσω το άστοχο επιχείρημα ούτε την αλαζονική συμπεριφορά των υπευθύνων του φεστιβάλ. Αφήνω σε εσάς και το σχολιασμό του γεγονότος πως, αφού μπήκαν στον κόπο να πάρουν μια τόσο σημαντική απόφαση για το αντίτιμο, δεν μπήκαν στον κόπο να ενημερώσουν τον Τύπο αλλά και το περιπερό τους στο Σύνταγμα, όπου λένε στο κοινό πως υπάρχει φοιτητικό εισιτήριο. Με τόσα άλλα φεστιβάλ πλέον και εκδηλώσεις δήμων με πιο λογικές τιμές, ή ακόμη και με ελεύθερη είσοδο, γιατί να το συζητήσουμε παραπέρα; Ελεύθερη αγορά δεν έχουμε; Κερδοσίοι βγαίνουν τελικά οι έξυπνοι και όχι οι κουτοπόνηροι...

— Ευχαριστώ, Ελένη Αργύρη

## Η ΤΑΛΑΙΠΩΡΙΑ ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Με την επιστολή μου αυτή πιστεύω ότι εκφράζω ένα τμήμα, τουλάχιστον, των ταλαιπωρών επιβατών που χρειάστηκε να χρησιμοποιήσουν στις καλοκαιρινές διακοπές πλοία όπως το «Ρομίλντα», «Ροδάνθη» κ.ά. Η περιπέτειά μου, ταξιδεύοντας με το πρώτο, άρχισε με 7 ώρες καθυστέρηση κατά την αναχώρηση προς Αιγιάλη, για να ολοκληρωθεί με 3 ώρες (μόνο) κατά την επιστροφή από Νάξο, όταν και ανοικτά του λιμανιού του Πειραιά αποφύγαμε, κυριολεκτικά στο παραπέντε, τη σύγκρουση με διερχόμενο από τη ζώνη ακτοπλοϊκής κυκλοφορίας δεξαμενόπλοιο. Είναι δύσκολο να περιγράψει κανείς τους εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους του πλοίου αυτού (ιδιαίτερα τους χώρους υγιεινής), τη ρύπανση που προκαλεί στο περιβάλλον, όπως και την αντιμετώπιση προς τον εκάστοτε ταξιδιώτη. Οι τιμές στο μπαρ; Φιλικοί, με το κουτάκι της μπίρας (που προφανώς δεν υπόκειται στον κρατικό έλεγχο, όπως π.χ. τα αναψυκτικά) να τιμάται από 2,70 έως 2,90 ευρώ, αφού πολύ σωστά θεωρείται είδος πολυτελείας. Ο αναγνώστης μπορεί να υποθέσει τις μεθόδους και πρακτικές (οι οποίες έχουν προφανώς γίνει αποδεκτές από τους αδιάφορους κρατικούς λειτουργούς) που οι πλοιοκτίτες έχουν χρησιμοποιήσει προκειμένου να εξασφαλίσουν τις άδειες δρομολόγησης αυτών των σύγχρονων οχηματαγωγών σε συγκεκριμένους προορισμούς (άγωνα γραμμή) που τυχάνουν της κρατικής επιχορήγησης. Τα κινητρά τους; Φυσικά, η ταχύτατη εξυπηρέτηση του επιβατικού κοινού και ο κοινωνικός σκοπός της σύνδεσης των μικρών Κυκλάδων με τα υπόλοιπα νησιά. Ελληνική πραγματικότητα - Έτος 2005.

— Στ. Μπαντούνας

## 100 ΛΕΞΕΙΣ

Στείλε το γράμμα σου ταχυδρομικά, ή στο fax της «Α.Υ.», ή στο [info@athensvoice.gr](mailto:info@athensvoice.gr) για τη στήλη «Γράμματα» (Δεν θα πρέπει να ξεπερνά τις 100 λέξεις. Αλλιώς θα δημοσιεύεται συντομευμένα. Γράμματα χωρίς ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και τηλέφωνο δεν θα δημοσιεύονται.)

## Γράμματα

Στείλε  
κι εσύ  
το γράμμα  
σου στην  
«Athens  
Voice»

με e-mail ή fax

ΑΓΑΠΗΤΗ «ATHENS VOICE»,  
Σας διαβάζω ανελλιπώς και είστε πρότυπο για μένα. Τα άρθρα σας αποτελούν πηγή έμπνευσης και οι στίλές σας είναι γραμμένες με προσωπικό ξεχωριστό στυλ. Το αγαπημένο μου είναι η στήλη Σε Είδα, την οποία κυριολεκτικά ρουφάω. Θέλω κι εγώ να στείλω την αγγελία μου στα Personals, θα το κάνω σύντομα. Συνεχίστε την καλή δουλειά.

— Με αγάπη, Οσάμα Μπιν Λάντεν

ATHENS voice Πήγαινε στη σελίδα 4



ΤΟ  
CAFÉ ΜΑΣ  
ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗΝ  
ΤΣΑΚΑΛΩΦ

SO  
WHAT  
?

ΕΡΜΟΥ 112Α FASHION ARCADE GALLERY

SHOP





## Δεν είναι όλοι οι «ταρίφες» για κλήματα ΤΟ TAXI ΤΟΥ Κ. ΜΑΝΟΛΗ

Της ΔΗΜΗΤΡΑΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

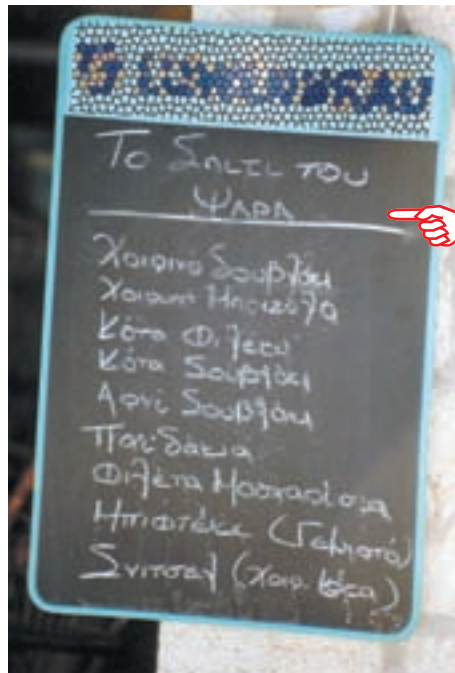
Κυκλοφορεί στην πόλη μας ένα όχημα-μυθοφόρος της εξυπηρέτησης που δεν μοιάζει με τα υπόλοιπα. Είναι το ταξί του κ. Μανόλη Μαρκοζάνη, ετών 62, βέρου Πειραιώτη, Κεραταινιώτη για την ακρίβεια. Τι το κάνει να διαφέρει από την υπόλοιπη «καναρινί» στρατιά; «Έχω μέσα καραμελίτσες και μοιράζω στον κόσμο μου. Τσιχλίτσες και μπαλονάκια για τα παιδάκια, για να ικανοποιούνται. Τρομπάκι για να φουσκώνουν τα μπαλονάκια, γιατί έχουν δυσκολία αλλιώς στα πνευμονάκια τους». Αυτό το τρισχαριτωμένο κινητό σαλόνι διαθέτει –εκτός από έναν εσωτερικό αέρα όπου τα υποκοριστικά στις λέξεις φτερουγίζουν σαν πλουμιστές πεταλούδες– και άλλα αξεσουάρ. Χαρτομάντιλα στο πίσω κάθισμα αλλά και κολόνια στο μπροστινό για όσους έχουν καταναλώσει σουβλάκια λίγο πριν ξεκινήσουν για τον προορισμό τους. Νερό παγωμένο, λεμονάδα και πλαστικά ποτήρια για το σερβίρισμα, για να συμπληρωθεί η εξυπηρέτηση προς τους πελάτες. Η πεμπουσία όμως της προσηνοσύνης αυτού οχήματος αφορά το αμιγώς διακοσμητικό του μέρος. Σε αυτό το κομμάτι, που έχει εκπονηθεί με πηγαίο μεράκι, αρχίζουν οι πραγματικά εντυπωσιακές ανατροπές. Το μπροστινό παρμπρίζ περήφανα κοσμεί ένα κα-

σκόλ της... «ομάδας, της Εθνικής μας, για να μην πω της... Εθνικάρας μας». Δίπλα από το ταξίμετρο η λεπτομέρεια που κάνει τη διαφορά: ένας μίνι ανεμιστήρας-αρωματικό χώρου σε μορφή δελφινιού (!). Το ανεπανάληπτο deco συμπληρώνει ένας τσακίρικός Τουίτι στα μαξιλαράκια των καθισμάτων. Η καθαριότητα κυριαρχεί: από το καλοσιδερωμένο πουκάμισο του ιδιοκτήτη κατεβαίνει σε όλο το σαλόνι του αυτοκινήτου και από εκεί στο πάτωμα.

Πώς σκέφτηκε όμως αυτός ο τόσο γλυκός άνθρωπος να μετατρέψει το ταξί του σε έναν τόσο εξοπλισμένο και καλαίσθητο χώρο; Πριν αναλάβει

το ταξί είχε ένα εμπορικό κατάστημα, το οποίο τελικά δεν ευδοκίμησε. Το μαγαζί έκλεισε, αλλά το περίσσειμα από το απούλητο εμπόρευμα είχε απομείνει ορφανό. Αποφάσισε λοιπόν τότε να το μεταφέρει σε δόσεις στα καλάθια των μπροστινών καθισμάτων. Αυτή είναι η μισή αλήθεια, ή μάλλον η ορθολογική πλευρά της. Η συναισθηματική, ιδιοσυγκρασιακή αλήθεια του κ. Μανόλη είναι πως χωρίς αυτές τις παροχές νιώθει κενός, όπως δηλώνει ο ίδιος. Όταν δεν έχει τίποτα καλό το ραδιόφωνο, του αρέσει να τραγουδάει μόνος του και, όπως λέει, ακόμη περισσότερο του αρέσει να τον συνοδεύουν οι πελάτες. Πάντως το άσμα «Πήγαινε με όπου θέλεις, ταξίτζη» θα ταίριαζε γάντι σε μια κούρσα με αυτό το ευχάριστα ιδιόρρυθμο όχημα. Ο κ. Μαρκοζάνης δουλεύει 5 χρόνια τώρα το συγκεκριμένο ταξί. Αφού το αγόρασε, το πέρασε στο όνομα του γιου του Αρτέμη, με τον οποίο το δουλεύουν εκ περιτροπής. Βγαίνει στους δρόμους στις 18.00 και επιστρέφει γύρω στις 2.30. Σε περίπτωση που τύχει να αγωνίζεται η Εθνική τις ώρες εργασίας του, απλώς τραβάει χειρόφρενο και κάθεται στο σπιτί να απολαύσει τον αγώνα. Αν έχεις ποτέ την τύχη να σε πάρει κούρσα, θα με θυμηθείς. Θα σου μείνει αξέχαστη! ❏

(Έρθαν στο e-mail μας)



«Στον κάμπο δύο άλογα  
μου τα τρωγες παράλογα»  
(άντε να δούμε ποιος  
θα τρελάνει ποιον εδώ πέρα)



## INFO-DIET

Της ΣΤΑΥΡΟΥΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΗ

(-)

ΟΛΟΙ  
κάτω!

### ΤΟ ΓΚΡΑΦΙΤΙ ΤΩΝ ΒΡΑΖΙΛΙΑΝΩΝ ΣΤΗΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ξεκίνησαν ωραία αλλά προς το τέλος τούς έπιασε Κατρίνα στον εγκέφαλο, με αποτέλεσμα να παραδώσουν ένα εικαστικό αλαλούμι τόσο θεματικά όσο και χρωματικά. Προτιμάμε τη δουλειά των Ελλήνων γκραφιτάδων στο πίσω μέρος του κτιρίου

### ΗΜΕΡΑ ΧΩΡΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

Πριν από τέσσερα χρόνια τη γιορτάσαμε με απαγόρευση της κυκλοφορίας. Πέρσι με 24 ώρες δωρεάν εισιτήριο στα μέσα μαζικής μεταφοράς. Φέτος κόπηκε στις 12 ώρες. Ελπίζω του χρόνου να αφήσουν ελεύθερα μονά ζυγά δικά μας!

### ΤΑ ΤΡΙΠΟΝΤΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΟΡΑΣ

«Είμαστε τα αφεντικά της Ευρώπης τώρα», ακούστηκε να λέει σε φάση εθνικοπαληρημάτος ο αφασικός σπορτκάστερ

### ΠΕΣ ΤΑ, ΑΠΟΣΤΟΛΕ (ΓΚΛΕΤΣΟ)

«Ψηφίζω ΚΚΕ και θέλω, αν μπορέσω, να προσφέρω στην Αριστερά. Η αριστερή μου καθημερινότητα είναι ο μοναδικός λόγος που θαυμάζω τον εαυτό μου. Δεν αξίζω τίποτε άλλο. Μόνο γι' αυτό μου βγάζω το καπέλο»  
(από συνέντευξή του)

### ΞΑΝΑΠΕΣ ΤΑ, ΑΠΟΣΤΟΛΕ

«Η αναγνωρισιμότητα μου στέρησε τις μικρές χαρές της ζωής. Πρέπει να προσέχω. Δεν μπορώ να πλακωθώ στο δρόμο, ας πούμε»

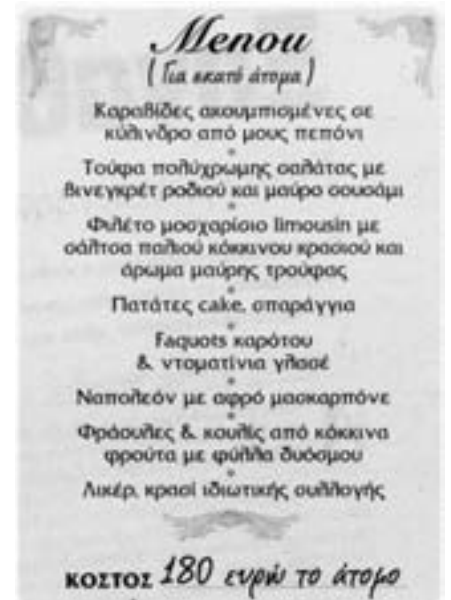
(από την ίδια συνέντευξη)

### ΚΑΛΟΜΟΙΡΑ

Αφήστε το ήσυχο το κακομοιράκι

### Ο ΣΤΙΧΟΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

«Την είχα άχτι, την είχα άχτι,  
τώρα την έχω μόνο σε στάχτη,  
μέσα στο τσίγκινο κουτί  
που φύλαγε το μπικουτί»



### ΣΕΜΝΑΑΑ!!!

Ελαφρώς εκκεντρικό το μενού των 18.000 ευρώ που παραθέσαμε ως χώρα στους 100 προσκεκλημένους πρέσβεις ξένων χωρών για την Πολιτιστική Πρωτεύουσα. Εν τω μεταξύ εκείνες οι «ακνομπισμένες σε κύλινδρο καραβίδες και το φιλέτο-λιμουζίνα» δεν λένε να φύγουν από το μυαλό μου... ●

## MAIL ART

# ΠΕΣ ΚΑΤΙ



Πες κάτι – κι ό,τι λέει θα το δημοσιεύουμε. Μυστικό ή όχι, κάτι που θέλεις να ξέρουμε. Μικρό, σύντομο, γραμμένο σε μια κάρτα. Ταχυδρόμησέ την ανοιχτή και ανώνυμα στη διεύθυνση:

### MAIL ART

Athens Voice,  
Χαριλάου Τρικούπη 22,  
TK 10679, Αθήνα



# Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙΤΗ

Του ΣΤΑΜΑΤΗ ΚΡΑΟΥΝΑΚΗ

Φωνούλα μου, μας ξέρασε ο καλόκαιρος πίσω στο Άθηνς και σ' έχω χάσει, βόις μου.

Μη σου πω τα δικά μου, θα τα μάθεις. Αυτό το πράγμα, να ξέρουν όλοι τι κάνεις επειδή σε βλέπουν στην τι βι, τι ανελευθερία, να έρχονται τα εσεμέσια σύννεφο ότι «μπράβο, βρε, αδυνάπισες»!

Βγήκε νέο μουσικό περιοδικό ονόματι «Οκτάβα», πολύ πλούσιο σε ύλη για μουσικό ελληνικό περιοδικό, πολύ πλούσιο σε συνεργάτες, άτολμο σε ίματζ, αλλά αυτά μας μαράνανε, θα το φτιάξει και το ίματζ, ας έχει ουσία. Έχει και σι ντι με πέντε ανέκδοτα καινούργια τραγούδια, απάντηση στην πληθώρα της αναπαραγωγής του παλιού ρεπερτορίου των εταιρειών, οι οποίες κλαίει απεγνωσμένες που ο κόσμος δεν ψωνίζει σι ντι, βρε. Όχι, λατρευτές μου, ο κόσμος δεν ψωνίζει τα σι ντι σας γιατί είναι πανάκριβα και αίσχος. Το αίσχος, αν θέλω να τ' ακούσω, θα το πάρω, δικαίως, από τον μαύρο τον ιθαγενή – και το εννοώ. Θα πάρω πέντε απδίες, θα γελάσω με τα «αριστουργήματα» και μετά θα τα χαρίσω, αν βρεθεί κανείς να τα θέλει, αλλά κι οι Αλβανοί, εδώ που τα λέμε, είναι πιο επιλεκτικοί.

Κατά τ' άλλα έχουμε πέσει όλοι οι από δω με τα μούτρα να είναι καλό και ελπιδοφόρο το Φεστιβάλ Τραγουδιού και ομολογώ πως υπάρχουν μερικοί νέοι καλλιτέχνες που αξίζουν και θα μας απασχολήσουν, κι αυτό εμένα μου φτάνει για τις μέρες που περνάμε.

Θα διαφωνήσω με τον Μάκη Μπλάτο. Συνάδελφοι, δεν είναι όλα άχρηστα όταν εμπλέκονται με πίστη στο καλύτερο άνθρωποι που πονάνε για το καλύτερο. Ύστερα από πολλά χρόνια, με αυτή την αφορμή, βρεθήκαμε οι συνάδελφοι, τα 'παμε, διαφωνήσαμε, συμφωνήσαμε, γράψαμε τραγούδια, τ' ακούσαμε παρέα, τα βγάζουμε μαζί με των νέων παιδιών στον αέρα χωρίς ουδεμία εταιρεία δισκων να παίζει στα πόδια μας. Αυτή η εικόνα θα κάνει τον κόσμο να ξαναθυμηθεί τις αξίες ή να τις απαξιώσει κιόλας, γιατί όχι, αν δεν του λένε πια τίποτα. Δουλέψαμε ώρες, χύσαμε ιδρώτα μέσα στο καλοκαίρι πιστεύοντας ότι πρέπει να δημιουργήσουμε έναν αισθητικό αντίποδα στα ριάλιτι. Πάνω από πενήντα καλλιτέχνες του τραγουδιού και άλλοι τόσοι

στις υπόλοιπες δραστηριότητες που δεν ψηφίζουμε το ίδιο κόμμα τα βρήκαμε και δουλεύουμε για την πιθανότητα.

Αυτά, δεν έχω άλλα, φέτος έτσι κι αλλιώς το θέμα είναι η ελεεινή μας τσέπη. Ίσως αυτό να μας κάνει λίγο πιο σεξουαλικούς και να τη βγάζουμε στα σπίτια πιο συχνά. Κατά τ' άλλα τα θέματα τα ίδια, θ' ανοίξουν θέατρα, θ' ανοίξουν μαγαζιά, κέντρα, απόκεντρα, πολύς κόσμος σε αυτό το μικρό χωριουδάκι του κόσμου που ποζάρει για πρωτεύουσα... Μπουρνάζι τι λέει; Μήπως σκάσει κάνα θέμα από κει. Το ελπίζω πάντα. Μια φωνή να κοπούμε, ένας που τα πετάει όλα και μετά τραγουδάει σαν λυγμός του Θεού...

Τι εφιάλτης το κακόγουστο! Σαν να άρχισαν να ντρέπονται κάποιοι γι' αυτό. Λες; Και ποιο είναι το καλόγουστο; Κι εκεί έχει καθεί το σήμα. Ίσως το «αληθινό». Και ποιο είναι το αληθινό; Αυτό που αντέχει στη λήθη. Ωραία τα λες, ρε μεγάλε, αλλά την ώρα της λόρδας σκέφτεσαι το ψωμί. Ναι, αυτό λέω, ότι το ψωμί πρέπει να 'ναι ψωμί, δεν μπορεί να 'ναι πλαστικάρα συνθετικά που δεν κωνεύεται και κάθεται η μπούκα και δεν κατεβαίνει. Άκου κι αυτό, μεγάλη πλάκα! Ξεκαρτάρωντας κάτι παλιά βίντεα, έπεσα, θεός σωρέσ' τον, στον τύπαρο Ευάγγελο Γιαννόπουλο σε μπουζουκλερί να ραίνει γαρίφαλο την κάμερα και το θεό Μάκη Χριστοδουλόπουλο και μετά να λέει με χαρά ότι εκεί που διασκεδάει η νεολαία είναι χώροι πολιτισμού.

«Ο αποθανών δεδικαίωται», είχε δίκιο ο μακαρίτης, για την ακρίβεια εκεί φαίνεται σε τι πολιτισμό πιστεύει η νεολαία δείχνοντας πως διασκεδάει! Δεν σε βρίζω, νεολαία μου, αλλά δειξε, αγάπη, και το άλλο σου πρόσωπο, το απαιτητικό, το προχώ, για τη βελτίωση του μέλλοντός σου. Η πνευματικότητα δεν είναι ιδιον των φραγκάτων. Το εντελώς αντίθετο – με μεγαλοπρεπείς εξαιρέσεις πάντα!

Α, ρε φωνούλα, μ' έπασε απόψε ένας καμμός που πρέπει να θυμίζω κάθε τόσο το πόσο σ' αγαπώ, και γι' αυτό σου γράφω. Έχουμε υποχρέωση, φωνούλα, να ολοκληρώσουμε το δρόμο μας με έρωτα γι' αυτό το ταξίδι, να το καταλαβαίνουμε αυτό που λέμε, αυτό που πίνουμε, αυτό που βλέπουμε, αυτό που φοράμε, αυτό που τρώμε.

«Τ' αγαπώ τα καθαρά μου, να τα ζήσω δεν μπορώ».

Σταμ, σε πυρετό δουλειάς

ΥΓ.: Δεν μαθαίνουμε και ζύμωμα; Λέω! ☒

Μπείτε στον κύκλο σπουδών που σας ταιριάζει .



Νέοι κύκλοι σπουδών:  
Διερμηνεία . Υποτιτλισμός . Distance Learning .

Σπουδές Επαγγελματικής Μετάφρασης  
Αγγλική, Γαλλική, Ισπανική, Λογοτεχνική .

Σεμινάρια Εξειδικευμένης Μετάφρασης  
Κείμενα Ευρωπαϊκής Ένωσης, Νομική, Οικονομική, Τεχνική, Ιατρική, Μεταφραστικές Μηνύες .

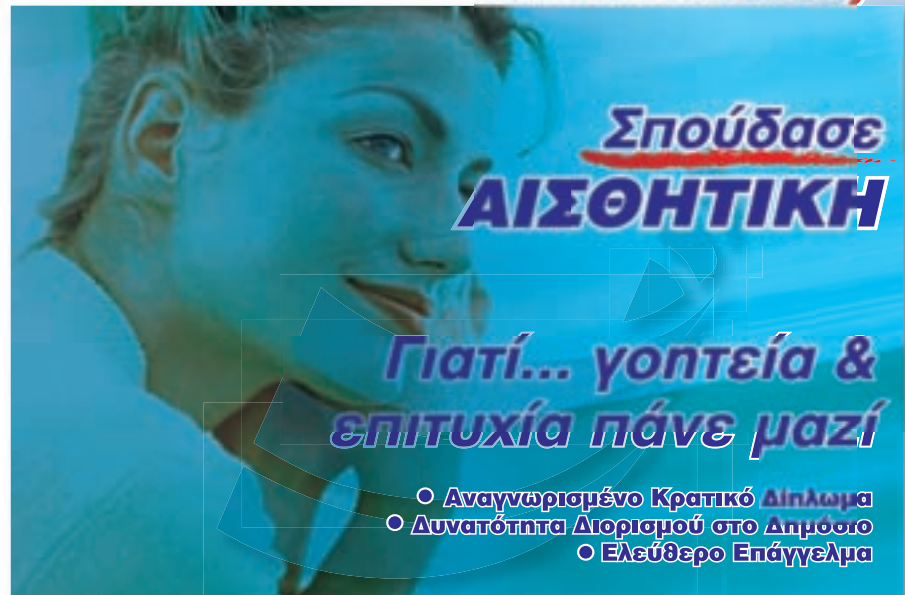
Writing Workshops  
Creative Writing, Non-fiction Writing .

Teaching Methodology Programmes  
Principles, Procedures & Materials, Research Methodology, Teaching Students with Learning Disabilities, Classroom Management & Lesson Planning, Child Psychology .

Εκμάθηση Ξένων Γλωσσών  
Ισπανικά, Κινέζικα .

Εγγραφές όλο το χρόνο .  
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ γλωσσολογία  
ΣΙΝΑ 11 10680 ΑΘΗΝΑ . 210 3640000  
www.glossologia.gr . askme@glossologia.gr

ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ



- Αναγνωρισμένο Κρατικό Δίπλωμα
- Δυνατότητα Διορισμού στο Δημόσιο
- Ελεύθερο Επάγγελμα

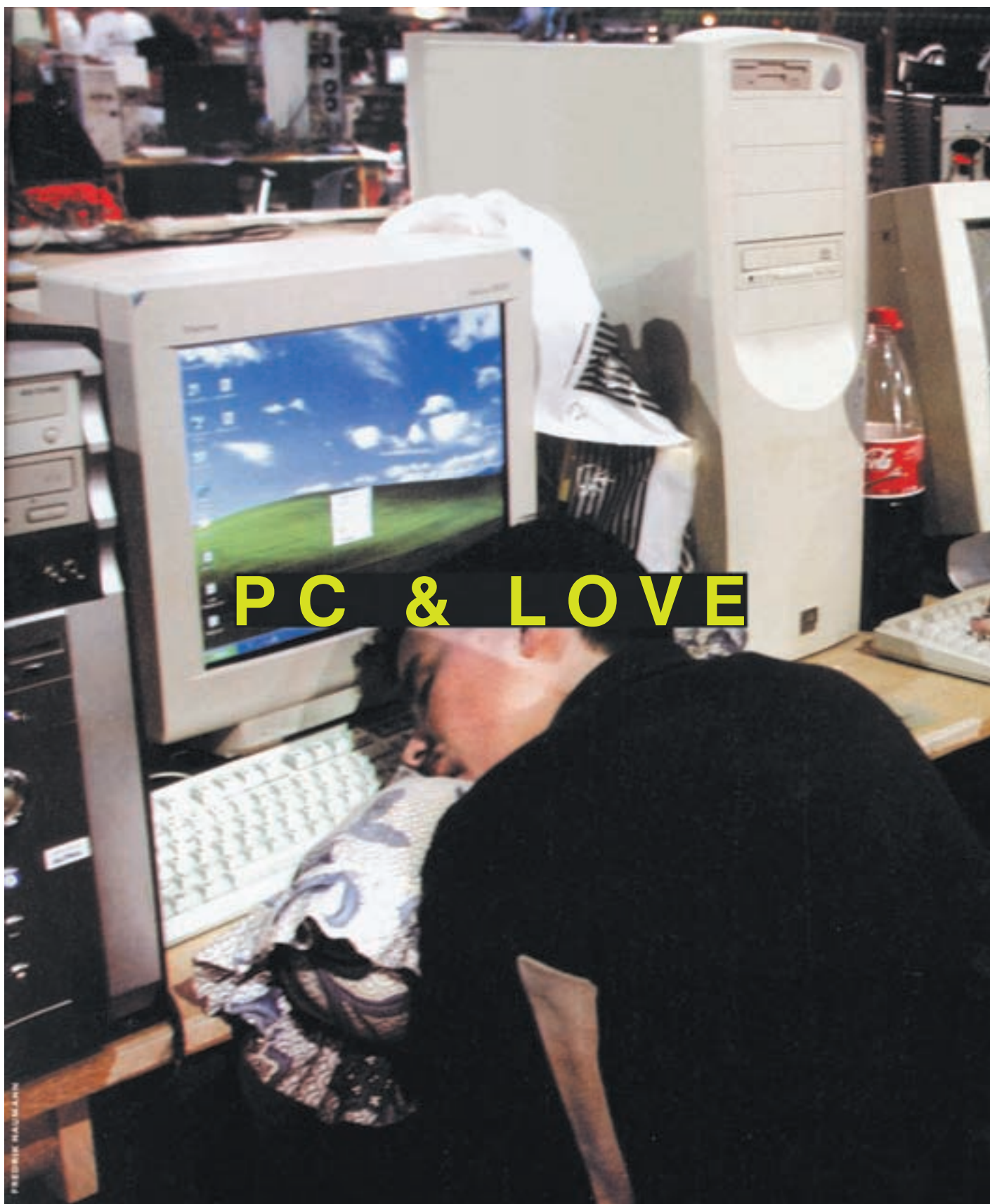
- και ακόμα
- Διαιτητική
- Μακιγιάζ
- Κομμωτική

- ΑΘΗΝΑ: Πατησίων 31 & Καποδιστρίου, τηλ 210 5279 500, 210 5227 666
- ΠΕΙΡΑΙΑΣ: Φίλωνος 39, τηλ. 210 4120 313, 210 4120 318
- ΓΛΥΦΑΔΑ: Α. Βουλιαγμένης 67 & Αχιλλέως 31, τηλ. 210 9640 117
- ΘΕΣ/ΚΗ: Μοναστηρίου & Ταντάλου 24, τηλ. 2310 541 085, 2310 552 406

Καλέστε ΤΩΡΑ χωρίς χρέωση!  
800-11-91-91-91

www.xinis.com  
www.iekxini.gr





Η Fabrica (**Colors**)  
δημιουργεί και στέλνει  
μια σελίδα  
στην «Athens Voice»

Χαμάρ, Νορβηγία. Ένας εξουθενωμένος computer geek γονατίζει από νύστα μπροστά στο τεχνολογικό του alter ego. 5.200 άτομα συμμετείχαν ενεργά και φέτος στο πάρτι «The Gathering», το πιο ξακουστό συνέδριο για μανιώδεις κομπιουτεράδες από όλο τον πλανήτη. Η ιδιότυπη αυτή μάζωση, που ξεκίνησε πριν από μερικά χρόνια ως πάστωμα ομοϊδεατών σε τεχνολογική άλμη, εξελίχθηκε σε ιδανικό flirt stage για δύσστοκες κορασίδες: οι αντρικές συμμετοχές ξεπερνούν το 95%. Με τον προσωπικό τους εξοπλισμό εγκαταστάθηκαν στο Vikingship Olympic Arena, κονταροχτυπήθηκαν σε PC games, ανταγωνίστηκαν σε PC εφαρμογές με χρηματικά έπαθλα, έστησαν πρόχειρες ιστοσελίδες, κόρεψαν DDR (Dance Dance Revolution) ακολουθώντας τα βήματα της οθόνης, άκουσαν σύγχρονο νορβηγικό alt. rock και, κυρίως, υπερασπίστηκαν την ψηφιακή υπόληψη μιας δαχτυλοδεικτούμενης γενιάς. Το Digital Woodstock είναι εδώ (για να μαθαίνουν οι παλιοί και να μιμούνται οι νεότεροι). **A**



## Η τέχνη στην πρώτη σελίδα

Το άλμπουμ που συγκεντρώνει όλα τα εξώφυλλα της «Α.Υ.». Πρωτότυπα έργα, βιογραφικά και κείμενα 59 γνωστών δημιουργών που συναντήθηκαν στα εξώφυλλα της «Α.Υ.»

Μεγάλου σχήματος, έγχρωμο, 148 σελίδες, τιμή € 20



## Μίλα μου βρώμικα Της Μυρτώς Κοντοβά Β' έκδοση

Η αγαπημένη στήλη της «Α.Υ.» σε βιβλίο. Απορίες, τσαλακωμένα σεντόνια, άγρυπνες νύχτες και επιθυμίες. Το πραγματικό ερωτικό προφίλ της Αθήνας.

208 σελίδες, τιμή € 10



# Σε όλα τα βιβλιοπωλεία

Κεντρική διάθεση εκδ. «Κέδρος»



## «Χαριλάου Τρικούπη 22 4 Ιστορίες της Πόλης»

Μανίνα Ζουμπουδάκη - Βαγγέλης Ραπτόπουλος - Αλέξης Σταμάτης - Σώτη Τριανταφύλλου  
Τέσσερις γνωστοί Έλληνες συγγραφείς για πρώτη φορά μαζί σε μια συλλογή-έκπληξη γράφουν 4 ιστορίες της πόλης γεμάτες ερωτισμό, χιούμορ, νοσταλγία και διεισδυτική κριτική.

160 σελίδες, τιμή € 13



## Best of Athens Β' έκδοση

Τι σε κάνει να αγαπάς μια πόλη; Οι μυρωδιές της, τα μυστικά της περάσματα, οι καβάτζες, τα χρώματά της. 282 λόγοι για να αγαπάς την πόλη σου.

178 σελίδες, τιμή € 10 Κυκλοφορεί και στα αγγλικά



Μια φιγούρα με τσαντόρ σε φωτεινό μπλε, δύο γλυκά καλά μακιγιαρισμένα γυναικεία μάτια και στο μακρύ ύφασμα κεντημένα τα αστεράκια της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτή είναι η επίσημη αφίσα της Μπιενάλε της Κωνσταντινούπολης, που αιφνιδιάζει με το συμβολισμό της και την ευθύτητα της κριτικής που υποδηλώνει

Μια Τουρκία με τσαντόρ που φλερτάρει την Ευρώπη, μια γυναίκα από την Τουρκία που καταπιέζεται από την ώρα που γεννιέται έως τη στιγμή που παραδίδει την ψυχή



## ΤΟ ΡΟΚΟΚΟ ΤΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΟΣ ΜΑΣ

Ελλάδα-Τουρκία συμμαχία...

Του ΝΙΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ

της στον Αλλάχ, μια χώρα που συζητά με την Ευρώπη αλλά στην πραγματικότητα ζει ακόμα σε συνθήκες ακραίου οθωμανισμού, μια κοινωνία της οποίας ο εξευρωπαϊσμός περιορίζεται ακόμα σε εικόνες «τραβεστί» εκδημοκρατισμού. Τέλος, είναι μια χώρα που διαβαίνει το πρώτο σκαλοπάτι της σχέσης της με τους Ευρωπαίους, αλλά συνειδητά αγνοεί πως το Ισλάμ, το Βαθύ της Κράτος, ο Κεμάλ Ατατούρκ, ο πληθωρικός της στρατός, το βαθιά αντιδημοκρατικό νομικό της σύστημα, το ακόμη βαθύτερα αντιδημοκρατικό οικονομικό της σύστημα της απαγορεύουν μια ομαλή ευρωπαϊκή πορεία.

Τη Δευτέρα 3 Οκτωβρίου η Τουρκία εισέρχεται στα βαθιά νερά του μακρόχρονου διαλόγου της με την Ευρωπαϊκή Ένωση με στόχο την ένταξή της στη Λέσχη. Ωστόσο, ο σημαντικότερος ίσως συγγραφέας της, ο Ορχάν Παμούκ, αντιμετωπίζει το σοβαρό ενδεχόμενο να φυλακιστεί διότι απλώς τόλμησε να μιλήσει δημόσια για τη γενοκτονία των Αρμενίων αλλά και το Κουρδικό ζήτημα. Με λίγα λόγια, παραβίασε το νομικό πλέγμα ενός ιδιότυπου Ιδιώνυμου, το οποίο από την ίδρυση του κεμαλικού κράτους απαγορεύει στον Τούρκο πολίτη να σχολιάζει ή να εκφράζεται για θέματα που αφορούν την εθνική υπόσταση, την ασφάλεια και την «ομοιογένεια» του τουρκικού κράτους. Ο Ορχάν Παμούκ εκφράζει μια νέα γενιά δημιουργών που αντιλαμβάνονται ότι Δημοκρατία

και Βαθύ Κράτος είναι στοιχεία αντιθετικά. Οι εκπρόσωποι αυτής της γενιάς που βαθαία σε κάποιο συρτάρι του γραφείου τους κρύβουν ένα διαβατήριο, συνήθως κυπριακό, ώστε σε περίπτωση ανάγκης να διαφύγουν μακριά από την πατρίδα τους, αυτοί οι άνθρωποι λοιπόν είναι εκείνοι που συμβουλεύουν τους Ευρωπαίους πολιτικούς να μη βιαστούν και να πιέσουν αφόρητα την Άγκυρα να προχωρήσει επιτέλους όχι στην εικονική ψήφιση νόμων αλλά στην εφαρμογή τους. Η Τουρκία ζει σε καθεστώς καθημερινής ανελευθερίας, στο συνδικαλισμό, στην πολιτική, στον Τύπο, στο ποινικό και αστικό δίκαιο, στην αντιμετώπιση της γυναίκας και του παιδιού, στην εργασία, στην εκπαίδευση, στην άθλια πραγματικότητα της επιβίωσης των μειονοτήτων. Η αφίσα της Μπιενάλε της Κωνσταντινούπολης επιχειρεί να καταμαρτυρήσει –όσο μια αφίσα μπορεί να μιλήσει και να πείσει– όλα εκείνα που οι καλλιτέχνες και οι διανοούμενοι σε αυτή τη χώρα, οι συνδικαλιστές και οι ηγεσίες των μειονοτήτων προσπαθούν να μεταδώσουν στους Ευρωπαίους πολιτικούς, ώστε να πειστούν ότι η Άγκυρα μπορεί να ψηφίζει νόμους και να δημιουργεί θεσμούς. Όμως οι φυλακές εξακολουθούν να είναι φίσκα και τα δικαστήρια να εκδικάζουν σωρηδόν υποθέσεις «κατά της ακεραιότητας και της ασφάλειας του τουρκικού έθνους». Όχι, η Τουρκία δεν έχει σχέση με τη διβολικά χαριτωμένη εικόνα που καθημερι-

νά μεταδίδεται μέσω του σίριαλ «Τα σύνορα της αγάπης», ούτε στην Καισάρεια η καθημερινότητα έχει να κάνει με τις εικόνες του άλλου ανεκδιήγητου σίριαλ «Asmanlı Konağı». Η καθημερινότητα στην Ανατολία περιστρέφεται γύρω από τη ρημαγμένη ψυχή αυτού του κορπιοπού που από τα επτά της χρόνια βασανιζόταν από τον πατέρα της, μετά από τον αδερφό της και στη συνέχεια από τον άντρα της, για να φτάσει στο σημείο να της κόψουν τη μύτη. Στο Ντιγιαρμακίρ άνοιξε πριν από ένα χρόνο το πρώτο μειονοτικό σχολείο σε κουρδική γλώσσα. Οι αιτήσεις εγγραφής έφτασαν τις 25.000 μέσα σε λίγες ημέρες. Η νομαρχία όμως διέταξε την άρση λειτουργίας του διότι «η πόρτα της κυρίας εισόδου ήταν κατά τρεις πόντους μικρότερη στο πλάτος από τα στάνταρ που προβλέπει ο νόμος για τα σχολικά κτίρια». Οι υπεύθυνοι άλλαξαν την πόρτα. Οι μαθητές όμως δεν προσήλθαν. Οι Κούρδοι γονείς τους είχαν λάβει το μήνυμα. Και τα δύο αυτά γεγονότα, της κοπελίτσας και του σχολείου, δεν συνέβησαν προ δεκαετίας. Συνέβησαν χθες, σε μια χώρα που από μεθαύριο αρχίζει τον ουσιαστικό της διάλογο με την Ευρώπη ώστε σε κάποια χρόνια να ενταχθεί σε αυτή.

### Βίοι παράλληλοι

Όταν η Μαρριέτα Γιαννάκου άνοιξε τους φακέλους του Πέτρου Ευθυμίου, του προκατόχου της στο Υπουργείο Παιδείας, γέλασε με την καρδιά της, αν και αρχικά αιφνιδιάστηκε. Ο σοσιαλιστής διανοούμενος και εκπρόσωπος της «σοβαρής δημοσιογραφικής σχολής», φίλος του Κώστα Λαλιώτη, είχε προετοιμάσει το νομοσχέδιο που επιτέλους θα ικανοποιούσε τις φιλοδοξίες του Αρχιεπισκόπου. Τη δημιουργία δηλαδή σχολών που θα εξέτρεφαν τις στρατιές των μουτσαχεντιν του Ιπσού, κάτι σαν τα τάγματα του Λογιόλα ή των Βενεδικτινών. Ο πρωθυπουργός, όπως και ο προηγούμενος άλλωστε, είχε υποσχεθεί στον κ. Χριστόδουλο πως το Βαθύ Κράτος της Ελλάδας θα ικανοποιούσε το αίτημά του. Η Μαρριέτα Γιαννάκου έβαλε αυτάρεσκα τις τελευταίες πινελιές στο δημιουργήμα του Πέτρου Ευθυμίου, τίναξε τα μαλλιά της σε χρώμα κομοδινί και έστειλε το νομοσχέδιο στη Βουλή. Η ελληνική κυβέρνηση του Κώστα Καραμανλή είχε επιτέλους εφαρμόσει στην Ελλάδα του 2005 τη σκέψη του Κεμάλ Ατατούρκ του 1925. Η ελληνική Κεντροδεξιά, όπως και η σοσιαλιστική βαλκανο-Αριστερά, έχουν αποδείξει ότι υστερούν χρονικά στην κατανόηση των μηνυμάτων από το εξωτερικό. Έτσι, με καθυστέρηση δεκαετιών η Αθήνα επιχειρεί να εφαρμόσει νόμο με τον οποίο μόνο τα γιουσουλφάκια της εκάστοτε Χρυσόπηνης, με βούλα του μητροπολίτη, απόδειξη ότι είναι μόνο αγοράκια (ανεξαρτήτως κατηγοριοποιήσεων) και μόνο ορθόδοξοι χριστιανοί (κατά τις επιταγές του Αγίου Ειρηναίου του Αποχωρήσαντος

και του Αγίου Βαβύλη του Εγκλεισμένου), θα μπορούν να εισαχθούν σε ανώτατες πλέον ιερατικές σχολές.

Η κυρία Μαρριέτα Γιαννάκου παραβίασε με αυτό το νόμο το σύνολο του Κεκτημένου της Κοπεγχάγης αλλά ποιεί την νήσσαν, όπως και ο Πέτρος Ευθυμίου: α) Διότι στις σχολές (υπό κρατικό έλεγχο και χρηματοδότηση) θα εισέρχονται μόνο χριστιανοί. β) Θα εισέρχονται μόνο αρσενικά. γ) Θα εισέρχονται μόνο ορθόδοξοι. δ) Θα πρέπει να διαθέτουν συγχωροχάρτι από τον οικείο Πάπα. ε) Θα εισέρχονται (και;) με προφορική συνέντευξη.

Η Αθήνα, ως γνωστόν, επιθυμεί διακαώς την επαναλειτουργία της Θεολογικής Σχολής της Χάλκης στην Τουρκία και την απόδοση της εκκλησιαστικής της περιουσίας στο Πατριαρχείο Κωνσταντινουπόλεως. Οι Τούρκοι απαντούν πως η σχολή αυτή ως ανώτατη ιερατική οφείλει να υπαχθεί στο Πανεπιστήμιο της Κωνσταντινουπόλεως και ως εκ τούτου να λειτουργεί στο πλαίσιο του τουρκικού Υπουργείου Παιδείας. Η Αθήνα απαντά πως η Χάλκη πρέπει να λειτουργεί ανεξάρτητα και στη βάση νομικού προσώπου ιδιωτικού δικαίου. Ο νόμος του Κεμάλ και του Καραμανλή είναι ακριβώς ίδιοι! Εντελώς φιλελεύθεροι δηλαδή. Εύγε.

### Κακό παράδειγμα

Ο κ. Βαρθολομαίος επισκέφθηκε ως Οικουμενικός τη βόρεια Ελλάδα. Προφανώς πολιτορχημένος από τους μουτσαχεντιν της ελλαδικής Αρχιεπισκοπής και της στρατιάς του μακεδονομάχου Ανθίμου Θεσσαλονίκης, υπέπεσε στο βαρύ σφάλμα του λαϊκιστικού εθνικισμού. Ο κ. Βαρθολομαίος, ως μειονοτικός εκπρόσωπος του Γένους, θα έπρεπε αυτός πρώτος να αναγνωρίζει και να στηρίζει τις διαθέσεις των ανθρωπίνων να αυτοπροσδιορίζονται. Στην Έδεσσα και στην Πτολεμαίδα ο Πατριάρχης ξέχασε ότι κατάγεται από την Ίμβρο, όπου οι συμπατριώτες του έχουν βιώσει την καταστολή έως και τον εκμηδενισμό της μειονοτικής τους υπόστασης. Ο κ. Βαρθολομαίος, προφανώς επηρεασμένος από μεσαιωνικού τύπου βαλκανοτουρκικές συνήθειες, υπέπεσε και σε ένα δεύτερο σφάλμα, που θυμίζει τις εποχές της κυριαρχίας της Φρειδερίκνης. Μοίρασε σε παιδιά της Έδεσσας χαρτονομίσματα του ενός δολαρίου. Γιατί δολάρια και όχι ευρώ; Μήπως ο Οικουμενικός επιθυμούσε να μεταδώσει στο πλήθος την πίστη του στο αμερικανικό θαύμα; Μήπως ως εκπρόσωπος της Ρωμοσύνης επέλεξε την Έδεσσα για να διαδώσει τον ευρωσκεπτικισμό του; Ήταν απλώς έκφραση τσιγκουνιάς, διότι το ευρώ είναι ισχυρότερο του δολαρίου; Η κίνηση ήταν σαφώς αντιαισθητική, αρκούντως δουλοπαροικιακή και ευρέως ακατανόητη. ■



# GRAND PRIX ΚΑΙ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Της ΣΩΤΗΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

Παρόλο που μ' αρέσουν τα αυτοκίνητα και παρακολουθώ τους αγώνες από τη Μόντσα μέχρι την Ινδιανάπολη, δεν πιστεύω πως τα αυτοκινητικά αθλήματα είναι δείγμα πολιτισμού: το grand prix στην Τουρκία μού φάνηκε σκέτη επιτύδευση, πρόκληση για τους εξαθλιωμένους της πληθυσμούς και φανταχτερή βιτρίνα ανοψίας. Με λίγα λόγια: όλα τα είχαμε, το grand prix μάς έλειπε

Επιμένω ότι η Τουρκία πασχίζει να ενταχθεί στο δυτικό κόσμο μιμούμενη τα χούγια του (να: τουρκική λέξη), αλλά εμμένοντας σε ένα πολιτεύμα που απέχει πολύ από την ευρωπαϊκή κουτσή, στραβή κι ανάποδη δημοκρατία. Δεν με ενθουσιάζει η ιδέα ότι συμφωνώ με τον Ρομάνο Πρόντι, ο οποίος δηλώνει πως η Τουρκία είναι ανέτοιμη να ενταχθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση, αλλά δεν μπορώ να κάνω διαφορετικά· συμφωνώ με τον Ρομάνο Πρόντι. Εξάλλου, όλοι οι εθνικιστές και τουρκοφάγοι, οι ρεβανσιστές και οι φανατικοί ελληνορθόδοξοι έχουν ταχθεί, με το συνήθη κραυγαλέο τους τρόπο, εναντίον της ευρω-Τουρκίας. Φτάνουμε στην ίδια θέση από διαφορετικές αφετηρίες.

Το grand prix είναι μια λεπτομέρεια. Ωστόσο, μια σειρά από τέτοιες λεπτομέρειες –η οργάνωση του τουρκικού τουρισμού, τα τηλεοπτικά σίριαλ ελληνοτουρκικής φιλίας, οι γιαλαντζί (άλλη τουρκική λέξη, είμαι σαφώς σημαδεμένη από την Τουρκοκρατία) δηλώσεις περί κατάργησης της θανατικής ποινής «εν καιρώ ειρήνης» (!)– συνθέτουν την ψευδαισθητική εικόνα μιας «μοντέρνας» χώρας. Όμως η Τουρκία παραμένει καθηλωμένη στον οθωμανικό εθνικισμό και την ίδια στιγμή, όπως συμβαίνει –ή όπως συνέβαινε– στην Ελλάδα, πάσχει από οδυνηρό σύμπλεγμα κατωτερότητας απέναντι στην Ευρώπη.

Συχνά, το σύμπλεγμα κατωτερότητας –που έχει διατυπωθεί στα ελληνικά ως ευρω-λιγούρα– συνοδεύεται από σύμπλεγμα ανωτερότητας. Η τουρκική ελίτ πασχίζει να πείσει τον κόσμο για το «μεγάλο» της πολιτισμό, πράγμα όχι και τόσο δύσκολο ε-

φόσον έχει την πλήρη υποστήριξη των Ηνωμένων Πολιτειών καθώς και πολλών ευρωπαϊκών ηγεσιών: αν παρακολουθήσει κανείς τις πρόσφατες εκδόσεις βιβλίων γύρω από την Τουρκία, θα διαπιστώσει ύποπτη πληθώρα δοκιμίων και

νεννοημένοι.

Όλες οι χώρες έχουν «πλούσιο» παρελθόν. Η Κίνα έχει πλούσιο παρελθόν. Το Αφγανιστάν επίσης. Το Σουδάν. Το Περού. Ωστόσο, δεν θέλουν να ενταχθούν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Δεν έχουν καμιά ιστορική ή άλλη σχέση με την Ευρώπη, όπως δεν έχει ούτε η Τουρκία πέραν του ότι από την εποχή του Σουλεϊμάν του Μεγαλοπρεπούς κατακτούσε ευρωπαϊκά εδάφη, χώρια τη Μέση Ανατολή και τη Βόρεια Αφρική. Αυτό που μετράει είναι το παρόν: η Τουρκία είναι τοιράκι (για ακόμη τουρκική λέξη) του Πενταγώνου· το νομοθετικό της σύστημα είναι αλαλούμ (voilà! συνεχίζω με τα γλωσσικά δάνεια)· αντιμετωπίζει άλυτα ζητήματα σχετικά με τους Κούρδους και τους Αρμένιους· οι φυλακές της εξακολουθούν να θυμίζουν το «Εξπρές του μεσονυκτίου»· ο κοινοβουλευτισμός της είναι διάτρητος. Εκτός αν υπερβάλλουν οι επιτροπές ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Ένα από τα λιγοστά «ευρωπαϊκά» της στοιχεία είναι το grand prix, οι αγώνες της Φόρμουλα 1 στην Ισταμπούλ. Ε, δεν είναι αρκετό· είναι;

Ό,τι και να καταλογίσουμε στις ευρωπαϊκές δημοκρατίες, δεν μπορούμε να ισχυριστούμε ότι τα ευρωπαϊκά δικαστήρια μοιάζουν με τα τουρκικά· ότι οι γυναίκες (ήτοι το 51% του πληθυσμού) έχουν παρόμοια θέση· ότι το ασφαλιστικό σύστημα και η εργατική νομοθεσία είναι, έστω και προσεγγιστικά, τα ίδια. Εκτός των παραπάνω, η Τουρκία δεν έχει ακόμα αναλάβει τις ευθύνες της για το χρόνιο κυπριακό πρόβλημα (το οποίο, ναι, ενθυμούμαι, λύθηκε)· δεν έχει καν σταματήσει την παρενόχληση της Ελλάδας, η οποία, στη διεθνή πολιτική, παρουσιάζεται ως μια χώρα ανώριμη μεν («χάνει» τις επιχορηγήσεις της ΕΕ, ψεύδεται για την πορεία της οικονομίας της), ειρηνική και αβλαβής δε.

Εννοείται ότι δεν έχω καμιά αντίρρηση για τα περί ελληνοτουρκικής φιλίας και προσέγγισης και καλών αισθημάτων και τοιαύτα. Όμως, ας μην το παρακάνουμε: μπορεί οι Έλληνες και οι Τούρκοι εργάτες να είναι «αδέρφια», όπως ισχυρίζονται οι ρομαντικοί κομμουνιστές, αλλά το τουρκικό καθεστώς προέρχεται από τα βάθη μιας άγριας θεοκρατίας και στρατοκρατίας, η οποία, αντίθετα από ό,τι συμβαίνει στην Ευρώπη, φτάνει μέχρι το πρόσφατο παρελθόν. Αν όχι το παρόν δηλαδή. Μέχρι πέρυσι το Δίκτυο για τα Πολιτικά Δικαιώματα κατήγγελλε ότι στην Τουρκία υπήρχαν πάνω από εκατό νεκροί απεργοί πείνας· όσο για το Αρμενικό Συμβούλιο, δεν φαίνεται να συμμερίζεται την περιφρημ ευρωπαϊκή προοπτική. Αν για κάτι είμαι σίγουρη είναι πως οι Αρμένιοι ξέρουν περισσότερο απ' όσα ξέρουμε εμείς. ■

αξία	Διαρκείας
6€	0.36
13€	2.5
25€	5.5

**ΕΝΝΟΕΙΤΑΙ** ότι δεν έχω καμιά αντίρρηση για τα περί ελληνοτουρκικής φιλίας και προσέγγισης και καλών αισθημάτων και τοιαύτα. Όμως, ας μην το παρακάνουμε: μπορεί οι Έλληνες και οι Τούρκοι εργάτες να είναι «αδέρφια», όπως ισχυρίζονται οι ρομαντικοί κομμουνιστές, αλλά το τουρκικό καθεστώς προέρχεται από τα βάθη μιας άγριας θεοκρατίας και στρατοκρατίας, η οποία, αντίθετα από ό,τι συμβαίνει στην Ευρώπη, φτάνει μέχρι το πρόσφατο παρελθόν. Αν όχι το παρόν δηλαδή

μαρτυριών περί «νέας Τουρκίας». Αρχίζω να πιστεύω πως πρόκειται για διεθνή συμπαιγνία· δηλαδή, αρχίζω να εμφανίζω συμπτώματα παράνοιας: Αμερικανοί, Βρετανοί και Γάλλοι ιστορικοί και θεωρητικοί εξαίρουν το σύγχρονο τουρκικό κράτος, αυτή την εκτενή χώρα με το πλούσιο παρελθόν. Αναρωτιέμαι μήπως είναι συ-



## ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΣ ΟΡΓΑΣΜΟΣ

Σύμφωνα με πληροφορίες που είδαν το φως το τελευταίο διάστημα, το σχέδιο της κυβέρνησης για την Ολυμπιακή προβλέπει τελικώς την κατάκτηση του εθνικού αερομεταφορέα σε επιμέρους εταιρείες, ώστε να είναι ευχερέστερη η πώλησή της από τις εταιρείες αυτές. Μία θα περιλαμβάνει τις κερδοφόρες δραστηριότητες και θα παραχωρηθεί κοψοχροנית, ενώ άλλη θα περιλαμβάνει τα χρέη και θα διαφύγει στο εξωτερικό με ψεύτικο όνομα. Οι εργαζόμενοι θα κόψουν το λαιμό τους, υπάρχει όμως από κυβερνητικής πλευράς ρητή δέσμευση ότι οι πλεονάζοντες που κωλοβαράνε θα μεταταγούν σε άλλες υπηρεσίες του δημοσίου, συναφείς με το αντικείμενό τους. Όσον αφορά το πτητικό έργο, η Ολυμπιακή θα μετατραπεί σε εταιρεία χαμηλού κόστους, περικόπτοντας όλα τα περιττά έξοδα, όπως ο καφές στην πτήση (και για τον πιλότο), οι πλάτες από τα καθίσματα και οι σακούλες για τον εμετό.

Η κυβέρνηση κρατά φυσικά μυστική την ταυτότητα των επιχειρηματιών με τους οποίους διαπραγματεύεται, αλλά, σύμφωνα με έγκυρους κύκλους, επικρατέστερος πλειοδότης φέρεται να είναι γνωστός Ουζμπέκος πολέμαρχος που μονοπωλεί το λαθρεμπόριο παστουρμά στις περιοχές του νοτιοδυτικού Καυκάσου. Άλλες πληροφορίες εμφανίζουν ως πιθανούς αγοραστές επώνυμη οφσσορ εταιρεία με έδρα ταχυδρομική θυρίδα στα νησιά Κάιμαν, ένα διεθνή τραπεζικό όμιλο που ξεπλένει χρήματα του κολομβιανού καρτέλ κόντρα πλακέ, έναν Ελληνοαμερικάνο με ψεύτικο μούσι που φυγοδικεί σε δεκαοχτώ χώρες, και μια φυλή Ινδιάνων του Καναδά που εμπορεύεται γούνες και μπιχλιμπίδια. Η ιδιωτικοποίηση της Ολυμπιακής θα δώσει στο επιβατικό κοινό τη χαρά και τη συγκίνηση να ταξιδεύει με συμβασιούχους πιλότους αμειβόμενους με 700 ευρώ το μήνα, οι οποίοι θα συμπληρώνουν το εισόδημά τους ως πλασιέ ειδών κιγκαλερίας. Με μεγάλη ανυπομονησία περιμένουν τις εξελίξεις και οι κάτοικοι των ακριτικών περιοχών, που ήδη συνομιλούν με εταιρεία ψεκαστικών αεροπλάνων ώστε να λαμβάνουν με αλεξίπτωτο τις εφημερίδες του προηγούμενου μήνα, τουλάχιστον κατά τη διάρκεια της καλοκαιρινής περιόδου.

Ενδιαφέρον για την Ολυμπιακή έχει εκφράσει και η Εκκλησία μέσω του τουριστικού γραφείου Πανάγαθος Τουρς. Στις δραστηριότητες του εκκλησιαστικού τουρ οπερέιτορ περιλαμβάνεται η λειτουργία χωριστών ξενοδοχείων για άνδρες και γυναίκες, διοργάνωση δεκαπενθήμερων σαφάρι σε μοναστήρια 5 αστέρων με ημιδιατροφή, η εισαγωγή φτηνών βουλγαρικών ιερών λειψάνων, ενώ μετά την ανωτατοποίηση των ιερατικών σχολών ανοίγει ο δρόμος και για την ίδρυση ΙΕΚ παραθηρασκευτικών επαγγελματιών στις δυναμικές ειδικότητες του Στελέχους Παγκαριών, Τεχνολόγων Ναοδομίας και Στελεχών Εργαστηρίων, που θα ασχολούνται με την αποκρυπτογράφηση του γονιδιώματος του ελληνικού DNA. ●

## ΠΟΛΙΤΙΚΗ



HUSSEIN CHALAYAN, PLACE TO PASSAGE, 2003

# ΝΕΟΣ, ΩΡΑΙΟΣ, ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ, ΤΟΥΡΚΟΣ

(...ΚΑΙ ΙΣΤΑΜΠΟΥΛΙΤΗΣ)

Του ΑΧΙΛΛΕΑ ΠΕΚΛΑΡΗ

«Δεν θυμάμαι πολλές φορές που να είπα σε κάποιον ότι είμαι από την Τουρκία και να μην ανέφερε σε κάποιο σημείο της μετέπειτα συζήτησής μας το “Εξπρές του Μεσονυχτίου”, περιμένοντας να δει το ένοχο βλέμμα στα μάτια μου. Δυστυχώς δεν έχουμε και την καλύτερη φήμη», λέει η Γκεκτσέ, 31 χρόνων, κάτοικος του προαστίου Ερένκοϊ (κάτι σαν Γλυφάδα) της (σύμφωνα με πρόσφατο cover story του «Newsweek») «Cool Istanbul». Ε, αυτό πάλι δεν περίμενα να το ακούσω

Στο κλαμπ «Vento», στην ταράτσα του ουρανοξύστη Rummeli Han στον πασιγνώστο busy πεζόδρομο Ιστικλάλ, η εικόνα είναι περίπου ίδια με αυτή του «Mercedes» στα τέλη της δεκαετίας του '80. Καλοντυμένα αγόρια και κορίτσια, με tzel στα μαλλιά και επώνυμα ρούχα «πρώτης γενιάς». Καμιά σχέση με «Εξπρές του μεσονυχτίου». Αυτή η ταινία, πάντως, αν το καλοσκεφτείς, έκανε απίστευτη ζημιά σε παγκόσμιο επίπεδο στην εικόνα του Τούρκου. Αντιθέτως, το «Vento» βρίσκεται πολύ πιο κοντά στο πολύ γνωστό μας ελληνοτουρκικό cheesy σίριαλ, που έχει σαρώσει –φυσικά και– στην Κωνσταντινούπολη. Η αναμετάδοσή του από τα media και η απήχυσή του θυμίζει «Big Brother 1». Όλοι μιλούν μόνο και συνεχώς γι' αυτό. Η απόλυτα θετική συγκυρία για έναν Έλληνα που θέλει να επισκεφθεί την πόλη. Τι να σου κάνουν ο Ζουλφί, ο Μίκις, ο Σάκς, η Άντζελα και

ο Αμπντί Ιπεκτσι; Το σίριαλ-λαϊκό ανάγνωσμα έχει κάνει δουλειά στη βάση της κοινωνίας, εκεί που υπήρχε το πρόβλημα. Η Πόλη, βέβαια, δεν είναι Τουρκία, όπως ακριβώς και η Νέα Υόρκη δεν είναι ΗΠΑ (και η Αθήνα δεν είναι Ελλάδα). Ένα πολυπολιτισμικό μείγμα ανθρώπων απροσδιόριστης καταγωγής και εθνότητας. Όλοι έχουν κάποια καταγωγή μη τουρκική και τη θεωρούν σοβαρό πλεονέκτημα στον καιρό του multi culti. Από Κρήτη, από Αλβανία, από Θράκη, από Κύπρο, από Ρόδο ή και από πολύ πιο ανατολικά.

Αυτοί που διακρίνονται και σιγά σιγά παίρνουν την κατάσταση στα χέρια τους στην πόλη είναι οι νέοι δυτικοτραφείς: όσοι έχουν ζήσει στην Ευρώπη ή στις ΗΠΑ ή/και έχουν σπουδάσει σε δυτικά πανεπιστήμια. Άψογα οξφορδιανά αγγλικά, laptop, στολή «9.00-5.00», ενέργεια και ταχύτητα τύπου Lexington Avenue.

«Το DNA μας είναι ίδιο με των γειτόνων μας, αλλά δυστυχώς δεν τα πάμε καλά με κανέναν από αυτούς, είτε είναι Έλληνες, Άραβες, Αρμένιοι, Κύπριοι κ.ά. Και as μοιάζει τόσο η κουλτούρα μας», παρατηρεί μελαγχολικά στο «Time Our Istanbul» ο προφανέστατα δυτικοτραφεύς αθρογενέτης της στήλης «The Insider», Ατίλα Πελίτ. Κι έχει δικιο: από στενό σε στενό, οι ήχοι του ούτι και του κλαρίνου δίνουν τη θέση τους σε trellá beats, στη Σεράμπι, στα ασιατικά έθνη και προς το ξεμέρωμα, ύστερα από πολλή τεκίλα, στο μπουζούκι, στην Παπαρίζου και στη Βανδή. Το άρθρο του έχει τίτλο «Τι είναι Τούρκος;» και απάντηση δεν δίνει.

Εκεί κάπου πάει να βασίσει το εγχείρημά του για «Ευρωπαϊκή Τουρκία» ο Ταγίπ Ερντογάν. Η καλή πλευρά της Πόλης είναι ένα άψογο παράδειγμα για το πώς διάβο-

Του ΓΡ. Ν. ΒΑΛΛΙΑΝΑΤΟΥ

## ΑΚΑΤΑΛΗΛΟ

Από 15 έως 17 Οκτωβρίου διοργανώνεται στις Βρυξέλλες μια μεγάλη Ευρωπαϊκή Διάσκεψη για την Πορνεία, τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, την Εργασία και τη Μετανάστευση. Γενικό θέμα: Γιορτή, Συνένωση, Πρόκληση! Γυναίκες, άντρες και τρανσέξουαλ απ' ολόκληρη την Ευρώπη θα μοιραστούν τις εμπειρίες τους για την εργασία στη βιομηχανία του σεξ, θα συνομιλήσουν με τους συμμάχους τους των οργανώσεων ανθρωπίνων δικαιωμάτων και θα τοποθετήσουν στην ημερήσια διάταξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης τα θέμά τους, διαφοροποιώντας τα από τα προβλήματα της παράνομης διεθνικής σωματεμπορίας (trafficking) και συζητώντας για μετανάστευση, δικαίωμα στην εργασία και ανθρώπινα δικαιώματα. Εκδιδόμενα πρόσωπα, go go boys & girls, strippers και συνοδοί αλλά και πολιτικοί θα ακούσουν οι μεν τους δε και θα εξετάσουν με

προσοχή τα αποτελέσματα της παρούσας πολιτικής και νομικής προσέγγισης της πορνείας για τους εργαζόμενους στη βιομηχανία του σεξ, εξερευνώντας τα κίνητρα του θεσμικού ελέγχου της εργασίας τους.

Η συνάντηση θα είναι η αρχή της δημιουργίας ενός ισχυρού δικτύου εργαζομένων στη βιομηχανία του σεξ στην Ευρώπη, ως πηγή γνώσης, ενίσχυσης και υποστήριξης των εργαζομένων στον κλάδο. Αποτέλεσμα της συνάντησης θα είναι η εκπόνηση «Διακίνησης των Δικαιωμάτων των Εργαζομένων στη Βιομηχανία του Σεξ στην Ευρώπη».

Το δραστήριο Σωματείο Εκδιδόμενων Προσώπων Ελλάδος ΣΕΠΕ θα εκπροσωπήσει τους/τις εργαζομένους/ες με τη γνωστή του μαχητικότητα.

[www.sexworkeurope.org](http://www.sexworkeurope.org) ●



«ΟΧΙ ΒΙΑ ΣΤΑ ΓΗΠΕΔΑ». ΜΟΝΟ ΜΕΤΑΞΥ ΜΑΣ...



## ΟΛΑ ΕΔΩ ΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

Ο Μπέος πλάκωσε στις γρήγορες τον Κούγια. Θεία Δίκη. Έτσι κι αλλιώς, εκεί όλοι «μια ωραία ατμόσφαιρα» είναι. Η πλάκα είναι η Νέα Δημοκρατία. Που μίλαγε για «κομματικό αθλητισμό», για «παράγκες» και «πράσινο υπόκοσμο». Και τώρα, πρόεδρος της ΕΠΑΕ είναι ο πρώην βουλευτής της Αλέξανδρος Λυκουρέζος και από κάτω όλα τα καλά παιδιά: Μπέος, Κούγιας, Ψωμιάδης, Μητρόπουλος κτλ. Η ε-πανίδρυση του κράτους που λέγαμε...

— Μ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ

λο μπορεί να μοιάζει μια «Ευρωπαϊκή Ισλαμική Δημοκρατία» του 21ου αιώνα. Πολύ δύσκολο το ερώτημα, αφού κάτι τέτοιο δεν έχει ξαναυπάρξει ποτέ στο παρελθόν. Άραγε, θα το εφεύρει ο κουμπάρος του Καραμανλή;

«Δεν θέλουμε να γίνουμε Ευρωπαϊκή Ισλαμική Δημοκρατία», λέει τονίζοντας τις λέξεις ο —Τούρκος Γουόρχολ— Μπεντρί Μπαϊκάμ, 48 χρόνων, καπνίζοντας ένα Cohiba ανάμεσα στους παρδαλούς ποπ πίνακές του. Το στούντιό του θυμίζει Νέα Υόρκη — η Πόλη έχει κι αυτή κωδικό 212 στα σταθερά της τηλέφωνα. «Θέλουμε να γίνουμε απλά μια Δημοκρατία και μετά σειρά έχουν όλα τα άλλα». Είναι πολιτικοποιημένος, εξέχον μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του CHP.

Πάντως, το παράδειγμα τείνει να υπάρξει — και ας μην το θέλει ο συμπαθής Μπεντρί. Τα χρώματα στη μαντίλα στα καλά cafés του Ερτάκοϊ είναι τόσο ποπ όσο και ο τελευταίος του πίνακας. Το πιο πιθανό να την έχει σχεδιάσει ο Valentino ή ο Ferré και να συνοδεύεται από ψιλοτάκουνα ασορτί mules. Σε όλους αρέσει η ιδέα του Ευρωπαίου, αλλά δεν το πολυλένε κτύλας για να μην απογοητευτούν.

«Είμαστε σαν φυλακισμένοι σε κλουβί. Μπορούμε να ταξιδέψουμε ανατολικά, αλλά όταν είναι η ώρα να πάμε στη Δύση, μας κλείνουν την πόρτα», γκρινιάζει ο Γιασίν, 28χρονος εκπαιδευτής scuba diving στον Βόσπορο, του οποίου η εμφάνιση μοιάζει με Καλιφορνέζου σέρφερ. Η αλήθεια είναι αυτή. Πώς να ονειρευτείς την Ευρώπη όταν είναι πολύ δύσκολο να πάρεις (ακόμη

και) τουριστική βίζα για την πιο κοντινή της χώρα, την Ελλάδα;

Στην παρέα είναι και ένας δυο «καχύποποι». Που σήκωσαν το φρύδι μόλις άκουσαν ότι η φίλη τους η Γκεκτσέ (μια χαρά κορίτσι κατά τ' άλλα) φιλοξενεί στο σπίτι της έναν Έλληνα. Ύστερα από υπερβολική κατανάλωση αλκοόλ η συζήτηση άρχισε να θυμίζει λεκτική μονομαχία γαύρου με βάζελο: «Έλα, ρε, ό,τι ώρα θέλουμε σας σαρώνουμε...» «Αλήθεια; Τότε γιατί σας έχουμε πάρει όλα τα hot νησιά του Αιγαίου ΚΑΙ τη Μύκονο;» «Γιατί σας αφήσαμε...»

Τέρμα οι αυταπάτες. Ο Istanbuler, ακόμη και ο κάργα δεξιός, δεν νιώθει καμιά μα καμιά έχθρα για τους γείτονες. Πολύ απλά γιατί αυτό που τον ενδιαφέρει πιο πολύ απ' όλα δεν είναι να «καταλάβουν» τα στρατά τη Μύκονο και να την κάνουν «πράσινη γραμμή», αλλά να πάρει αυτή τη γαμο-βίζα για να μπορεί ανενόχλητος να κάνει bar hopping στα Ματογιάννια τον Αύγουστο. Ξέρεις τι είναι να είσαι 25άρης, να ακούς όλα αυτά για τα νησιά και να μην μπορείς να πάρεις το πλοίο και να πας; Έλα στη θέση του.

«Άμα είναι να μπορούμε να ταξιδεύουμε όπου θέλουμε, να μην υπάρχουν πολιτικοί κρατούμενοι και να υπάρχουν ατομικά δικαιώματα, τότε, ναι, να μπορούμε στην Ευρώπη — ακόμη και αν χρειαστούν θυσίες». Ο Σεντάτ, 29 χρόνων, μουσάτος/μακρυμάλης φωτογράφος, μέλος αριστεριστικής οργάνωσης, πουλάει κάποια εφημερίδα με σφυροδρέπανο στη so chic Ιστικλάλ. Έχει αυτό-το-βλέμμα στα μάτια του (ότι όλα γύρω του είναι ένα απότοκο της καπιταλιστικής παρακμής και της υπερ-καταναλωτικής κοινωνίας), αλλά όταν σκέφτεται ότι «αν ήμασταν Ευρώπη, ο Φατίχ δεν θα είχε κάνει 18 χρόνια φυλακή ως μέλος αριστερής οργάνωσης», παραδέχεται ότι ακόμη και για τους αριστεριστές τα πράγματα θα είναι καλύτερα.

Ο Φατίχ, 38 χρόνων, κάθεται πιο δίπλα, σε ένα café. Δεν πουλάει εφημερίδα, γιατί μπορεί να τον «μαζέψουν» (ακόμη και αν αυτό είναι πια απίθανο, η φοβία δεν φεύγει έτσι εύκολα). Προσπαθεί να μάθει Internet και χρήση κινητού — αυτά «βγήκαν» όσο ήταν μέσα. Είναι λίγο σαν χαμένος. Αυτός ίσως να έχει ζήσει φάσεις «Εξπρές», αν μιλάμε για τα μέσα της δεκαετίας του '80. Είναι λίγο σαν χαμένος στη σημερινή trendy πόλη όπου ζει, αλλά βλέπεις στα μάτια του ότι είναι ευτυχής που είναι εκεί και όχι κάπου αλλού.

Τελικά, είναι άγνωστο αν η Πόλη θα αποτελέσει το μοντέλο του Ταϊπ και θα εξευρωπαϊστεί και την υπόλοιπη Τουρκία, ή απλώς θα μείνει μόνη της, σαν μια οριεντάλ Νέα Υόρκη, να αναζητά τον αυτόνομο εαυτό της μέσα σε μια πικάντικη και πολύχρωμη περιρρέουσα πολυπολιτισμικότητα-φετίχ. Ό,τι από τα δύο και αν γίνει, χαμένη δεν θα βγει, με τέτοια ενέργεια, με τέτοιο κέφι, με τέτοιες γεύσεις, με τέτοια vibes και με τέτοιες μουσικές. Μάρτυράς μου ο Αλλάχ. ■

## 3<sup>ΟΣ</sup> ΔΙΕΘΝΗΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΕΠΙΠΛΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΚΑΙ ΣΠΙΤΙΟΥ

Η εταιρία επίπλων γραφείου ΔΡΟΜΕΑΣ Α.Β.Ε.Ε.Α., προκηρύσσει τον 3<sup>ο</sup> διαγωνισμό βιομηχανικού σχεδίου επίπλων με βράβευση των καλύτερων σχεδίων.

<b>A</b>	ΒΡΑΒΕΙΟ	€ 10.000
<b>B</b>	ΒΡΑΒΕΙΟ	€ 4.000
<b>Γ</b>	ΒΡΑΒΕΙΟ	€ 2.000

Η συμμετοχή στο διαγωνισμό είναι ελεύθερη. Τελευταία ημέρα κατάθεσης των σχεδίων είναι η 28η Φεβρουαρίου 2006. Κριτήρια αξιολόγησης είναι η χρηστικότητα, η εργονομία, η αισθητική, η πρωτοτυπία, η προσαρμοστικότητα, η δυνατότητα βιομηχανικής παραγωγής με σύγχρονα τεχνολογικά μέσα και υλικά. Η επιτροπή αξιολόγησης αποτελείται από Πανεπιστημιακούς, εκπρόσωπο του Πανελληνίου Συλλόγου Αρχιτεκτόνων, εκπρόσωπο Επιμελητηρίων και εκπρόσωπο της ΔΡΟΜΕΑΣ Α.Β.Ε.Ε.Α.

Όσοι επιθυμούν να λάβουν μέρος θα πρέπει να ενημερωθούν για τους αναλυτικούς όρους, μέσω της ιστοσελίδας [www.dromeas.gr](http://www.dromeas.gr) ή μέσω τηλεφώνου, 23210-99220 (υπεύθυνη κα Ελένη Ζαφειροπούλου).

Το Δ.Σ. της ΔΡΟΜΕΑΣ Α.Β.Ε.Ε.Α.



**30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΗ 1,2 ΟΚΤΩΒΡΗ**  
ΠΛΑΤΕΙΑ ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑΣ ΠΕΔΙΟΝ ΑΡΕΩΣ

**ΦΕΣΤΙΒΑΛ '05**  
ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΥ

μια κόκκινη γιορτή για ένα πολύχρωμο κόσμο

**ΚΥΡΙΑΚΗ 2**  
Mode Plagal  
**Natacha Atlas**  
Η κομπανία από το «Ρεμπέτικο» του Φέρρη

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 30**  
Γιάννης Αγγελάκος - Νίκος Βελιώτης  
**Mogwai**  
Χειμερινό Καλυμνητές  
Απόψεις (Ρεμπέτικη κομπανία)

**8:15μμ Ομιλία του Προέδρου του Συνασπισμού, Αλέκου Αλαβάνου**

**ΣΑΒΒΑΤΟ 1**  
Ρόδες  
**Chumbawamba**  
**Los de Abajo**  
Λένα Αλκαίου - Γ.Τσίφου  
Σωτηρία Αζονάρδου - Βαγγέλης Κορακάκης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΕΝΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ  
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΣΥΝΘΕΣΗΣ • ΕΙΣΑΓΩΓΗ  
ΘΕΑΤΡΙΚΑ ΑΠΕΡΜΑΤΑ • ΤΑΧΕΙ • ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ  
ΠΑΙΔΙΟΤΗΤΕΣ • ΤΑΞΕΥΣΕΙΣ-ΕΚΣΤΡΕΙ • ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΡΟ  
ΤΕΡΑΤΟΤΕΡΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ

Γενική είσοδος: 5 ευρώ



# Η, ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΑΘΗΝΩΝ

{ «Το 8ο ήταν το δεύτερο σπίτι μας»  
– Αντώνης Καφετζόπουλος

## ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ ΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΥΨΕΛΗ - ΜΑΝΧΑΤΑΝ

Του ΤΑΣΟΥ ΤΕΛΛΟΓΛΟΥ  
Επιμέλεια: Αργυρώ Μποζώνη

Όταν απελευθερώθηκε η νότια Ελλάδα, το 1826-1827, η Αθήνα δεν είχε κανένα σχολείο. Το 1833, στην απελευθερωμένη πόλη που έμοιαζε περισσότερο με χωριό, υπήρχαν 160 ερειπωμένα σπίτια. Ένα χρόνο νωρίτερα ο Κλεάνθης και ο Σάουμπερτ εκπόνησαν το πρώτο πολεοδομικό σχέδιο της πόλης, αυτό που δίνει ακόμα και σήμερα σχήμα και χαρακτήρα στη νέα Αθήνα. Σε αυτή την Αθήνα κεντρικά σημαία κοινωνικής και χωροταξικής αναφοράς ήταν τα σχολεία. Δεν ήταν τυχαίο ότι τα πρώτα ιδρύθηκαν στην Πλάκα, την Αθήνα της εποχής. Το Πανεπιστήμιο στους Αέρηδες και το 1ο, το πιο παλιό μέσο σχολείο της πόλης, από τους Χίλλ, μερικά στενά πιο κάτω

Από τότε η Αθήνα άρχισε να μεγαλώνει προς διάφορες κατευθύνσεις ενσωματώνοντας τους νέους εσωτερικούς μετανάστες. Μια από τις σημαντικότερες επεκτάσεις της στο κέντρο στις αρχές του 20ού αιώνα ήταν κατά μήκος της οδού Πατισίων, εκεί που πέραγε η γραμμή του τραμ. Γύρω της στο πρώτο μισό του αιώνα σχηματίστηκε η πιο ακμάζουσα αστική γειτονιά της Αθήνας, η Κυψέλη, και αργότερα τα Πατήσια.

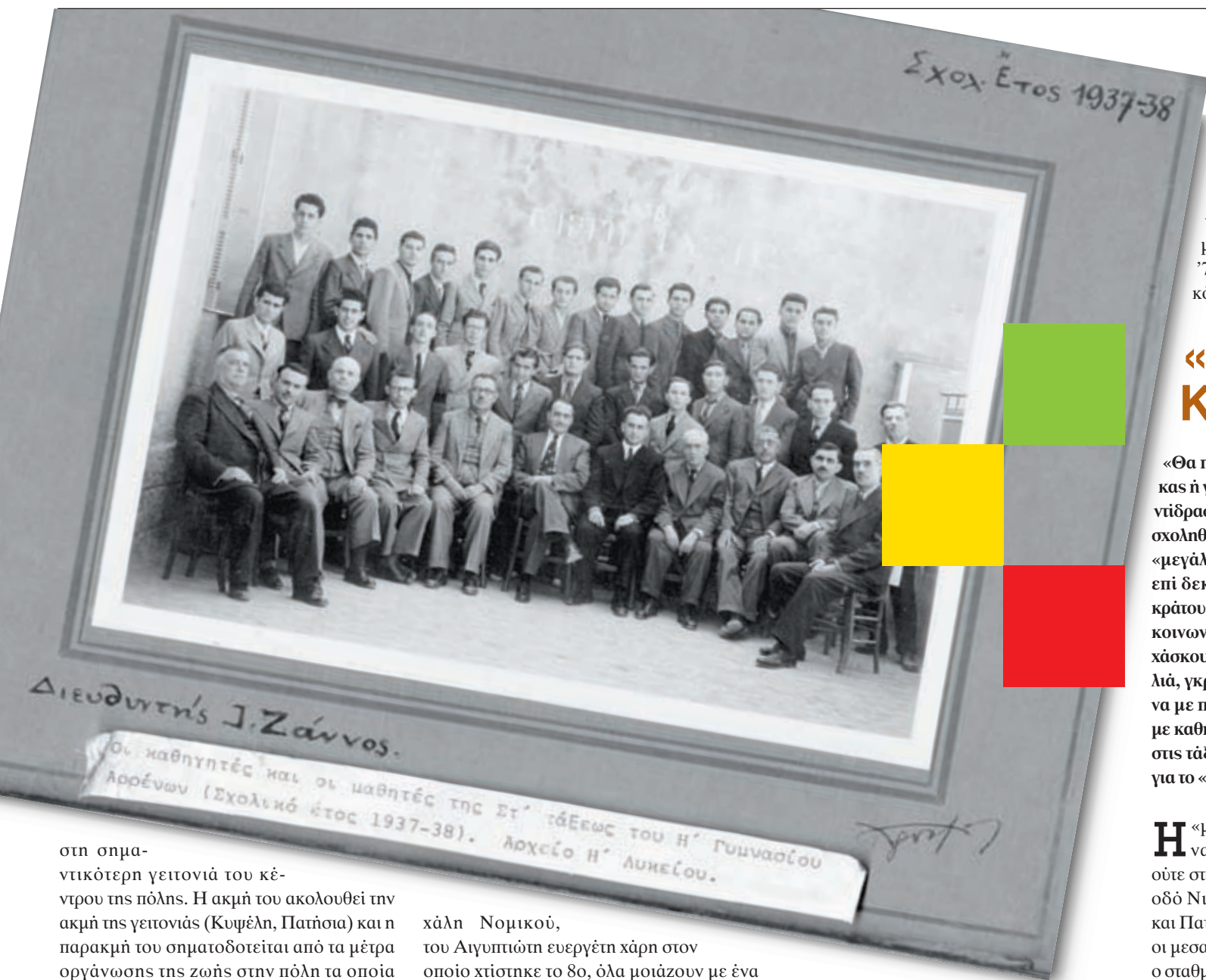
Στην άκρη τους, εκεί που τη δεκαετία του '30 υπήρχαν ακόμα περιβόλια, χτίστηκε με χρήματα ενός Έλληνα από την Αίγυπτο το μεγαλύτερο σχολείο των Βαλκανίων, το 8ο. Στην άλλη άκρη αυτού του συγκροτήματος, στην αρχή της οδού Αχαρνών, στεγάστηκε ένα άλλο ιστορικό σχολείο, το 2ο Γυμνάσιο. Στα εκπαιδευτήρια αυτά, που δεν ήταν πρότυπα όπως το Πειραματικό και το Βαρβάκειο –«μχανές» παραγωγής ανθρώπων με δεξιότητες–, ανδρώθηκε (στην κυριολεξία, γιατί οι γυναίκες ήταν ελάχιστες) η ελίτ του νέου ελληνικού κράτους στην πολιτική και στην τέχνη, στην επιστήμη και στη διανοήση. Το σχολείο της εποχής εκείνης –από τη Μικρασιατική Καταστροφή, οπότε η Αθήνα αποκτά τα σημερινά της όρια, με εξαίρεση την επέκτασή της προς τα Μεσόγεια ως τα μέσα της δεκαετίας του 1970– είναι το κέντρο της ζωής των νέων ανθρώπων, το «σπίτι» και ο «πολιτισμός» τους, η «ομάδα» και το «lifestyle» τους, η ελευθερία και η ασφάλειά τους.

Το σχολείο είναι ο μηχανισμός αναπαραγωγής της κοινωνικής συντήρησης (πατρίς, θρησκεία, οικογένεια) και ταυτόχρονα το πειραματικό εργαστήρι αμφισβήτησής του. Είναι το κέντρο της γειτονιάς και ο σειсмоγράφος της ευαισθησίας της, το σχολείο είναι η Αθήνα. Το 8ο είναι μια «μεγάλη του γένους σχολή»



ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΚΑΙ ΟΙ ΣΤΙΓΜΕΣ ΤΟΥ, Ο ΙΔΡΥΤΗΣ, ΟΙ ΜΑΘΗΤΕΣ ΣΕ ΔΡΑΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΣΚΙΤΣΑ ΤΟΥ ΜΠΟΣΤ (ΑΠΟ ΤΟΤΕ)





χρονικά όσο στις γειτονιές του κέντρου που τροφοδότησαν το οικονομικό θαύμα του '60 και των αρχών του '70, οδηγώντας τον ίδιο τους τον αστικό πολιτισμό στην αυτοκαταστροφή.

## «ΣΧΟΛΕΙΑ ΚΤΙΣΤΕ»

«Θα πρέπει να γράψετε για το 1ο της Πλάκας ή για το 2ο στη Χέυδεν» ήταν η πρώτη αντίδραση εκείνων που έμαθαν ότι θέλω να ασχοληθώ με τα σχολεία της Αθήνας, αυτές τις «μεγάλες του γένους σχολές» που έβγαζαν επί δεκαετίες την ελίτ του νέου ελληνικού κράτους, τις φυσιογνωμίες της πολιτικής και κοινωνικής ζωής. Σήμερα αυτά τα σχολεία χάσκουν στο κέντρο της πόλης, σε κτίρια παλιά, γκρίζα, χωρίς συντήρηση, φισκαρισμένα με παιδιά μεταναστών και μικροαστών, με καθηγητές που φρικάρουν όταν μπαίνουν στις τάξεις, οι οποίοι σπάνια αξιολογούνται για το «εκπαιδευτικό» τους «έργο»

Η «μεγάλη του γένους σχολή» της Αθήνας δεν βρισκόταν ούτε στην Πλάκα ούτε στο Κολωνάκι, αλλά στα Πατήσια, στην οδό Νικοπόλεως, κάπου μεταξύ Αχαρνών και Πατισίων, όταν εκεί κατοικούσαν ακόμα οι μεσαίοι και μεγάλοι αστοί της Αθήνας και ο σταθμός στα Κάτω Πατήσια ήταν κήποι και περιβόλια.

Εποχή της Διασποράς. Της ελληνικής Διασποράς και της γενναιοδωρίας των ανθρώπων της. Η ιστορία του 8ου Γυμνασίου-Λυκείου αρχίζει από την Αλεξάνδρεια και το Κάιρο στα τέλη του 19ου αιώνα. Εκεί ένα παιδί από την Αμοργό, ο Μιχάλης Νομικός, θα βγάλει πολλά χρήματα από την τυπογραφία και θα επιστρέψει το 1882 στην Αθήνα.

Ο Νομικός, που θα περάσει τα τελευταία χρόνια της ζωής του ως κτηματίας, θα αναδειχθεί πρόεδρος του δημοτικού συμβουλίου του Δήμου Αθηναίων και το Μάιο του 1900, πεθαίνοντας, θα αφήσει την ακίνητη περιουσία του στην πόλη. Η παρακαταθήκη του ήταν σαφής: «Σχολεία κτίστε».

Έτσι το «συγκρότημα Νομικός» στα Κάτω

στη σημαντικότερη γειτονιά του κέντρου της πόλης. Η ακμή του ακολουθεί την ακμή της γειτονιάς (Κυψέλη, Πατήσια) και η παρακμή του σηματοδοτείται από τα μέτρα οργάνωσης της ζωής στην πόλη τα οποία λαμβάνει ένας απόφοιτός του, ο Κωνσταντίνος Καραμανλής. Με την κατάργηση του τραμ και την αντιπαροχή, θυσία στο βωμό της οικονομικής ανάπτυξης της «χρυσής οκταετίας», αρχίζει η παρακμή του, καθώς τα αστικά και μικροαστικά στρώματα που κατοικούσαν στην Κυψέλη και στα Πατήσια τις δεκαετίες '50 και '60 αναζητούν τη φυγή στα βόρεια, νότια και ανατολικά προάστια της πόλης. Σήμερα στο σχολείο η πλειοψηφία των μαθητών είναι αλβανικής καταγωγής και απολαμβάνουν μιας καταπληκτικής -ακόμη και για τα σημερινά δεδομένα- εγκατάστασης με βιβλιοθήκη, εργαστήρια και κλειστό γυμναστήριο.

Καθώς δαπάνες του σχολείου πληρώνονται ακόμα από τα ενοίκια των ακινήτων του Μι-

χάλη Νομικού, του Αιγυπτιώτη ευεργέτη κάρη στον οποίο χτίστηκε το 8ο, όλα μοιάζουν με ένα γιγαντιαίο αναχρονισμό: το πρόγραμμα του σχολείου που απευθύνεται σε αλλοδαπούς, οι δάσκαλοι που είναι απροετοίμαστοι να διδάξουν στο νέο ακροατήριο, και το σχολείο ως μηχανισμός παραγωγής γνώσης που έχει βρεθεί στο «κέντρο» μιας «άγνωστης θάλασσας» γεμάτης στοιχεία από ξένους πολιτισμούς που δεν ενσωματώνονται αλλά ζουν σε συνθήκες δορυφορικές, με χαρακτήρα υποκειμενικού της πόλης, δίπλα στην «ημετέρα παιδεία». Έτσι το εκπαιδευτικό σύστημα και τα ιστορικά σχολεία της πόλης μοιάζουν σήμερα με άταφους νεκρούς, με γιγάντια μουσεία μιας άλλης εποχής, περασμένης αλλά μάλλον κοντινής.

Πουθενά αλλού η ακμή και η παρακμή των συνοικιών της πόλης δεν είναι τόσο κοντά

**ΤΟ** εκπαιδευτικό σύστημα και τα ιστορικά σχολεία της πόλης μοιάζουν σήμερα με άταφους νεκρούς, με γιγάντια μουσεία μιας άλλης εποχής, περασμένης αλλά μάλλον κοντινής

Δείτε την επικοινωνία να αλλάζει με **€12\***

στο **13800** ή στο **www.tellas.gr**

Αποκτήστε τώρα **2 video - τηλέφωνα** και δωρεάν video - κλήσεις μέχρι **31/12/2005**



**VIDEO ΤΗΛΕΦΩΝΟ**

ΕΙΚΟΝΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ









\* Τμή μετρητός €184 με Φ.Π.Α. Η τμή των €12 συμπεριλαμβάνει το Φ.Π.Α. και κλήση για πλήρη μέση πιστωτικής κάρτας (Mastercard VISA και DINERS) σε 36 ισόποσες μηνιαίες δόσεις, Επιτόκιο 7,80% και ΣΕΓΓΥΕ 7,80%. Από 01/01/2006 το κόστος της video-κλήσης θα είναι €0,12/λεπτό +Φ.Π.Α. Ισχύει με Αυτόματη Προσκόλληση Τέλλας.



**ΤΟ 1931 ΤΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ ΝΟΜΙΚΟΥ  
ΗΤΑΝ ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΣΧΟΛΙΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ  
ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ.  
ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΟΓΔΟΪΤΩΝ.**



Πατήσια αρχίζει να χτίζεται το 1928 και ολοκληρώνεται το 1931. Εκείνη την εποχή κοστίζει 13,5 εκατομμύρια δραχμές.

Αρχιτέκτονας ένας από τους πρώτους αποφοίτους του ΕΜΠ, ο Γιώργος Παντζάρης. Την ίδια εποχή η κυβέρνηση Βενιζέλου είχε πετύχει τη σύναψη δανείου με τη Σουηδία για να χτίσει 330 πολυτάξια σχολεία στα αστικά κέντρα της χώρας. Τα σχολεία αυτά έγιναν γνωστά ως «σχολεία του '30» ή «σχολεία Παπανδρέου». Σηματοδότησαν την εκπαιδευτική μεταρρύθμιση του Γ. Παπανδρέου, αλλά και την αποδοχή από τους Έλληνες αρχιτέκτονες του μοντέρνου κινήματος στην αρχιτεκτονική και του Μπαουχάους.

Σύμφωνα με τις προδιαγραφές του Υπουργείου Παιδείας, τα καινούργια διδακτήρια «πρέπει να είναι απλά κατά την μορφή και την σύνθεσιν, εύκολα την εφαρμογήν και οικονομικά εν εκτελέσει αυτών, πληρούντα όμως πάντοτε τας ανάγκας της εκπαιδευσεως ως αύται κανονίζονται εν τω παρόντι και εν τω ειδικώ εκάστοτε προγράμματι, ήτοι δέον να αποφεύγονται τα πολυτελή και ανωφελέη στοιχεία, να επιδιώκεται λιτότης εν ταις διακοσμήσεσιν, ιδίως δε να αποφεύγονται χώροι περιπευόντες και πολύπλοκοι και σύνθετα σχήματα μη οργανικά». Το πνεύμα του Μπαουχάους ζωντανεύει στη σχολική αρχιτεκτονική.

Στο εκπαιδευτήριο του Νομικού υπήρχαν αποθήκες τροφίμων και ειδικά εργαστήρια, κατοικίες επισιτών (με λουτρό και κουζίνα, παρακαλώ) και άλλοι χώροι, γνωστοί μέχρι τότε στα σχολεία της Αλεξάνδρειας αλλά όχι –πιθανώς μέχρι και σήμερα– στα σχολεία της Αθήνας. Μέσα στον προαύλιο χώρο χτίζεται ένα μικρό παρεκκλήσι των Ταξιαρχών και τοιχογραφείται από τον Σπύρο Παπαλουκά. Το 1931, με την ολοκλήρωση της κατασκευής των εκπαιδευτηρίων Νομικού, το συγκρότημα ήταν το μεγαλύτερο σχολικό κτίριο των Βαλκανίων, λέει ο πρόεδρος των αποφοίτων Γιώργος Βερνάρδος. Τα διαλείμματα των



σχολείων του συγκροτούσαν μια «μικρή διαδύλωση», λέει ο Νίκος Μαλαξός, ογδοίτης που κατέχει σήμερα τη... στρατηγική θέση του βιβλιοχαρτοπωλείου απέναντι από το συγκρότημα. Παλιός μαθητής του 8ου, ο οποίος βοήθησε όσο κανείς στη συγγραφή του παρόντος πονήματος, είναι συλλέκτης παλιών φωτογραφιών και χαρτών της γειτονιάς γύρω από τη... μεγάλη του γένους σχολή της Αθήνας επί τέσσερις σχεδόν δεκαετίες.

Εδώ έρχονταν οι πιο έξυπνοι από τους επαρχιώτες –και από τις «νέες χώρες»–, αυτοί που έβρισκαν καταφύγιο στην Αθήνα του '30. Ανάμεσά τους ο Κορνήλιος, που γεννήθηκε το 1922 στην Κωνσταντινούπολη, ο Χρυσάνθος, γεννημένος το 1918 στη Ρουμανία, και ο Κωνσταντίνος από τη Νέα Ζιχνη

Σερρών, έχοντας κάνει ένα μικρό διάλειμμα στο σχολείο των Μεγάρων. Ο τελευταίος –μάλλον μεγαλύτερος σε ηλικία– οπλοφορούσε όταν πήγαινε στο 8ο, επειδή ήταν ο μάγκας της γειτονιάς. Όταν ο γυμνασιάρχης Γιαννικάκης του έδωσε το απολυτήριο του είπε: «Είσαι προορισμένος να φτάσεις ψηλά. Είμαι βέβαιος ότι θα διακριθείς...»

Στις αρχές της δεκαετίας του '50 απαγορεύεται η είσοδος στο σχολείο μέσω της υπερπήδησης του εξωτερικού αυλότοιχου. Το σχολείο αρχίζει να συμμετέχει στις διαδηλώσεις για το Κυπριακό, αλλά και στην υποδοχή του Προέδρου της Τουρκικής Δημοκρατίας Τζελάλ Μπαγιάρ, στις 26 Νοεμβρίου του 1952. Μάλιστα, για την υποδοχή αγοράστηκε και τούρκικη σημαία. Την ίδια χρονιά ο Κώστας από τη Νέα Ζιχνη Σερρών, νεαρός δικηγόρος της Κυψέλης πια, θα γίνει ο

πρώτος υπουργός απόφοιτος του 8ου, επιβεβαιώνοντας τη ρήση του γυμνασιάρχη του. Το πλήρες όνομά του: Κωνσταντίνος Καραμανλής. Ο Κορνήλιος από την Πόλη δεν είναι άλλος από τον Κορνήλιο Καστοριάδη και ο Χρυσάνθος, ο Μέγνης Μπροσταντζόγλου, ο Μποστ, ό-

πως τον Ξέρουμε όλοι.

Η Κυψέλη είναι τότε το κέντρο του κόσμου και το 8ο το κέντρο του σύμπαντος γύρω από την Κυψέλη. Όλα τα ραντεβού κλείνονται στη μυθική Φωκίωνος Νέγρη. Εκεί βγαίνουν βόλτα τα κορίτσια με τα ωραιότερα πόδια και τα αγόρια με τα ωραιότερα κεφάλια της Αθήνας, εκεί σμίγουν οι παρέες που θα αλλάξουν την όψη της μεταπολεμικής Αθήνας.

Το 1957-58 θα γραφτούν 1.037 μαθητές στα σχολεία των εκπαιδευτηρίων Νομικού. Ταυτόχρονα γίνεται μια προσπάθεια για τη συγκέντρωση κονδυλίων για τις μεγάλες ανάγκες των σχολείων και των εκπαιδευτικών, με αποτέλεσμα οι μαθητές να υποχρεώνονται να πληρώνουν. Το μέτρο του ογδοίτη Κωνσταντίνου Καραμανλή συναντά καθολική αντίδραση, αν και από αυτό απαλλάσσονται 250 μαθητές είτε ως θύματα πολέμου, είτε ως παιδιά πολυτέκνων, είτε ως παιδιά Κυπρίων, Βορειοπειρωτών και σεισμοπαθών.

Στις 22 Ιουνίου 1960 το τραμ κάνει το τελευταίο του δρομολόγιο στην περιοχή. Ενώ αρχικά οι Πατισιώτες είχαν δεχθεί την ύπαρξή του με ενθουσιασμό, τώρα θεωρείται αναχρονισμός. Αναχρονιστικές θεωρούνταν και οι μονοκατοικίες της περιοχής, που αργά αλλά σταθερά μέσω της αντιπαροχής έδιναν τη θέση

τους σε πολυκατοικίες.

Το 1960 το 8ο λειτουργεί με 1.263 μαθητές. Το μικρότερο τμήμα έχει 50 μαθητές και το μεγαλύτερο 120! Αποτέλεσμα, να αρχίζουν οι αποβολές από την πρώτη κιόλας μέρα, με δύο μαθητές που «εδέροντο ανηλεώς κατά την ώρα της αποχωρήσεώς των από το σχολείο».

Το 1964, με την εκπαιδευτική μεταρρύθμιση Παπανούτσου, χωρίζεται το γυμνάσιο από το λύκειο, καταργούνται οι επιβαρύνσεις για τις οικογένειες των μαθητών και τον επόμενο χρόνο καθιερώνεται, όπως και στον υπόλοιπο πολιτισμένο κόσμο, το «ακαδημαϊκόν απολυτήριον». Από τους πρώτους αποφοίτους με αυτό το «καινούργιο χαρτί», ο πρίγκιπας του ελληνικού ροκ Παύλος Σιδηρόπουλος.

Τη δικτατορία του '67 ακολουθεί η έκρηξη. Ένα σημαντικό μέρος της ελίτ που θα ηγηθεί της γενιάς της μεταπολίτευσης στην Αθήνα βγαίνει από το 8ο. Την ίδια εποχή στο σύλλογο των καθηγητών συζητείται για πρώτη φορά το πρόβλημα της χρήσης «παραισθητικών ουσιών». Οι θεατρικές παραστάσεις έχουν κοπεί εξαιτίας της χούντας. Στη βιβλιοθήκη του σχολείου υπήρχε το «πιστεύω» του Γ. Παπαδόπουλου και ένας απόφοιτος του 8ου της τάξης του 1940, ο Δημήτριος Ιωαννίδης, έχει αναλάβει να παίξει την τελευταία πράξη στο δράμα της δικτατορίας.

Μεταπολίτευση, και το 1975 καθιερώνεται η δημοτική με τη μεταρρύθμιση Ράλλη, ενώ ξαναρχίζει η καλλιτεχνική παραγωγή των μαθητών του σχολείου.

Από τα τέλη της δεκαετίας του '80 το 8ο παρακμάζει μαζί με την περιοχή που το περιβάλλει. Τα αστικά (μεσοία και μεγάλα) στρώματα εγκαταλείπουν το κέντρο της πόλης για τα βόρεια και (λιγότερο) νότια προάστια.

Τη δεκαετία του '90 Αλβανοί και άλλοι μετανάστες αρχίζουν να εγκαθίστανται γύρω από την Αχαρών και την Πατισίων. Το 40% των μαθητών του σχολείου είναι παιδιά αλλοδαπών, δημιουργώντας μια ιδιόμορφη κατάσταση στα δημοτικά σχολεία του συγκροτήματος (22ο, 23ο και ειδικό σχολείο).

Καθηγητές, ανάμεσά τους και αρκετοί φιλελεύθεροι στο φρόνημα, διαμαρτύρονται στον υπουργό Παιδείας Πέτρο Ευθυμίου ότι το σχολείο από πολυπολιτισμικό έχει μετατραπεί σε γκέτο.

Η Στέλλα Πριοβόλου, τότε επικεφαλής του αντίστοιχου τομέα του Υπουργείου Παιδείας, εξετάζει το ενδεχόμενο να οριστούν «πλαφόν» για τη συμμετοχή των παιδιών των αλλοδαπών σε κάποια σχολεία του κέντρου, ανάμεσα στα οποία είναι και τα εκπαιδευτήρια Νομικού. Δεν γίνεται το παραμικρό. Το κράτος φοβάται ότι θα κατηγορηθεί για ρατσισμό. Έτσι το μεγαλύτερο σχολικό κτίριο των Βαλκανίων, μια μεγάλη σχολή της Αθήνας, μετατρέπεται σε ένα ασήμαντο συνοικιακό σχολείο, καθρέφτη της παρακμής και της υποβάθμισης του χώρου που το περιβάλλει. ■



**Θέλεις να μάθεις ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ και ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ σωστά και γρήγορα;**

**Θέλεις ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ χαμηλά δίδακτρα;**

**Θέλεις εγγυημένο αποτέλεσμα;**

**Θέλεις 2η γλώσσα ή Πληροφορική δωρεάν;**

**αν ναι, ΤΟΤΕ... σκέψου το δικό σου συμφέρον**

**οι ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΠΑΡΟΧΕΣ είναι στην ΕΥΡΩΔΙΑΣΤΑΣΗ**



**POWER PROF**  
Οι ειδικοί στο **PROFICIENCY**



Οι ειδικοί στο **ECDL**

ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ ΑΠΟ ΤΟ ΜΗΔΕΝ			
ΙΣΠΑΝΙΚΑ	ΙΤΑΛΙΚΑ	ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ	ΑΓΓΛΙΚΑ
Dele Intermedio (Basico) σε 8 μήνες Dele Superior σε 16 μήνες	Cell 3 σε 8 μήνες  Cell 4 σε 16 μήνες	ZD (Grundstufe) σε 8 μήνες  ZMP (Mittelstufe) σε 16 μήνες	Lower σε 12-18 μήνες  Proficiency σε 24-30 μήνες

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
Info1 (WINDOWS, WORD, EXCEL, INTERNET / E-MAIL)	ECDL START
Info2 (WINDOWS, WORD, EXCEL, INTERNET / E-MAIL, ACCESS, POWERPOINT)	ECDL CORE
Info3 (WORD ADVANCED, EXCEL ADVANCED, ACCESS ADVANCED, POWERPOINT ADVANCED)	ECDL EXPERT
Line1 (AutoCAD 2005)	ECDL CAD
1@WEB (WEB DESIGN / DREAMWEAVER)	ECDL WEBSTARTER
IMAGE1 (ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΕΙΚΟΝΩΝ / PHOTOSHOP)	ECDL IMAGEMAKER

- Υποτροφίες Δεύτερης Γλώσσας ή Πληροφορικής.
- Γραπτή Εγγύηση Επιτυχίας στις Εξετάσεις, ανεξάρτητα από επιδόσεις (σε περίπτωση αποτυχίας συνεπούς σπουδαστή, νέα προετοιμασία ΔΩΡΕΑΝ).
- Τα πιο ταχύρυθμα προγράμματα με Γραπτή Εγγύηση Τήρησης Χρονοδιαγράμματος. Αν δεν τηρηθεί το χρονοδιάγραμμα, οι επιπλέον μήνες ΔΩΡΕΑΝ.
- ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΧΑΜΗΛΑ ΔΙΔΑΚΤΡΑ.

[www.eurodiastasi.com](http://www.eurodiastasi.com)

**20 χρόνια** στο χώρο της Εκπαίδευσης. **15.000 Σπουδαστές** μας τίμησαν με την εμπιστοσύνη τους.



**Χαλκοκονδύλη 9 Πλατεία Κάνιγγος**  
**Χαλκοκονδύλη 5 metro Ομόνοια**

Τηλ.: 210-38.44.888, 33.01.300, 33.00.320  
Τηλ.: 210-330.1.1.1.0



**Χαλκοκονδύλη 9 ή Πανεπιστήμιο**  
**Σαρανταπόρου 14 & Μέτωνα**

Τηλ.: 210-330.30.32, 38.44.695  
Τηλ.: 210-65.21.200, 65.10.100



# Βόλτα με τον Προαστιακό

## ΤΟ ΤΡΕΝΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΦΥΓΗΣ

Της ΑΡΓΥΡΩΣ ΜΠΟΖΩΝΗ



**Α**υτό που ήξερα μέχρι τώρα για τον Προαστιακό ήταν πως είναι άδειος. Πιθανές αιτίες: το ακριβό εισιτήριο, οι μετεπιβιβάσεις, η γραμμή που δεν βόλευε. Αυτό που διάβασα ήταν πως ο Προαστιακός, παρά το οικονομικό του έλλειμμα, έχει πολλούς υπαλλήλους, ενώ δανείζεται μηχανοδηγούς του ΟΣΕ. Αυτό που είχα δει διασχίζοντας την Αττική οδό ήταν οι εντυπωσιακοί σταθμοί του. Ο Προαστιακός έγινε με την πίεση της Διεθνούς Ολυμπιακής Επιτροπής προκειμένου να υπάρχει ένα μέσο σταθερής τροχιάς για να συνδέει το αεροδρόμιο με τις Ολυμπιακές εγκαταστάσεις.

Πέμπτη μεσημέρι, ώρα 1.00. Φτάνω στην αφετηρία, στο σταθμό Λαρίσης. Το εισιτήριο είναι πιο φτηνό από το αρχικό των 8 ευρώ. 6 ευρώ η μονή διαδρομή, 10 με επιστροφή. Κατευθύνομαι στην αποβάθρα. Για όσους έχουν αποσκευές τα πράγματα είναι ζόρικα. Δεν υπάρχουν κυλιόμενες. Αντιθέτως, υπάρχει ράμπα-καροτσάκι για τα άτομα με ειδικές ανάγκες, κληρονομιά των Ολυμπιακών προδιαγραφών. Κανείς δεν σκέφτηκε πως στο αεροδρόμιο πας συνήθως με βαλίτσα; Επιβίβαση. Στα δύο καθαρά και κλιματιζόμενα βαγόνια των 100 θέσεων περίπου υπάρχουν σαράντα άτομα. Διασχίζουμε ταχύτατα την Αττική. Στο Ηράκλειο είμαστε σε 11 λεπτά. Στη Νεραντζιώτισσα μπαίνουν 3 ελεγκτές. Για 14 άτομα. Εντυπωσιακό! Άλλοι τόσοι στο διπλανό βαγόνι. Στην Παλλήνη επιβιβάζεται ένας υπάλληλος του Προαστιακού με ένα γκρουπάκι 8 ατόμων.

«Και πού να δείτε το σταθμό στο αεροδρόμιο...» λέει στους εντυπωσιασμένους νεαρούς. Νομίζω ότι πρόκειται για ξενάγηση και αποφασίζω να τους ακολουθήσω. Αποβίβαση στο Ελευθέριος Βενιζέλος σε 45 περίπου λεπτά. Στον τερματικό σταθμό ερμηιά. Ακολουθώ το γκρουπάκι. Με τις κυλιόμενες φτάνουμε στο γκισέ του Προαστιακού. Τρεις υπάλληλοι υποδέχονται το γκρουπ με χαμόγελο. «Να σας συστήσω τους νέους συναδέλφους», λέει ο «ξεναγός». Οχι! Έπεσα σε μέρα προσλήψεων. Το γκρουπ κατευθύνεται στο εξίσου έρημο café για ενημέρωση. Τους εγκαταλείπω και κατεβαίνω στην αποβάθρα. Ώρα 2.00. Είμαι η μόνη επιβάτις. Έρχεται και ένας δεύτερος, αλλά προτιμά το άλλο βαγόνι. 2.04, ο Προαστιακός ξεκινά με 2 επιβάτες. Κάποιοι άλλοι έχουν προτιμήσει το μετρό. Στη Νεραντζιώτισσα δύο υπάλληλοι μας ενημερώνουν –εμένα και τον άλλο επιβάτη– ότι το τρένο αυτό θα επιστρέψει στο αεροδρόμιο και εμείς θα πρέπει να περιμένουμε 15 λεπτά για το επόμενο. Είμαστε 10 επιβάτες για Αθήνα, 4 για Ελ. Βενιζέλος, 4 υπάλληλοι με σηματάκι Wackenhut και 4 του Προαστιακού. Στο χάρτη που υπάρχει στην αποβάθρα δια-

βάζω πως ο Προαστιακός θα φτάσει μέχρι την Κόρινθο, τη Θήβα, τη Χαλκίδα, ενώ βλέπω σχεδιασμένους περίπου 40 καινούργιους σταθμούς. Μια φωτογραφία διαφημίζει τα εγκαίνια του σταθμού της Κορίνθου το καλοκαίρι του 2005! (Δεν λειτουργεί ακόμα). Επιβιβαζόμαστε στο βαγόνι. Είμαστε περίπου 40 άτομα, αλλά οι περισσότεροι γνωρίζονται μεταξύ τους. Σε λίγο όλοι υπογράφουν σε ένα χαρτί την παρουσία τους. Κρυφοκοιτάζω. Είναι όλοι υπάλληλοι, κάποιοι καινούργιοι. Μετράω 23 υπαλλήλους, 14 επιβάτες, οι 8 ξένοι. Στις 3.00 το μεσημέρι αποβίβαση στην Αθήνα. Οι χαρούμενοι υπάλληλοι αποχαιρετιούνται. Οι τουρίστες αγκομαχάνε με τις αποσκευές στις σκάλες. Στο site του Προαστιακού διαβάζω πως μέχρι το 2010 ο συρμός θα εκτείνεται σε 281 χιλιόμετρα διαδρομής και θα εξυπηρετεί 420.000 επιβάτες την ημέρα. Μακάρι! Σήμερα είναι ένα τρένο με πολλούς υπαλλήλους που τρέχει στην Αττική σχεδόν άδειο.

### ΕΝΑ ΕΡΓΟ ΣΤΟ ΠΑΡΑ 5'

Το έργο του Προαστιακού, θυγατρικής εταιρείας του ΟΣΕ, ανήκει στα Ολυμπιακά έργα και άρχισε να υλοποιείται με κοινοτική χρηματοδότηση το 2002 από τις δύο θυγατρικές εταιρείες του ΟΣΕ, ΕΡΓΑ ΟΣΕ και ΓΑΙΑ ΟΣΕ, σε συνεργασία με το γαλλικό συγκοινωνιακό οργανισμό RATP. Άρχισε να λειτουργεί λίγες ημέρες πριν από την έναρξη των Ολυμπιακών Αγώνων. **Η κατασκευή του επιμερίστηκε σε δύο τμήματα, με προϋπολογισμό 854 εκατ. ευρώ. Ως τους Ολυμπιακούς Αγώνες το ενδιαφέρον μονοπώλησε η κατεχού Ολυμπιακή φάση του έργου.**

### ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΧΩΡΑ ΟΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΑΛΛΑΖΟΥΝ

Η αρχική μελέτη προέβλεπε υπογειοποίηση των τμημάτων από τις Τρεις Γέφυρες μέχρι την Πέτρου Ράλλη. Για να τελειώσει εγκαίρως το έργο, η υπογειοποίηση εγκαταλείφθηκε. Αποτέλεσμα; Ο Προαστιακός περνά συχνά και με μεγάλες ταχύτητες, κόβοντας την πόλη από το σταθμό Λαρίσης μέχρι τις Τρεις Γέφυρες στα δύο και αποκόπτοντας το κέντρο από τις δυτικές συνοικίες. Χωρίς ηχοπετάσματα και ηλεκτροκίνητα βαγόνια, ηχορραπίζει, ρυπαίνει και επιβαρύνει τις ήδη προβληματικές περιοχές. Οι αντιρρήσεις πολεοδομών και περιβαλλοντολόγων δεν εισακούστηκαν. Η ομόφωνη απόφαση του δημοτικού συμβουλίου της Αθήνας, με την οποία αντιδρούσε στην αλλαγή της μελέτης, θεωρήθηκε «εμπόδιο» στην ολοκλήρωση της Ολυμπιακής προετοιμασίας.

### ΤΙ ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΡΓΟ;

**Μεταολυμπιακός στόχος είναι η σύνδεση μεγά-**

**λων περιφερειακών πόλων έλξης μετακινήσεων –δορυφορικά αστικά κέντρα, βιομηχανικές πόλεις, λιμάνια, πανεπιστημιούπολεις– καθώς και η εξυπηρέτηση μετακινήσεων μεταξύ κατοικίας και εργασίας (commuting) μέσα στα όρια της επιρροής των μεγάλων πολεοδομικών συγκροτημάτων, δηλαδή μεταξύ κέντρου και προαστίων ή δορυφορικών πόλεων, σε ακτίνα μεταξύ 20 έως 100 κλμ. από αυτό. Μέχρι στιγμής η ζήτηση μετακινήσεων στις περιοχές που εξυπηρετεί είναι μικρή.**

### ΜΕ ΔΥΝΑΜΗ ΑΠΟ ΤΗ ΧΑΛΚΙΔΑ

Ο Προαστιακός στον ένα χρόνο λειτουργίας του δεν κατάφερε όπως φιλοδοξούσε να αλλάξει το συγκοινωνιακό χάρτη της Αθήνας. **Η μελέτη για τη γραμμή Πειραιάς-Αεροδρόμιο προέβλεπε την εξυπηρέτηση 30.000-35.000 επιβατών καθημερινά. Το Φεβρουάριο του 2005 ο αριθμός ήταν 12.500 επιβάτες.**

Σε συνέντευξη του, στο Pathfinder, στις 27 Αυγούστου του 2004, ο διευθύνων σύμβουλος του Προαστιακού κ. Μάκης Παπαγεωργίου δείχνει ιδιαίτερα ικανοποιημένος: «Η μέχρι σήμερα ανταπόκριση του κοινού είναι πολύ ικανοποιητική, αν αναλογιστεί κανείς πως το κοινό δεν έχει εξοικειωθεί με τον Προαστιακό και δεν τον έχει εντάξει στις καθημερινές συγκοινωνιακές του ανάγκες». Αυτά λέγονται μεσοπρόθεσμα των Ολυμπιακών Αγώνων, σε μια περίοδο όπου οι Αθηναίοι προτιμούσαν τη μετακίνησή τους από και προς το Ολυμπιακό Στάδιο με μέσα σταθερής τροχιάς.

Το Φεβρουάριο του 2005, ο κ. Παπαγεωργίου, σε συνέντευξή του στην «Athens Voice», στη Βάλυ Βαϊμάκη, τονίζει πως «αν δεν ολοκληρωθεί το έργο, είναι μαθηματικά βέβαιο ότι θα αποτύχει». Ας περιμένουμε λοιπόν την Κόρινθο, που παραδίδεται με σχεδόν ένα χρόνο καθυστέρηση, τη Θήβα και τη Χαλκίδα να μας σώσουν.

### ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Πληροφορίες για τον Προαστιακό μπορείτε να πάρετε στο τηλέφωνο 210 5272.000 και στην ιστοσελίδα [www.proastiakos.gr](http://www.proastiakos.gr). Τα εισιτήρια στοιχίζουν από 0,70 έως 6 ευρώ οι μονές διαδρομές. Οι μηνιαίες κάρτες από 20 έως 100 ευρώ, ανάλογα με τη διαδρομή. Οι προσφορές είναι καλές. Ισχύουν και τα ημερήσια εισιτήρια των 3 ευρώ του ΟΑΣΑ. Από τις 12 Σεπτεμβρίου το τελευταίο δρομολόγιο από το σταθμό Λαρίσης προς το αεροδρόμιο είναι στις 19.36 και από το αεροδρόμιο προς το σταθμό Λαρίσης στις 20.20, λόγω έργων. Προσοχή, λοιπόν, όσοι ταξιδεύετε με νυχτερινές πτήσεις. **Α**





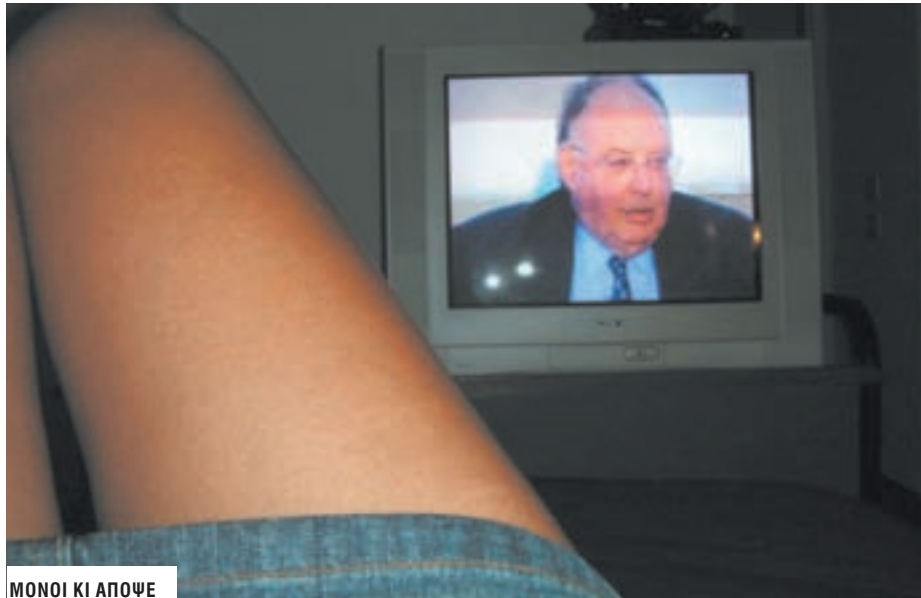
# ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ LIGHT

Μόλις επέστρεψα, μπήκα στην «Α.Β.» στις μύτες των ποδιών, κάθισα κατευθείαν στη γαλαρία, μαύρη ανάμεσα σε λευκούς. Ρίτα, μάζεψε τα βραζιλιάνικα μαγιό στην πλευρά σου, δεν χωράμε, σου λέω

Έχω τις φωτογραφίες των φίλων μου και τα βότσαλά τους, έχω τη μάσκα μου με τον αναπνευστήρα σε περίπτωση που οι γιόγκικες ανάσες δεν πιάσουν. Έχω και ένα ολόκληρο ψιλικατζίδικο από μηχανήματα παραγεμισμένα με ενσταντανέ, i-rod με τα τραγούδια μας, ροκ βίντεο στο κινητό-ψιλικατζού της ευτυχίας.

Το υπερθέαμα τελείωσε, οι βραδιές κάτω από τα αστέρια θα αρχίσουν να σβήνουν, θα ξεχάσω πάλι να μιλάω. Καλημέρα, computer, μέρες μαρμώτας. Το βράδυ στον καναπέ χάρτινοι ήρωες που δεν θα διαμαρτύρονται, δεν θα θορυβούν, δεν θα κάνουν μούτρα ούτε κριτική, δεν θα απαιτούν προσοχή. Λέω, φέτος θα ξεσκονίζω υπομονετικά το

ους χάρτες των αστερισμών, θα τελειώσω το βιβλίο, θα μελετήσω την τέχνη της Ασίας, θα κάνω ισπανικά, θα πάω στην Αργεντινή, θα πάρω μαθήματα αεροπλοήγησης, θα διαβά-



ΜΟΝΟΙ ΚΙ ΑΠΩΣΕ

σπίτι, θα ανάβω τζάκι και θα σερβίρω κρασί στα κρυστάλλινα ποτήρια για τους φίλους, θα ανάβω όλα τα φώτα και θα τους περιμένω κάθε βράδυ φορώντας τα καλά μου. Θα μάθω να φτιάχνω σουσι, θα κάνω πολεμικές τέχνες και καποέιρα, θα μάθω να διαβάζω τους ουράνι-

σω τον «Άνθρωπο χωρίς ιδιότητες» του Μούζιλ, θα μελετήσω σε βάθος τις πηγές εναλλακτικής ενέργειας, θα τηλεφωνώ κάθε πρωί για καλημέρα, δεν θα στέλνω αγάπη σε μηνύματα, θα τα λέω από κοντά, ψηθυριστά στο αυτί. Συγγνώμη, πρώτο meeting, όνειρα ονειρευό-

μουν. Προσγειώσου, λένε, δυοσίωνος χειμόνας, το πετρέλαιο φταίει, ο τυφώνας φταίει, η οικονομία φταίει, ο Αλογοσκούφης φταίει, πάντως το τέλος του κόσμου έρχεται. Ανάμεσα στο φρενοτοσίνο, τα γκομενικά του καλοκαιριού, την Κατρίνα και τα ζώδια, ανακαλύπτουμε ότι στον ύπνο μας δεν βλέπουμε όνειρα ούτε άντρες. Μας καταδιώκουν δελτία ειδήσεων και ρεπόρτερ και δεν υπάρχει τίποτα χειρότερο από υποσυνείδητο που ανεβάζει ανέμπνευστες ταινίες. Θέλω να πω, κάτι συμβαίνει με αυτό το υποσυνείδητο, του φερόμαστε άσχημα αυτού του ανθρώπου μέσα μας και τώρα τον τρώμε στη μούρη.

Με βλέμμα και τόνο καθησυχαστικής λογικής, λένε, μην απελπίζομαστε, θα μας «σώσει» η πόλη όπως πάντα, φεστιβάλ, ταινίες, πολυχώροι, live, κλαμπ, γκαλερί, ε, και λίγη τηλεόραση σε δροσερά σεντονάκια δεν είναι άσχημα, προσγειώση λέγεται. Ούτε σωσίβια τέχνης, ούτε βράδια με την τηλεόραση, ούτε ξένες πραγματικότητες. Εγώ θέλω όνειρα, θέλω ανθρώπους, θέλω γέλια και δάκρυα δικά μου. Το καλοκαίρι λάμπει ακόμα επάνω μας και η πόλη μάς φαίνεται καινούργια, είστε όμορφοι και χαμογελαστοί, αγκαλιάζετε και πάλι. «ΟΚ, αποκλείεται να μεινουμε μόνες σε άδεια σπίτια απόψε, τα είπαμε. Μα τέλος πάντων, τι άλλο θέλεις; Ορίστε, ορκιζόμαστε», είπαν κι ορκίστηκαν. Αλλά τα δαχτυλάκια δεν φαινόταν πίσω από τις πλάτες τους... ▣

 translation

 traduction

 traduzione

 traducción

## metaφραση

**ΚΕΝΤΡΟ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ**

**ΓΙΝΕ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗΣ ΣΕ 1 ΧΡΟΝΟ!**

Μάθετε την τέχνη και τις τεχνικές της μετάφρασης κοντά στους ειδικούς και αποκτήστε ένα νέο επάγγελμα.

**ΜΟΝΟΕΤΗ ΤΜΗΜΑΤΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ:**

- ΑΓΓΛΙΚΑ ⇔ ΕΛΛΗΝΙΚΑ
- ΓΑΛΛΙΚΑ ⇔ ΕΛΛΗΝΙΚΑ
- ΙΣΠΑΝΙΚΑ ⇔ ΕΛΛΗΝΙΚΑ
- ΙΤΑΛΙΚΑ ⇔ ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΗΣ:**

- ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΣ
- ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
- ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
- ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΓΡΑΦΗ
- ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
- ΤΕΧΝΙΚΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 52, ΑΘΗΝΑ  
 ΤΗΛ 2103629000 • FAX 2103629370  
 info@metafrasi.edu.gr  
 www.metafrasi.edu.gr

 metaφραση



# ETHNIC FAST FOOD

Από το λαχματζούν ως το σις κεμπάπ είναι ένα τσιγάρο δρόμος (ούτε καν). Η «A.V.» βγήκε κι έμαθε πού τρώνε οι ξένοι της διπλανής πόρτας. Μια ethnic fast food Οδύσσεια στα γευστικά όρια της πόλης. Τρώγε και παραμίλα

## China

Η λέξη «fast» δεν είναι αρκετή για να χαρακτηρίσει τις ταχύτητες που λειτουργεί το «China», αφού 15 λεπτά είναι αρκετά για να παραγγείλεις, να βουλευτείς στα τραπέζια της στοάς Αριάν αλλά και να τελειώσεις το γεύμα σου. Η μόνη περίπτωση να χρειαστείς παραπάνω χρόνο είναι για να καζέψεις την ατέλειωτη βιτρίνα του ασιατικού εστιατορίου σαν χάνος. Σούπες, λαχανικά, spring rolls, ρύζι, κυρίως πάτα με κρεατικά ή γαρίδες σε διάφορες παραλλαγές, αλλά και εξωτικοί χυμοί ή κινέζικη μπίρα για να τα συνοδεύσεις. Highlights της υπόθεσης οι καβουροτηγανίτες, οι τσιαπατέλες από ρυζάλευρο με κινέζικα μανιτάρια, το χοιρινό με μέλι και σκόρδο αλλά και το καυτερό κοτόπουλο με βασιλικό. Μην φανταστείς ότι πρέπει να ξεπαραδιαστείς για να τα δοκιμάσεις όλα αυτά – με τη φιλική τιμή των 10 ευρώ είσαι χαμογελαστός και έτοιμος να συνεχίσεις το σουλατσάρισμα στη Γλυφάδα. Ενθύμιο για το σπιτι τα chips γαρίδας...

*China, Μεταξά 11, Γλυφάδα, 210 8946.252, 10.00-2.00, και διανομή*

## Αλεξάνδρεια

Εδώ μπορείς να ζήσεις την ethnic ατμόσφαιρα, αφού οι θαμώνες αλλά και οι περισσότεροι περαστικοί δεν είναι Έλληνες. Μπες στο κλίμα λοιπόν και συμπεριφέσου φυσιολογικά σαν να μην τρέχει τίποτα. Στην «Αλεξάνδρεια» θα βρεις μια ποικιλία από έτοιμα μαγειρευτά αιγυπτιακά φαγητά, όπως το προτεινόμενο από τους ιδιοκτήτες κοσάρι (ρύζι, zu-

μαρικά, φακές και καυτερή σάλτσα), το κέμπτε (πιάτο με σουκωτάκια), τα φούλια (κουκιά μαγειρεμένα με παραδοσιακό τρόπο), το φάτα (συνδυασμός αρνιού με ρύζι), αλλά και διάφορων ειδών πίτες, με κοτόπουλο, κεμπάμπ και τα αγαπημένα φαλάφελ. Επίσης θα βρεις τα αιγυπτιακά χόρτα ή μελούχια και πολλών ειδών τηγανητά λαχανικά. Μην απορήσεις αν κάποιος αλλοδαπός προσπαθήσει να σου πουλήσει γυαλιά ηλίου, αυτό σημαίνει ότι έχεις εγκλιματιστεί πλήρως. Μπορείς επίσης να δοκιμάσεις τους παραδοσιακούς χυμούς φρούτων από κουρμάδες, βύσσινα αλλά και αυτόν με το γιαούρτι, που προτιμάται όπως μάθαμε από τους Ιρακινούς.

*Αλεξάνδρεια, Σοφοκλέους 56, Ψυρρή, 210 3217.098, 10.00-00.00*

## Τερζιάν

Αν νιώθεις ότι ο ουρανόσκος σου έχει πέσει σε χειμερία νάρκη τότε μια βόλτα από το στέκι του Αρμένι κύριου Τερζιάν στον Πειραιά θα σε βγάλει από την ανία. Μικρό ψητοπωλείο με ειδίκευση στα ανατολίτικα, και ιδιαίτερα στα πικάντικα, με απουσία διακόσμησης και τραπεζιών (υπάρχει μπάρα για να φας εκεί αν θες), η οποία όμως στην προκειμένη περίπτωση δεν είναι το θέμα μας. Σις κεμπάμπ (απλό με λαχανικά), αντανά κεμπάμπ (πικάντικο) και γιαουρτλού κεμπάμπ (με γιαούρτι και σάλτσα ντομάτας), για να δροσιστείς και να μη βγάζεις φωτιές. Το σχήμα συμπληρώνεται με το βαρύ πυροβολικό, που δεν είναι άλλο από το πολιτικό σουτζούκι (είδος λουκάνικου

Γεύσεις του κόσμου στην καρδιά (και στα χείλη)



Της ΧΡΙΣΤΙΝΑΣ ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΥ.  
Εικονογράφηση:  
FARIDA EL GAZAR





από μοσχαρίσιο και αρνίσιο κρέας με καρυκεύματα), γνωστό και ως πέταλο.

*Τερζιάν, Παλαμηδίου & Βλαχάκου, Πειραιάς, 17.00-00.00*

### Bengal Garden

Σημείο συνάντησης για πολλούς Ινδούς και Πακιστανούς της ευρύτερης περιοχής, αλλά και για σένα τώρα που το έμαθες. Ξεπέρασε την ιδέα ότι βρίσκεσαι σε ινδικό γκέτο, δείξε θάρρος και φτάσε ως τη βιτρίνα για να διαλέξεις ανάμεσα στα λιγιστά αλλά αυθεντικά πιάτα του Κήπου της Βεγγάλης. Biriyani (ρύζι με λαχανικά, αρνί, μπαχαρικά και γάλα καρύδας) σερβιρισμένο με ολόκληρα βραστά αυγά, dahl (κόκκινες φακές με μπαχαρικά), sabji (λαχανικά με μπαχαρικά) και garu masala (μοσχάρι με σάλτσα από ντομάτα, πιπεριές τσίλι, τζίντζερ και μπαχαρικά). Όλα συνοδεύονται από ατομικές σαλάτες και από τα παραδοσιακά ινδικά ψωμιά, το charati και το naan. Αφού έχεις γεμίσει το κενό στο στομάχι σου σε τόσο γρήγορους ρυθμούς, φαντάζομαι ότι θα σου μείνει λίγος χρόνος για να δοκιμάσεις το κλασικό ινδικό τσάι (με πολλή ζάχαρη, γάλα, κάρδαμο, κανέλα και γαρίφαλο) συζητώντας με τους καινούργιους φίλους σου για τις τελευταίες εξελίξεις στο Δελχί.

*Bengal Garden, Κορίνθς 12, πλ. Κουμουνοδούρου, 210 3253.060, 10.00-22.00*

### Fatboy

Είναι εντυπωσιακό πόσα πράγματα μπορούν να χωρέσουν σε μια αραβική πίτα. Η οικογένεια Karam, ιδιοκτήτες του λιβανέζικου Fatboy 17 χρόνια τώρα, μας ανέλυσε τη σχέση αγάπης του κοπάεμπα (μοσχαρίσιο μπιφτέκι ζυμωμένο με πιλιγούρι και καρυδόπιχα) με το γιαουρτότυρο και το αραβικό χαλούμι, ενώ μας μύπησε στα μυστικά του τουρσί στις διάφορες παραλλαγές του (αγγούρι, μελιτζάνα αλλά και, για τους πιο τολμηρούς, λεμόνι). Δεν είναι τυχαίο ότι το κρυμμένο μαγαζάκι στη Χαλκοκονδύλη κάνει χρυσές δουλειές στηριζόμενο κυρίως στην ελληνική πελατεία του, η οποία παρεμπιπτόντως ψωνίζει «χονδρική» το ταμπουλέ (σαλάτα με μαϊντανό) και τα φαλάφελ (ρεβιθοκεφτέδες). Η λίστα είναι ατέλειωτη, κοτόπουλο με γλυκό κάρρι, μελιτζανοσαλάτα με ταχίνι, λαχματζούν και πίτες με θυμάρι. Η μαμά Karam φημίζεται και για τα γλυκά της, γι' αυτό άφησε λίγο χώρο για ένα borma (κανταΐρι με καϊμάκι) ή ένα mamoul (κουραμπιές με κουρμά). Εκτός από όλα τα παραπάνω το Fatboy διαθέτει και mini market, από όπου μπορείς να ψωνίσεις αυθεντικά λιβανέζικα προϊόντα, και να το παίξεις ειδικός στους φίλους σου.

*Fatboy, Χαλκοκονδύλη 36, Ομόνοια, 210 5230.916, 8.00-22.00*

### Dreams

Αφρικανικό παραδοσιακό μαγειρείο που λειτουργεί σε αρκετά γρήγορους ρυθμούς, με δυνατότητα εκμάθησης ξένων γλωσσών αφού στον κατάλογό του αναγράφονται και οι αυθεντικές ονομασίες των πιάτων. Η χρυσοχέρα Νιγηριανή ιδιοκτήτρια Kate Anaghiobi έκανε φιλότιμες προσπάθειες για

να μας εξηγήσει μερικά από τα βασικότερα συστατικά των πιάτων που η ίδια ετοιμάζει, και τα κατάφερε. Πολλά είδη σούπας που συνοδεύονται από γλυκοπατάτες, ενδεικτικά αναφέρουμε τις nsala (με τιλάπα, ψάρι που περιφέρεται μέσα στο μίνι ενυδρείο στο βάθος), egusi (από κολοκύθα) και edikaiko (με σπανάκι, μπάμιες, ψάρι και κρέας), όλες φτιαγμένες καλύτερες ή όχι, ανάλογα με την προτίμησή σου. Αν τώρα είσαι διατεθειμένος να πειραματιστείς λίγο παραπάνω, σου προτείνουμε το isi ewu (κεφάλι κατσίκας με σάλτσα από καρυδέλαιο – μη φανταστείς ολόκληρο το κεφάλι) για να καταλάβεις τι έτρωγε η νιγηριανή αποστολή στους Ολυμπιακούς της Αθήνας.

*Dreams, Μιχαήλ Βόδα 182, 6945 980394, 17.00-3.00*

### Sumo Sumo

Η φιλοσοφία του μικρού γιαπωνέζικου στα βόρεια προάστια συνοψίζεται στο ότι το γρήγορο φαγητό δεν είναι απαραίτητα μαγειρεμένο. Αυτό οφείλεται κυρίως στο ότι οι πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται είναι ωμά ή καπνιστά ψάρια, γι' αυτό και δεν χρειάζονται μεγάλη επεξεργασία. Κάτοχος βραβείου σε διαγωνισμό γευσιγνωσίας για την ευφάνταστη ιδέα σουσί με προσούτο, το Sumo Sumo διαθέτει όλα τα κλασικά είδη σουσί, όπως το nigiri (φιλέτο ψαριού), το sashimi (φιλέτο ψαριού με ρύζι) και το maké (ρολά ρυζιού με ψάρι και λαχανικά τυλιγμένα με φύκι). Επίσης μπορείς να βρεις πιάτα με ρύζι, noodles, σουπές και σαλάτες. Ο σεφ θα τα ετοιμάσει όλα μπροστά στα μάτια σου όσο εσύ θα έχεις απορροφηθεί κοιτάζοντας την τεράστια φωτογραφία στο βάθος με τους αθλητές του sumo. Μπορείς να απολαύσεις τους συνδυασμούς της επιλογής σου στην μπάρα, κάτω από τα χειροποίητα φωτιστικά, ή καθιστός στα λιγιστά τραπέζια. Παίξ' το Γιαπωνέζος και στο σπιτί, ψώνισε από τη βιτρίνα σκεύη για την παρασκευή και το σερβίρισμα του σουσί αλλά και αυθεντικά γιαπωνέζικα προϊόντα, όπως ρύζι για σουσί, wasabi (καυτερή σκόνη από βότανο), σόγια, τοφού (τυρί από σόγια) και σάκε (γιαπωνέζικο ποτό από ρύζι).

*Sumo Sumo, Κυριαζή 6-8, Κηφισιά, 210 8015.144, 13.00-23.00· Κυριακή 18.30-23.00. Και διανομή*

### Το Πλούσιο

Το concept θυμίζει σουβλατζίδικο αλλά η προσέγγιση είναι λιβανέζικη. Ο κύριος Μουσταφά με σπαστά ελληνικά μάς ξενάγησε πάνω από τη θράκα εξηγώντας μας γιατί το κεμπάμπ (μπιφτέκι από αρνίσιο κιμά) είναι το δυνατό του καρτί, και το στομάχι μας συμφώνησε μαζί του κατά το επόμενο στάδιο της έρευνας. Στις κεμπάμπ, στις ταούκ (κοτόπουλο) και λαχματζούν (ζύμη με κιμά) αξίζουν τον κόπο να σταματήσεις στην Αχαρνών με alarm για μια δοκιμή.

Tip: Μην πειραματιστείς σε μεγάλες ποσότητες με τη μουχαμάρα (καυτερή σάλτσα με καρύδια, παστοურμά και μπαχαρικά) αν δεν γνωρίζεις το αντικείμενο. Δεν είναι για κόρη...

*Το Πλούσιο, Αχαρνών 149, 210 8668.429, 10.00-2.00*



Για μία φορά πες την αλήθεια στον ίδιο σου τον εαυτό

# ΠΟΣΟ ΜΑΛΑΚΑΣ ΕΙΣΑΙ;

Του ΜΑΚΗ ΜΗΛΑΤΟΥ

Μήπως να το αποφύγεις καλύτερα; Μην εκτεθείς κιόλας. Από την άλλη όμως δεν τρέχει και τίποτα. Άλλωστε, μόνος σου είσαι. Είναι μεγάλη ανακούφιση να παραδεχτείς ότι είσαι μαλάκας. Φεύγει ένα βάρος από πάνω σου. Το 'κανα κι εγώ...

**1. Τρως σε ταβέρνα. Πλησιάζει αδέσποτο. Τι κάνεις;**

- A. Το κλοτσάς στα μουλχτά.
- B. Αδιαφορείς γι' αυτό.
- Γ. Φωνάζεις το μαγαζάτορα για να το διώξει.
- Δ. Του πετάς ένα κόκαλο.

**2. Στο επόμενο φανάρι θα στρίψεις αριστερά. Όταν πλησιάζεις τι κάνεις;**

- A. Μπαίνεις στη σχετική λωρίδα και περιμένεις στη σειρά.
- B. Τους παρακάμπτεις όλους και πας μπροστά από τον πρώτο.
- Γ. Μπαίνεις στη λωρίδα που πάει ευθεία και την τελευταία στιγμή στρίβεις αριστερά, αδιαφορώντας για τους άλλους.

**3. Ο πορτιέρης δεν σε αφήνει να μπει στο μπαρ που έχεις πάει. Πώς αντιδράς;**

- A. Αρχίζεις να φωνάζεις λέγοντας «Ξέρεις ποιος είμαι εγώ;» Απαιτείς να έρθει ο υπεύθυνος.
- B. Κάνεις μεταβολή και φεύγεις.
- Γ. Προσπαθείς να μπεις χωρίς να σε πάρει είδηση.

**4. Ένας ποδηλάτης είναι ξαπλωμένος και χτυπημένος από αυτοκίνητο που δεν έχει σταματήσει να τον βοηθήσει. Τι σκέφτεσαι;**

- A. Να βοηθήσω εγώ.
- B. Άσε καλύτερα μην μπλέξω.
- Γ. Και αν πρέπει να τον μεταφέρω στο νοσοκομείο και γίνει η ταπετσαρία όλο αίματα;...
- Δ. Κάνεις πως κοιτάς αλλού και προσπερνάς.

**5. Ψάχνεις να παρκάρεις και βλέπεις ένα αυτοκίνητο που ετοιμάζεται να φύγει, αλλά λίγο πιο μπροστά περιμένει κάποιος άλλος με τα αλάρμ αναμμένα. Τι κάνεις;**

- A. Περιμένεις να φύγει και χώνεσαι πριν προλάβει αυτός που περιμένει να κάνει όπισθεν.
- B. Θεωρείς φυσιολογικό να φύγει, αφού ο άλλος προηγείται.
- Γ. Όποιος προλάβει...

**Δ. Κάνεις ότι δεν τον πρόσεξες και παρκάρεις.**

**6. Είσαι στο θέατρο. Πριν αρχίσει η παράσταση ακούγεται μια φωνή που παρακαλεί να απενεργοποιήσουμε τα κινητά. Πώς αντιδράς;**

- A. Το βάζεις στη δόνηση και, μόλις αρχίσει να χοροπηδάει, πετάγεται έξω για να απαντήσεις.
- B. Βεβαιώνεται ότι είναι κλειστό και το ξεχνάς μέχρι να τελειώσει η παράσταση.
- Γ. Ενώ τα φώτα χαμηλώνουν, παίρνεις τα μηνύματα, στέλνεις βιαστικά SMS και όλα ηρεμούν όταν η παράσταση έχει πια αρχίσει.

**7. Σε μια κοινωνική εκδήλωση πιάνεις κουβέντα με το διπλανό σου. Οι ιστορίες που αρχίζεις να του λες διαρκούν:**

- A. 30 δευτερόλεπτα
- B. 3 λεπτά
- Γ. 5 λεπτά
- 8. Οδηγείς μοτοσικλέτα και

**φτάνεις στα διόδια. Τι κάνεις;**

- A. Περιμένεις στην ουρά.
- B. Περνάς ανάμεσα από τα αυτοκίνητα και πας πρώτος.
- Γ. Περνάς ανάμεσα από τα αυτοκίνητα, κατεβαίνεις από τη μοτοσικλέτα και πας περπατώντας να πληρώσεις.

**9. Παρακολουθείς μια κινηματογραφική ταινία σπουδαίου «εναλλακτικού» σκηνοθέτη. Μέχρι το διάλειμμα δεν έχεις καταλάβει και πολλά, βαριέσαι και απορείς για όσα καλά άκουσες. Πώς αντιδράς;**

- A. Σκέφτεσαι ότι ίσως να μην προσπάθησες αρκετά να μπεις στο τριπ της ταινίας.
- B. Πιθανολογείς ότι η κινηματογραφική σου κουλτούρα δεν είναι αρκετή για να ανακαλύψεις όσα οι άλλοι εκτίμησαν στο φιλμ.
- Γ. Λες ότι πρόκειται για μεγάλη μπαρούφα και φεύγεις πριν τελειώσει.
- 10. Κάθεσαι με την παρέα σου (να κάνουν κι αυτοί το τεστ ο-

**πωσδήποτε) σε ένα café. Πώς περνάτε την ώρα σας;**

- A. Συζητώντας χαμηλόφωνα, να μην ενοχλούνται οι υπόλοιποι.
- B. Φωνές, γέλια, σπρωξίματα, χαβαλές σαν να μην υπάρχουν οι άλλοι.
- Γ. Για να μην είσαι μόνος σου, προτιμάς να προσκολλάσαι σε μια παρέα με την οποία δεν έχεις κοινά ενδιαφέροντα, κι έτσι στις συναντήσεις σας υπάρχει λίγη επικοινωνία και πολλά SMS.

**11. Κάποιος συνάδελφός σου κατηγορείται με ποινή απόλυσης για κάτι που ξέρεις πολύ καλά ότι δεν το έχει κάνει. Ξέρεις επίσης ότι το έκανε κάποιος που, αν δεν τον «καρφώσεις», θα σε βοηθήσει στην καριέρα σου. Τι κάνεις;**

- A. Λες τι συνέβη, επειδή δεν μπορείς να κάνεις αλλιώς.
- B. Προτιμάς τη σιωπή, επειδή ο καθένας κοιτάει την πάρτη του.
- Γ. Λες μισόλογα που τελικά δεν βοηθάνε σε τίποτα και κανέναν.

**12. Πλησιάζει η ώρα των εκλογών. Πώς αντιδράς;**

- A. Ενημερώνεσαι διαρκώς από τα ΜΜΕ, μελετάς τα προγράμματα των κομμάτων, κρίνεις και αποφασίζεις.
- B. Σκέφτεσαι «Ελα, μωρέ, όλοι ίδιοι είναι» και δεν ξανασχολεύεις, ούτε πας να ψηφίσεις.
- Γ. Πας στην κάλπη κι όπως κάτσει.

**13. Έχεις νεύρα. Το κρύβεις βέβαια επιμελώς, αλλά εσύ ξέρεις. Ως συνήθως, μια ασήμαντη αφορμή φέρνει αδικαιολόγητη έκρηξη. Τι κάνεις;**

- A. Ξέρεις πως κάνεις λάθος και πρέπει να βρεις τον τρόπο ώστε η έκρηξη να εκτονωθεί.
- B. Βάζεις τις φωνές, τσακώνεται άδικα με τους γύρω σου και, πριν ορκιστείς ότι το μετάνιωσες πικρά, μερικές σφαλιάρες σε σύζυγο και παιδιά ή καμιά κλοτσιά στο σκύλο συμπληρώνουν το ξέσπασμα.

**Γ. Δεν έχεις νευριάζει ποτέ και δεν έχεις ξεσπάσει ποτέ.**

**14. Το πακέτο με τα τσιγάρα τελειωσε. Τι το κάνεις;**

- A. Ανοίγεις το παράθυρο και το πετάς έξω.
- B. Αναζητάς καλάθι απορριμμάτων, ακόμη και αν υποχρεωθείς να ψάχνεις πολλή ώρα.
- Γ. Το τσαλακώνεις και το αφήνεις μέσα στο τασάκι.

**15. Θα ήθελες να είσαι:**

- A. Ένας σπουδαίος και πρωτοποριακός δημιουργός, που όμως τα φέρνει δύσκολα πέρα.
- B. Καλοπληρωμένο στέλεχος σε δουλειά γραφείου, που όμως δεν σε συγκινεί ιδιαίτερα.
- Γ. Δημόσιος υπάλληλος.
- Δ. Ανεπάγγελτος αλλά ευκατάστατος. ☒

**ΣΩΣΤΕΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ**

- 1A, 2B, 3A, 4Γ, 5A, 6A, 7Γ, 8B, 9Γ, 10B, 11B, 12Γ, 13B, 14A, 15Δ



JAMIE HEWLETT

**Από 10-15 σωστές απαντήσεις: ΧΟΝΤΡΟΜΑΛΑΚΑΣ**

Τουλάχιστον τώρα ξέρεις. Πρέπει να παραδεχτούμε πως διακρίνεσαι, πως είσαι πολύ ψηλά. Κορυφαίος στο είδος σου, με ζηλευτές επιδόσεις και αξιοσημείωτη αυτοπεποίθηση, περνάς με άνεση όλες τις παγίδες της ζωής. Το καλό είναι όμως ότι δεν είσαι μόνος. Η «φυλή» σου είναι κυρίαρχη και πανταχού παρούσα. Άλλωστε, μερικούς τους ξέρεις ήδη, τους κάνεις καθημερινά παρέα. Κι όσους δεν γνωρίζεις, μπορείς εύκολα να τους καταλάβεις. Κάνουν ό,τι κάνεις κι εσύ, συχνά την ίδια στιγμή. Κοίτα γύρω σου... Μπορείς να κάνεις φασαρία, άκομψα αστεία, να παρκάρεις στα σημεία που είναι για τα αναπηρικά καροτσάκια, να κατασαδιάζεις τους σερβιτόρους χωρίς λόγο, να κάνεις ότι τα ξέρεις όλα και να καρφώνεις συναδέλφους σου για μια πιθανή προαγωγή που θα κάνει το μικρομεσαίο 1.400άρι σου ένα αστραφετό GTI. Με άλλα λόγια, και ψιλοτραμπούκος και χωρίς αυτοσεβασμό... Κοίτα στον καθρέφτη.

**Από 5-9 σωστές απαντήσεις: ΜΑΛΑΚΑΣ**

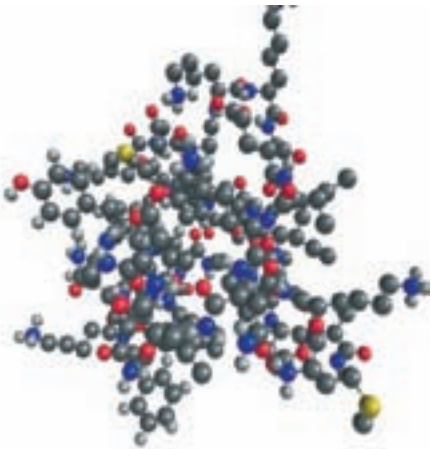
Κι εδώ μικρομεσαίος. Ο κοινός μέσος όρος. Αυτό που είμαστε οι περισσότεροι, αλλά κάνουμε τα στραβά μάτια όταν μας αφορά, τα μεγαλοποιούμε όμως πάντα όταν πρόκειται για τους άλλους. Όταν λες ότι δεν θα πας στο πάρτι οι άλλοι ανακουφίζονται, όταν λες μια ιδέα περνάει απαρατήρητη ή δεν υιοθετείται ποτέ, ο ιδεολογικός πολτός που παρουσιάζεις σαν άποψη δεν βρίσκει ανταπόκριση παρά μόνο στους ομοίους σου. Κι όταν περνάς με το αυτοκίνητο, δεν είναι ανάγκη να ακούς τόσο δυνατά μουσική. Ξαναδιάβασε το λήμμα «Cool, μεγάλε» και ξαναπροσπάθησε.

**Από 0-4 σωστές απαντήσεις: ΚΑΘΟΛΟΥ ΕΩΣ ΨΙΛΟ-**

Ρούφα το αυγό σου και βούλωσ' το! Η σιωπηρή πλειοψηφία που υπομένει αδιαμαρτύρητα τις δύο προηγούμενες κατηγορίες. Οι μαλάκες (κάθε κλίμακας) και οι μη θα συνυπάρχουν υποχρεωτικά, σε μια ισορροπία τρόμου. Η ανοχή είναι που δημιούργησε στρατιές από πραγματικούς μαλάκες, αγενείς, ανήθικους, κουτοπόνηρους, αλήτες οδηγούς, βίαιους, που προσπαθούν να κοροϊδέψουν τον ίδιο τους τον εαυτό. Κάποτε οι μαλάκες ήταν στο περιθώριο, τώρα κυριαρχούν και επιφέρονται. ☒



## ANTI-WAP-ΙΟΤΙΚΑ



Γιατρέ μου, οι εταιρείες κινητής τηλεφωνίας χρεώνουν το GPRS στα κινητά σαν να είναι χρυσός. Υπάρχει κανένας τρόπος για Free WAP ή για χαμηλή χρέωση;

Επειδή αυτό μου ήρθε μέσω SMS, λέω να ξεκινήσω με τη σύντομη απάντηση που δεν πρέπει να ξεπερνά τους 160 χαρακτήρες: «Όχι κάποιος που να ξέρω εγώ, είναι σαν να μου ζητάτε αντιβιοτικά με 1 ευρώ. Μπορούν να φτιαχτούν, αλλά δεν συμφέρει αυτούς που τα πουλάνε». 136 χαρακτήρες. Η μη σύντομη απάντηση είναι πως η χρέωση των υπηρεσιών κινητής τηλεφωνίας είναι ανεξάρτητη από το κόστος τους. Όταν πέρυσι οι εταιρείες ανέβασαν την τιμή του SMS στα 9 λεπτά (Μήπως αυτό «βρομάει» ως εναρμονισμένη πρακτική; Λέω εγώ τώρα...), αυτή η αύξηση δεν είχε σχέση με το κόστος τους αλλά με το πόσα χρήματα ήταν διατεθειμένοι να πληρώσουν οι καταναλωτές. Το ίδιο συμβαίνει με τις τιμές των CD, των DVD, των φαρμάκων και ένα σωρό άλλων προϊόντων. Φυσικά κάθε εταιρεία βρίσκει πάντα ένα καλό παραμύθι για αυτή την «ανωμαλία» της αγοράς. Οι δισκογραφικές λένε ότι είναι για την προώθηση της τέχνης, οι φαρμακευτικές για το κόστος της έρευνας (εννοούν το κόστος του μάρκετινγκ για

να πείσουν τους γιατρούς για τις πιο ακριβές εκδόσεις των ίδιων φαρμάκων) και οι κινητάδες δεν χρειάζεται να λένε τίποτα. Φαίνεται τόσο cyber να βλέπεις στην οθόνη του κινητού σου τις τιμές των μετοχών ή το βενζινάδικο της γειτονιάς σου που ο κόσμος αποδέχεται το ότι είναι πανάκριβο. Συγγνώμη αν σας στενοχώρησα, αλλά αν χρειάζεστε τις χρεώσεις του GPRS για να καταλάβετε πόσο προβληματικό είναι το σύστημά μας, την έχετε πολύ καλά. Σκεφτείτε ότι κάποιοι πεθαίνουν επειδή δεν μπορούν να πληρώσουν το τάδε αντιβιοτικό στο πενήνταπλάσιο της τιμής παραγωγής του.

Γιατρέ μου, ένας φίλος μου είπε να βάλω το Folding@Home, αλλά έχω μερικές επιφυλάξεις. Θα μου κάνει το σύστημα πιο αργό;

Όχι, καθόλου. Ένα κακό και πολύ απαιτητικό αντίβιοτικό κάνει πολύ μεγαλύτερη ζημία. Για όσους δεν ξέρουν το Folding@Home, σας λέω πως είναι μια ιδέα του Πανεπιστημίου Στάνφορντ στην προσπάθειά του να μελετήσει πώς διπλώνουν κάποιες πρωτεΐνες. Μια κακοδιπλωμένη πρωτεΐνη μπορεί να δημιουργήσει πολλά προβλήματα στον οργανισμό, κι όπως συμβαίνει με πολλά πράγματα στην ιατρική, δεν έχουμε την παραμικρή ιδέα για το πώς συμβαίνει αυτό. Επειδή η διαδικασία απαιτεί τεράστια επεξεργαστική ισχύ, έχουν ξεκινήσει ένα πρόγραμμα όπου μπορεί ο καθένας από το σπίτι του να συμμετέχει χρησιμοποιώντας ένα μέρος του επεξεργαστή του που εκείνη τη στιγμή δεν του χρησιμεύει σε κάτι. Τη στιγμή που γράφω αυτές τις λέξεις χρησιμοποιώ μόλις το 5% των δυνατοτήτων του υπολογιστή μου, οπότε θεωρητικά το υπόλοιπο 95% μπορεί να το χρησιμοποιεί το Folding@Home χωρίς να νιώθω τη διαφορά. Το πρόγραμμα είναι έτσι φτιαγμένο ώστε να δίνει προτεραιότητα στις άλλες εργασίες και, αν περιστέψει κάτι, να παίρνει και αυτό το μερίδιό του. Τα αποτελέσματα των ερευνών δημοσιεύονται και διατίθενται δωρεάν στους ερευνητές. Αν θέλετε να είστε ακόμη πιο σίγουρος, βάλτε το ανώτερο ποσοστό της CPU που χρησιμοποιεί το F@H στο 90% και φυσικά μπορείτε να το κλείνετε όταν παίζετε παιχνίδια ή επεξεργάζεστε βίντεο. ●

**Internet χωρίς πάγιο, χωρίς συνδρομή, χωρίς κάρτες!**

**HOL AnyTime™**  
Dial up number:  
**801 200 0 200**  
Username: athenavoice Password: athenavoice

Συνδέεστε στο internet χωρίς πάγιο, χωρίς συνδρομή, χωρίς κάρτες, με ασκή χρέωση! Εγγραφείτε δωρεάν στο website: anytime.hol.gr και αποκτήστε μοναδικά πλεονεκτήματα:

- Δωρεάν e-mail χωρητικότητας 1Giga
- 5 φορές πιο γρήγορα σερφάρισμα

Πληροφορίες: τηλ: 210 8762 000, website: anytime.hol.gr

**HOL**  
Be There On Line

**Petvet.gr** | **Petvet.com**

the only link you need to get you to information about pets and petvets

**ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ**

**CIN business Academy**, Ακαδημίας 52  
2ος όρ.

**ΕΓΓΡΑΦΗ ΤΩΡΑ!**

ΑΠΟΚΤΗΣΤΕ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟ στη χρήση Η/Υ

και σας προσφέρουμε **ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ** τον Η/Υ έτοιμο για σύνδεση στο internet!

ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΤΩΡΑ ΣΤΟ 210 3604 031  
Προλάβετε!!! Η προσφορά ισχύει μέχρι εξαντλήσεων των αποθεμάτων

**Μάθετε τα πάντα για τα επαγγέλματα υγείας από την κορυφή ως τα νύχια!**

Αισθητική, Οπτική, Οδοντοτεχνική, Διαιτητική, Νοσηλευτική, Ειδικός Φυσικοθεραπείας

**27** ειδικότητες υγείας ειδικότερα στη ΣΒΙΕ. **ΚΑΙ ΔΟΥΛΕΙΑ ΣΤΟ ΑΨΕ...**

**Ι.Ι.Ε.Κ. ΣΒΙΕ**

Ι.Ι.Ε.Κ. ΣΒΙΕ: Πλ. Ελευθερίας 7 (Πλ. Κουμουνδούρου), 105 53, Αθήνα, Τηλ.: 210 3 23 23 23, Fax: 210 32 17 551, www.sbie.edu.gr



Καρμποστάφι de Salonique

**RELEASE: ΖΗΤΩ Η ΝΕΑ DEMO-ΚΡΑΤΙΑ!**Του ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΥ  
(stefanostitsopoulos@yahoo.gr)

Τεμπέλικα σκυλιά, νυσταλέα και ψωρα-  
λέα, κοιμούνται μπροστά στην άσφαλτο του  
Everest της Τσιμισκή. Οι άνθρωποι ανάμε-  
σά τους τοιμπάνε τυρόπιτες, αραβικές πί-  
τες, κοιτάζουν τις ταινίες που παίζουν οι ε-  
φημερίδες στο παρακείμενο περίπτερο. Η  
βόρεια εκδοχή του λονδρέζικου φιλμ  
«Σάββατο βράδυ, Κυριακή πρωί»

Ξαφνικά ο θόρυβος μιας μηχανής ξυπνά τα  
τετράποδα, που την παίρνουν στο κατόπι, και η  
Έλενα Ράπτη δακρύζει και αναρωτιέται  
ποιος κάρφωσε στον Μαξίμου και στον Ανα-  
στασιάδη για το πάρτι στο «Lido» με τη μισή  
φράουλα. Την άλλη μέρα, Κυριακή, στις



ΠΕΜΠΤΗ 6 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ. ΝΑ ΕΙΣΑΙ ΕΚΕΙ!

12.00 το μεσημέρι, η λειτουργία έχει τελειώ-  
σει, Μητρόπολη, διασταύρωση Αγίας Σο-  
φίας και Κορομπλά, το χριστεπώνυμο πλή-  
θος διακτινίζεται για καφέδες στο «Ruby  
Tuesday» ή στο «Τερκενλή».

Οι παραδοσιακοί, γερασμένοι αναγνώστες  
της «Μακεδονίας» ψάχνουν να βρουν ποια  
είναι τα αόρατα συμφύροντα που επιβουλεύ-  
ονται το κέντρο της πόλης και μέσω του Κα-  
λατράβα, όπως κατήγγειλε ο Σπύρος Βού-  
γιας, απεργάζονται τα νέα σχέδια για τη Θεσ-  
σαλονίκη. Τριακόσιες χιλιάδες ευρώ στοιχι-  
σε μόνο η μουσική παρουσίαση της μακέτας  
με τα σχέδια του Ισπανού starchitect, που θα  
είναι, λέει, το σίγουρο χαρτί για να κερδίσει η  
πόλη την Expro 2012. Τα σχέδια που θέλουν  
οι εκθεσιακοί χώροι όχι απλώς να μη μετακι-  
νηθούν δυτικά, όχι απλώς να παραμείνουν  
στον τόπο της υπάρχουσας ΔΕΘ, αλλά και να  
τη συμφοριάσουν περισσότερο.

**Θεωρίες συνωμοσίας**

Η φωτιά στη ΧΑΝΘ, η έκθεση φαγητών στο  
Βυζαντινό Μουσείο που τεκμηριώνει πως το  
κουλούρι και η μπουγάτσα ήταν εδέσματα βυ-  
ζαντινά, ο Λόταρ Ματέους που ματαίωσε τα  
περί συμβολαίου του με τον ΠΑΟΚ, τα ολονύ-  
χτια πάρτι στον Λευκό Πύργο για την ομάδα  
του Χατζηβρέττα, του Ντικούδη και του δρά-  
κου Γιαννάκη. Ο Γκάλνς, ο μεγάλος απών. Η  
πιπτορικά δίπλα μου έβλεπε το mats, άκουγε  
τις δηλώσεις του Συρίγου και ξεφυσούσε.  
«Κοίταξε να δεις», λέει, «τι ωραία ευκαιρία  
βρήκε ο Συρίγος, αποθεώνοντας τον Γιαννά-  
κη 17 χρόνια μετά, να συνεχίζει στην ουσία το  
αντιγαλικό παραλήρημα». Πού είναι ο Νικ;  
Πώς άλλαξαν έτσι τα σορτσάκια και από στε-  
νά, με τα «καρδία» να ασφουκτούν εμφανώς  
στο σπασουάρ, τώρα είναι μακριά, χιπ χοπ, α-  
μερικάνικα; Πότε επιτέλους θα στήσουν την  
προτομή του «θεού» στην πλατεία Αριστοτέ-  
λους; Γιατί όχι και να μην την ονομάσουν πλα-  
τεία Νικ Γκάλνς, όπως έκαναν με την πλατεία του  
Τσιτσάνη, όπου στα αποκαλυπτήρια της προ-  
τομής του έπαιξαν live ο Ντίνος Χριστιανό-  
πουλος και το συγκρότημα Τομπουρλικά;

**3λαρί, 3λαρό**

Η ΕΤ3 παρουσιάζει το καινούργιο της πρό-  
γραμμα, ξέρετε, μεγαλεπήβολες δηλώσεις ε-  
νάντια στην τηλεθέαση και υπέρ του πολιτι-  
σμού, ναι, σίγουρα, έτσι είναι, όπως νομίζετε,  
πρόεδρε κύριε Τσάμη! Με εκπομπές στυλ  
«Κυριακή στο χωριό», όπου η Μάρνη Χατζη-  
εμμανουήλ θα εξορμά στην Προσοτσάνη  
νομού Δράμας και θα συνεντευξιάζεται με  
δημοτικές αρχές και παραδοσιακές кара-  
γκούνες. Στην TV100 βέβαια ακόμη χειρότε-  
ρα τα πράγματα. Κανονικά η δημοτική τηλεό-  
ραση θα έπρεπε να λέγεται «Στο κατόπι του  
δημάρχου Βασίλη». Παρότι πού και πού παι-  
ζει και ρεπορτάζ του τύπου «ο Ψωμιάδης, με  
ασπρόμαυρη ποδοσφαιρική περιβολή, δείτε  
πόσο επιδέξια κλοτσά το τόπι στον αγώνα  
που έγινε μετά το τέλος του συνεδρίου πολιτι-  
στικών φορέων Θεσσαλονίκης στον Χορπά-  
τη». Έχει πλάκα ο ακόλαστος επαρχιωτισμός  
που ξεχειλίζει από όλες τις εκπομπές των δύο  
τοπικών καναλιών. Μπροστά τους οι εκπο-

μπές της καλι περσόνας που ακούει στο όνο-  
μα Κώστας Μιναρετζής με κόνσεπτ «βρισκό-  
μαστε στην καφετερία “Ο Χαρούμενος Σφη-  
νάκιος” του Κορδελιού και βλέπω την Έλσα  
Τόλη, ah, n Έλσα, as την ακολουθήσουμε»  
μοιάζουν με ό,τι πιο κοσμοπολίτικο μπορείς  
να πετύχεις στο ζάπινγκ. Η μιντιακή Θεσσα-  
λονίκη είναι πληκτική και αφόρητη. Playlist  
στα ραδιόφωνα, δικιά μας παιδιά στις οθόνες,  
όμως ποτέ μην ξεχνάς, έξω η ζωή είναι πολύ-  
χρωμη. Εξηγούμαι.

**Release: Νέοι καλλιτέχνες, πείτε το δυνατά!**

Έχεις μπάντα; Κουρντίζεις, παίζεις, ασφου-  
κτιάς, θέλεις να βγεις και ο ήχος σου να α-  
κουστεί πέρα από το υπόγειο στούντιο και τα  
δωμάτια των φίλων σου που τεστάρουν το  
demo σου; Το φιλόδοξο **Release**, που την Πέ-  
μπτη 6 Οκτωβρίου σκάει με φόρα στο «Ξυ-  
λουργείο» του «Μύλου», είναι ένα συναυλια-  
κό πρότζεκτ που μία φορά το μήνα θα προ-  
σπαθήσει να κάνει τους νέους καλλιτέχνες να  
βοήσουν επιτέλους. Μια τρέλα, ένα στοιχη-  
μα, ένα ραντάρ που θα ψάξει την άλλη Θεσ-  
σαλονίκη, την ίδια μέρα ακριβώς που κά-  
ποιοι άλλοι κάπου αλλού, εντελώς δίπλα σου,  
στο κλειστό γήπεδο του ΠΑΟΚ, θα προσπα-  
θήσουν να αποδείξουν πως κάτι τρέχει με το  
νέο ελληνικό τραγούδι, όπως θα τους ακού-  
σουμε στο ρεπουσαρισμένο Φεστιβάλ Τρα-  
γουδιού. Το Release ο υπογράφων το αγαπάει  
γιατί έζησε από κοντά όλη τη φάση διοργά-  
νωσης. Οι εκκωφαντικοί Dread Astaire, οι  
Non Analogue Treatment και οι Watsin4all  
είναι οι μπάντες της έναρξης. Δήλωσε συμ-  
μετοχή: release231@yahoo.gr. Η είσοδος εί-  
ναι δωρεάν, η ευκαιρία της άλλης πόλης να  
εκπέμψει είναι ανοιχτή και δεδομένη, πάντα  
τέτοια, παιδιά, πάντα τέτοια, ώρα προσέλευ-  
σης 10η βραδινή. Και μην ξεχνάτε: Ο d.j. Mr.  
Pink θα διανθίζει με τις μελωδίες του τα δια-  
στήματα που η μια μπάντα θα διαδέχεται την  
άλλη.

**Some candy talking**

Μπαρ «Zuka», δίπλα από το «Stretto» της Κα-  
ρόλου Ντηλ. Η συγγραφέας Σοφία Νικο-  
λαΐδου δείχνει στον ποιητή Βασίλη Αμανατι-  
δη αποσπάσματα από το νέο της μυθιστόρη-  
μα. Οι βιβλιοκριτικές της στο σαββατιάτικο  
ένθετο των «Νέων» ρουφιούνται όπως το  
κουαντρό στη ζεστή σοκολάτα. Μπαρ  
«Jeanius», στη διασταύρωση Παύλου Μελά  
και Γρηγορίου Παλαμά: ο δικηγόρος των ε-  
πωνύμων Σωκράτης Προβατάς, ο στυλίστας  
Άρνης Γεωργιάδης και η ιδιοκτήτρια πρακτο-  
ρείου μοντέλων Νατάσσα Νικολίτις συνειδη-  
τοποιούν μαζί με άλλους διακόσιους συνδαι-  
τυμμένες πόσο γλυκά τσουλάει το Σάββατο  
για Κυριακή όταν σε ένα αυτοσχέδιο live οι  
**Xaxakes**, εκτός από το «Μόντε Κάρλο», δια-  
σκευάζουν το «Sea of Love». Μετά το τέλος  
της συναυλίας τους ο σκηνοθέτης Γρηγόρης  
Αποστολόπουλος ανακοινώνει περήφανα το  
επερχόμενο live των **Nouvelle Vague** για το  
Δεκέμβρη. Η πόλη όπου ζω τις ιστορίες μου,  
που τρακάρουν με τις ιστορίες των φίλων  
μου, που ιστορικά είναι αποδεδειγμένο  
πως δεν θα μας προδώσουν ποτέ. ☘

ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ  
**BEAUTÉ**  
Αλλά την κρημνή της ζωής...

TCT  
media group



# 21 ΟΡΗΓΟΣ

ΤΕΧΝΗ / ΜΟΥΣΙΚΗ / ΘΕΑΤΡΟ / ΓΕΥΣΕΙΣ / ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ / ΣΙΝΕΜΑ

## ΤΑ ΣΥΜΦΩΝΙΚΑ ΤΟΥ ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

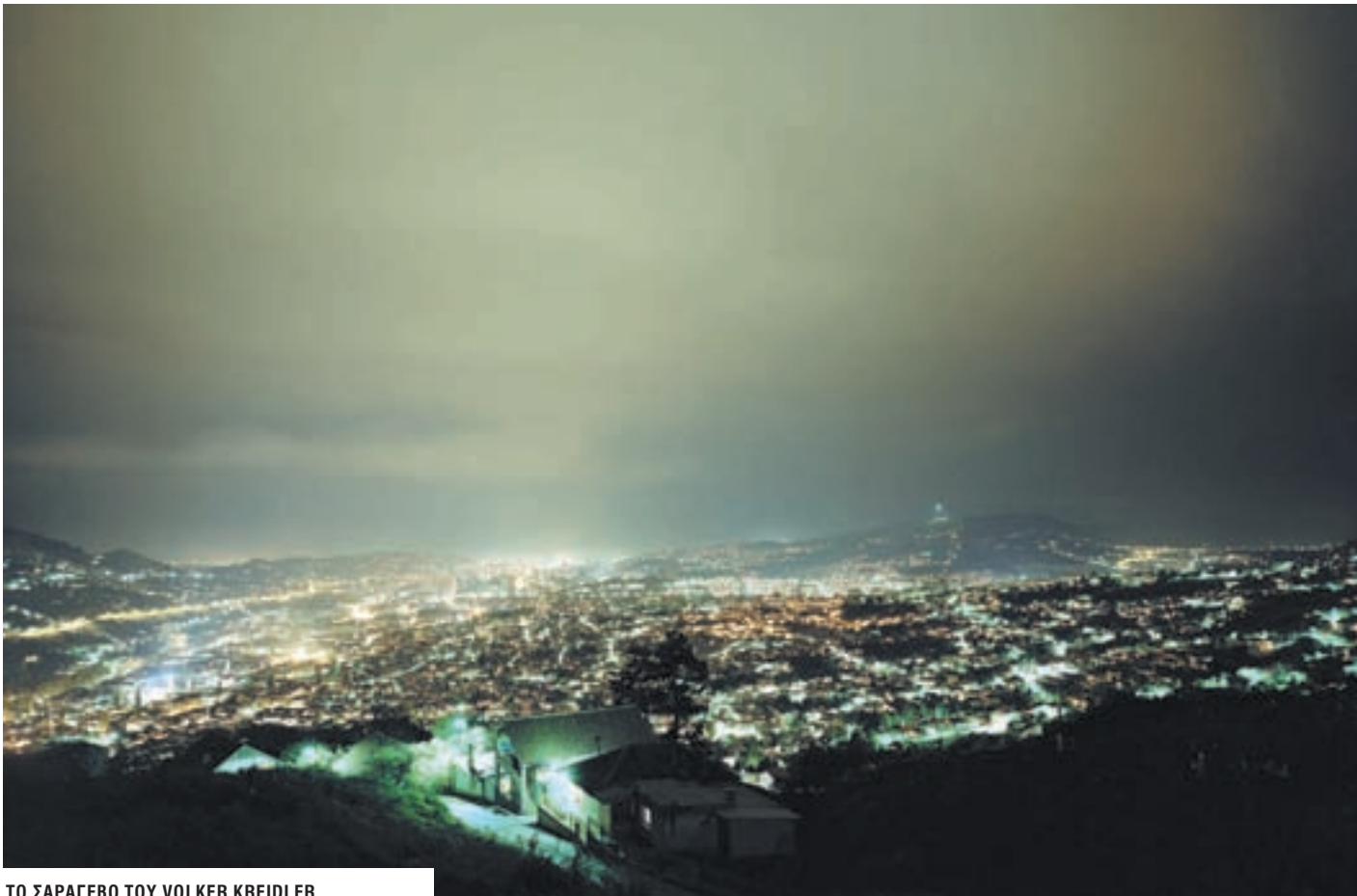
Το Φεστιβάλ Αθηνών κλείνει όπως ξεκίνησε τον κύκλο των φετινών του εκδηλώσεων, στην 50ή επέτειο από την ίδρυση του θεσμού: με Μίκη Θεοδωράκη. Η αυλαία άνοιξε στα τέλη Μαΐου με «Τα τραγούδια του έρωτα και της αγάπης: Μίκης Θεοδωράκης - 80 χρόνια» και κλείνει με τα «Συμφωνικά» του μεγάλου Έλληνα συνθέτη. Σε δύο συναυλίες θα παρουσιαστεί το πλούσιο συμφωνικό του έργο με συνοδεία πολυμελούς ορχήστρας, χορωδίας, με σολίστ, μεταξύ άλλων, τη Μαρία Φαραντούρη, τον Γιώργο Νταλάρα, τον Ντίνο Μαστρογιάννη, την Τατιάνα Παπαγεωργίου και τη Βικτόρια Μαϊφόταβα. Στην πρώτη συναυλία της 8ης Οκτωβρίου καλύπτεται η περίοδος 1937-1960, με τα έργα «Πρώτη Συμφωνία», «Sinfionetta», «Ελικών», «Piano Concerto», «Los Amants de Teruel» και «Ζορμπάς». Στη δεύτερη της 9ης Οκτωβρίου η περίοδος 1953-1991, με τα έργα «Καρναβάλι - Ελληνική Αποκριά», «Σουίτα Νο 1 για ορχήστρα και πιάνο», «Voy a Vivir» (Εγώ θα ζήσω), «Μήδεια», «Συμφωνία Νο 3», «Έβδομη Συμφωνία - Εσρινή», «Algunas Bestias» (Μερικά ζωντανά), «America Insurrecta» (Ξεσπικωμένη Αμερική), «Άξιον εστί».

INFO: Ηρώδειο, πληροφορίες 210 9282.900. Έναρξη: 20.30. Είσοδος: € 28, 38, 54, 75, 90 [προώληση: Πανεπιστημίου 39 (στοά), 8.30-16.00 (ΔΕ-ΠΑ), 9.00-14.30 (ΣΑ)] ταμεία του Ηρώδειου, 9.00-14.00 & 18.00-21.00· τηλεφωνική κράτηση με πιστωτική κάρτα 210 3221.459]. Στις 8 και 9 Οκτωβρίου

- Γ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ







ΤΟ ΣΑΡΑΓΕΒΟ ΤΟΥ VOLKER KREIDLER

## ΤΕΧΝΗ

**FICTION OR NOT FICTION ΣΤΗΝ «Ε 31»** Στο πλαίσιο του Μήνα Φωτογραφίας, 5 φωτογράφοι από τη Γερμανία εκθέτουν έργα τους στην γκαλερί «Ε 31», σε συνεργασία με τη βερολινέζικη Karinos Gallery. Η Franka Hornschemeyer παρουσιάζει σκηνές από τα ερείπια του νησιού Reenemunde όπου κατασκευάστηκαν οι πρώτες πυρηνικές κεφαλές, ο Volker Kreidler ήρεμες εικόνες περιοχών με ταραχώδη ιστορία, ο Γιώργος Αγγελάκης συλλαμβάνει υπολείμματα ιδιωτικών οικιών σε δημόσια θέα, ο Michael Kunze τραβάει φωτογραφίες που υποδηλώνουν ανθρώπινη αμέλεια και εγκατάλειψη και ο Peter Garfield φτιάχνει σκηνικά με ιπτάμενα σπία. Την επιμέλεια της έκθεσης έχει η Νάνου Κουγιούφα. **Ε 31**, Ευριπίδου 31-33, 210 3210.781. Μέχρι τις 26/10

**PETER ROULOS ΣΤΟ BACARO** Ο Ελληνοαμερικανός καλλιτέχνης που ζει στο Σαν Φρανσίσκο, γοητευμένος από την Αθήνα όταν πρωτοήρθε το 1985, επιστρέφει συχνά για να φωτογραφίσει ό,τι τον εντυπωσιάζει σε αυτή την πόλη. Στην έκθεση με τίτλο «Αθήναι μου» θα παρουσιάσει φωτογραφίες νεοκλασικών κυρίως κτιρίων, βοηθώντας μας να ανακαλύψουμε ξανά τις ομορφίες που στέκουν μπροστά στα μάτια μας αλλά προσπερνάμε καθημερινά. **Spiioti Projects @ Bacaro**, Σοφοκλέους 1, 210 3211.882. Εγκαίνια: 3/10. Μέχρι τις 25/10

**ΜΙΚΡΟ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟ + ΦΟΥΡΝΟΣ = START '05** Μια νέα καλλιτεχνική σύμπραξη έρχεται να δημιουργήσει ένα ενδιαφέρον καλλιτεχνικό λόμπι στην καρδιά της πόλης, με πρώτη του δράση την έκθεση «Start '05». Στην έκθεση

θα παρουσιαστούν έργα από ένα ευρύ φάσμα της video art, όπως ταινίες μικρού μήκους, βίντεο γλυπτά, performance των αποφοίτων του τμήματος Video Art του Μ. Π. Φούρνος, Μαυρομιχάλη 168, 210 6460.748. Διάρκεια έκθεσης: 29/9 - 7/10, 18.00-22.00. Είσοδος ελεύθερη

## ΘΕΑΤΡΟ

**Η ΜΙΚΡΗ «ΚΑΤΣΑΡΙΔΑ» ΣΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΚΟΣΜΟ** Επαναλαμβάνεται και φέτος η μουσική κωμωδία «Κατσαρίδα» του Βασίλη Μαυρογεωργίου, με πρωταγωνιστές τον ίδιο και τον Κώστα Γάκη, στο Δώμα του Θεάτρου του Νέου Κόσμου. Με πολύ χιούμορ και ζωντάνια εξιστορούνται οι σουρεαλιστικές περιπέτειες μιας μικρής, ανήσυχης και τολμηρής κατσαρίδας που θέλει να πάει στο φεγγάρι. Η παράσταση σε κρατάει από την αρχή μέχρι το τέλος, ενώ θα δεις και τι σημαίνει (οικειοθελής) συμμετοχή του κοινού. **Θέατρο του Νέου Κόσμου**, Αντισθένους 7 και Θαρύπου, 210 9212.900. Τετ.-Παρ. 21.15, Κυρ. 19.30. Είσοδος: € 14, € 10 (φοιτ.) € 10 (Πέμπ.). Από την 1η/10

## ΧΟΡΟΣ

**CAROL BROWN - «HER TOPIA»** Η πολυβραβευμένη Βρετανίδα χορογράφος παρουσιάζει για δύο βραδιές μια παράσταση site-specific με τη συμμετοχή 15 νέων χορευτών, στο Κέντρο Χορού Ντάνκαν. Στην παράσταση, που διοργανώνεται από το British Council και το Κέντρο Ντάνκαν, θα συνδυαστούν ήχος, βίντεο και χορογραφία στους εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους του Κέντρου Ντάνκαν, καθώς και προβολές στους εξωτερικούς του τοίχους, του γειτονικού παλαιού υδραγωγείου και των

γύρω κτιρίων. Η είσοδος είναι ελεύθερη για το κοινό με κράτηση θέσης. **Κέντρο Χορού Ντάνκαν**, Χρυσάφης 34 & Δικαιάρχου, Βύρωνας, 210 7621.234, 210 7621.164. Στις 7 & 8/10, 19.00

## ΜΟΥΣΙΚΗ

**ΟΠΕΡΑ ΤΗΣ ΓΗΣ** Στις 30/9 και 1/10 θα παρουσιαστεί στο Ηρώδειο σε παγκόσμια πρεμιέρα η όπερα του Vasil Tole «Ευμενίδες», με διευθυντή παραγωγής το σκηνοθέτη όπερας και σκηνογράφο Γιάννη Κόκκο. Όλοι οι συντελεστές της διακρίθηκαν στους Διεθνείς Διαγωνισμούς Δημήτρης Μητρόπουλος και αποτελούν ένα πολυεθνικό μωσαϊκό: συνθέτης είναι ο Αλβανός Vasil Tole, διευθυντής ορχήστρας ο Τούρκος μαέστρος Alpaslan Ertungealp και σολίστ οι Άννα Παγκάλου και Βούλα Αμοιραδάκη (Ελλάδα), Michiko Hayashi και Hiroyuki Narita (Ιαπωνία), Wei Long Tao (Κίνα), Katerina Hebelkova (Τσεχία), Anna Toneeva (Ρωσία), Tatiana Roubinskaja (Ρωσία), Monica Guillen Chavez (Μεξικό). **Ηρώδειο**, πληρ. 210 9282.900 [προπώληση τηλεφωνικά με πιστωτική κάρτα 210 3221.459· εκδοτήρια Φ. Αθηνών, Πανεπιστημίου 39· ταμεία Ηρωδείου]

**MUSIC OF THE NIGHT** Μια διαφορετική εμφάνιση για τον δικό μας Mario. Ύστερα από ένα μακρύ ταξίδι στον κόσμο ο Έλληνας τενόρος θα ανοίξει για το κοινό του Ηρωδείου ένα πολύτιμο μουσικό κουτί. Με συνοδεία 90 μουσικών και χορωδία 60 ατόμων από τη Νέα Όπερα της Μόσχας, θα ερμηνεύσει κομμάτια από μιούζικαλ, όπερες και τις τελευταίες διεθνείς δισκογραφικές του δουλειές «Sometimes I Dream» και «Follow Your Heart», σε σκηνοθεσία Richard Jay-Alexander. Μazi του η τα-

λαντούχα 16χρονη Hayley Westenra, το πιο ραγδαία ανερχόμενο όνομα του κλασικού τραγουδιού, και η διάσημη σοπράνο Debra Mayers. **Ηρώδειο**, πληρ. 210 9343.450. [προπώληση: Πανεπιστημίου 39, 210 9282.900]

**ΤΟ ΤΡΕΛΟΚΟΜΕΙΟ ΠΑΕΙ ΤΖΑΜΑΪΚΑ** Μεγάλο reggae party στην πρώτη συναυλία των Locomondo μετά την επιστροφή τους από την Τζαμάικα, όπου ηχογράφησαν το νέο τους άλμπουμ με τίτλο «12 μέρες στην Τζαμάικα». Μazi τους ο πρώην τρομπονίστας του Bob Marley και των Wailers, Vin Gordon. Επίσης προβολή οπτικού υλικού από το ταξίδι τους, εκπλήξεις και d.j. set από τους THC Soundsystem. **Voxx**, Ιερά Οδός 16. Έναρξη: 21.00. Είσοδος: € 12 (με μπύρα). Στις 30/9

**«BLAH - BLASPHEMY» / ACTIVE MEMBER** Μια εβδομάδα πριν από την επίσημη κυκλοφορία του ολοκαίνουργιου, 11ου, άλμπουμ τους, η δημιουργική παρέα από το Πέραμα παρουσιάζει μια συλλεκτική του έκδοση. Οι B.D. Foxmoor, Sadahzinia και d.j. Booker μας έχουν αποδείξει ότι σκέφτονται διαφορετικά, γράφουν καλά και ψάχνονται μουσικά. Με ανανεωμένο ήχο, βλάσφημο στίχο και λούπες από ψυχεδέλεια και ska, καταγράφουν με το γνωστό τους τρόπο την επικαιρότητα. **Στον Αέρα**, 25ης Μαρτίου & Κάσου 11, Πετρούπολη, 210 5056.099. Είσοδος: € 12. Πληροφορίες: 210 4022.413, www.lowbar.com. Στις 30/9 & 1/10

**Η ΜΕΓΑΛΗ ΓΙΟΡΤΗ ΤΗΣ ΑΕΚ ΣΤΟ ΟΑΚΑ** Για την έναρξη της ποδοσφαιρικής σεζόν, μουσική και τραγούδια από το θέατρο και τον κινηματογράφο του Μίκη Θεοδωράκη από τον Δημήτρη Μπάση και τη Μαριλένα Λευκιμμάτη, ενώ θα ακολουθήσουν γνωστά και άθανατα τραγούδια του συνθέτη από τους Γ. Ανδρεάτο, Γλυκερία, Μ. Δημητριάδη, Π. Θαλασσινό, Γ. Θεοδωράκη, Μ. Κανά, Κ. Μακεδόνα, Μ. Μπισιά, Αν. Μουτσάτσου, Ελ. Πέτα και Τριφονο. Η φέστα θα ξεκινήσει στις 19.00 με αθλητικές επιδείξεις, happenings και πολλές εκπλήξεις. Παράλληλα, περίπτερα για τα αθλητικά τμήματα του συλλόγου θα ενημερώνουν το κοινό. Πληροφορίες: 210 2584.582-3. Έναρξη: 21.00. Είσοδος: € 6, 10, 17 [προπώληση: Metropolis, aekshop, i-ticket.gr]. Στις 30/9

**NIGHTWISH** Φινλανδικό metal γκρουπ με 2,5 εκατ. πωλήσεις και πρόσφατη κυκλοφορία το «Once», που τους βρίσκει στο zenith της καριέρας τους. Με τα οπερετικά φωνητικά της Tarja Turunen, τις μυστήριες συνθέσεις του Tuomas Holopainen, παράγουν έναν ατμοσφαιρικό metal ήχο που ανανεώνει το είδος κερδίζοντας και το στοίχημα της εμπορικότητας. **Θέατρο Λυκαβηττού**. Έναρξη: 21.00. Είσοδος: € 38 [προπώληση: Ticket House, Πανεπιστημίου 42· ΡΜW, Πανεπιστημίου & Πατησίων· i-ticket.gr ticket shop.gr.]. € 45 [ταμείο]. Την 1η/10

## ΦΕΣΤΙΒΑΛ

**ΦΕΣΤΙΒΑΛ '05 ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΥ** Εντυ-



πωσιακά μεγάλα ονόματα στις δύο σκηνές του τριήμερου πολιτικού φεστιβάλ – όλα αυτά με ελεύθερη είσοδο. 30/9: Στην ελληνική σκηνή οι Χειμερινοί Κολυμβητές του Αργύρη Μπακιρτζή και η ρεμπέτικη κομπανία Απόπτες, ενώ στη δεύτερη σκηνή οι Mogwai και ο Γιάννης Αγγελάκας με τον Νίκο Βελιώτη στις «Ανάσες των Λύκων». 1η/10: Οι Ρόδες με τη «Γιορτή της Φαντασίας», οι Chumbawamba και οι Μεξικανοί Los De Abajo, ενώ στην ελληνική σκηνή η Λένα Αλκαίου με τη Γ. Τσίρου και η Σωτηρία Λεονάρδου με τον Βαγγέλη Κορακάκη. 2/10: Η Natasha Atlas και οι Mode Plagal, ενώ στην ελληνική σκηνή η κομπανία από την ταινία «Ρεμπέτικο». Πληροφορίες: 210 3809.319 και www.neolaiasyn.gr. Έναρξη: 21.30

**ΤΡΙΗΜΕΡΟ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΣΤΗ ΣΚΙΑ ΤΩΝ ΒΡΑΧΩΝ**  
Αυλαία για το 18ο Φεστιβάλ Βύρωνα με μια γιορτή για τους νέους. Στις 29/9 τα Κίτρινα Ποδήλατα με τη Δέσποινα Ολυμπίου και τα Υπόγεια Ρεύματα, στις 30/9 οι Ρόδες, οι Ενδελέχεια και ο Παύλος Παυλίδης και την 1η/10 οι Raining Pleasure και οι Μίκρο. **Θέατρο Βράχων Μελίνα Μερκούρη.** Έναρξη: 21.00. Είσοδος: € 15 [προπώληση: Metropolis· δισκοπωλείο Salina, Υμηττού 125, Παγκράτι· www.i-ticket.gr, 801 11 60000, 210 6786.000· περίπτερο Φεστιβάλ Βύ-

ρων, πλ. Συντάγματος· δημαρχείο και Πνευματικό κέντρο Δήμου Βύρωνα]

## ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

**18ο ΠΑΝΟΡΑΜΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΙΝ/ΦΟΥ** Ξεκινάει στις 29 Σεπτεμβρίου το κινηματογραφικό «Πανόραμα» της «Ελευθεροτυπίας» με ένα πλούσιο δεκαήμερο πρόγραμμα προβολών αφιερωμένων στα 30 χρόνια από την ίδρυση της εφημερίδας, στην 100ή επέτειο από το θάνατο του Ιουλιού Βερν και στα 60 χρόνια από το τέλος του Β' Παγκοσμίου Πολέμου. Φέτος θα γίνουν τρία αφιερώματα: Στο πρώτο θα προβληθούν 7 αριστουργήματα για το ρόλο της δημοσιογραφίας της πρώτης γραμμής, στο δεύτερο ταινίες εμπνευσμένες από τα βιβλία του Ιουλιού Βερν, ενώ στο τρίτο θα προβληθούν για πρώτη φορά στην Ελλάδα γαλλικές ταινίες που γυρίστηκαν στο τέλος του Β' Παγκοσμίου, με αφορμή την προβολή της νέας και σχετικής με το παραπάνω θέμα ταινίας «Laissez-passer» του Μπερνάν Ταβερνιέ. Στο διαγωνιστικό τμήμα θα λάβουν μέρος 10 φρέσκες ευρωπαϊκές ταινίες, ενώ σε πρώτη προβολή θα δούμε τις πολυαναμενόμενες «Το τέλος της βίας» του Κρόνμπεργκ, «Το παιδί» των αδερφών Νταρντέν (Χρυσός Φοίνικας Καννών), η τρεις-σε-μία

«Eros» των Αντονιόνι, Γουόν Καρ Γουάι και Σόντερμπεργκ, το «Manderlay» του Λαρς φον Τριερ, το «Tickets» των Κεν Λόουτς, Αμπάς Κιαροστάμι και Ερμάνο Όλμι, το «Who's That Knocking» του Βιμ Βέντερς κ.ά. Οι προβολές θα γίνουν στους κινηματογράφους Απόλλων (29/9-8/10) και Άστυ (29/9-5/10). **Απόλλων**, Σταδίου 19· Άστυ, Κοραή 4. Είσοδος: € 5 ανά προβολή

## ΦΕΣΤΙΒΑΛ

**ΓΙΟΡΤΗ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ** Από την 1η έως τις 9 Οκτωβρίου θα διαρκέσει φέτος η αφιερωμένη στα βιολογικά προϊόντα γιορτή. Στις 1 και 2 Οκτωβρίου θα γίνει στο Ζάππειο από τον οργανισμό ΔΗΩ και το Ελληνοϊταλικό Επιμελητήριο έκθεση-παζάρι βιολογικών προϊόντων με τη συμμετοχή οργανώσεων, βιοκαλλιεργητών, οινοποιών, καταστημάτων κ.ά. Παράλληλα στα πιστοποιημένα καταστήματα, στις βιολογικές λαϊκές αγορές και στο Carrefour του Γέρακα θα υπάρχουν ειδικές εκπτώσεις και δυνατότητα δοκιμής προϊόντων από το κοινό. Πληροφορίες: www.dionet.gr. Στις 1 & 2/10, Ζάππειο. Ώρες λειτουργίας: Σάββατο 11.00-22.00, Κυριακή 10.00-21.00

## ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ

**ΥΠΟΚΡΙΤΙΚΗ - ΚΙΝΗΣΙΟΛΟΓΙΑ** Η ηθοποιός Άννα Μάσχα και η χορογράφος Γιώτα Πεκλήρη παραδίδουν σεμινάριο υποκριτικής και κινήσιολογίας στις 15-16 και 22-23 Οκτωβρίου με τίτλο «Ο Καλύτερόν συνομιλεί με το φλαμένκο», εμπνευσμένες από το παιχνίδι των αντιπαραθέσεων στο έργο του Ισπανού θεατρικού συγγραφέα και από την ανδαλουσιανή τέχνη του φλαμένκο. Το σεμινάριο εγκαινιάζει τη νέα χρονιά της αναγνωρισμένης σχολής χορού Estrella. Δηλώσεις συμμετοχής μέχρι τις 8/10. **Σχολή χορού Estrella**, Ιπποκράτους 197, Αθήνα, 210 6432.332

**ΔΙΑΣΩΣΗ - ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ** Το Φωτογραφικό Αρχείο του Μουσείου Μπενάκη διοργανώνει πενήνήμερο επιμορφωτικό σεμινάριο με τη συμμετοχή διακεκριμένων ειδικών, μεταξύ των οποίων οι Anne Cartier-Bresson, L. Nadeau, J. Reilly, Gr. Romer, M. Ware, H. Wilhelm, M. Koch κ.ά., που θα καλύψουν τη θεωρητική, ιστορική και πρακτική πλευρά του θέματος. Το κόστος συμμετοχής είναι 480 ευρώ (250 για φοιτητές). Για κρατήσεις-πληροφορίες: 210 7211.033. **Μουσείο Μπενάκη** - Κτίριο οδού Πειραιώς, Πειραιώς 138 & Ανδρόνικου, Ρουφ. Διάρκεια: 3 - 7/10

**sonik** 132 ΔΙΣΚΟΚΡΙΤΙΚΕΣ!

words louder than music

**BRIAN ENO**  
Βουτιά στο παρελθόν

**10+1 ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΕΣ ΜΕ ΑΠΙΑ**  
Τι ενώνει τον JAMES DEAN με τον CHE GUEVARA;

**ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΣΤΙΣ ΚΑΝΝΕΣ**  
SONIC YOUTH, GUS VAN SANT, MICHAEL PITT μιλούν για την ταινία LAST DAYS

**VEETERAN ISSUE**  
**ROLLING STONES**  
ΤΟΥΣ ΕΧΟΥΜΕ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΑΝΑΓΚΗ;  
ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΙΣ  
BY COOBY EDITORS  
STEREO MICE  
FURN LOVIN' CRIMINALS  
GOLDFRAPP  
CORAL  
RICHARD HAWKLEY

**sonik**  
ΤΕΥΧΟΣ 10

**WORDS LOUDER THAN MUSIC!**

**ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΑΝΑΝΕΩΜΕΝΟ ΜΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ**





Taste police

Της ΝΕΝΕΛΑΣ ΓΕΩΡΓΕΛΕ

EL BANDONEON

Η παρέα λυσοάει, ακόμη δεν έφυγε το καλοκαίρι και κανονίζει διακοπές Χριστουγέννων στο μακρινό Μπουένος Άιρες. Εγώ, όπως κάθε χρόνο τέτοια εποχή, συμφωνώ, και μάλιστα υπερθεματίζω «βρε, τι ωραία που θα είναι, εμένα πώς μ' αρέσουν τα τάνγκο, οι παθιάρες μουσικές», έχοντας –όπως και η παρέα μου εξάλλου– τη σιγουριά πως την Αργεντινή θα τη δω από τις φωτογραφίες που θα μου φέρουνε. Αναποφάσιστη, παιδί μου, αναποφάσιστη. Αντ' αυτού και με πιο συνοπτικές διαδικασίες πετάχτηκα προχτές μέχρι το «El Bandonpeon», το καινούργιο restaurant-bar που άνοιξε στην πλατεία του Μεταξουργείου. Έχω λοιπόν να σου δηλώσω πως αν πας στο «El Bandonpeon» θα βρεθείς σε ένα χώρο μεγάλο και αρκούντως σκοτεινό, η ατμόσφαιρα των αργεντινικών cafés και resto θα ξεδιπλωθεί μπροστά σου λίγο λίγο. Υπέροχο ντεκόρ, με βαριές κουρτίνες, σαλονάκια γαλλικά με αρ ντεκό καναπεδάκια, πολυέλαιοι και απλικές με κρύσταλλα, πολυθρόνες βελούδινες, καρέκλες φαγητού λεπτέλιπτες, χρυσές. Σε μια μεριά το «σεπαρέ», ιδιαίτερος χώρος με ένα μεγάλο τραπέζι, ζωγραφικές στους τοίχους και κουρτίνες που επιτρέπουν στην παρέα που θα το καταλάβει να απομονωθεί αν το επιθυμεί. Μεγαலைο, σε αυτό θα κάτσω όταν έρθω με μεγαλύτερη παρέα. Δύο ήμισαν όμως και κάτσαμε σε μικρό κεντρικό τραπέζι ακριβώς μπροστά στην πίστα, γιατί, να μην ξεχάσω, στο κέντρο όλου αυτού του ημιφωτισμένου χώρου βρίσκεται η πίστα, μεγάλη, Ύλινη και λουστραρισμένη. Στο «El Bandonpeon», να ξέρεις, δεν θα απολαύσεις μόνο το φαγητό, τραγουδιστές, οργανοπαίκτες και χορευτές του τάνγκο, Αργεντινοί όλοι τους, θα σου προσφέρουν μια βραδιά γεμάτη πάθος. Το μικρό μας τραπέζι εξυπηρετούσε ο Εοτέμπα, Ισπανοαργεντινοέλληνας, γλυκύτατος και συμπαθέστατος, γρήγορα τα παραδοσιακά φαγητά της χώρας έφτασαν μπροστά μας. Δοκιμάσαμε εμπανάδας-πίτες με κιμά και ψημένο τυρί προβολότα για αρχή, συνεχίσαμε με παριζάδα περ dos, ποικιλία δηλαδή κρεάτων για δύο. Ο Εοτέμπα μάς εξήγησε πως αυτό το τελευταίο –που συνοδεύοταν από μια σάλτσα-κόλαση, με σκόρδο, ξίδι και μυρωδικά– είναι το τυπικό κυριακάτικο πιάτο της αργεντινικής οικογένειας, το δικό μας κοκκινιστό με κοντρό μακαρόνι, ας πούμε. Συνδεόσαμε με κόκκινο ωραιότατο κρασί Malbec, αργεντινικό φυσικά, όπως και τα πάντα στο κατάστημα, και κλείσαμε με ένα παγωτό-ξελιγόμα, με κρέμα, σοκολάτα, φρούτα, ξηρούς καρπούς και ουσίκι. Εν τω μεταξύ το μπαντονεόν (το ακορντεόν της Αργεντινής) είχε ξεκινήσει το πρόγραμμα στα χέρια ενός μάεστρου οργανοπαίκτη, χορευτές του τάνγκο συνεχίζανε. Το μπαρ είχε γεμίσει με παρέες για ποτό, απόρρησα πού τον βρήκανε τόσο κόσμο δεύτερη μέρα λειτουργίας, ο Λουίς και η Ελένη, μαθαίνω, ο Αργεντινός ιδιοκτήτης και η Ελληνίδα γυναίκα του (και το καλύτερο χορευτικό ζευγάρι που πέρασε από μπροστά μας) έχουν σχολή χορού εδώ και χρόνια και το έχουν το κοινό τους. Ευχαριστημένοι όπως ήμασταν και με τον Λουίς πια στην παρέα μας, δοκιμάσαμε και τα αργεντινικά τοιγάρα Gavillan –ωραιότατα και ελαφριά–, γνωριστήκαμε καλύτερα, είπαμε πόσο πολύ παθιάρηδες είναι και οι δυο λαοί, και μ' αυτά και μ' αυτά αποχωρήσαμε υποσχόμενοι ταχεία επάνοδο. Να ξέρεις πως μπορείς να πας και μόνο για ποτό, αλλά η τιμή μ' είναι φαγητό είναι γύρω στα 30-35 ευρώ, ανοιχτό Τετάρτη με Κυριακή.

EL BANDONEON, Βιργινίας Μπενάκη 7, πλ. Μεταξουργείου, 210 5224.346

\* νέο
C μέχρι €15
€ 15-30
€€ 30-45
€€€ 45+
Ξ Ξενυχτάει (μετά τη 1.00 π.μ.)
K Ανοιχτό Κυριακή μεσημέρι
M Ανοιχτό μεσημέρι

Τιμές χωρίς κρασί

Κέντρο

ΑΓΟΡΑ

Λ. Αλεξάνδρας & Βουρνάζου 31, Αρμελόκηποι, 210 6426.238 / Χατζ. Μέξη 8 & Βεντήρη 9 (περιοχή Hilton), 210 7252.252 / Αριστοτέλους 92, Χαλάνδρι, 210 6857.626

Περιβάλλον που θυμίζει μπιστρό, γήινα χρώματα, παλιές αρίσες στους τοίχους και γυναικόδωρες μερίδες ελληνικών και διεθνών πιάτων. € Κ Μ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Αργεντινής Δημοκρατίας 8Α, λεωφ. Αλεξάνδρας, 210 6420.874

Παραδοσιακές ελληνικές γεύσεις, ψητά στα κάρβουνα και άψογο σέρβις. Ανοιχτά μεσημέρι-βράδυ, καθημερινά.

ΑΠΛΑ ΑΡΙΣΤΕΡΑ-ΔΕΞΙΑ Ανδρονίκου 3, Ρουφ, 210 3422.380 / Χαρ. Τρικούπη 135 & Εκάλης, Ν. Ερυθραία, 210 6203.102

Έφερε στο προσκήνιο της νυχτερινής Αθήνας αυτή την ξεχασμένη κάποτε βιομηχανική περιοχή. Πιάτα εμπνευσμένα και ανυπέροβλητα, με έμφαση στο καλό ψάρι. Κάβα με εξαιρετικές τιμές, ωραία αυλή. €Ξ

ΑΒΡΕΥΟΙΡ Ξενοκράτους 51, Κολωνάκι, 210 7229.106

Από τα πιο παλιά και αγαπημένα, με γαλλική κουζίνα, κομψότητα και στυλ. Δροσερός κήπος. €€€Μ

ΑΝΑΛΟΝ Λεωκορίου 20, Ψυρρή, 210 3310.572

Διεθνής κουζίνα, έμφαση στα μύδια, ανακαινισμένος χώρος bar και χαρμάνι από jazz, ethnic και rock ήχους. Ποτό 7 ευρώ, φαγητό 25 ευρώ.

ΒΑΡΟΥΛΚΟ Πειραιώς 80, Κεραμεικός, 210 5228.400

Roof garden με υπέροχη θέα. Εμπνευσμένα πιάτα από τον σεφ Λευτέρη Λαζάρου. €€€

ΒΟΣΧΕΤΤΟ Άλσος Ευαγγελισμού, Χίλων, 210 7210.893

Βρέθηκε στην κορυφή των προτιμήσεων και ύστερα από μια δύσκολη περίοδο επέστρεψε δριμύτερο. Αγαπητό στους κύκλους των επιχειρηματιών κυρίως. €€€€

BRASSERIE (LA) Ξεν/χείο Ττάνια, Πανεπιστημίου 52, 210 3326.200

Δίπλω στο λόμπι του ξενοδοχείου «Ττάνια», κατάλληλο για όλες τις ώρες, αφού προσφέρει αρωματικούς καφέδες, ροφήματα και γλυκά, ελαφρά πιάτα και σαλάτες αλλά και ελληνικές γεύσεις και διεθνείς σπεσιαλιτέ. Το πιάνο μεσημέρι και βράδυ φτάνει ατμόσφαιρα. € Μ Κ

BRASSERIE ΒΟΤΑΝΙΚΟΣ Κασοριάς 34-36 (Πολυχώρος «Αθναίος»), Βοτανικός

Μέσα στην «Αθναίδα», η «Brasserie Βοτανικός» προσφέρει γαστριμαργικές δημιουργίες από τη Μεσόγειο και αγαπημένες κλασικές σπιτικές συνταγές. Στους υπόλοιπους χώρους της «Αθναΐδας» υπάρχουν πάντα πράγματα να δεις. € Μ

BRASSERIE VALAORITOU Βαλαωρίτου 15, 210 3641.530

Λιτός χώρος «σοβαρού» ντιζάιν, με απλά πιάτα για το μεσημέρι και λίγο πιο «αμπιγνέ» το βράδυ. €€ Ξ Μ

ΓΙΑΝΤΑΗΣ Γεωνίδου 31 & Γιατράκου, Μεταξουργείο, 210 5238.812

Μίνιμαλ, κομψό περιβάλλον, ντεκόρ με τις φιγούρες του Θεάτρου Σκίων, γεύσεις ελληνικές και μεσογειακές, κόσμος νεανικός. Προσιτές τιμές. CENTRAL

Φιλ. Εταιρείας 14, Κολωνάκι, 210 7245.938

Το sushi έχει τη δική του γωνιά στο αγαπημένο lounge-bar του Κολωνακίου, στο ύψος του πεζοδρομίου απ' όπου μπορείς να χαζεύεις τους αστραγάλους και τα παπούτσια που περνούν απ' έξω όση ώρα ο Ιάπωνας, μάεστρος στην κουζίνα του, προετοιμάζει το εξαιρετικό nigiri και makii που παρήγγιλες. Mainstream μουσική (στα κέφι και ελληνικά). €€€ Ξ Μ

CLAVDIOS Βείκο 38, Κουκάκι, 210 9235.128

Αυθεντική ιταλική τρατορία πίσω από την Ακρόπολη, σε όμορφο χώρο. Αφέσου άφοβα στις μαγειρικές γνώσεις του Κλαούντιο και πίστεψε ό,τι σου περ για το μοτσαρέλα μπουφαλο. Τηλεφώνησε αν θέλεις θέσει στο parking. €

CHEZ LUCIEN Τρώων 32, Άνω Πετράλωνα, 210 3464.236

Λίγα τραπέζια έξω αυθεντική γαλλική κουζίνα από μενού τριών πιάτων. Ίδανικό για τους γκουρμέ που δεν θέλουν να ξεδέψουν μια περιουσία. €

CODICE BLUE Λουκανού & Χάρητος 15, Κολωνάκι, 210 7230.896

Λευκό πάτωμα, μπλε κουρτίνα-τοίχος, μπλε μουκονιάτικα μυστικά τα οποία ανακαλύπτεις στις τεράστιες μαξιλάρες του. Θαλασσινά πάντα φρέσκα –το μυστικό του Γεροδήμου–, ιδιοκτήτη του μαγαζιού– και αυθεντική ιταλική κουζίνα. Ανοιχτό από το μεσημέρι. €€

DERLICATO Ιπποκράτους 22 & Ναυαρίνου γωνία, 210 3615.024

Grill kitchen, νεφελικάτα πιάτα, φρέσκες πατάτες και λαχταριστές σαλάτες. Delivery. CKM

DIRTY GINGER Τριπολιέμου 46, Γκάζι, 210 3423.809, 3468.604

Από τις πιο καλοκαιρινές και χαροπές αυλές της Αθήνας. Ανοιχτό καθημερινά. €€

DIRTY STR.EAT Τριπολιέμου 12, Γκάζι, 210 3474.763

Σε μια από τις πιο όμορφες αυλές της Αθήνας θα δοκιμάσεις «γεύσεις του δρόμου» απ' όλο τον κόσμο (χάμπουργκερ, hot dog, fish 'n' chips, κεμπάπ Δαμασκού κ.ά.), θα πιεις

δυνατά κοκτέιλ, θα ακούσεις ωραίες, ξεροκωτικές μουσικές. Για το χειμώνα που έρχεται, μεγάλος, arty διάθεσης, χώρος μέσα. €Ξ

GALAXY BAR Ξενοδοχείο «Hilton», Βασ. Σοφίας 46, 210 7281.000

Finger food σε ποτήρι Μαρτίνι, κοκτέιλ, η καλύτερη θέα της Αθήνας. Galaxy BBQ για τους πιο πεινασμένους. €€€ Ξ Κ

GB CORNER Ξεν. «Grande Bretagne», πλ. Συντάγματος & Παν/μίου, 210 3330.000

Ξενοδοχειακή πολυτέλεια και εξυπηρέτηση υψηλών προδιαγραφών. Μεσημέρι για business lunches με μεσογειακή κουζίνα και grill ως αργά το βράδυ. €€€ Κ Μ

GRAND BALCON Ξεν/χείο «St. George Lycabettus», Κλεομένης 2, Δεξαμενή, Κολωνάκι, 210 7290.712

Ανακαινισμένο από τον Άγγελο Αγγελόπουλο με 70s πολυτέλειες. Σερβίρονται πειραγμένες ελληνικές γεύσεις. Θέα όλη η πόλη και καλή μουσική. €€€ Ξ

EDEN Λυσίου 12 & Μνησικλέους, Πλάκα, 210 3248.858

Λειτουργεί από το 1982 και είναι το πρώτο εστιατόριο για χορτοφάγους. Τα πάντα γίνονται με οργανικές ύλες, οργανικό και το κρασί. Ο χώρος κλιματιζόμενος. Τρίτη κλειστό. € Κ Μ

EL BANDONEON Μπενάκη 7, πλ. Μεταξουργείου, 210 5224.346

Πρωτότυπο νέο στέκι με κρέας Αργεντινής, κρασί «Maradona» και δωρεάν μαθήματα τάνγκο συνοδεία bandoneon. Ανοιχτό Τετ. ως και Κυρ.

FRAS EAST Σταδίου 7, 210 3234.996 / Δεληγιάννη 54, Κηφισιά, 210 6233.140-4 / Λαζαράκη & Πανδώρας, Γλυφάδα, 210 8940.500

Η νοστιμότερη πιάπια Πεκίνο που σερβίρεται στην πόλη, σε συμπαθητικό και διακριτικό περιβάλλον. €€ Ξ Μ

FOOD COMPANY Αναγνωστοπούλου 47, Κολωνάκι, 210 3630.373

Αποπνέει έναν αέρα από Λονδίνο και Portobello road της δεκαετίας του '70. Νεαρά ζευγάρια έρχονται για τις υγιεινές σαλάτες του. Επίσης ζυμαρικά και πιάτα κρεατικών που ετοιμάζονται στην ανοιχτή κουζίνα για να βλέπεις τι παίρνεις. Αγαπημένο στέκι όσον κάνουν διάλειμμα από τη δουλειά για μεσημεριανό. Κάνει και διανομές. €

FREUD ORIENTAL Ξενοκράτους 21, Κολωνάκι, 210 7299.595

Εκλεπτυσμένο γαπωνέζικο εστιατόριο, στενάζεται σε νεοκλασικό κτίριο. Κομψή μίνιμαλ διακόσμηση σε λευκές, γκρι και κρεμ αποχρώσεις που συνδυάζεται αρμονικά με την εξίσου ζεστή πέτρα. Δεν διαθέτει ένα αμιγώς sushi μπαρ, αλλά προσφέρει ποικιλία πιάτων με ωμό ψάρι και σάκε στο τραπέζι σου. €€

FUJI Αλκμάχου 21, Παγκράτι, 210 7240.409

Η κ. Κιόκο έφερε το μαγειρευτό γαπωνέζικο στην πόλη. Χερσιποίητες σούπιες, καϊσέκι, τεμπούρα. ΘΑΛΑΤΤΑ

Βίνωνος 5, Γκάζι, 210 3464.204

Ο σεφ Γιάννης Σαφού δημιουργεί εμπνευσμένες συνταγές βασισμένες σε ολόφρεσκα προϊόντα της θάλασσας που φτάνουν από τη Μυτιλήνη. €€€

IDEAL Πανεπιστημίου 46, 210 3303.000

Στα όρια του cult, ίσως το πιο διακριτικό all day εστιατόριο του κέντρου. Παραδοσιακά ελληνικά πιάτα, οι πιο ευγενικοί σερβιτόροι, καλή λίσσα και για take away. € Ξ Μ

ΚΑΝΕΛΛΑ Κωνσταντινούπολεως 70, Γκάζι, 210 3476.320

Θα το καταλάβεις από τα γυάλινα μπουκάλια στη βιτρίνα, θα προσκυνήσεις τα κρητικά πιάτα, θα μείνεις άφωνος με τις τιμές. Ξενυχτάει κανονικά. Καθημερινές μέχρι 05.00.

Σαβ/κο μέχρι 7.30, Κυριακή μέχρι 24.00. Κράτηση, για να είσαι ήπυος. €

ΚΑΦΕΝΕΙΟ Λουκιανού 26, 210 7229.056, 7237.277

Δείχνει απλό και σεμνό, αλλά δεν είναι, μιας και αποτελεί στέκι γνωστών πολιτικών και επιχειρηματιών που συρρέουν για την παραδοσιακή ελληνική κουζίνα του. € Μ

KIKU Δημοκρίτου 12, Κολωνάκι, 210 3647.033

Από τα λίγα όπου θα δεις Γιαπωνέζους μάγειρες να δουλεύουν και στην κουζίνα του και στο sushi bar. Παραδοσιακό σκούρο ξύλο και το λευκό στοιχείο δάχτυλο στη διακόσμηση. Υψηλών προδιαγραφών. Το προτιμούν Έλληνες επιχειρηματίες και Ιάπωνες τουρίστες με γεμάτες τσέπες. €€€

ΚΟΥΤΙ (ΤΟ) Αδριανού 23, Μοναστηράκι, 210 3213.229

Χαλαρό φαγάδικο με θέα την Ακρόπολη. Το μενού περιλαμβάνει χορταστικές πολυχρωμές σαλάτες και πιάτα κρεατικών. € Μ

ΚΥΟΤΟ Γαριβάλδη 5, Μακρυγιάννη, 210 9241.406

Οι ιδιοκτήτες του είναι ελληνογιαπωνέζικης καταγωγής. Ανοιχτό μόνο για βράδυ. €

ΚΩΣΤΑΣ Αθηναίων Εφίβων 64, 210 7221.489

Παρά το ψυχρό ντεκόρ και το φωτισμό «κουρέιου», είναι από τα πιο γνωστά του κέντρου. Θα συναντήσεις παλιές καλές οικογένειες της περιοχής. Καλό και μεγάλο ψάρι, λίγες βραστές σαλάτες αλλά και πατάτες φούρνου και πίτες. €

ΛΒΥΒ Μπθύμνης 27Α, πλ. Αμερικής, 210 8659.429

Στο νεοκλασικό κτίριο του θα πάρεις μια γεύση για το τι εστί Ουκρανία. Για φαγητό ή ποτό, γιατί δεν είναι μόνο οι όμορφες γυναίκες που δυνατο χαρτί της χώρας. Παράγγιλε αυθεντικό κοτόπουλο Κιέβου και βότκες και άκουσε ουκρανική ποπ παρά με τους Ρώσους που πίνουν σαμπάνια στο μπαρ. € Κ

ΜΑΓΕΜΕΝΟΣ ΑΥΛΟΣ Αμύντα 4, Παγκράτι, 210 7223.195

Το έκανε γνωστό ο Μάνος Χατζιδάκις καθώς ο «Αυλός» ήταν το δεύτερο σπίτι

του. Ανάμεσα στους τακτικούς πελάτες του, αρκετοί ηθοποιοί του θεάτρου που επωφελούνται από την ανοιχτή ως αργά κουζίνα του. € Ξ

ΜΑΙ ΤΑΙ Πλουτάρχου 18, Κολωνάκι, 210 7258.306

Δίδυμα, μικρά και χαλαρά. Στο café για Mai-Tai και πινόκια και καιρίκι φρούλα, στο grill για σουβλάκι, μοσαράκι σοφρίτο, ζυμαρικά. €€

MALVAZIA Αγαθόπλουτου 3, Ρουφ, 210 3417.010

Ξέχασε από πού ήρθες, τώρα βρίσκεσαι σε ένα μεσογειακό κελιάρι κάτω από τη Μονεμβασιά. Μεσογειακή κουζίνα. €€ Ξ

MEAT ME (Ξεν. «Athena Grand»), πλ. Κοτζιά, 210 3250.900

Πολύ γνωστό και επιτυχημένο στη Θεσσαλονίκη, εδώ και λίγο καιρό και στην Αθήνα. Μοντέρνος χώρος και η απόλυτη (και νόστιμη) κρεατοφαγία. €

MAISON EL MIRADOR Αγησιόλου 88 & Σαμαρίνας, Κεραμεικός, 210 3420.007

Το γνωστό «Εμπλεων» προτείνει μεξικάνικη κουζίνα, με μπουρτίες, πιάγια και φαχίτας διά χειρός Μαρίας-Άννας Γαμπιά. Στο roof garden θέα Ακρόπολη. Κυριακή κλειστά. €

MILIOS Βασ. Σοφίας 46, 210 7244.400

Μίνιμαλ διάκοσμος σε γκρι και λευκούς τόνους. Μέλι και ρακή από τα Κύθηρα, τυριά από την Κρήτη, άγρια χόρτα από το Αιτωλικό, καβούρια από το Μέριλαντ και ζωντανά ψάρια σε μεγάλη γυάλα για να διαλέξεις εκείνο που θέλεις να σου μαγειρέψουν. Ακριβώς στο κέντρο του του oyster μπαρ. Οπωδότεπε κρασί. €€€

NOODLE BAR Απόλλωνος 11, Σύνταγμα, 210 3318.585

Στις αυθεντικές χαρτονένιες συσκευασίες (γύσος ε-ζωτικής), ασιατικό ρύζι και νουντλς από κοτόπουλο. Κάνει και διανομές. €

ΟΡΙΖΟΝΤΕΣ ΛΥΚΑΒΗΤΤΟΥ Λόφος Λυκαβηττού, 210 7210.701, 7227.065

Ίσως η καλύτερη θέα της πόλης στην κορυφή του λόφου. Μπορείς να χρησιμοποιήσεις το τηλεφώνη αν η ιδέα να ανέβεις με τα πόδια σε κουράζει. €€€

ΠΑΡΚΟ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ Βασ. Σοφίας, Πάρκο Ελευθερίας, 210 7223.784

Στο καταπράσινο πάρκο δίπλα στο Μέγαρο, από το πρώι. Πλούσιος κατάλογος μεσογειακής κουζίνας για μεσημεριανό ή βραδινό. €€ PASTERIA (LA)

Τσακάλωφ 18, Κολωνάκι, 210 3632.032

11 restaurants σε όλη την πόλη για να μη νιώσεις ποτέ την έλλειψη των ευφάνταστων γευστικών ταξιδιών που προσφέρουν. € Ξ Μ

PECORA NERA Σεβαστοπούλεως 158, Αρμελόκηποι, 210 6914.183

Από την Τζένη και τον Φίλιππο Σοφριανό υπέροχη πιάτα ζυμαρικών και τραπέζια έξω. € Μ

PICA PICA Αγίων Αναργύρων 8, Ψυρρή, 210 3251.663

Καινούργιο, με όμορφο περιβάλλον και πιάτα ιταλικής κουζίνας. Μεγάλη



ποικιλία από νόστιμους μεζέδες-τάπας.

**PIZZA HUT 80111 70.000**  
Με 32 καταστήματα σε όλη την Αθήνα για τους pizza lovers. Φυσικά, δεν χρειάζεται να συστάσεις, είναι από τα καλύτερα delivery της πόλης. Ζήτη να σου φέρουν μαζί και την «Α.Υ.»

**POMODORO**  
**Αλωπεκής 9, Κολωνάκι, 210 7296.500-3**  
Κόκκινο, σκοτεινό, θορυβώδες και της μόδας. Καλές πίτσες, live μουσική.

**€€ΣΞ ΚΜ**  
**POSTINO (IL)**  
**Γριβαίων 3, Κολωνάκι, 210 3641.414**  
Ο Αντόνιο και η θεία του ετοιμάζουν «κολασμένα» σπιτικά φαγητά στην ιταλική τους ταβέρνα με ντεκόρ παλιές φωτογραφίες. Ξεκίνα με μαγειρευτά κατσαρόλας.

**€ΜΞ**  
**RATKA**  
**Χάρπτος 30-32, Κολωνάκι, 210 7290.746**  
Το απόλυτο ραντεβού των τελευταίων τριών δεκαετιών στο κέντρο της αθηναϊκής περιπέτειας. Θα φας υπέροχο σούσι, φιλέτο στην πέτρα, σαλάτα με φιστίκια και θα τελειώσεις με κρέμα καταλάνα, παρέα με όλο το αθηναϊκό crowd.

**€€€ Ξ**  
**SALOON**  
**Αλκμάνος 36, Ιλίσια, 210 7242.208**  
Ζεστή ξύλινη διακόσμηση, ατμοσφαιρικός φωτισμός και γεύσεις με έμφαση στο κρέας και στο κυνήγι.

**48 THE RESTAURANT**  
**Αρματολών & Κλεφτών 48, Αμπελόκηποι, 210 6411.082**  
Ο σεφ Χριστόφορος Πέσκιας συνδυάζει εξαιρετικά την παραδοσιακή ελληνική κουζίνα με μοντέρνες συνταγές. Εντυπωσιακή κάβα. Αίθριο με νερά και ζεν διακόσμηση.

**€€€ Μ**  
**ST' ASTRA**  
**Ξεν/χείο «Park», λ. Αλεξάνδρας 10, Πεδίων Άρεως, 210 8894.500**  
Με executive chef τον Heine Pronzato που παίζει με μεσογειακές γεύσεις σε λιτό χώρο με φαντασμαγορική θέα.

**€€€**  
**STARS**  
**Ξενοκράτους 49 & Αριστοδήμου, Κολωνάκι, 210 7294.111-2**  
Κλασικές ιταλικές γεύσεις. Στα συν το ευγενικό σέρβις, η φιλική ατμόσφαιρα και ο κήπος έξω.

**€€ Κ**  
**ΣΠΟΝΔΗ**  
**Πύρωνος 5, πλ. Βαρνάβα, Παγκράτι, 210 7564.021**  
Εκλεκτή fusion κουζίνα από μαέστρους μαγειρούς. Λίστα με 1.000 (!) ετικέτες κρασιού. Κήπος με πιθάρια και λουλούδια.

**€€€**  
**ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ Κ. ΠΙΛΠΟΥΛ -ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΑ**  
**Απ. Παύλου & Πουλοπούλου, Θησείο, 210 3423.665**  
Από τα καλύτερα roof garden της Αθήνας με θέα στην Ακρόπολη, θα δοκιμάσεις επιλεγμένη δημιουργική κουζίνα από το βραβευμένο chef Robert Serwatka. Κοσμική ατμόσφαιρα, άψογο service και valet parking.

**€€€**  
**ΣΤΟΑ**  
**Πατισίων 101 & Κοδριγκτώνος, Στοά «Τριανόν», 210 8820.737**  
Έξιτνα διαμορφωμένος πολυχώρος. Από το πρωϊκάφές, σνακ, σύγχρον

διεθνής κουζίνα και ποτό.

**€ Ξ**  
**THE SUSHI BAR**  
**Πλ. Βαρνάβα, Παγκράτι, 210 7524.354 / Γ. Βλάχου 38, Ν. Ψυχικό, 210 6729.333 / Κων/πόλεως 15, Γλυφάδα, 210 8942.200**  
Φιλικό και απέρριπτο γιαπωνέζικο εστιατόριο με μίνι-μαλ διακόσμηση. Delivery

**€ SVEIK**  
**Ρουμπέση 6, Ν. Κόσμος, 210 9018.389**  
Κάτι η γλυκιά μελαγχολία της Γράγας που υπάρχει στην ατμόσφαιρα, κάτι η ευγένεια των ανθρώπων του, κάτι οι γευστικές αναζητήσεις της Τάνιας κάνουν τον Καλό Στρατιώτη επίκαιρο εδώ και 20 χρόνια. Δοκίμασε πουγκιά με κοτόπουλο, σνίτσελ και οποιoδήποτε πιάτο συνοδεύεται από κνέντλικι. Τραπεζί στον επάνω όροφο, παρακαλώ.

**€ Ξ Κ**  
**ΧΡΥΣΑ**  
**Δημοφώντος 81, Άνω Πετράλωνα, 210 3412.515**  
Φιλικό και όμορφο εστιατόριο χωρίς στοιχεία υπερβολής. Ελληνικές γεύσεις μαγειρεμένες από την ίδια τη Χρύσα, που έχει αποκτήσει πιστούς θαυμαστές τα τελευταία 8 χρόνια. Οπωσδήποτε το σπιτικό cheesecake με μέλι.

**€**  
**VARNAKIOS**  
**Πλατεία Βορβακειού Αγοράς, 210 3212.922**  
Γεύσεις διεθνείς αλλά και κρητικά πιάτα. Βραδιές με ρεμπέτικα και κρητικές λύρες. Από το πρωί.

**€€**

## Βόρεια

**21**  
**Κολοκοτρώνη 21 & Μυκόνου, Κεφαλάρι, 210 6230621**  
Εξιπνες γαστρομαργικές προτάσεις, μεσογειακά πιάτα και «στόλος» κοκτέιλ για όλες τις ώρες.

**€€**  
**ANEMA E CORE**  
**Αγ. Παρασκευής 123, Χαλάνδρι, 210 6895.666**  
Η ομάδα του «Pulcinella» δημιούργησε ιταλικό spot για pasta και στο Χαλάνδρι.

**€ Μ Κ**  
**ΑΛΜΥΡΑ**  
**Πλ. Φιλικής Εταιρείας 39, Χαλάνδρι, 210 6819.109**  
Φρέσκο ψάρι από την Αστυπάλια, το νησί του ιδιοκτήτη.

**€€ Κ**  
**ALTAMIRA**  
**Περικλέους 28, Μαρούσι, 210 6128.841**  
Τέσσερις διαφορετικές επιλογές ανάλογα με την όρεξη σου: μεξικάνικη, ινδική, αραβική και πολυνησιακή κουζίνα με εξωτικές γεύσεις, όπως φιλέτο κροκόδειλου με γάλα καρύδας και chili con carne. Κοκτέιλ σαναγκρίας (αλλά και καταπληκτική μαργαρίτα) και εισαγόμενη μπύρα υπό έντικ ήχους. Έχει αδερφάκι στο Κολωνάκι.

**€€**  
**ART DECO**  
**Κώστα Βάρναλη 12, Χαλάνδρι, 210 6840.240-1**  
Τεχνο-νοστιμιές μεσογειακής κουζίνας, πολυεπίπεδο ντεκόρ, lounge φιλοσοφία και σπεσιαλιτέ: steak με σάλτσα μελιτζάνας και λιγγκοΐνι αστακού με μάνγκο και βανίλια.

**AVENUE 103**  
**Λεωφόρος Θησέως 103, Εκάλν (Ξεν. «Life Gallery»), 210 6260.400**  
Gourmet γεύσεις στο ολοκαίνουργιο ξενοδοχείο. Πλούσιο brunch της Κυρια-

κής.

**€€€**  
**BELLAMORE RISTORANTE**  
**Πλ. Αγ. Δημητρίου 17, Κηφισιά, 210 8015.555**  
Νωρίς για καφέ και σάντουιτς στον κήπο (4.30-7.30 σερβίρονται παραδοσιακά ιταλικά γλυκά), το βράδυ η Αντονέλα προτείνει ιταλική κουζίνα.

**€€**  
**BEAU BRUMMEL**  
**Αγ. Δημητρίου 9 & Αγίων Θεοδώρων, Κηφισιά, 210 6236.780**  
Οι υπερβολικά υψηλές τιμές του όταν πρωτάνοιξε ήταν το ανέκδοτο της πόλης. Τώρα σε πιο λογικά επίπεδα, το φαγητό του παραμένει εξαιρετικό, καθώς όλα τα υλικά είναι οργανικά από τη γάρμα που διαθέτουν.

**€€€**  
**ΓΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ**  
**Κηφισιάς 317, Κηφισιά, 210 8001.402**

Πανέμορφος κήπος σε ένα ανακαινισμένο νεοκλασικό. Πιάτα κατευθείαν από περιφερειακές καλλιεργητές βιολογικών και οργανικών προϊόντων.

**€€ Μ**  
**CASA DI PASTA**  
**Χαριλάου Τρικούπη & Γορτυνίας 11, Κηφισιά, 210 6233.361-3 / Απόλλωνος & Λητούς 2, Βουλιαγμένη, 210 8964.122**  
Ο ναός της αυθεντικής pasta. Αν ψάχνεις για καλό ριζότο, εδώ παράγγειλ το με κλειστά μάτια. Κυριακή ανοικτά 13.00-19.00.

**€€€ Κ Ξ Μ**  
**COSSMOS**  
**Ομήρου 8, Ν. Ψυχικό, 210 6729.150**  
Πιάτα εξωτικής λογικής. Κόσμος από τις γύρω διαφημιστικές εταιρείες. Ραντεβού στους καναπέδες για ένα cosmopolitan.

**€€**  
**DEALS**  
**Δημ. Βασιλείου 10, Ν. Ψυχικό, 210 6773.183**  
Άνετος και ατμοσφαιρικός χώρος με κυριάρχο στοιχείο το ξύλο και με εσωτερική αυλή που προστατεύεται με στέγαστρο. Πρωτότυπα πιάτα με ψάρι και κρέας, ενώ στο μπαρ θα δοκιμάσεις κοκτέιλ συνοδεία πούρου.

**€€ Ξ**  
**DISH**  
**Αχ. Παράσχου 8, Χαλάνδρι, 6936 452318**  
Το γνωστό εστιατόριο «Ασκληπιού Γωνία» μετακομίζει στο Χαλάνδρι. Στον όμορφο κήπο του πρώην «Ζαφεράνο» με δημιουργική μεσογειακή κουζίνα και πολύ καλό σέρβις.

**€€**  
**ENOTECA**  
**Λεωφ. Πεντέλης 113, Χαλάνδρι, 210 6890.238**  
Μεγάλη συλλογή ελληνικών και ξένων κρασιών, λίγα αλλά εξαιρετικά ιταλικά πιάτα. Μοναδικός κήπος πίσω.

**€**  
**ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ 102**  
**Λεωφόρος Πεντέλης 102, Βριλήσσια, 210 8101.875**  
Ολάνθηστος κήπος, μεζέδες κάτω από τα δέντρα, κουζίνα σε ελληνικό τέμπο αλλά και πρωτότυπες παρεκτροπές, εκλεκτό ψάρι και ποικιλία κοκτέιλ για απεριτίφ.

**FENICE (LA)**  
**Σολωμού 4-6, Ν. Ψυχικό, 210 6714.263**  
Ιταλικές γεύσεις. Ιταλικά και ελληνικά κρασιά.

**€€**  
**ΙΧΘΥΣ**  
**Ευαγγελιστρίας 36, Ν. Ερυθραία, 210 6201.572**  
Απλή και αθόρυβα πολυτελής ατμόσφαιρα, δύναμή του τα μεγάλα ψάρια της

οχάρας. Από το team του «Μπουγιαμπές».

**€€€**  
**ΚΑΣΤΕΛΟΡΙΖΟ**  
**Πλατάνων 2, πλ. Νέας Κηφισιάς, 210 8075.408 / Θησέως 334, Τζιτζιφιές, 210 9429.027 / Λ. Ποσειδώνος, Λιμανάκια Βάρκιζας, 210 9655.022**  
Η γνωστή αλυσίδα ψαρομάγαζων. Αυτό της Βάρκιζας φέτος πρόσθεσε και το café-restaurant «Breeze» για all day απολαύσεις δίπλα στο κύμα. Ανοικτό κάθε μέρα.

**€€ €**  
**ΚΙΟΥΠΙΑ**  
**Τέρμα πλ. Πολιτείας, 210 6200.005**  
Αμέτρητα πιάτα, φρόντισε να πας με παρέα για να ανταπεξέλθεις.

**€€€Κ**  
**ΚΡΗΣΣΑ ΓΗ**  
**Αγ. Κωνσταντίνου 23, Μαρούσι, 210 8056.666**  
Παλιά μονοκατοικία με αυλές, χώρος αυθεντικά κρητικός, βτηρίνα με κρητικά προϊόντα. Ρούτα την Ιωάννα για μπουρέκι, σύγκλινο και απάκι, στάκα, σφακιανό γιαχνί, τούρτα κανιώτικη, καλτσούνια, όλα από τα κεράκια της Μάρως και του φοβερού μάγειρα Θανάση. Καί live από λυράρηδες.

**€€ Κ Μ**  
**MAYOR**  
**Χαριλάου Τρικούπη 92, Κηφισιά, 210 8080.460**  
Κόκκινο και κόκκινο, ατμόσφαιρα muy espanol, έξοχα tapas για αρχή και πλούσια παραδοσιακή κουζίνα. Ψάξε ιδιαίτερα τα αλλαντικά και τα τυριά του.

**€€**  
**MEAT SQUARE**  
**Λ. Σταμάτας 5Α & Σολωμού (εμπορικό κέντρο Φάρος), Δροσιά, 210 8004.700**  
Σε ντιζαϊνάτη κουζίνα-πιάσο θα δοκιμάσεις ελληνικά κρέατα, φρέσκα σαλατικά, αληθινές πατάτες και, το κυριότερο, καλές τιμές.

**Μ Κ**  
**ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟ (ΤΟ)**  
**Διονύσου 47 & Χατζηπαντωνίου, Μαρούσι, 210 6149.000**  
Όμορφος κήπος και μοντέρνα μεσογειακή κουζίνα.

**€**  
**ΜΠΕΡΔΕΜΑ**  
**Βασ. Αμαλίας 20, Κηφισιά, 210 8013.853**  
Θα μπορούσες να την πεις μοντέρνα ταβέρνα. Γνωστή και αγαπητή όχι μόνο για το πολύ καλό φαγητό της αλλά και για τον ιδιοκτήτη της (ο Λάκης Φωτιάδης ήταν πρώην οδοντός ράλι).

**€€ Κ**  
**MR. VONG**  
**Ευαγγελιστρίας 13, Ν. Ερυθραία, 210 6250.305**  
Multi-ethnic φιλοσοφία σε μικρό κήπο. Παραγγελίες για το σπίτι ή για γεύματα εργασίας.

**€**  
**NORTH STAR**  
**Χαριλάου Τρικούπη & Γορτυνίας, Κηφισιά, 210 6231.322-3**  
Κρέατα Αργεντινής, μεσογειακές γεύσεις και ανατολίτικα μπαχαρικά, συνάντηση ούσεων και πολιτισμού μέσα σε μια κουζίνα. Ανοικτά κάθε μέρα από 20.00 (και Κυριακή μεσημέρι).

**OCTOBERFEST**  
**Αγ. Ιωάννου 82, Αγ. Παρασκευή, 210 6082.999 / Ακτή Μισούλη 79, Πειραιάς, 210 4281.110**  
Αυθεντικά γερμανικές γεύσεις (σνίτσελ του κυνηγού, λουκάνικο με ξινόλάχανο, χοιρινό κότσι) αλλά και πιο διεθνής κουζίνα. Μπίρες όλων των ειδών και των βαθμών.

**€**  
**ΠΑΛΙΑ ΑΓΟΡΑ**  
**Κεκαγιά 26 & Μάρκου Ρενιέ-**



**ΑΥΘΕΝΤΙΚΕΣ ΓΕΥΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ!**  
Βιργινίας Μπενάκη 7, πλατεία Μεταξουργείου, Αθήνα, Κρατήσεις.: 210 5224346

[www.elbandoneon.com](http://www.elbandoneon.com)



**Τιένκιαν**  
ΕΣΠΙΑΤΟΡΙΟ  
Λεωνίδου 31, Κεραμικός,  
Πλατεία Λεων. Αυδή,  
τηλ.: 210 5238812

**ΠΟΤΟΠΩΛΕΙΟΝ**  
"Πανόρμου 113"  
ΤΗΛ. 6911672  
www.w.panormou113.gr - www.potopolion.gr

**COOK & LOOK**  
ITALIAN RESTAURANT  
V. ΣΥΤΡΟΥ 149, ΤΗΛ. 210.9974169

**ΑΨΕΝΤΙ**  
CAFE - BAR  
Πραξιλάδων 19 - Θησεία, τηλ.: 210 3421324

**IL POSTINO**  
Με νέες συνταγές από τις διακοπές μου στην Ιταλία!  
Γριβαίων 3 & Σκουφά, 210 3641.414

Παράσχου 8, Χαλάνδρι  
Τηλ: 210 6800058  
**Fish**  
Διαθέτουμε Κήπο

## ΓΕΥΣΗ

ρη, Φιλοθέη, 210 6837.037  
Νεανικό και cozy, ανοιχτό από το πρωί, τα μεσημέρια για σαλάτες, ελαφρύ φαγητό και δυνατή μπάρα για το βράδυ. €

**ΠΑΝΔΕΛΙ**  
Πεντέλης 3, Κηφισιά, 210 8080.787

Αυθεντικά κερπάμπ από την κόρη του Παντελή, ιδιοκτήτη του θρυλικού εστιατορίου της Κωνσταντινούπολης. €€

**ΠΑΥΣΙΛΥΠΟΝ**  
Ιλισίων 26, Ν. Κηφισιά, 210 6202.081

Παλιό νεοκλασικό αρχοντικό και παλιό στέκι για όσους αγαπούν τα ρεμπέτικα και λαϊκά. Στο άνετο και φιλικό του περιβάλλον θα ευχαριστηθείτε μουσικές και τραγουδία από ίνε ορχήστρα συνοδεία πολλών μεζέδων και άλλων νόστιμων πιάτων.

**ΡΙΑΖΖΑ ΜΕΛΑ**  
Λ. Κηφισίας 238 (εμπορικό κέντρο Μελα), Κηφισιά, 210 6236.596

Κομψό, πολύ κομψό, απευθύνεται σε σένα που μένεις θόρρα και πετάχτικες μέχρι το (διπλανό) Βασσαρά κατάστημα για να ανανεώσεις τα ποτήρια της σαμπάνιας. Ανοιχτό μεσημέρι βράδυ για να σου προσφέρει κλασικές παλικές γεύσεις, πολύ νόστιμα και κομψά φτιαγμένες. €€€

**ΠΙΠΕΡΙΑ**  
Αγγ. Σικελιανού 8 & Αδριανείου, Ν. Ψυχικό, 210 6729.114

Ψάρι και πάλι ψάρι σε μοντέρνες εκδοχές. Αχινοσαλάτες, καλαμάρια γεμιστά. Σπιτικό κρασί, χύμα τσίπουρο. Τραπεζάκια έξω. € Μ

**ΠΟΤΟΠΩΛΕΙΟΝ**  
Πανόρμου 113, Αμπελόκηποι, 210 6911672

Χαλαρά παιδιά της πόλης, καθαρά ποτά και funky ήχοι.

**QUILLS**  
Κ. Βάρναλη 5, πλ. Δούρου, Χαλάνδρι, 210 6810.040

Σε όμορφη μονοκατοικία με κήπο σεβίζρονται καφέδες και δροσερά πιάτα από τις 12.00 μ. €€ Μ

**RISO AMARO**  
Καποδιστριαύ 104, Φιλοθέη, 210 2716.111

Ευγενικό σέρβις, η κουζίνα διεισδυτική στα παλικά μυστικά της γεύσης. €€

**RISTORANTINO (IL)**  
Σταμάτας 70, Δροσιά, 210 6216.820

Και ψάρι, και κρέας, και αυθεντικά ιταλικά πιάτα. €€

**ROBIN'S HOOD**  
Βασ. Γεωργίου 34, Χαλάνδρι, 210 6834.907

Τη δεκαετία του '50 ήταν ένα αστικό σπύτι, σήμερα είναι ένα πολύ καλό εστιατόριο που σε κάνει να αισθάνεσαι πως βρίσκεσαι σε σπύτι φίλου. Η κουζίνα του προσφέρει πρωτότυπες μεσογειακές γεύσεις-θα σε ενημερώσει ο ευγενικός ιδιοκτήτης του Παναγιώτης. €€

**SALT & PEPPER'S**  
Λεωφ. Πεντέλης 108, Βριλήσσια, 210 8044.840

Ωραίος κήπος, με μπαρ για όσους θέλουν μόνο ποτό σε μια άψογα διαμορφωμένη μονοκατοικία. Με μεσογειακή κουζίνα, εκλεκτού μεζέδες, πολλές ετικέτες κρασιών και πάνω από 30 εκτετατές μπύρες. Κυριακή κλειστά. €€ €

**SALUMAIIO**  
DI MONTENAPOLIONE  
Παναγίτσας 3, Κηφισιά, 210 6233.934

Απόλυτα κομψό, προσφέρει γευστικότητα καλούδια από την Ιταλία, όπως σπιτικά ζυμαρικά και φροντι-

μένο κρέας, καθώς επίσης και ελαφρύ μεσημεριανό στις ξανθιές κυρίες που είναι εξαντλημένες από τα ψώνια. €€ Μ

**SEMIRAMIS RESTAURANT**  
Χαρ. Τρικούπη 48 (Ξεν. «Semiramis»), Κεφαλάρι, 210 6284.500

Ποπ πολυχρωμία από τον Karim Rashid, πιάτα διεθνή και fusion, κόσμος νεανικός κυρίως. €€€

**SQUARE SUSHI**  
Δεληγιάνην 65, Κηφισιά, 210 8081.881

Εστιατόριο που εκτός από στυλ διαθέτει μεγάλη ποικιλία πιάτων makī και nigiri sushi. €€€

**STRADA (LA)**  
Εθν. Αντιστάσεως 107, Ν. Ψυχικό, 210 6710.370

Παλιό και δοκιμασμένο, με ιταλικές χορταστικές μακαρονάδες. Κήπος. €€

**ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ**  
Φραγκοπούλου 19, Κάτω Κηφισιά, 210 8074.015

Κομψός και ανανεωμένος, με ορεκτικά, πίτες, φάβες, ρεβίθια, ψητά σκάρας-πολύ καλή σούβλα- που συνοδεύει με στρογγυλές πηγανπές πατάτες. € Σ Κ

**ΤΙΚΕ**  
Κρήτης 27 & Χ. Τρικούπη, Κηφισιά, 210 8084.418

Δυνατή μεταγραφή από την Κων/πολη. Κερπάμπ και πολιτικά πιάτα στον κήπο με τα φαναράκια. Δευτέρα κλειστά. € Μ

**ΤΥΤΤΙ Α ΤΑΒΟΛΑ**  
Λεωφ. Κηφισίας 254, Χαλάνδρι, 210 6778.765

Όμορφος κήπος, σπιτική ιταλική κουζίνα. €€

**UPPER CATS**  
Κηφισίας 280, Χαλάνδρι, 210 6800.101

Καινούργιος πολυσύνθετος χώρος, διακόσμηση με βάση το γυαλί και τις παλ αποχρώσεις, upper class κόσμος και υπηρεσίες, δυνατή κουζίνα.

**VARDIS**  
Δεληγιάνην 66 (Ξεν/χείο «Πεντελικόν»), Κεφαλάρι, 210 6230.650-6

Πολυτέλεια, ευγενικό σέρβις, σεφ ο Bertrand Valegeas, δημιουργεί μοντέρνα γαλλικά πιάτα. €€€

**ΧΡΩΜΑΤΑ ΒΥΘΟΥ**  
Εκάλης 40, Ν. Ερυθραία, 210 6254.152

Ψαροεστιατόριο με τις κλασικές γεύσεις στο πιο μοντέρνο. €€€

**ΦΑΡΟΣ**  
Ψυχάρη & Βασιλείου, Ν. Ψυχικό, 210 6230621

Νέο all day στέκι με ποικίλες καφέ και μιλκσέικς, ανάλαφρες μεσογειακές γεύσεις και δροσερά κοκτέιλ στην καρδιά του Ψυχικού. €

## Νότια

**ΒΑΛΕΝΤΙΝΑ**  
Λυκούργου 235, Καλλιθέα, 210 9431.871

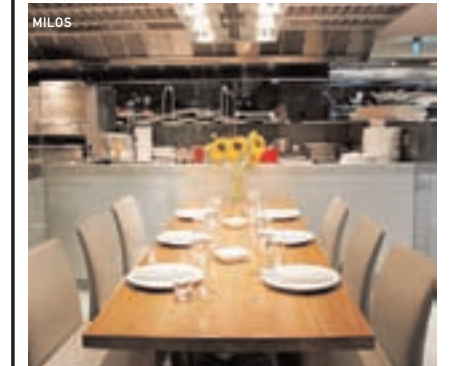
Μαντί, πιρσοκί, μπορς και άλλες άγνωστες λέξεις που, όταν τις μάθεις, θα σε κάνουν να πηγαίνεις ξανά και ξανά. C K M

**BARBA LAZAROS**  
Ζησιμοπούλου 24Α, Π. Φάληρο, 210 9403.003

Έχει ιστορία 34 χρόνων και προσφέρει σύγχρονη ελληνική κουζίνα σε ένα μοντέρνο χώρο υψηλής αισθητικής. Σπεσιαλιτέ το πείριλ με την παλιά μικρασιατική συνταγή, αλλά και πολλές γευστικές δημιουργίες. Παρ. και Σάββ. ζωντανή μουσική. Ανοιχτό καθημερινά όλο το χρόνο. € Κ Μ

**BOUILLABAISE**  
Ζησιμοπούλου 28, Αμφίθεα, 210 9489.082

## TIPS ΓΕΥΣΗΣ



**MILOS** Μπροστά από μια σαλάτα με φακές και καπνιστό χέλι Θράκης, ένα λαυράκι Γαλαξιδίου ή έναν τόνο yellow fin με αλιόδαμα, ακόμη και οι πιο έντονοι διαφωνίες μπορούν να διευθετηθούν. Τα επαγγελματικά γεύματα του Milos έχουν όλη την αίσθηση και τη φρεσκάδα που το έκαναν διάσημο στη Νέα Υόρκη, στο Μόντρεαλ αλλά και στην Αθήνα, συνδυάζουν business και pleasure και κοστίζουν 20 ευρώ το άτομο. Καθημερινά, μεσημέρι 12.30-4.30, βράδυ στο Bar και στο Μοναστηριακό (το τραπέζι με τη θέα στους φοβερούς μάγειρες). Βασ. Σοφίας 46 (Ξεν. «Hilton»), 210 7244.400

**ART DECO** Fan της τέχνης και της διασκέδασης, το νέο bar-restaurant-café υποδέχεται το φθινόπωρο διοργανώνοντας για τους επόμενους μήνες μια σειρά από happenings, live bands, special theme parties. Αρχή την Παρασκευή 30/9 με «Five Senses Experience» πάρτι, με πρώτο προσκεκλημένο το γνωστό παραγωγό Νίκο Μουρατίδη, που θα αναβείσει το κέφι με ρυθμικά freestyle sets στα δεξιά. Κ. Βάρναλη 12, Χαλάνδρι

**BIOBAR** Στο κέντρο της Αθήνας, δυο βήματα από την πλατεία Κάνιγγος, σε περιμένει το Biobar με πλούσια ποικιλία από σάντουιτς, πίτες, γλυκίσματα και καφέδες. Πιάσε θέση στον αναπαυτικό του καναπέ και δοκίμασε τη χορταστική του μερίδα μπφιτέκι με σαλάτα εποχής, συνέχισε με γλυκίσμα σοκολάτας toरणe και κλείσε με έναν εξωτικό χυμό από ακλάδι, καρότο και τζιντζερ. Ακαδημίας 84, 210 3810.026

**AVALON** Με το κύρος του παλιού και τη γοητεία του «καινούργιου» και εντελώς ανανεωμένου χώρου του. Το Avalon απέκτησε ένα μεγάλο μεγάλο στρογγυλό μπαρ, που ενώνει τους δύο χώρους του και φιλοξενεί όσους προτιμούν μόνο ποτό υπό μουσική έθνικ, tzaz, ροκ. Δίπλα τα τραπέζια φαγητού και η διεθνής κουζίνα του, πάντα με τη μεγάλη ποικιλία μυδιών. Λεωκορίου 20 & Σαρρή, 210 3310.572

**CODICE BLU** Άνοιξε και πάλι το μικρό, συμπαθέστατο στυλιστικά και νοστιμότατο φαγοποτικό, ιταλικό εστιατόριο του Κολωνακίου. Μεγάλη ποικιλία από πάστες και πίτσες, κύρια πιάτα φίνας εκτελέσεως και -αδυναμία μας- σπαγκέτι με αχινούς και μύδια. Bellissima! Αουκτανού & Χάρητος 15, 210 7230.896

**ΤΑΒΕΡΝΑ**  
Ο ΣΕΣΟΥΛΑΣ  
Αθηνάϊστας Σουλίου 17 (Αγ. Τριτάκη) ΠΕΡΙΣΤΕΡΗ Τηλ: 6779394



30 χρόνια αφιερώδιαστη παράδοση. Λιτοδίαιτοι της πολιτικής σκηνής προσκυνούν τη μασαλωτική σούπα μπουγιμπές, τις φρεσκοτάτες ψαρούκλες και την караβιδοψίκα. **€€ Κ Μ CADKO**

**Λάμπρου Κατσώνη 63, Μοσχάτο, 210 9412.207**  
Γεωργία και Ρωσία, αγάπη μου! Δοκίμασε και τις δύο κουζίνες και θα πίνεις... βότκα στο όνομά μας. **€ CAFÉ TABAC**

**Λητούς 11 (Ξεν. «The Margi»), Βουλαγαμένη, 210 9670.924**  
Για minimal zen τύπους, οπαδούς της πολυτέλειας που δεν φωνάζει. Γεύσεις μεσογειακές και εξωτικές. **€€€**

**COOK & LOOK**  
**Λ. Συγγρού 149, Ν. Σμύρνη, 210 9374.169**  
Εντυπωσιακή ποικιλία σε πίτσα και ιταλικές γεύσεις, σε ένα μοντέρνο café-restaurant από τον πρώην chef του «La Strada». **€€ ΔΟΥΡΑΜΠΗΣ**

**Ακμή Πρωτοψάλτη 27, Πειραιάς, 210 4122.092**  
Όλοι οι μεγαλύτεροι επιχειρηματίες έχουν δοκιμάσει την караβιδοψίκα και τις τεράστιες σαλάτες του. **€€€ Μ**

**ΘΑΛΑΣΣΙΝΟΣ**  
**Ηρακλείου & Λυσικράτους 32, Τζιτζιφιές, 210 9404.518**  
Γνωστός για τους ωραίους μεζέδες του, για την ήσυχη αυλή του και τους συμπαθέστατους ιδιοκτήτες του. **€€ Κ**

**ΘΕΑ ΘΑΛΑΣΣΑ**  
**Διαδ. Παύλου 48, Γλυφάδα, 210 8980.266**  
Θέα στον Σαρωνικό και ό,τι περιλαμβάνει η έννοια «θαλασσινές γεύσεις». **€€ GENEVESE**

**Βασ. Παύλου 99, Βούλα, 210 8958.400-1**  
Η τέχνη του Michele Conforti στα χειροποίητα ζυμαρικά είναι γνωστή από τις εποχές του «Sale & Pepe». Κλειστό Δευτέρα. **€ Μ Κ**

**JIMMY AND THE FISH**  
**Ακμή Κουμουνδούρου 46, Μικρολίμανο, 210 4124.417**  
Το εστιατόριο που ξεφεύγει από τα τουριστικά του Μικρολίμανου. Ραντεβού την Κυριακή το μεσημέρι για «μοντέρνο» ψάρι. **€€ Μ**

**ΙΘΑΚΗ**  
**Απόλλωνος 28, Λαιμός Βουλαγαμένης, 210 8963.747**  
Κυριλέ, υπερπολυτελές, πανάκριβο αλλά εξαιρετικό. Πολλοί ξένοι και ζευγάρια σε ρομαντική έξοδο. Αφθαστη ψαροφαγία και θέα στη θάλασσα. **€€€ Μ**

**ΙΣΤΙΟΠΛΟΙΚΟΣ**  
**Ακμή Μικρολίμανου, Πειραιάς, 210 4134.084**  
Διαχρονικό chic restaurant με φρέσκο ψάρι και υπέροχη θέα. **€€**

**ΙΩΝΔΙΟ**  
**Λ. Αχιλλέως 119B, Π. Φάληρο, 210 9884.258**  
Πειραγμένα νόστιμα ορεκτικά, φρέσκα ψαρούκλες από δική τους τράτα, φιλικό σέρβις. **€€**

**LIS CAFE**  
**Ι. Μεταξά & Ζησιμοπούλου 12, Γλυφάδα, 210 8940.116**  
Café-bar resto με μεσογειακά πιάτα και homemade

γλυκά.  
**MOORINGS**  
**Μαρίνα Βουλαγαμένης, 210 8961.310**

Από τα παλιά και αμιγώς της παραλιακής, σύστημα στους Αθηναίους του '70 τα σνίτσελ χόφμαν και βιενουά. Φέτος το έχει αναλάβει η ομάδα του «Πλους Ποδηλάτου» και, με φόντο τη μαγευτική θέα του κόλπου της Βουλαγαμένης, θα σου σερβίρει φρέσκο ψάρι και άλλα δημιουργικά θαλασσινά πιάτα. **€€ΚΜ**

**ΜΠΑΚΑΛΙΚΟ ΟΛΑ ΤΑ ΚΑΛΑ**  
**Γιαννινοπούλου 1 & Κύπρου, Γλυφάδα, 210 8981.501**  
Γεύσεις απ' όλη την Ελλάδα και 4-5 τραπέζια για ελληνικό μαγειρευτό φαγητό. **€€**

**ΜΠΑΛΑΚΟΝΙ**  
**Δημοκρατίας 100, Κόκκινο Λιμανάκι Ραφήνας, 22940 75888**

Η ομάδα του «Cilento» μετακόμισε στη Ραφήνα. Θα ευχαριστηθείς τη βόλτα, θα νιώσεις εντελώς «by the sea» και θα δοκιμάσεις εξαιρετικά πιάτα μεσογειακού χαρακτήρα και μεζέδες, σε πολύ καλές τιμές. **€ Μ**

**ΜΥΘΟΣ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ**  
**Αγ. Νικολάου 10 & Ιλίου (Ξεν. «Divani Apollon Palace & Spa»), Καβούρι, 210 8911.100, 8911.256**  
Πάνω σου θα απλώνεται ο ένας στρου ουρανός, μπροστά σου η (ονειρική) φωτισμένη θάλασσα, στο πιάτο σου θα παραλάσουν όλες οι νοστιμιές της θάλασσας (πάντα φρέσκο ψάρι). **€€€**

**NOODLE BAR**  
**Ιωνίας 52, Ν. Σμύρνη, 210 9326.033**  
Καινούργιο, με σούπερ μοντέρνα διακόσμηση και αυθεντικές ασιατικές γεύσεις. Ανοιχτό κάθε μέρα από τις 12.00 το πρωί μέχρι τα μεσάνυχτα. **€€**

**ΝΤΙΝΟΡΗΣ**  
**Μ. Μπότσαρη 10, Γλυφάδα, 210 8980.032**  
Στη Ρόδο έχει ιστορία πολλών χρόνων. Αφθαστα ψάρια σκόρας από τα Δωδεκάνησα, σουξέ η αστακομακαρονάδα. **€€€**

**ΡΙΝ UP**  
**Φιλίππου 23 & Ακμή Δελαβέρη, Μικρολίμανο, 210 4179.825**  
Αμερικανιά αλλά με μοντέρνο ντεκόρ που δεν παραπέμπει στα τετριμμένα. Πληθωρικές μερίδες, ζουμερά burgers και αμερικανικού τύπου πρωινό. Ανοιχτό από το πρωί. **€€**

**PIZZA MARZANO**  
**Κωνσταντινουπόλεως 13, Γλυφάδα, 210 9681.124**  
Όμορφη ντεκ βερνάντα για παραδοσιακές ιταλικές γεύσεις. All-day ανοιχτό από 13.00 έως 1.00. Καθημερινά delivery. Κυριακή μεσημέρι κλόουν. **€ Μ Κ**

**ΠΛΟΥΣ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ**  
**Ακμή Κουμουνδούρου 42, Μικρολίμανο, 210 4137.910, 4137.790**  
Minimal αισθητική με ωραία χρώματα και καρέκλες Φίλιπ Σταρκ από τον Τζιμη Εμμανουηλίδη και την ομάδα του «Κίτρινου Ποδηλάτου». Μεσογειακή κουζίνα

με έμφαση στο ψάρι από τον σερ Β. Αλβανίδα. **€€ Ξ Μ**  
**RAZGOULIAY**  
**Αγ. Ιωάννου 7, πλ. Εσπερίδων, Γλυφάδα, 210 8949.090**  
Γνήσια ρωσικό. **€€**

**SPUNTINO**  
**Φοίβης 19, Γλυφάδα, 210 8942.912 / Ομήρου 6, Ν. Ψυχικό, 210 6777.290**  
Γνήσια ιταλική κουζίνα με φρέσκια πιάτα (εδώ είμαστε!). Ανοιχτό από τις 11.00 το πρωί μέχρι τη 1.00 το ξημέρωμα, κλειστό Δευτέρα μεσημέρι και Κυριακή βράδυ. **€**

**SUZANNA**  
**Χαρίτων & Ορφέως 5, Π. Φάληρο, 210 9428.129**  
Ο Χρίστος Στίκοπουλος έχει τις συνταγές από την Πόλη και η μαμά του από τη Συρία. **€**

**TARTARE**  
**Παναγιούλη 52, Γλυφάδα, 210 9780.320**  
Ο Βασίλης Πολυμέρου (βλ. «Σπύρος και Βασίλης») υποδέχεται τους πιστούς της γαλλικής κουζίνας του σε πρωτότυπο μπιστρό. **€€**

**TINELLO (IL)**  
**Κνωσού 54, Άλιμος, 210 9828.462**  
Από τα καλύτερα της πόλης. Θα πάρεις ό,τι σου προτείνει ο Στέφανος. Δοκίμασε τα όλα σε μικρές δόσεις. Κλείσε τραπέζι και πάρε χάρτη για να το βρεις. Τετ.-Σάββ. **€€**

**TREXANTHPIA**  
**Ακμή Κουμουνδούρου 52, Μικρολίμανο, Πειραιάς, 210 4127.900, 4175.643**  
Φρέσκα ψάρια και νοστιμότητες ψαρομεζέδες. Ανοιχτό καθημερινά. **€€Μ**

**VICENZO**  
**Γιαννινοπούλου 1, Γλυφάδα, 210 8941.310**  
Νοσταλγός της ναπολιτανικής κουζίνας του Vincenzo («Parmigiano»), εδώ θα βρεις επίσης την πίτσα με τη λεπτή τραγανή ζύμη. Σανιδένιοι τοίχοι και τρίφτες-φωτιστικά by Kyrios Kriton. Delivery. **€ Ξ Κ Μ**

**VINO E PASTA**  
**Σοφ. Βενιζέλου 125, Άνω Ηλιούπολη, 210 9913.122**  
Αν σε πιάσει κρίση πανικού από το βιβλίο-μενού του μαγαζιού, χαλάρωσε και απλά βγάλε εβδομαδιαίο πρόγραμμα για να τα δοκιμάσεις όλα κάποια στιγμή. Κλείστα Τρίτη. **€**

**ΦΛΟΙΣΒΟΣ**  
**Λ. Ποσειδώνος, Π. Φάληρο, 210 9881.582**  
Από τον όμιλο «Καστελόριζο». Πολυχώρος, με κάτω το «Spell» για κάτι πιο ελαφρύ ή για ποτό, πάνω το πιο «καλό» τους εστιατόριο, με μοντέρνα πιάτα. **€€**

**WAICHHART CAFE**  
**Ακμή Μουτσοπούλου 58, Πειραιάς, 210 4534.408**  
Το ιστορικό μπιστρό του Τζιμη με το πολύ προσωπικό στυλ. Λίγο σαν γκαλερί, λίγο σαν παλαιπωλείο. **€€ Ξ**

**ΧΡΩΜΑΤΑ ΒΥΘΟΥ**  
**Εκάλης 40, Ν. Ερυθραία, 210 6254.152**  
Το παλιό «Parmigiano» μεταμορφώθηκε σε ψαροεστιατόριο με τις κλασικές γεύσεις σε πιο μοντέρνα εκτέλεση. **€€€**

**BAR - RESTAURANTS**  
**ΑΘΗΝΑΙΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ**  
**Αδάμαντος και Απ. Παύλου, Θησείο, 210 3413.795**  
Με θέα στην Ακρόπολη που σου κόβει την ανάσα, ξεχωρίζει για την κομψή αισθητική και για την πλούσια ποικιλία γευστικών προτάσεων. Ανοιχτό από τις 9.00 το πρωί, είναι το ιδανικό μέρος για ένα χαλαρωτικό διάλειμμα για καφέ.

**AGUA**  
**Αδριανείου 46, Ν. Ψυχικό, 210 6753.934**  
Μεγάλη μπάρα και καλή κουζίνα. Bar και grill. Ξένες επιλογές από γνωστούς d.j.

**ARROYO HIP**  
**Ικαριέων 8, Γκάζι, 210 3479.190**  
Χαρούμενο, πολύχρωμο, γεύσεις απλές. Ταράτσα με θέα στην Ακρόπολη, νσιώτικη αύρα και τα φώτα της Γκαζόπολης στο φόντο. **€ Κ**

**BACARO**  
**Σοφοκλέους 1, 210 3211.882**  
Πολυχώρος με ισχυρό χαρακτήρα στο πιο δροσερό αίθριο στην καρδιά της πόλης. Τέλεια εμφάνιση στις παλιές γεύσεις, αυθεντικά σάντουιτς fraemzzini, σούπερ κοκτέιλ και γκαλερί σύγχρονης τέχνης. Από το πρωί ως αργά το βράδυ. **€ Ξ Μ**

**BALTHAZAR**  
**Τσόχα 27 & Βουρναζού, Αμπελόκηποι, 210 6441.215**  
Ο πιο κοσμικός κτίπος της Αθήνας σε περιμένει με πολλές εκπλήξεις στο ντεκόρ, στο μενού και στις τιμές. **€€**

**BANANA MOON**  
**Ιερά Οδός και Μεγ. Αλεξάνδρου 139, 210 3411.003**  
Στον Τροπικό της Αθήνας, θα φας κάτω από τον έναστρο ουρανό και δίπλα στις φουτωμένες μπανανιές. Γεύσεις που κινούνται ανάμεσα στο δημιουργικό και το ethnic, ποτά και κοκτέιλ από τα καλύτερα και πιο ευφάνταστα της Αθήνας. Για τον χειμώνα, ωραίο χώρος μέσα **€€**

**BIG APPLE**  
**Σκουφά 69, Κολωνάκι, 210 3643.249**  
Το πιο NY στέκι στην καρδιά της πόλης. Ρυθμικοί κοσμοπολίτικοι και grande λίστα κρασιών.

**BIG DEALS**  
**Χαρ. Τρικούπη 50, Κηφισιά, 210 6230.860**  
Κόσμος Β.Π., μαξιμαλιστικό ντεκόρ, πολύ καλό σέρβις. Φέτος πιο πολύ club παρά εστιατόριο.

**CIAO**  
**Τσακάλωφ 2, Κολωνάκι, 210 3647.665**  
Hot spot στο κέντρο του Κολωνακίου. Επώνυμο πιάνο τον καφέ τους (κυρίως πρωί). Δυνατό σημείο η κουζίνα του. Διεθνή με πιπελιές Μεσογείου αλλά και εξωτικές γεύσεις. Από τις 7.00 π.μ. **€**

**CUBANITA**  
**Καραϊσκάκη 28, πλ. Ψυρρή, 210 3314.605**  
Πέτυχε ατμόσφαιρα χάρη στις γεύσεις (κουβαζέζικες και ethnic). Live με τους danie Y Su Bomba. **€€ Ξ**

**ΕΜΠΛΕΩΝ**  
**Αγισσιάνου 88 & Σαλαμίνας, Κεραμεικός, 210 3420.007**  
Στο νεοκλασικό κτίριο που τυλίγεται με «μαύρους ήλους», με ελληνικές και μεσογειακές γεύσεις. Τρομερή θέα (και προς Ακρόπολη βέβαια), νύχτες έμπλεοι ρομαντισμού και ανεβασμένων vibes. **€**

**ENVY CAFE - BELLE HELENE RESTAURANT**  
**Κων/νου Παλαιολόγου 1, πλ. Πολιτείας, 210 8073.659**  
Ανοιχτό όλη μέρα, από νωρίς το πρωί ως και το βράδυ, στο δροσερό κήπο, με μεσογειακή κουζίνα, ποτά και χορό.

**ESCOBA**  
**Πατρ. Μαξίμου 1 & Δελιγιάννη, Κηφισιά, 210 6233.550**  
Παλιό, κλασικό tex-mex, μαζεύει όλους όσους έχουν κάποια σχέση με την

city πολυχώρος με όποψη!



bacaro

cafe • lunch • cocktails • dinner • music • art • happenings

Σοφοκλέους 1 • Τηλ. 210 3211882



Δημιουργίες ονειρου από τη θάλασσα και τη γη μας

Βασ. Σοφίας 46, Αθήνα 1152  
τηλ.: 210.724.4400, fax: 210 724.4411  
www.milos.ca

estiatorio  
**Milos**



**BUENOS AIRES CAFE**  
Νίκης 16 & Μητροπόλεως - Σύνταγμα.  
Ανοίγουμε 7.00 το πρωί



## ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ

ΙΠΠΑΣΙΑ. € Μ

### GALLERY CAFÉ

Πεζόδρομος Αδριανού 33, Μοναστηράκι, 210 3249.080  
Θέα Ακρόπολη, lounge διάθεση, μουσικές από τη Βίλη Κουτσουγιάννη. Στα 4 επίπεδα του παραδοσιακού πέτρινου εναλλασσόμενης εκθέσεις τέχνης και ζωντανές χορευτικές-εικαστικές performances. Ανοικτό από τις 10.00 το πρωί ως αργά το βράδυ, με ελαφρά πιτάτα, κοκτέιλ, κρηπική ρακή με ανάλογους μεζέδες.

### GAZELLA

Περσεφόνης 59, Γκάζι, 210 3422.006  
Κουζίνα με «πειραγμένες» ιταλικές γεύσεις, σε έναν ωραίο χώρο που απλώνεται σε τρία επίπεδα. Στον τρίτο, αίθριο για δροσερά γευστικά σαφάρι.

### HARD ROCK CAFÉ

Φιλελλήνων 18, Σύνταγμα, 210 3252.742  
Σε τριώροφο νεοκλασικό, με εξαιρετική συλλογή από memorabilia. Μεγάλη ποικιλία κοκτέιλ, πολλά και διαφορετικά πιτάτα. Πραγματικό μουσείο του rock 'n' roll, με επιλεγμένες μουσικές επιλογές.

### JACKSON HALL

Μηλιών 4, Κολωνάκι, 210 3616.098  
Café-bar-restaurant στην καρδιά της πόλης. Αν και διαθέτει τρία επίπεδα, το καλύτερο σημείο να καθίσεις είναι στα τραπέζια στον πεζόδρομο της Μηλιών που αποτελούν το ικανικό «παρατηρητήριο» κατά τη διάρκεια της ημέρας. Κλασικές αμερικανικές συνταγές, μπριζόλες, χάμπουργκερ και ζυμαρικά, σε ένα κλασικό αμερικάνικο σκηνικό με αναμνηστικά καπέλα του μπέιζμπολ και αεροπλάνα-μινιατούρες. € Ξ Μ

### IN SPIRIT

Ομήρου 57, Ν. Σμύρνη, 210 9344.415  
All day ντιζαϊνάτος χώρος σε πανέμορφο ρομαντική αυλή του 1920, για καφέ, ποτό, φαγητό.

### ΚΟΥΖΙΝΑ-ΚΙΝΕ ΨΥΡΡΗ

Σαρρή 44, Ψυρρή, 210 3247.234  
Αρκετά φιλικό και χαλαρό bar-restaurant στο χώρο ενός παλιού μύλου του 19ου αιώνα. Κυρίως ιταλικό μενού και αξιόλογη κάβα. Κυριακή κλειστό. €

### LOCAL

Χρ. Λαδά & Ολύμπου 21, Κηφισιά, 210 8018.236  
Η κουζίνα του λειτουργεί κυρίως ως άλλοθι, αφού αυτό το μικρό μπαρ-εστιατόριο εξεχειλίζει μονίμως από κέφι, διάθεση για φλερτ και μουσική.

### MAMACA'S

Περσεφόνης 41, Γκάζι, 210 3464.984  
Το λευκότερο λευκό του «Mamacas» αγαπάει την παραδοσιακή ελληνική κουζίνα και τις σπιτικές συνταγές. Το μπαρ δίνει την εντύπωση πως περπατάς σε νησιώτικο σοκάκι. € Ξ Μ

### ΜΕΛΙ

Εθν. Αντιστάσεως 4, Καισαριανή, 210 7560.000  
Τριώροφος πολυώροφος που αγαπάει την τέχνη. Καφέ, ποτό και εκλεκτό φαγητό μαζί με εικαστικές εκθέσεις.

### MICRAASIA LOUNGE

Κωνσταντινουπόλεως 70, Γκάζι, 210 3464.851  
Γεύση από Ανατολή. Δείπνο στην τάρταρα και πολλά live με ethnic χαρακτήρα.

### MOMMY

Δελφών 4, Κολωνάκι, 210 3619.682  
Στους τοίχους οι πίνακες αλλάζουν κάθε μήνα και

στα πιτάτα το finger food. Πάρτι κάθε Τρίτη με την ομάδα SOL, Τετάρτες ο Μαγούροπουλος και τις Πέμπτες με τον dj, Itzik από NY. Τώρα και κήπος με άψογα cocktails. Ανοικτό από τις 11.00 το πρωί.

### PALMIE BISTRO

Πλ. Βικτωρίας 5, 210 8836.592 / Σόλωνος 72 & Μασσαλίας, 210 3641.794 / Ιοφώντος 29-31, Παγκράτι, 210 7241.356 / Α. Πεντέλης 112-114, Βριλήσσια / Κολοκοτρώνη 35, Κεφαλάρι, 210 8012.411 / Δεκελείας 59, Ν. Φιλαδέλφεια, 210 2589.704 / Α. Δημοκρατίας, Escape Center Ιλίου, 210 2383.731 / Α' Πλαζ Βούλας, 210 8954.054

Καφές ή φαγητό σε μοντέρνους χώρους που συνδυάζουν την ποιότητα με τη διασκεδαστική ατμόσφαιρα. Αλυσίδα με θαυμαστές από όλη την γκάμα των ηλικιών.

### PROSOPA RESTAURANT

Κωνσταντινουπόλεως 84, Γκάζι, 210 3413.433  
Νεαρές μοδάτες παρέες γεμίζουν καθημερινά το πρώην γκαράζ, για μεσογειακά πιτάτα σε χορταστικές ποσότητες.

### SPARKS

Α. Κηφισίας & Αρ. Κωνσταντίνου, Μαρούσι, 210 6147.192  
Ντιζαϊνάτο, παρεϊστικό bar-restaurant. Τεράστιο μπαρ και κουζίνα με μακρύ κατάλογο. Delivery. Ανοικτό από το πρωί.

### STAVLOS INN

Ηρακλειδών 10, Θησείο, 210 3452.502  
Μεσογειακή κουζίνα στον ιστορικό πολυώρο του Θησείου. Ανοικτό από το μεσημέρι. Κυριακή βράδυ και Δευτέρα κλειστά.

### SOUL

Ευριπίδου 65, Ψυρρή, 210 3310.907  
Το μενού χωρίζεται ανάλογα με τις τιμές και περιλαμβάνει σαλάτες και κρέας με μια ιδέα ταϊλανδέζικης μαεστρίας. Διαθέτει αυλή.

### TERRA PETRA

Θέατρο Πέτρας, Πετρούπολη, 210 5060.694-5  
Εντυπωσιακός, πρόσφατα ανακαινισμένος από τον Στράτο Κιλιμαντή, πολυώροφος για όλη την ημέρα σε τρία διαφορετικά επίπεδα: Del' Arte το music café από το πρωί μέχρι το βράδυ, bar με jazz και blues για σοφιστικέ νύκτες και bar-restaurant με απλά πιτάτα υπό τους ήχους freestyle μουσικής.

### ΤΡΙΑ ΓΟΥΡΥΝΑΚΙΑ

Σκουφά 73, Κολωνάκι, 210 3604.400  
Ο Kyrios Cίτοη δημιούργησε έναν όμορφο πολυώρο σε 3 ορόφους. Από το πρωί για καφέ, «έξυπνες» γεύσεις το μεσημέρι, ενώ αργά το βράδυ για ποτό στο μπαρ του υπογείου. Τσέκαρα τις pop τουαλέτες του.

### ΧΡΩΜΑ-CHROMA

Καρ. Σερβίας & Λέκκα 8, Σύνταγμα, 210 3317.793  
Τρία επίπεδα για διαφορετικά moods. Στυλάτο και φρέσκο με electronica και live αρκετά συχνά.

### VARVAKIOS

Πλατεία Βαρβακείου Αγοράς, 210 3212.922  
Πολυδιάστατο στέκι-φάρος στο πιο ζωντανό σημείο της πόλης, με classic μενού και κρηπικές λχουοδιές, lounge design, «αναρχική» κονσόλα. €

### VITRINE

Μάρκου Μουσούρου 1, Μετς, 210 9237.109  
Στην απογειωμένη Βεράντα δίπλα στο Καλλιμάραρο με επικεφαλής τον Θ.Γρίβα

(«Prime», «Envy», «Privilege», ) Στο champagne bar θα βρεις τα καλύτερα κοκτέιλ σαμπάνιας (και η πόλη στα πόδια σου).

## ΤΑΒΕΡΝΕΣ

### ΑΚΑΝΘΟΥΣ

Κωνσταντινουπόλεως 24, Γλυφάδα, 210 9680.800  
Ταβερνομεζεδοπωλείο με πολύ ωραίο κοτόπουλο. Ζωντανή μουσική. €ΚΜ

### ΑΝΘΡΩΠΟΣ

23ο χλμ. Λεωφ. Διονύσου, Διόνυσος, 210 8150.926  
Μεγάλος χώρος, ωραία αυλή, μεζέδες και θαλασσινά. Κλειστό Δευτέρα. €€Κ

### ΑΝΟΙΞΗ

Ελ. Βενιζέλου 120, Αγ. Παρασκευή, 210 6513.402  
Έμφαση στα μαγειρευτά (κακοκίκα λαδορίγανη, καγιανάς, λαχανοντολμάδες). Επώνυμο χύμα κρασί και εμφιαλωμένο σε τιμές-έκπληξη. €ΚΜ

### ΑΠΟΨΗ (ΜΕ)

Γαρηπτό & Κνωσού 4, Αγ. Παρασκευή, 210 6390.526  
Για τα μαγειρευτά, τα ζουμερά φιλέτσια και τις σπιτικές πίτες. Σάββατο ζωντανή μουσική με παλιά λαϊκά. €

### ARGENTINA

Καλέντζη, Μαραθώνα, 22940 66476  
Γνωστή χρόνια για τα αργεντινικού μεγέθους και νοστιμιάς κρέατα, σε ξύλινο δίσκο και μέγεθος... μικρού παιδιού. Μεγαλειο! €Κ

### ΑΥΛΗ ΤΟΥ ΑΝΤΩΝΗ

Νίκ. Πλαστήρα 10, Νέα Μάκρη, 22940 97709  
Ο ορισμός της μοντέρνας ταβέρνας με πολιτικές γεύσεις από τη Ν. Παρλιάρου, κρέατα, φαρικά και γλυκά από τον Στέλιο. €Κ

### ΒΛΑΣΣΗ

Παστέρ 8, πλ. Μαβίλη, 210 6463.060  
Κλασική ταβέρνα, με τον ίδιο τον Βλάση –ψυχή του μαγαζιού– να επιβλέπει κουζίνα και πελάτες. Αρνάκι στο φούρο με πατάτες, καλαμάρι γεμιστό, σπιτικό γαλακτομπούρεκο. €

### ΒΥΡΙΝΗΣ

Αρχιμήδους 11, Παγκράτι, 210 7012.153  
Παραδοσιακή ταβέρνα, πάνω από 50 χρόνια στην ίδια θέση. Σωστό παιδάκι, πολύ καλή κατσαρόλα. €Μ

### ΓΕΙΤΟΝΙΑ

Υγείας 32, Βούλα, 210 8951.762  
Ζουμερά κρέατα από την Καρδίτσα (γεμιστό μπιφτέκι, εξοχικό αρνάκι). Κλειστό την Τρίτη. €Κ

### ΓΕΝΟΒΕΦΑ

Δεξαμενής 23, Μεταμόρφωση, 210 2810.674  
Δύο αίθουσες (με τζάκι), σπεσιαλιτέ το ζουμερό φιλέτακι με ψιλοκομμένη φρέσκια ντομάτα. €Κ

### ΓΙΑΝΤΕΣ

Βαλτετσίου 44, Εξάρχεια, 210 3301.369  
Κουζίνα με εμπειριστάτα μέλη άποψη, βιολογικές επιλογές και minimal chic χώρος. Ωραία αυλή. €Μ

### ΓΛΥΦΑΔΙΩΤΙΣΣΑ

Μαραγκού & Σ. Λαζαρίδη 13, Γλυφάδα, 210 8944.763  
Παραδοσιακές ελληνικές νοστιμιές και πιτάτα της ώρας. Κλειστό Δευτέρα. €Μ

### 24ΩΡΟ (ΤΟ)

Λεωφ. Συγγρού 44, 210 9221.159

Στον πλανήτη «Κανείς δεν κλείνει μάτι». Και πατσά φουσκά, αλλά όποιος δεν είναι του οπτο ας δοκιμάσει το κοκκινιστό με τις πατάτες (1.000-θερμίδες-που-δεν-καίγονται-ποτέ). €

### ΘΑΝΑΣΗΣ

Καναρή 43, Αγ. Παρασκευή (Κοντόπευκο), 210 6004.056

Πολλοί επώνυμοι ινκόγκντο, πολύ καλή ψιτά επίσης. Για όσους δεν τμούν τα πατροπαρόδοτα έχει και ψάρι. €

### ΚΑΒΟΥΡΙ

Παραλία Μαραθώνα, 22940 55243, 56473  
Κάποτε ήταν το «μικρό μουσικό» μας. Φυσικά, φρεσκοτάτα ψάρια, καλαμάρια στα κάρβουνα. €€ Μ Κ

### ΚΑΛΗ ΠΑΡΕΑ

Ηρ. Πολυτεχνείου 14, Ν. Ερυθραία, 210 6252.290  
Ό,τι έχει κάθε μέρα η ψαριά, δηλαδή «μικρόφαρο» (εξαιρετικό τηγάρι), μπορεί να βρεις και ψαρία μεγάλα, πελαγία. Τιμές-σοκ. €Κ Μ

### ΚΑΝΑΡΙΑ

Καναρή 116-119, Μοσχάτο, 210 9422.119  
Ο γηραιός πατέρας με τους δυο μεσλιόφυτους γιους –τρίο φοβερό, «βλουσυρό» και ακτύπιτο– τις έχουν τις άκρες τους στην Εύβοια και συχνά πετυχαίνουν πάμφρεσκο ψάρι. Κλειστό Κυριακή βράδυ. €€ Κ Μ

### ΚΑΠΟΥ ΚΑΠΟΥ

Λυσικράτους 143, Καλλιθέα, 210 9480.567  
Προσεγγίστε τον χώρο σε όλα, από τη μουσική και την αισθητική μέχρι τη δημιουργική ελληνική κουζίνα του. Δοκίμασε Κυριακή μεσημέρι (Δευτέρες κλειστά). Τιμή 20 ευρώ κατ' άτομο.

### ΚΑΡΑΒΙΤΗΣ

Αρκτηίου 33 & Πausανίου 4, Παγκράτι, 210 7215.155  
Μεγάλος χώρος και σπιτικές συνταγές με κρέας. Λειτουργεί από το 1926. €

### ΚΑΤΣΑΡΙΝΑ

Κηφισίας 311, Κηφισιά, 210 6254.072  
Εδώ τρώει χρόνια πολλά όλα η παλιά Κηφισιά, κάτι θα ξέρει. € Μ

### ΚΛΗΜΑΤΑΡΙΑ (Η)

Πλαστήρα 3, Βούλα, 210 8991.114  
Η κυρία Αδμαντία στην κουζίνα φτιάχνει κοζινίτικους κεφτέδες με σάλτσα γουρουνό με πίτες. Κλειστό Δευτέρα. €Κ

### ΚΟΛΛΙΑΣ

Στρ. Πλαστήρα 3 (Καλοκαιρινού & Δράμας), Ταμπύρια, 210 4629.620  
Ψυχή του μαγαζιού και βαθύς γνώστης της θάλασσας ο ιδιοκτήτης. Μεζέδες, μαγειρευτά, ψάρια αριστοτεχνικά ψημένα. Απέναντι η σπορ εκδοχή του «5 πιάτα κι άλλα...» (210 4618.808) σε πολύ χαμηλές τιμές. €€ Μ

### ΚΥΡΑ-ΝΤΙΝΑ

Πυθοδώρου και Πιερίας, Κολωνάκι, 210 5229.290  
Λαϊκό οικογενειακό (από την Κεφαλονιά) ταβερνάκι με χαλαρή ατμόσφαιρα, μπουζούκι και κιθάρα, Βαρελίσια ρετίνα. €

### ΛΟΥΙΖΙΔΗΣ

Ιάσωνος & Ερμού, πλ. Βουλιαγμένης  
Μεγάλη οικογενειακή ταβέρνα. Σουξέτα μαπαρμπούνακι. Τις Κυριακές το «ώσω». €Μ

### ΜΑΝΩΛΗΣ

Σάμου 1, Πολύδροσο, 210 6824.342  
Ο κυρ Μανώλης, πάντα χαμογελαστός, θα σου σερβίρει καλοψημένα μπιφτεκάκια, ψαρονέφρι, παιδάκια, πατάτες αληθινές.

### ΜΑΡΓΑΡΩ

Α. Χατζηκυριακού 126, Πειραιάς, 210 4514.226  
Παλιά πολύ γραφικό σήμερα αρκετά μαζικό, εξακολουθούμε να το αγαπάμε. Αξέπεραστο ντεκόρ από τη γειτονική του Σχολή Ν. Δοκίμων. Κλειστό Κυριακή €Μ

### ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ

Επτανήσου 4, Αγ. Παρασκευή, 210 6399.102  
Εναλλακτικά, για την περίπτωση που δεν θες κόκκινο

**30/9+1/10 ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ + ΣΑΒΒΑΤΟ**  
Δ. ΠΟΥΛΙΚΑΚΟΪ + ΟΙ ΔΕΞΟΙ ΤΟΥ ΚΑΡΑΤΕ

**7+8/10 ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ + ΣΑΒΒΑΤΟ**  
Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΪ + ΑΓΑΜΕΜΝΩΝΑΪ

**14+15/10 ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ + ΣΑΒΒΑΤΟ**  
Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΪ + Γ. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΪ

**21+22/10 ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ + ΣΑΒΒΑΤΟ**  
Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΪ + Γ. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΪ

**28/10 ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ**  
ΜΟΔΕ ΠΛΑΣΑΪ

ΡΟΔΕΟ LIVE CLUB

ΟΡΑ ΕΝΑΡΞΗΣ 10:00μ.μ.

ΚΕΥΘΕΝ 24, ΠΛΑΤΕΙΑ ΒΙΚΤΟΡΙΑΣ, ΤΗΛ.: 210-8814702

ΜΑΡΑΘΟΥ ΒΙΒΛΙΟΤΗΚΗ ΜΥΣΙC BAR

ΦΑΝΟΣΜΟΥ113-Αυδελοκίρι  
Τηλ: 210 6410797  
www.fanosmou113.gr

... 94 διαφορετικές ετικέτες Μπίρας!

Restaurant & Beer

Octoberfest

Ζεστή ατμόσφαιρα και φιλικό περιβάλλον σ'ένα ειδικό διαμορφωμένο χώρο. Το ξύλο και η πέτρα κυριαρχούν, ενώ νόστες από απαλή ξύνη μουσική συνθέτουν μια ξεχωριστή ατμόσφαιρα!

NEO Πειραιάς: Ακτή Μουούλη 79, Τηλ.: 210 42 81 110 / Φαξ: -120  
Αγ. Παρασκευή: Αγ. Ιωάννου 82, Τηλ.: 210 60 82 999 / Φαξ: -899  
www.octoberfest.gr

PETROGAZ

22 Ομοκρατίας Αρ. - Μετς (πλ. Αρκαδίου) - Τηλ: 210 347193, 6948 565 585  
www.dirtystreet.gr

Dirty Street

Dinning to love

Dirty Street BAR-RESTAURANT

Εξερμηνεία στα Γιάζι, αγαπημένες γεύσεις σε ένα μοναδικό χώρο, με απίθανο κέφι και ιδανική αίσθη πρόποσης, μπιζ.

Τηλεφωνία 12.118 54 Γκάζι  
Τηλ.: 210 347193, 6948 565 585  
www.dirtystreet.gr



κρέας, θεωρείται ο βασιλιάς του κοτόπουλου. **CM ΜΟΝΙΠΠΟ**  
Δροσίνη 12, Κηφισιά, 210 6231.440

Ρομαντικό όνομα, μέσα ντεκόρ κατσαρολικά και τρίφτες, αλλά και η κουζίνα κουζίνα! Πολύ ωραίες χοιρινές και παιδάκια, εξαιρετικό κότσι φούρνου. Ωραία ζωντανή μουσική τις γιορτές και τα Σαββατοκύριακα. **€**

**ΜΟΝΟΠΩΛΙΟ ΑΘΗΝΩΝ**  
Ιπποθονηδών 10 & Κεϊριαδών, Κ. Πετράλωνα, 210 3459.172

Φιλική ταβέρνα με μοντέρνα ελληνική κουζίνα από τα κεράκια της κ. Αγγελικής. Πατατούλες, πίτες και πολύ καλό δικό τους κρασί. Ξενυχτάει με ηθοποιούς μετά την παράσταση και φιλότεχνους για τις εκθέσεις που συχνά φιλοξενεί. **€ Κ Ε**

**ΜΠΡΙΖΟΛΑΚΙΑ Ο ΤΕΛΗΣ**  
Ευριπίδου 86, πλ. Κουμουνοπούλου, 210 3242.775  
Εδώ δεν υπάρχει μενού, μόνο ένα μεγάλο πιάτο με ψητά χοιρινά παιδάκια, αλάτι, μπρόκολο ρίγανη και πατάτες τηγανιτές. **CM ΜΩΡΙΑΣ**

Ειρήνης 56, Αγ. Παρασκευή, 210 6010.129  
Όλα τα κρεατικά, σουσέζο του το μπιφτέκι. **€**

**ΝΑΪΑΔΕΣ**  
Βασ. Παύλου 74, Βούλα, 210 8990.197, 9657.706

Για κάτι πιο εκλεπτυσμένο. Φιλέτο πιπεράτο, ζυμαρικά, θαλασσινά. **€ Κ**

**ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**  
Τρώνων 41 και Κυδανηδών, Άνω Πετράλωνα, 210 3467.555

Τραπεζάκια έξω, χύμα κρασί και καθηγντές από το Πάντειο που έρχονται για το σπιτικό, το αρνάκι με πατάτες, τα μαγειρευτά και την ατμόσφαιρα ταβέρνας γειτονιάς. **€**

**ΟΙΝΟΘΗΡΑ**  
Εθν. Μακαρίου 13 & Χρ. Σμύρνης, πλ. Καισαριανής, 210 7258.428

Ξεκίνησε με ψάρι και αστακομακαρονάδες, μικρόψαρα στο τηγάνι, σαρδέλα σκάρας, στη συνέχεια πρόσθεσε και κρεατικά. **€ Μ**

**ΠΕΖΟΥΛΑΣ**  
Πεισιπράτου 11, Τζιτζιφιάς, 210 9422.684

Παλιό και απλό στέκι για ψάρι. Το προτιμούν αρκετοί πολίτες. **€**

**ΠΕΙΡΑΤΗΣ**  
Α. Τατσίου 125,

Ν. Κηφισιά, 210 8078.319  
Διάσημη η караβιδόψακα, αλλά έχει και καλό ψάρι και άλλους ψαρομεζέδες. **€ Κ Μ**

**ΠΛΑΤΑΝΙΑ (ΤΑ)**  
Μπουμπουλίνας 31, Αγ. Παρασκευή, 210 6510.156

Κλασική ταβέρνα με σύγχρονο περιτύλιγμα. **€ Κ**

**SARDELLES**  
Περσεφώνης 15, Γκάζι, 210 3478.050

Λευκό, νεανικό, για τηγανιτά ψαράκια, γαριδάκια, σαλάτες. **€**

**ΣΕΣΟΥΛΑΣ**  
Αθ. Διάκου 17, Αγ. Τριάδα, Περιστέρι, 210 5775.594

Μεζέδες στο δίσκο και κρεατικά που έρχονται στην κυριολεξία με τη σόσουλα πάνω στη λαδόκολλα. **€**

**ΣΜΑΡΑΓΔΑ**  
Πίνδου 24, Πάουλη, 210 8056.379

Απλό, φιλόξενο, με καταγωγή από την Πύλο. **€ΚΜ**

**ΦΙΛΕΤΑΚΙΑ ΔΑΦΝΗΣ**  
Εθν. Μακαρίου 126 & Δράμας, Δάφνη, 210 9730.682

Καλά το μάντεψες, σουσέζο τα χοιρινά φιλετάκια. Με ντεκόρ γιγαντοαφίσες με ανθισμένα λιβάδια της Ολλανδίας, φάβα και σπι-

τική καρτό-λάχανο σαλάτα. **€**

**ΧΡΗΣΤΟΣ**  
Δ. Παλαμυριάς 34,

Χαλάνδρι, 210 6840.698

Κλασικό περιβάλλον, ευγενικό προσωπικό, εξαιρετικές μπριζόλες. Από τους πρώτους που σέρβιραν το μπιφτέκι με την ψιλοκομμένη ντομάτα. Κάθε Τετ., Πέμπ., Παρ. ζωντανή μουσική. Δεκτές κοινωνικές εκδηλώσεις. Πάρκινγκ. **€ Κ Μ**

**ΦΑΡΙΣΤΟΝ**  
Καλαβρύτων 16, Ν. Ιωνία, 210 2850.746

Έ ανέβεις τα σκαλιά που θα σε οδηγήσουν σε νησιώτικη αυλή. Διάφοροι ψαρομεζέδες, λαϊκά στο πικάπι, κόσμος από την περιοχή αλλά και πάσες φούσες. **€€**

**ΩΡΑΙΑ ΜΥΤΙΛΗΝΗ (Η)**  
Πελασγίας & Πιπίνου 29,

Περιστέρι, 210 5730.909

Ο κύριος Ζάχος, δύτες και ποιητής, θα σε περιποιηθεί με φρέσκες ψαρούλες στα κάρβουνα που έπιαν οι ψαροντουφεκάδες γιγοι του, λακέρδα, σουπιά, οστρακοειδή. **€ Μ**

## ΟΥΖΟ-ΜΕΖΕΔΕΣ

**ΒΥΣΣΙΝΟΚΗΠΟΣ**  
Αγ. Αναργύρων 14, πλ. Ψυρρή, 210 3248.728

Παραδοσιακό με δημιουργικές τάσεις. Αλκομόνιπο το ποτό βύσσινο σε μυστική συνταγή! Κλειστό Δευτέρα. **€**

**ΓΛΥΚΥΣ (Ο)**  
Αγγέλου Γέροντα 2,

Πλάκα, 210 3223.925

Εμβληματικό ουζερί στη συνοικία των θεών, για πολύωρο φιλοσοφικό άραγμα. Ανοιχτό κάθε μέρα από τις 10.00 το πρωί ως τις 1.00 μετά τα μεσάνυχτα.

**ΕΠΙ ΤΩ ΛΑΪΚΩΤΕΡΟΝ**  
Α. Γαλατσίου & Αγ. Λαύρας 13, Α. Πατίσια, 210 2111.887

Ωραίος χώρος (παλιό αρχοντικό) και καλό φαγητό σημαίνουν γεμάτο μαγαζί. Ρεμπέτικα, λαϊκά από d.j.

Ανοιχτό από τις 9.00 το βράδυ. **€ Κ Ε**

**ΖΕΪΔΩΡΟΝ (ΤΟ)**  
Αγ. Αναργύρων 17 & Τάκη, πλ. Ψυρρή, 210 3215.368

Συνδυάζει την κλασική ταβέρνα με το μοντέρνο εστιατόριο. Αρνίσιες κοτολέτες με ντομάτα, σκόρδο και βασιλικό, ψητός σολομός με σος σαφράν. Τραπεζία στο δρόμο. Καλό χύμα κρασί. **€ Μ**

**ΜΑΝΙΑ**  
Αιγαίου 67 & Κυζίκου 13,

Ν. Σμύρνη, 210 9315.016

Ελληνική παραδοσιακή κουζίνα με σπιτικά πιάτα, άπαντα διά χειρός Μάνιας. Σίγουρο φρέσκο ψάρι και θαλασσομεζέδες αλά αλά. **€**

**ΜΟΥΔΙΑΝΟ**  
Ευριπίδου 19, Χαλάνδρι, 210 6844.826

Καταπράσινος κήπος και καλό ψάρι. Οι μυρωδάτοι μεζέδες από παραδοσιακές συνταγές καταφθάνουν γρήγορα. **€**

**ΜΟΥΣΙΚΟ**  
ΜΕΖΕΔΟΠΩΛΕΙΟ

Μαλακάση 4, Άγιος Ελευθέριος Αχαρνών, 210 2281.520

Κάποια «παλιόπαιδα» 60s σύνταξαν εδώ. Τώρα είναι το γνωστό στέκι όπου καλλιτέχνες, καρδιοχειρουργοί, ποδοσφαιριστές, μετανάστες καταναλώνουν τόνους ρακόμμελο, τσίπουρο και κρασί, καταβροχθίζοντας κρασομεζέδες. Θα σε καλοδεχτεί η Τζένη, άπαικτη στην κουζίνα. Άμα δεις ότι αργεί μες μέσα και τηγάνισε μόνο σου. **€**

**ΠΑΛΑΙ ΠΟΤΕ**  
Γρηγ. Λαμπράκη 75,

Γλυφάδα, 210 9632.739

Μουσικό μεζεδο-γλεντοκοπέιο. Τετάρτη μέχρι Σάββα-

το βράδυ. Κυριακή μόνο μεσημέρι. Με παιδότοπο. **€**

**ΡΑΚΑΔΙΚΟ**  
Ζησιμοπούλου 79,

Π. Φάληρο, 210 9419.686

Μέσος όρος ηλικίας κάτω των 30, μουσική δυνατή, λαϊκή, ελληνική, μεζέδες και ρακές που έχουν έρθει από την Κρήτη. **€ Κ Μ**

**ΡΑΚΟΣΥΛΛΕΚΤΕΣ**  
Καριασκάκη & Αισώπου 2, 210 3222.240

Όμορφο και παραδοσιακό, ντυμένο με ξύλο και πέτρα, στην αρχή του πεζοδρόμου. Ζεστό περιβάλλον, εξαιρετικοί μεζέδες και μεγάλη συλλογή από αποστάγματα υπόσκοντα χαρούμενες βραδιές όλη την εβδομάδα και όμορφα μεσημέρια. Το υπέροχο ρακόμμελο θα κάψει την καρδιά σου. Το σέρβις είναι φιλικό. **€**

**ΣΚΟΥΦΙΑΣ**  
Μεγ. Βασιλείου 50, Ρουφ, 210 3412.252

Διάλεξε από τον κατάλογο-σχολικό τετράδιο ντολμαδάκια κρητικά με γιαούρτι, μπιζιροκεφτέδες. Τραπεζάκια έξω. **€ Κ**

**ΣΤΟ ΜΕΙΝΤΑΝΙ**  
Αγ. Ζώνης 43, Κυψέλη, 210 8612.749

Ο χώρος του ανακαινισμένου για να ζήσεις την ατμόσφαιρα ενός καφενείου του Μεσοπολέμου. Γεύσεις από όλη την Ελλάδα που θα συνοδεύσεις με χύμα κρασί Σπιρόπουλου. Και για πάρκινγκ μην ανησυχείς, στους πελάτες διατίθεται δωρεάν ιδιωτικό. **€ Κ Μ Ε**

**ΤΖΙΤΖΙΚΑΣ ΚΑΙ ΜΕΡΜΗΓΚΑΣ**  
Αγ. Γεωργίου & Αισχύλου 26, Χαλάνδρι, 210 6810.529 / Πλ. Παπαδιαμάντη 4, Άνω Πατίσια, 210 2232.376

Κέρασμα τσίπουρο και ελιές για καλωσόρισμα. Νοστιμότατη η σαλάτα με το ανθούρο. Ανοιχτό κάθε βράδυ εκτός Κυριακής, που σερβίρει μόνο μεσημέρι. **€ Κ**

**ΤΗΣ ΚΥΡΑ-ΕΛΙΣΑΒΕΤ**  
Μοσχάτο

Θα το βρεις μπροστά από τον τοίχο του παλιού λιπόδρομου στο Μοσχάτο. Όλα τα λεφτά είναι η φοβερή Ρωσσοπόντια γιαγιά Ελισάβετ, που θα σε σερβίρει στα σβέτλα και, αν σε συμπαθήσει, θα σου πει ιστορίες από τη Ρωσία. Έχει πολλά ψαρικά και μεζέδες. **€ Μ**

**ΧΟΧΛΙΔΑΚΙ**  
Α. Πεντέλης 41, Χαλάνδρι, 210 6848.043

Ανανεωμένο, με την ιδιαίτερη ατμόσφαιρα του παλιού μπακάλικου, διαθέτει μεγάλη θεράντα. Ευφάνταστη ποικιλία σε γεύσεις (λαδένια Κιμώλου, γαρδομπάκια, καϊσερλί), υπέροχη καλοκαιρινή αυλή και μια σάλα για να επιλέξεις προϊόντα για το σπίτι. **€ Μ**

**CAFÉS/BARS**

**ΑΨΕΝΤΙ**  
Ηρακλειδών 19, Θησείο, 210 3424.224

Στέκι στον beat πεζοδρόμο, με γνήνη διακόσμηση και θαλαπυρή, με καφέ από τις 10.00 το πρωί μέχρι αργά το βράδυ, με κυριακάτικα γλέντια ελληνικού τύπου, με τη Δέσποινα Κραουνάκη στα ντεκ.

**BUENOS AIRES CAFÉ**  
Νίκης 16 και Μητροπόλεως, Σύνταγμα, 210 3232.292

Διαφορετικές κουλτούρες και άνθρωποι, παρόμοιες ιστορίες ζωής σε διαφορετικές γλώσσες ειπωμένες, το Buenos Aires πάνω από ένα φλιτζάνι καφέ.

**CUP & CINO**  
Πλ. Βικτωρίας 2, 210 8211.021

Ευφυής σύνθεση μοντέρ-

νου και κλασικού design, με συμπάθεια στις πορτοκαλί αποχρώσεις.

**EXIS MUSIC CAFE**  
Κωνσταντινουπόλεως 46 & Ζαγρέως 23, 6947 031300

Ο Αντώνης, από το «Ταξίδι» και τον «Ηριδανό», σπίνει ένα feelgood μαγαζί για μέσα και για έξω. Σημείωσε, το δεύτερο ποτό δωρεάν μέχρι τις 11.00.

**MINIM'S**  
Σκουφά 48, Κολωνάκι, 210 3630.045

All day brasserie για φαγητό, καφέ και γλυκό. Με τραπεζάκια έξω για να παίρνετε τον αέρα σας.

**ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ**  
Κουμπάρη 1, Κολωνάκι, 210 3671.000

Καφέδες ή και φαγητό στο Μουσείο στον 3ο, με απίστευτη θέα των τριγύρω λόφων και διακόσμηση του Αντώνη Κυριακούλη.

**SANTA BOTELLA**  
Πανόρου 115Α, Αμπελόκηποι, 210 6981.032

Στη γεμάτη café-bars περιοχή της Πανόρου, με ωραίους καφέδες και δροσερά κοκτέιλ.

**SUITA**  
Αγ. Αναργύρων 10, Ψυρρή

Από το πρωί με καφέ και σμπάθια, για να καταλήξει η βραδιά σε famous cocktails και μουσικές περιπλανήσεις. Bonus η «νησιώτικη» περατζάδα στον πεζοδρόμο.

**ΣΥΝ ΑΘΗΝΑ**  
Ηρακλειδών 2, Θησείο, 210 3455.550

Χόρτασε Ακρόπολη στο μαγαζί με την καλύτερη θέα. Μετά τη βόλτα στον πεζοδρόμο, καφεδάκι, σάντουιτς και light επιλογές από μενού με άποψη.

**TRIBECA**  
Σκουφά 47-49 & Ομήρου, 210 3623.541

Το πιο hip και φιλικό μέρος για γρήγορο ραντεβού. Το πρωί για εξαιρετικά σάντουιτς, χυμούς και το βράδυ για μουσική σε σωστό beat και διάθεση, δίπλα σε ηθοποιούς.

**1st Anniversary**  
3 Οκτωβρίου έως 3 Νοεμβρίου 2005

**Μουσικές βραδιές**  
κάθε Πέμπτη στις 22:00 με γνωστούς DJ

**Μεγάλος διαγωνισμός**  
με υπέροχα δώρα:

**Μουσικές βραδιές**  
κάθε Πέμπτη στις 22:00 με γνωστούς DJ

**Μεγάλος διαγωνισμός**  
με υπέροχα δώρα:

**Ενα ταξίδι για 2 άτομα με διαμονή**  
στο Hard Rock Hotel Las Vegas για 1 εβδομάδα

**Ενα ταξίδι για 2 άτομα με διαμονή**  
στο Hard Rock Hotel Orlando, στη Florida για 1 εβδομάδα

**Δωρεάν γεύματα για 2 άτομα, αξίας 200 ευρώ το μήνα για 1 χρόνο**

**ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 18, ΣΥΝΤΑΓΜΑ**  
Τηλ.: 210 3252.758

e-mail: athens\_sales@hardrock.com.gr  
www.hardrock.com/athens

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ**  
Αργεντινής Δημοκρατίας 14, λεωφ. Αλεξάνδρας, 210 6450.345

Μπιραρία σε στυλ σαλούν με μπάρα, 3 ντραφτ και 50 μπύρες από όλο τον κόσμο. Μεζέδες ουστότατοι και κότσι στη σούβλα για «κερασάκι».

**ΑΛΧΗΜΙΣΤΗΣ**  
Χριστοκοπίδου 3 & Καριασκάκη, Ψυρρή

Swinging bar με τον Σπύρο Τρούσα και τη Νανά Γαβαλά στη επιμέλεια του μουσικού προγράμματος, με γκάμα από pop-rock μέχρι electronica. Το νέο meeting-point της πόλης.

**BARRIO CHINO**  
Κεραμεικού 53, Μεταξουργείο, 210 5201.477

Κατακόκκινο ψαγμένο μπαράκι με world-ethnical μουσικές. Τετάρτη και Κυριακή world music με τον Μιχ. Πολυχρόνη και από Πέμπτη ως Σάββατο world dance mix από τους Globalistas. Δευτέρα και Τρίτη κλειστά.

**BOX**  
Κωλέτη 4, Αθήνα, 210 3847.597

Κάθε μέρα διαφορετικός d.j. με ανοιχτούλες μουσικές, αυτοσχέδια πάρτι «δωματίου», η πιο ωραία μπάρα για after midnight sessions και ψημένη ρακή στα δύσκολα. Ποτό € 6.

**ΓΚΑΖΑΚΙ**  
Τριπολιέως 31, Γκάζι, 210 3460.901

Μέσα είναι το ξύλο παντού,

YOU KNOW WHERE TO GO.

Hard Rock CAFE ATHENS

1st Anniversary  
3 Οκτωβρίου έως 3 Νοεμβρίου 2005

Μουσικές βραδιές  
κάθε Πέμπτη στις 22:00  
με γνωστούς DJ

Μεγάλος διαγωνισμός  
με υπέροχα δώρα:

Ενα ταξίδι για 2 άτομα με διαμονή  
στο Hard Rock Hotel Las Vegas  
για 1 εβδομάδα

Ενα ταξίδι για 2 άτομα με διαμονή  
στο Hard Rock Hotel Orlando,  
στη Florida για 1 εβδομάδα

Δωρεάν γεύματα για 2 άτομα,  
αξίας 200 ευρώ το μήνα  
για 1 χρόνο

ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 18, ΣΥΝΤΑΓΜΑ  
Τηλ.: 210 3252.758  
e-mail: athens\_sales@hardrock.com.gr  
www.hardrock.com/athens



## ΚΑΙ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ;

● Νομίζω ότι οφείλουμε να κάνουμε μια πολύ σημαντική διόρθωση για ένα «ΔΕΝ» που κάποιος «δαίμονας» έβαλε στη στήλη Proud Voice την προηγούμενη εβδομάδα. Διορθώνουμε και σας λέμε ότι οι Νύχτες Πρεμιέρας από πέρυσι συνεργάζονται στενά με τα gay media της πόλης μας και, ΝΑΙ, μας ενημερώνουν από πολύ νωρίς για τις gay ταινίες που θα φιλοξενηθούν. Μάλιστα, μας προμηθεύσανε και με δεκάδες δωρεάν προσκλήσεις για όλες τις gay ταινίες που προβλήθηκαν και που δώσαμε μέσα από το LesbianGR.

● Ωραία, τώρα που δεν θα έχουμε να περιμένουμε στην ουρά στο σινεμά, να βλέπουμε φίλους και γνωστούς και να διασκεδάζουμε δημιουργικά με υπέροχες ταινίες, τι θα κάνουμε σε αυτή την πόλη; Έκπληξη: Επιτέλους ανοίγει το «**Lamda Club**». Σχεδόν δύο μήνες απουσίας από την αθηναϊκή gay σκηνή – τόσο του πήρε για να κάνει ριζική ανακαίνιση –, είναι πανέτοιμο, με τρομερή βελτίωση στην αισθητική του, στον ήχο του αλλά ακόμη και στους σκοτεινούς του λαβύρινθους, και μας περιμένει την **Πέμπτη 29 Σεπτεμβρίου** για τα χειμερινά εγκαίνια. Πάλι θα περιμένουμε σε ουρά, όπως και στο γοτευτικό «**Sodade**», πάλι θα στριμωχτούμε γύρω από ενδιαφέροντα σώματα, αλλά νομίζω ότι αυτό θέλουμε από τη νυχτερινή μας διασκέδαση. Αρκεμά με τις καρέκλες και την ακινησία του σινεμά, καιρός για δράση προς Συγγρού και Γκάζι.

● Και επειδή νηστικό αρκούδι δεν δρα, εδώ και λίγες εβδομάδες το πιο περήφανο εστιατόριο του αθηναϊκού gay village περιμένει να μας χορτάσει ηδονικά. Η «**Trelli Papia**», με μενού αξιώσεων και τιμές γίνινης, θα μας κάνει να νιώσουμε εκλεκτοί καλεσμένοι σε γεύμα με γοτευτικό πρέσβη. Αν υπολογίσεις ότι ο όμορφος σεφ με την εταιρεία του L'art Gourmet εξυπηρετεί 12 από τις μεγαλύτερες πρεσβείες της Αθήνας, ότι ακόμη και τα εγκαίνια της Diesel και του Habitat αναλαμβάνει, αν θεωρήσεις δεδομένο ότι είναι πάντα έτοιμος να σου εξηγήσει με φινετσάτη λεπτομέρεια σε ποια ακριβώς εκλεκτά συστατικά οφείλεται ο οργανισμός που προκλήθηκε στο στόμα σου και αν προσθέσεις τα κεράκια στο τραπέζι και το κουκλάκι που σε σερβίρει, τότε σίγουρα θα απαρνήσεις την κουζίνα της μαμάς σας ή του φίλου σου. Θα σε δω στην «Trelli Papia» **Τριτοπέριου 26, Γκάζι, τηλ. κρατήσεις 210 3468.720**

● Αν ηρεμήσατε το καλοκαίρι και σας έχει λείψει το gay ακτιβιστικό κίνημα από τα τηλεοπτικά κανάλια, σας ενημερώνω ότι επανέρχεται δυναμικά και σύντομα θα αρχίσουν πάλι τα πα-

ράθυρα να μιλάνε για τις αδερφές και τις λεσβίες αυτού του τόπου. «Δεν είμαστε εμείς ανώμαλοι, το σύστημα είναι», θα φωνάζουμε. Έλεος, κύριε Λασκαρίδη, έχετε χάσει κάθε επαφή με την πραγματικότητα; Τηλεόραση βλέπετε, ραδιόφωνο ακούτε; Την ευρωπαϊκή νομοθεσία τη γνωρίζετε; Να σας στείλουμε σε ταχυρhythma μαθήματα αντιρατσιστικής δεοντολογίας, ή μήπως κατευθείαν στα ευρωπαϊκά δικαστήρια να τους εξηγήσετε γιατί κάθε φορά που βλέπετε ή ακούτε τη λέξη «gay» ή «λεσβία» αντιδράτε σπασμωδικά με μυνύσεις;

● Αυτή τη φορά γιατί τα βάλανε με τις τοίχες; Ένα λεσβιακό φιλι που κόβεται πριν καν δοθεί, στη διαφήμιση της Trident, στάθηκε η αφορμή για άλλη μια ρατσιστική απόφαση από το ΕΣΡ. Νομίζω ότι έχει έρθει η ώρα να καταλάβει το ΕΣΡ ότι έχουν αλλάξει οι εποχές και οι gay και οι λεσβίες δεν είμαστε υπό διωγμό, αντίθετα η Ευρώπη έχει ψηφίσει εύκολους νόμους που μας προστατεύουν από συμπεριφορές σαν αυτές της ανεξάρτητης αρχής του Ελληνικού Ραδιοτηλεοπτικού Συμβουλίου.

● Κύριοι της Δεξιάς, για ευηνήστε, είναι εξωφρενικό. Εσείς μόλις πριν από λίγους μήνες ψηφίσατε την οδηγία κατά των διακρίσεων, δεν μπορείτε, σας παρακαλώ, να βρείτε μια κρατική αρχή που θα μυνύσει το ΕΣΡ γιατί ενισχύει με τον πιο οφθαλμοφανή και απροκάλυπτο τρόπο τις διακρίσεις στην Ελλάδα; Πώς μπορείτε να ψηφίζετε νόμους, αλλά να διατηρείτε αρχές αντίθετες προς αυτούς;

● Μου αρέσει που το σύμπαν μιλάει για gay γάμους και εδώ ακόμη και ένα potential λεσβιακό φιλι λογοκρίνεται. Και, κύριοι του ΠΑΣΟΚ, μη βγάξετε την ουρά σας απ' έξω και μην το παίζετε δικοί μας, γιατί ακόμη δεν έχουμε ξεχάσει ποιος καταπράσινος δήμος βορειών προαστίων έκοψε το gay & lesbian radio show. Ευτυχώς που τα τηλεοπτικά κανάλια όταν τρώνε μυνύσεις δεν κόβουν τις εκπομπές τους. Όπως, ας πούμε, το Mega, που έφαγε μίνυση 10πλάσιου ποσού από ό,τι ο 94 FM, αλλά δεν σταμάτησε το σίριαλ «Κλείσε τα μάτια». Αντίθετα, το Δημοτικό Συμβούλιο του Νέου Ηρακλείου έκοψε την gay ραδιοφωνική εκπομπή. Το Mega πάντως ετοιμάζεται με τον αγαπημένο μας Παπακαλιάτη να χτυπήσει δριμύτερα. Μετά τα gay αγόρια σειρά έχουν οι λεσβίες μαμάδες στην οθόνη του για τη χειμερινή σεζόν.

● Εμείς θα είμαστε έτοιμοι να πολεμήσουμε το ΕΣΡ φέτος το χειμώνα, για να μπορούμε τις νύχτες μας να διασκεδάζουμε περήφανοι χωρίς τύψεις.

## ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ

η μπάρα, το απίστευτο μπάνιο, έξω η αίσθηση παλιάς Αθήνας. Καλά ποτά, πολλοί οι ηθοποιοί θαμώνες, ωραίος κόσμος, εξαιρετικές μουσικές επιλογές.  
**ENZZO DE CUBA**  
**Αγ. Παρασκευής 70, Μπουρνάζι, 210 5782.610**  
Τρεις διαφορετικοί χώροι, με πολλά live και εκπλήξεις.  
**ΚΥΚΛΟΣ MUSIC BAR CAFE**  
**Τιμοθέου 2, Παγκράτι, 210 7560.516**  
Μουσική από όλο το φάσμα της rock και όχι μόνο.  
**LOOP**  
**Πλ. Ασωμάτων 3, Θessio, 210 3247.666**  
Στο κλασικό πλέον freestyle στέκι επιβιώνουν ως 30+ hip hoppers, ηθοποιοί, φοιτητές.  
**MARABOU**  
**Πανόρμου 113, Αμπελόκηποι, 210 6910.797**  
Καινούργιο, με δυνατή μπάρα, πλούσια κάρτα, νόστιμα fingerfood, world music και funky γλέντι μέχρι το πρωί. Ανοιχτό καθημερινά.  
**MAYO**  
**Περσεφόνης 33, Γκάζι, 210 3423.066**  
Ταράτσα-κούκλα με «πάτο» το φωτισμένο Γκάζι ως την Ακρόπολη. Ραντεβού στο σκαλί δίπλα στον d.j. για τα pop remixes που ξετρυπώνει.  
**MEDLEY MUSIC BAR**  
**Ιλισίων 26, πλ. Ν. Κηφισίας, 210 6251.536**  
Συνεχή πάρτι, live και εκπλήξεις. Κάθε Δευτέρα ελληνικό rock και έντεχνο. Κυριακές κλασικό rock. Παρασκευή και Σάββατο Medley party με rock, λάτιν και ντίσκο. Τετάρτη jazz live και Πέμπτη live με το latin γκρουπ Grupo Pachanga. Στις 5/10 live οι Froggy Blue Jazz Band.

**PAIRI DAEZA**  
**Παρνασσού 3, πλατεία Καρύτση, 210 3210.233**  
Σημειώνει «παράδεισος» στα περσικά, είναι γλωσσολάτρης. Από νωρίς σερβίρει καφέ, σάντουιτς και κάποια κρύα πιτάτα, ενώ το βράδυ γίνεται κανονικό μπαρ με freestyle μουσικές σε ένα ψυχεδελικό ποπ σκηνικό.  
**PETROGAZ**  
**Λεωφ. Δημοκρατίας 22, Μελίσσια, 210 6139.989**  
Μουσικές από eclectic electronics που δεν βρίσκεις εύκολα ούτε στο κέντρο. Ωραία μπάρα, άνετος χώρος, συχνά πάρτι της Klik rec.  
**PICA PICA**  
**Αγ. Αναργύρων 8, Ψυρρή, 210 3251.663**  
Διάρθρωση νεοκλασικό ρουστίκ με ήχους από ρούμπες, σάμπες, τανγκό και εκλεκτά taras για την όρεξη. Ποτό € 7.  
**ΠΟΤΟΠΩΛΕΙΟΝ**  
**Πανόρμου 113, Αμπελόκηποι, 210 6911.672**  
Funk soul και hip hop, εναλλασσόμενοι d.j. και μπιάτος κόσμος, σωστά και καθαρά ποτά. Στέκι κλασικό πλέον, 365 μέρες το χρόνο (από τις 5.00 το απόγευμα μέχρι όσο). Ποτό € 5.  
**ΠΩΛΕΙΤΑΙ**  
**Κωλέττη 9, Εξάρχεια, 210 3845.570**  
Νεολαιιστικό στέκι όλες τις ώρες, όλες τις μέρες, με μουσικά περάσματα από funk & jazz μέχρι 60s pop και από alt. rock μέχρι ethnic. Ποτό € 5.  
**ΤΡΑ ΛΑ ΛΑ**  
**Ασκληπιού 45, Αθήνα, 210 3628.066**  
Νέο café-bar, με καφέδες, ποτά, φωτεινές αποχρώσεις και κούκου διάθεση. Στέκι η-

θωπών και όχι μόνο.  
**WUNDERBAR**  
**Θεμιστοκλέους 80, πλ. Εξαρχειών, 210 3818.577**  
Ηλεκτρονικές μουσικές κατευθύνσεις, μοντέρνος χαρούμενος χώρος, guest d.j. κ.ά. Τραπεζάκια στην πλατεία.  
**FANTASHEED**  
**Τριτοπέριου 8, Γκάζι, 6972220.530**  
Coffee shop-bar με 4 διαφορετικούς χώρους, club κάθε Παρασκευή και Σάββατο και μουσικές επιλογές από την electropop σκηνή.  
**STAVLOS**  
**Ηρακλειδών 10, Θessio, 210 3452.502**  
Τραπεζία στον πεζόδρομο. Κάθε μέρα για καφέ και φαγητό, κάθε Παρασκευή και Σάββατο για clubbing.  
**CLUBS**  
**BALUX**  
**Α. Ποσειδώνος 58, Αστέρια Γλυφάδας, 210 8949.620**  
Η γνωστή exotica δίπλα στην XL πισίνα. Στα ντεκ σταντικοί d.j. και μουσικοί της dance culture. Me videowall. Κάθε Τετάρτη «Game» με τον Ν. Βουρλιώτη.  
**DANZA CLUB**  
**Αριστοφάνους 11, Ψυρρή, 6978096900**  
Επιστροφή στο κέντρο της πόλης, ανακαινισμένο, με μουσικές επιλογές από house, techno, electro και r'n'b Τετ.-Κυρ. Resident d.j. οι C.J. Jeff, I-kie, Leon Sega, Chevy, Static, Klinik d.j. team.  
**EXO-VITRINE**  
**Μ. Μουσούρου 1, Μετς, 210 9237.109**  
Μέσα-έξω για βαθιές ανάσες, με mainstream μουσικές επιλογές.  
**KYBOS**  
**Ερμού & Θessio 7, 210 3243.159**  
Νέα άφιξη σε 3 ορόφους, με ταράτσα που βλέπει Ακρόπολη, προσεγγισμένη διακόσμηση και freestyle μουσικές επιλογές.  
**LALLABAI**  
**Κήπος Ζαπτείου, 210 3369.340-1**  
Διακόσμηση σε κρύσταλλο, ασάμι, ξύλο και μάρμαρο. Χόρεψε στο γυάλινο dancefloor με πετρώματα από τον Βεζούβιο.  
**LATIN HOUSE**  
**Βασ. Σοφίας 20, Μαρούσι, 210 8060.155**  
Το latin στέκι των Β.Π. Χορός, d.j. και happenings.  
**MAD CLUB**  
**Περσεφόνης & Δεκελίων 12, Γκάζι, 210 3454.604**  
Επέστρεψε ανανεωμένο και ανακαινισμένο. Στο ισόγειο το main stage με indie pop-rock επιλογές. Στον πρώτο όροφο μουσική των 80s. Resident d.j. ο Πάνος Γιαννακάκης.

**MOTEL**  
**Σαρρή 11, Ψυρρή, 210 3238.970**  
Κάθε Πέμπτη Electricity με τον C.J. Jeff σε tech house. Τις Παρασκευές special guests και συχνά Klik rec. parties, Σάββατο οι SOL του Dim Pap.  
**SPELL CLUB 22**  
**Φλοίσβος, Παραλία Παλαιού Φαλήρου**  
Privé εσωτερικός χώρος με fingerfood και ναργιλέ, clubbing στον εξωτερικό πάνω στη θάλασσα. Βαρμανάβικο για μη αλκοολούχα cocktails. Κάθε Τρίτη Latin Fiesta, κάθε Πέμπτη ο Γρ. Σαμουράκας-γλου του Best, Παρασκευή το πάρτι Sex & the City και κάθε Τετάρτη δωρεάν ποτό για τις γυναίκες με τη ladies' card.

**UNDERWORLD**  
**Θεμιστοκλέους & Γαμβέτα 5, πλ. Κάνιγγος, 210 3840.965**  
Το νέο noir στέκι της πόλης. Ο Γιώργος Φακίνος και η ομάδα του ετοιμάζουν πολλά events για τη νέα σεζόν, σε ένα ebm/electro/gothic bar-club που έλειπε.  
**VENUE**  
**306 κλμ. Αθηνών-Σουνίου, 210 8971.763-159, 8970.333**  
Στο «On the Rocks» με mega πολυκόρο βουτηγμένο στο μαύρο, σε 3 διαφορετικά επίπεδα: Dancestage, Bed και Organic Bar. Closing party στις 8/10 με τον Paul Oakenfold.  
**G&L**  
**BLUE TRAIN**  
**Κωνσταντινουπόλεως 84, Γκάζι, 210 3460.677**  
Μοντέρνος χώρος για καφέ ή ποτό. Μουσική mainstream, διαθέτει video wall, μεγάλη τζαμαρία, τραπέζια και μπάρα με σκαμπό, προτείνεται ως το σημείο εκκίνησης για τις νυχτερινές περιπλανήσεις.  
**FOU CLUB**  
**Ιερά Οδός & Κελέου 8, Γκάζι, 210 3466.800**  
Attitude club με αυστηρή πόρτα, live show, ανοιχτό μέχρι πολύ αργά. Ελληνικά και ξένα hits από τον d.j. Χρήστο.  
**KAZAPMA**  
**Κων/πόλεως 84, Γκάζι, 210 3460.677**  
Μικρό club που αξίζει την προσοχή σας. Τόσο μουσικά όσο και για τον κόσμο του, είναι από τα πιο όμορφα gay κλαμπάκια.  
**ΛΑΜΔΑ CLUB**  
**Λεμπέση 15 & λ. Συγγρού, Μακρυγιάννη, 210 9224.202**  
10 χρόνια ύπαρξης για το απόλυτο gay club της πόλης, σε δύο stages. Πλημμυρίζει Παρασκευή και Σάββατο με όμορφα νεοραγάκια και συχνά φιλοξενεί go go boys, ενώ διαθέτει και υπόγειο χώρο με videowall.  
**PLAY**  
**Κων/πόλεως 78 & Ιερά Οδός, Γκάζι**  
Από τα δυνατώτερα gay clubs, με εξαιρετικά dance μουσική, videowall και κόσμο αγόρια, αγόρια όμορφα αγόρια.  
**TRELLI PAPIA**  
**Τριτοπέριου 26, Γκάζι, 210 3245.777**  
Τραπεζία, εξαιρετική ιταλική κουζίνα, αίσιογο σέρβις, το πρώτο επίσημο gay restaurant στο Γκάζι υψηλών προδιαγραφών. Απαραιτήτως οι κρατήσεις.

**ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΣΚΗΝΗΣ**  
**ΑΘΗΝΑΪΣ**  
**Καστοριάς 34-36, Βοτανικός, 210 3480.000**  
Μη χάσεις μέχρι τις 2/10 τα μελοποιημένα χορικά από τον Σταμάτη Κραουνάκη και τη Σπείρα, με τίτλο «Χορικά '05 - Αιώνια θητεία στο κάλλος». Έναρξη: 19.30. Είσοδος: € 15, € 10 (φοιτ.)  
**CLUB AN**  
**Σολωμού 13-15, Εξάρχεια, 210 3305.057**  
Συχνά live με ελληνικά και ξένα γκρουπ.  
**MIKE'S IRISH BAR**  
**Σινώπης 6, Πύργος Αθηνών, 210 7776.797**  
Επιστρέφει ανανεωμένο με πολύ караόκε, συνεχή live και πολλά happenings. 29/9: Contrast. 30/9: Funky. 1/10: The Dominos.

**ΜΙΚΡΟ ΜΟΥΣΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ**  
**Βεΐκου 33, Κουκάκι, 210 9245.644**  
Η πιο φιλόξενη στέγη για νέες μπάντες και πειραματικούς ήχους. 29/9: Ελληνικό trip-hop. 30/10: Χρ. Αλεξόπουλος. 1/10: Αγγλόφωνο rock από τους September. 4/10: Ginger RODEO  
**Χέυδεν 34, πλ. Βικτωρίας, 210 8814.702**  
Ποδαρικό για τη νέα σεζόν με το rock legend Δημήτρη Πολυλάκο και τους Άσους του Καρατέ. στις 30/9 και 1/10. Special guests οι Samatistas. Έναρξη: 22.00. Είσοδος: € 10  
**ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΝΟΤΟΥ - ΑΠΕΝΑΝΤΙ**  
**Φραντζή 14, Ν. Κόσμος, 210 9226.975**  
Εξέκλιξη σε ανανεωμένο χώρο με τον Γιάννη Ζουγανέλη και ομάδα νέων καλλιτεχνών. Έναρξη: 23.00. Είσοδος: € 6, φιάλη ούισκι € 100, φιάλη κρασί € 50.  
**ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΝΟΤΟΥ - CLUB**  
**Φραντζή & Θαρύπου 37, Ν. Κόσμος, 210 9226.975**  
Ο επιτυχημένος Κάτω χώρου του Σταυρού με καθημερινή λειτουργία. Νέα παιδιά, όπως κάθε χρόνο, σε ποπ, rock, σόουλ και φανκ διασκευές. Έναρξη: 23.30.  
**ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ**  
**Κάσσω 11, Πετρούπολη, 210 5056.199**  
Εδώ και 8 χρόνια αποτελεί την κεντρική σκηνή των δυτικών προαστίων. Συνεχείς εμφανίσεις Ελλήνων και ξένων καλλιτεχνών. Στις 30/9 & 1/10 οι Active Member παρουσιάζουν το νέο τους άλμπουμ.

**ΠΙΣΤΕΣ**  
**ΑΡΕΙΩΝ**  
**Πειραιώς 142 & Π Ράλλη, 210 3454.888-108**  
Ο Γιάννης Πλούταρχος, με νέο άλμπουμ που σκίζει και πολλά νέα ταλαντούχα παιδιά. Από Τετάρτη ως Κυριακή. Είσοδος € 15, φιάλη κομπλέ € 160, σπέσιαλ κομπλέ € 180.  
**ΑΣΤΕΡΙΑ**  
**Γρ. Λαμπράκη 2, Γλυφάδα, 210 8946.898**  
Ο Πάνος Κιάμος μαζί με τους Άννα Στεφανίδου, Χάρη Γεωργίου κ.ά.  
**ΘΑΛΑΣΣΑ**  
**Παραλία Γλυφάδας, 210 8982.979**  
Πετρέλνη - Καραφώτης - Αποστολία Ζώη με ποπ-λαϊκό. Είσοδος με ποτό στο bar: € 15. Φιάλη απλή/special κομπλέ ανά 4 άτομα: € 150/160. Κρασί κομπλέ ανά δύο: € 80. Μέχρι αρχές Οκτωβρίου.  
**LIFE**  
**Παραλία Γλυφάδας, 3η Μαρίνα, Καραβί, 210 8942.788**  
Ανέστης Μαντάς και Κων/νος Θαλασσοκώρης μαζί.  
**ΜΟΥΣΣΕΣ**  
**Α. Συγγρού 253, 210 9425.601-2**  
Δυνατό πρόγραμμα με την Αγγ. Ηλιάδη, τον Χρ. Μενιδάτη, τους Φίλους για Πάνα κ.ά.  
**POSIDONIO**  
**Α. Ποσειδώνος 58, Ελληνικός, 210 8941.033**  
Ο Νίκος Βέρτης μετράει αστέρια μαζί με τον ταλαντούχο νικητή του «Pop Idol» Στ. Κωνσταντίνου και τη Μ. Λύτρα από το «FS2».  
**SKYLADIKO VIP**  
**Συγγρού & Αθηνών 2, 210 9519.219**  
Νέο σχήμα με τους Γιώργο Μαρίνη και Σαμπρίνα. ●





# ΠΑΓΚΑΛΟΥ

## Anna



**«Η κοινή μας γλώσσα είναι η μουσική»**

Η μέτζο σοπράνο Άννα Παγκάλου και η Βούλα Αμοιραδάκη είναι οι δύο ελληνικές συμμετοχές στην «Όπερα της Γης». Ένα πολυτετές πρόγραμμα που διοργανώθηκε στο πλαίσιο της Πολιτιστικής Ολυμπιάδας από την Ορχήστρα των Χρωμάτων και τον Οργανισμό Προβολής Ελληνικού Πολιτισμού. Οι δύο ερμηνεύτριες επιλέχθηκαν μέσα από 80 συμμετοχές από όλο τον κόσμο στο Διαγωνισμό Δημήτρης Μητρόπουλος 2003, που διεξήχθη σε Τόκιο, Βοστώνη, Αθήνα και Μόναχο για τη διανομή των πρώτων ρόλων στην όπερα «Ευμενίδες» του Αλβανού συνθέτη και λιμπρετίστα Βασίλ Τόλε. Μια διεθνής πολιτιστική συνεργασία με τη σύμπραξη 200 καλλιτεχνών από όλο τον κόσμο, που παρουσιάζεται σε παγκόσμια πρεμιέρα την Παρασκευή 30/9 και το Σάββατο 1/10 στο Ηρώδειο.

Η Άννα Παγκάλου, αμέσως μετά τη συμμετοχή της στην «Όπερα της Γης», επιστρέφει στη Βιέννη, όπου σπουδάζει με υποτροφία του Ιδρύματος Ονάση δίπλα στην Κρίστα Λούντβιχ. Καταφέραμε να την αποσπάσουμε για λίγο από τις συνεχείς πρόβες αυτής της οπερετικής πολύγλωσσου Βαβέλ, για να μας πει δυο τρία πράγματα που ξέρει από πρώτο χέρι για το κλασικό τραγούδι, τη φωνή, τη Βιέννη, τους Tiger Lillies και το χρώμα του Δούναβη...

**Πώς ήταν η εμπειρία της συμμετοχής στο διαγωνισμό;** Είχε πολύ στρες γιατί κρίνεσαι μέσα σε 3-6 λεπτά που διαρκεί μια άρια. Χρειάζεται πολλή ψυχραιμία και συγκέντρωση ώστε να δώσεις μέσα σε ένα πεντάλεπτο τον καλύτερό σου εαυτό.

**Ποιο είναι το μήνυμα στις «Ευμενίδες»;** Το λιμπρέτο είναι του γνωστού Αλβανού συγγραφέα Ισμαήλ Κανταρέ βασισμένο στην τραγωδία του Αισχύλου, όπου θίγεται το θέμα του επαναπροσδιορισμού της έννοιας της Δημοκρατίας σε μια χώρα στην οποία για σειρά ετών απουσίαζε πλήρως. Η ιστορία αφορά συνολικά το ανατολικό μπλοκ, που μετά την κατάρρευση του κομμουνισμού αναζητά την ταυτότητά του. Οι χώρες αυτές προσπαθούν να γυρίσουν πίσω, στις κλασικές αξίες που διαμόρφωσαν οι αρχαίοι Έλληνες, με όλη την ουτοπία που περιλαμβάνει το περιεχόμενο που έδιναν εκείνοι στην έννοια της Δημοκρατίας.

**Πόσο σας δυσκόλεψε η γλώσσα;** Όλοι μάθαμε να προφέρουμε τα αλβανικά και προσπαθούμε να βρούμε το νόημα των λέξεων και τη μουσικότητα της γλώσσας. Η δυσκολία είναι ότι μιλάμε για μια γλώσσα χωρίς πολιτιστικές συνδηλώσεις ή αναφορές όπως η γαλλική, για παράδειγμα. Παρά το μεγάλο αριθμό Αλβανών μεταναστών που ζουν στη χώρα μας, δεν έχουμε δώσει προσοχή στη μουσικότητα και στον ήχο της γλώσσας τους. Και σκέψου πόσο πιο δύσκολο θα είναι στους Ιάπωνες ή στους Μεξικανούς. Είναι κάτι που πρέπει να ανακαλύψουμε όλοι από την αρχή.

**Πώς είναι η χημεία μεταξύ σας;** Αυτό είναι το πιο συναρπαστικό κομμάτι της παραγωγής. Το πώς μουσικοί και τραγουδιστές από όλα τα μέρη του κόσμου προσπαθούν να δημιουργήσουν ένα κοινό αποτέλεσμα. Η κοινή μας γλώσσα είναι η μουσική.

**Πόσο εποικοδομητικές είναι οι μουσικές σου σπουδές με την Κρίστα Λούντβιχ στη Βιέννη;**

Όταν μιλάς με έναν άνθρωπο που έχει τραγουδήσει 50 χρόνια στα καλύτερα θέατρα με τους μεγαλύτερους μαέστρους, η πείρα της σκηνής που διαθέτει έχει μεγαλύτερη σημασία από ανατομικές και θεωρητικές γνώσεις. Πολύτιμα είναι ακόμη και μικρά πράγματα που μόνο μια τραγουδίστρια τέτοιου βεληνικού μπορεί να σου μεταδώσει. Στο αυτί της δεν υπάρχει το μέτριο. Η μόνη διακύμανση κινείται από το εξαιρετικό μέχρι το τέλειο. Οπότε αυτό και αναζητά.

**Πότε ξαφνιάστηκες πρώτη φορά με τη δύναμη της φωνής σου;** Όταν τραγουδώντας πάνω στη σκηνή άκουσα τη σιωπή του κοινού.

**Μια ιδιαίτερη φωνή που έχεις προσέξει από το διεθνές ρεπερτόριο;** Τον Martyn Jacques, τραγουδιστή των Tiger Lillies, με καθαρά κλασική παιδεία. Είναι κόντρα τονόρος, όπως ήταν ο Klaus Nomi. Έχει μια αντρική φωνή που ακούγεται γυναικεία μέσω μιας κλασικής τεχνικής και χρησιμοποιείται σε ένα εντελώς διαφορετικό είδος μουσικής, με αδιανόπτους ακροβατισμούς. Είναι εκπληκτικός διότι όχι μόνο η φωνή του είναι το μέσο για ένα άλλο είδος, αλλά και δεν φοβάται να την καταστρέψει όπως οι περισσότεροι κλασικοί τραγουδιστές.

**Τελευταία συναυλία που παρακολούθησες;** Πήγα στην «Ορέστεια» του Ξενάκη στο Μουσείο Μπενάκη. Ένα έργο που έχει γραφτεί αποκλειστικά για τη φωνή του Σακκά, ο οποίος είναι εκπληκτικός.

**Μένεις στη Βιέννη. Κοιτώντας την Αθήνα από απόσταση, τι είναι εκείνο που σου λείπει περισσότερο και από τι αισθάνεσαι ότι γλυτώνεις;** Ξεφεύγω από την ανοργανωσιά της πόλης. Αυτό που μου λείπει είναι το χρώμα της θάλασσας. Έβλεπα το καλοκαίρι τους Βιεννέζους στο μετρό με μαγιό και αντηλιακά να πηγαίνουν για κολύμπι στον Δούναβη. Κάτι αδιανόητο αν έρχεσαι από μια χώρα σαν την Ελλάδα.

**Αγαπημένη περιοχή της Αθήνας;** Τα Αναφιώτικα, γιατί εκεί έζησα πολλά χρόνια. Εκείνο που μου έκανε εντύπωση είναι ότι οι άνθρωποι δέχονταν αυτό που έκανα πολύ γλυκά. Είχαν μια κλασική τραγουδίστρια πάνω από το κεφάλι τους που τραγουδούσε όλη την ημέρα, και όχι μόνο δεν διαμαρτυρόνταν αλλά σταματούσαν να ακούσουν τι έκανα. Ενώ, ακόμη και στη Βιέννη, οι γείτονες μου δημιουργούν μεγάλα προβλήματα με την γκρίνια τους.

**Ποιο θα ήταν το σάουντρακ της πόλης;** Αυτό τον καιρό, με τις συνεχείς πρόβες, κινούμαι στη σφαίρα της κλασικής, οπότε αυτό που σκέφτομαι είναι το «Les Offrandes Oubliées» του Olivier Messiaen.

## ΜΟΥΣΙΚΗ

### Πέμπτη 29

**MADREDEUS** Η χαρισματική φωνή της Teresa Salgueiro με ονειρικές μελωδίες από την παράδοση των fados αλλά και πιο σύγχρονα ρεύματα της electronica. **Θέστρο Λυκαβηττού**, πλ. 210 7258.510. Είσοδος: € 35 [προπώληση: Φεστιβάλ Αθηνών, Παπιστημίου 39, 210 9282.900: Virgin Megastores και στην ηλ. διεύθ. www.ticketsservices.gr, 210 7234.567]

**CHARON - TO/DIE/FOR** Πρώτη εμφάνιση για τα δύο συγκροτήματα από τη Φινλανδία, με ένα τρίωρο πρόγραμμα επιλογών από το σύνολο της δισκογραφίας τους. **Ανοιχτό Θέατρο Παπάγου**, Έναρξη: 19.00. Είσοδος: € 32 [προπώληση: Metropolis: Tickethouse: Dada, Ογγύου 11, Ψυρρή: Δημαρχείο Παπάγου και www.ticketshop.gr]

**CARIBOU** Ο Καναδός Dan Snaith άλλαξε το όνομά του από Manitoba σε Caribou, παραμένοντας ωστόσο στον ίδιο φευγάτο, μελωδικό και πειραματικό κόσμο της μελωδίας. **Bios**, Πειραιώς 84, 210 3425.335. Είσοδος: € 15

### Παρασκευή 30

**ANNE CLARK** Καλεσμένη του Dada και του Studio Graffiti, θα παίξει παρά με την ηλεκτρονική της μπάντα Implant και support τους Sieben (ο βιολιστής Matt Howden) και τους δικούς μας Defile des Ames, σε μια progressive folk βραδιά. **Ανοιχτό Θέατρο Παπάγου**, Κορυτσάς, 6η στ. Παπάγου, 210 6520.412. Έναρξη: 19.00. Είσοδος: € 35

**ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ** Μια τελευταία εμφάνιση με επιλογές από το σύνολο της δισκογραφίας του. **Μικρό Μουσικό Θέατρο**, Βεΐκου 33, Κουκάκι, 210 9245.644. Έναρξη: 22.00. Είσοδος: € 8

**ΨΑΡΑΔΙΚΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ** Η εξ αναβολής εκδήλωση της προηγούμενης εβδομάδας με Χρήστο Νικολόπουλο, Στέλιο Διονυσίου, Κωνσταντίνη, Ηλία Μακρή και δεκαμελή ορχήστρα. **Λιμανάκι Αγ. Γιώργη**, Κερατίνι, κάτω από τη ΔΕΗ. Πλ. 210 4635.007-9. Έναρξη: 19.30. Ελεύθερη είσοδος

**APPARAT** Το Bios γιορτάζει δύο χρόνια επιτυχίας με ένα birthday party και καλεσμένο το Γερμανό μουσικό, παραγωγό και remixer της πειραματικής electronica Sascha Ring. **Na** μη συγχέεται με τους

## ΜΟΥΣΙΚΗ

Του Γ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ (musweek@athensvoice.gr)

Ισλανδούς Appar Organ Quartet. Ακολουθεί πάρτι. **Bios**, Πειραιώς 84, 210 3425.335. Έναρξη: 22.30. Είσοδος ελεύθερη

**MOURATIDIS @ ART DECO** Στα ντεκ ο γνωστός παραγωγός με freestyle επιλογές, στο πρώτο πάρτι της σειράς Five Senses Experience. **Art Deco**, Κ. Βάρναλη 12, Χαλάνδρι, 210 6840.240

**THE FREAKSHOW** Το γνωστό οπτικοακουστικό πάρτι του Κορμωρόνου «Jimmy Cassidy presents The Freakshow» κάθε τελευταία Πέμπτη του μήνα. Εκτάκτως η πρεμιέρα στις 30/9. **Soul Stereo**, Ευριπίδου 65, Ψυρρή, Έναρξη: 23.00. Είσοδος ελεύθερη

**OPENING MAD CLUB** Επανερχεται ανακαινισμένο το γνωστό alternative στέκι, με κεντρική σκηνή στο χώρο του ισογείου. Επιλογές από την indie pop-rock σκηνή, ενώ στον πρώτο όροφο τα ντεκ θα μένουν κολλημένα στα 80s, με dance parties. Resident d.j. ο Πάβος Γιαννακάκης. **Mad Club**, Περασφόρης και Δεκελίων 12, Γκάζι, 210 3454.604

### Σάββατο 1

**REWORKS FESTIVAL** Νέο project του Μύλου και της κολεκτίβας NON. Καλεσμένοι μερικά από τα κορυφαία ονόματα της electronica: Agoria, Dr Lektroluv, Swazyak, Luciano, Alex Smoke, Munk, Ada, Dominik Eulberg, Konstantinos B, Ison, Johnny Mass και καλλιτέχνες της ανεξάρτητης επικράτειας Poeta Negra. **Μύλος**, Θεσ/νίκη, Είσοδος: € 17 (προπώληση) και € 22 (ταμείο). Μπες και δεξ www.reworks.gr

### Δευτέρα 3

**ΑΝΟΙΧΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ** Το ελληνικό γκρουπ με επιλογές από τα δύο άλμπουμ του αλλά και πολλές διασκευές. **Café Αλάβαστρον**, Δαμάρεως 78, Παγκράτι, 210 7560.102. Έναρξη: 22.30. Είσοδος: € 15

### Τρίτη 4

**GAD - THE D.J. SET** Ο Ηρακλής Αναστασιάδης, από τους γνωστότερους μας Atría, σε μια σειρά d.j. sets. Κάτω από το όνομα Gad έχει στεγαστεί η συνεργασία του με τον τραγουδιστή των Narrow Paths Κώστα Αντωνιάδη, με πρώτο δείγμα τη συμμετοχή τους στη συλλογή «Greek Electro 02». **Αλχημιστής**, Χριστοκοπίδου 3 & Καραϊσκάκη, Ψυρρή, 210 3216.240

## ΘΕΑΤΡΟ

**ΑΘΗΝΑΪΣ** Καστοριάς 34-36, Βοτανικός, 210 3480.000 **Χορικά '05 - Αιώνια θηρία στο κάλλος**, 20 μελοποιημένα χορικά από την αρχαία τραγωδία και την αττική κωμωδία από την ομάδα Σπείρα-Σπείρα. Διδασκαλία: Στ. Κραουνάκης, Συνθέτες: Ν. Αολάνης, Χρ. Θεοδώρου, Π. Καλατζόπουλος, Στ. Κόκαλης, Ν. Κολλάρος, Στ. Κραουνάκης, Ευ. Ρεμπούτοια, Γ. Χριστοδουλόπουλος, Καθημερινά, 19.30. € 15, € 10 (φοιτ.). Μέχρι 2/10.

**ΑΘΗΝΩΝ** Βουκουρεστίου 10, 210 3312.343 **Μια μέλωση τον Αύγουστο**. Του Θ. Αθερίδη. Σκηνοθ.: Θ. Αθερίδης. Παίζουν: Θ. Αθερίδης, Σμ. Καραύδη, Αντ. Λουδάρος, Β. Βολιώτη. Τετ.-Κυρ. 21.15, Σάββ. (λαϊκή), Κυρ. και 18.15, € 22, € 18, € 18 (λαϊκή), € 15 (φοιτ.). Από 5/10.

**ΔΕΛΦΙΝΑΡΙΟ** Ακτή Πρωτοψάλτη (δίπλα στο ΣΣΦ), Ν. Φαλήρο, 210 4176.404 **Γάμος, αλλά... πλάγια**. Επιθεώρηση του Μ. Σεφερλή. Σκηνοθ.: Μ. Σεφερλής. Παίζουν: Μ. Σεφερλής, Γ. Καπετανός, Έλ. Τσαβαλά, Σ. Τσιού, Θ. Ρωμανιώτης, Τρ.-Κυρ. 21.30. € 20, € 15 (φοιτ./παιδ.). Μέχρι 30/9.

**ΕΠΙ ΚΟΛΩΝΩΝ** Ναυπλίου 12 & Λένορμαν, 210 51138.067 **Penalty**. Του Γ. Παλούμπη. Σκηνοθ.: Γ. Παλούμπη. Παίζουν: Θ. Αγγελόπουλος, Θ. Αλεξίου, Δ. Λάλος, Γ. Λεάκος, Θ. Παπατζογλου. Τετ.-Κυρ. 21.15, € 20, € 13,50 (φοιτ.). Από 1/10.

**ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΣΚΗΝΗ** Νάξου 84, πλ. Κολιάτσου, 210 2236.890 **Άνθρωποι και Θεοί**. Της Μαριλούς Βαλεοντή. Σκηνοθ.: Μ. Βαλεοντή. Παίζουν: Βάσω Δούκα, Μ. Βαλεοντή. Τετ.-Κυρ. 21.30. Από 1/10.

**ΘΕΑΤΡΟ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΚΟΣΜΟΥ** Αντισθένους 7 & Θαρύππου, 210 9212.900 **Πάνω χώρος: Ο Άρντεν από το Φέβραριο**. Ανωάνυμου. Σκηνοθ.: Γ. Ρήγας. Παίζουν: Γ. Ρήγας, Εύη Μέρμηγκα, Χρ. Σουγάρης, Μ. Νίκας, Λ. Τσίρου. Τετ.-Παρ. 21.15, Κυρ. 19.30. € 18, € 12 (φοιτ.). Μέχρι 9/10. Δώμα: **Καταρίδα**. Του Βασίλη Μαυρογεωργίου. Σκηνοθ.: Β. Μαυρογεωργίου. Μουσ.: Κώστας Γάκης. Παίζουν: Κ. Γάκης, Β. Μαυρογεωργίου. Τετ.-Παρ. 21.15, Κυρ. 19.30. € 14, € 10 (φοιτ.), € 10 (Πέμπτ.). Από 1/10.

**ΛΑΜΠΕΤΗ**, λ. Αλεξάνδρας 106, 210 6463.685 **Μόλις κλώσεια**. Των Β. Μυριανθόπουλου-Β. Χατζηνοκόλου. Σκηνοθ.: Β.

Του ΑΝΔΡΕΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑΗ (theater@athensvoice.gr)

Μυριανθόπουλος, Παίζουν: Τα μέλη της ομάδας Δράσις. Τετ.-Κυρ. 22.00, Σάββ. (λαϊκή), Κυρ. και 19.00. € 24, € 20 (λαϊκή), € 18 (φοιτ.). Μέχρι 30/9

**ΠΑΡΚ**, λ. Αλεξάνδρας 36, 210 8213.920 **Τα κίτρινα γάντια**. Ηθογραφική κωμωδία των Αλέκου Σακελλάριου-Χρήστου Γιαννακόπουλου. Διασκ.-Σκηνοθ.: Κ. Τσιάνος. Χορογρ.: Φ. Ευαγγελινός. Παίζουν: Χρ. Χατζηπαναγιώτης, Κ. Λέκου, Στ. Πούλης. Τρ.-Κυρ. 21.30, Σάββ. (λαϊκή) 18.30. € 24, € 21, € 19/€ 16 (φοιτ.)/€ 19 (φοιτ.). Μέχρι 30/9.

**ΠΟΡΤΑ** Λ. Μεσογείων 59, 210 7711.333 **Δυσαρμονίες**. Της Τζόις Κάρολ Ουίτς. Σκηνοθ.: Ν. Χατζόπουλος. Παίζουν: Υβ. Μάλτζου, Κ. Τριανταφυλλόπουλος, Τετ.-Κυρ. 21.00, € 20, € 15 (φοιτ.).

**ΣΜΑΡΟΥΛΑ ΓΙΟΥΛΗ**, Ευελπίδων 11, 210 8833.145. **Τηλεφωνικές ασφάλεια αμέσου όρους**. Του Άλφρεντ Χίτσκοκ. Σκηνοθ.: Κ. Στυρόπουλος, Μουσ.: Δ. Τσακνής. Παίζουν: Κ. Στυρόπουλος, Χρ. Θεοδωροπούλου, Ν. Γαλιάνος, Τετ.-Κυρ. 21.30, Σάββ. (λαϊκή), Κυρ. 18.30. € 22, € 19, € 18 (λαϊκή), € 15 (φοιτ.). Μέχρι 30/9

## ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΘΗΝΩΝ

**ΕΥΜΕΝΙΔΕΣ** Όπερα του Vasil Tole (πρώτο βραβείο συνθέσης στο οχέδιο Όπερα της Γης). Μουσ. διεύθ.: Alp. Ertungearl. Σολίστ: Η. Narita, W. Long Tao, K. Hebelkova, An. Toneeva, Άν. Πάγκαλου. Στις 30/9 & 1/10, 20.30. € 40-10. • **Ηρώδειο**, 210 9282.900

**Ο ΑΡΧΟΝΤΟΧΩΡΙΑΤΗΣ** Κωμωδία του Μολιέρε. Σκηνοθ.: Β. Παπαβασιλείου. Μουσ.: Δ. Παπαδημητρίου. Χορογρ.: Χ. Μανταφούνης. Παίζουν: Γ. Μπέζος, Ν. Τσαλίκη, Π. Μουστάκης, Ηλ. Ζερβός, Γ. Ψυχολιός. Στις 30/9, 21.00, € 20, € 15. • **Λυκαβηττός**, 210 9282.900 (211 9559.900, Ticket Shop)

## ΣΕ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ

**ΚΥΝΙΚΟΙ ΞΑΝΑΡΧΟΝΤΑΙ (ΟΙ)** Μουσικο-θεατρική κωμωδία του Νίκου Καλογερόπουλου. Σκηνοθ.: Ν. Καλογερόπουλος. Παίζουν: Ν. Καλογερόπουλος, Ν. Ορφανός, Ζ. Ναλμπάνη, Ν. Τουρνάκης. • 29/9, **Πετρούπολη - Θέατρο Πέτρας**, Νταμάρι, 210 5062.166, 5065.415

## ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Η Ελληνοαμερικανική Ένωση διοργανώνει σεμινάρια για την επίτευξη της αποτελεσματικότητας στην εργασία. Τα προγράμματα, διάρκειας 16 έως 48 ωρών, διεξάγονται με interactive τρόπο υπό πραγματικές συνθήκες αγοράς και καλύπτουν όλο το φάσμα της διοίκησης του ανθρώπινου δυναμικού. Οι εισηγητές των προγραμμάτων έχουν υψηλή θεωρητική κατάρτιση, ενώ ταυτόχρονα είναι διακεκριμένα και ενεργά επαγγελματικά στελέχη που αξιοποιούν την εμπειρία από πρόσφατα μεγάλα projects της ελληνικής αγοράς.

Τα τέσσερα προγράμματα είναι: **Advanced Certificate in Recruitment and Selection** για τις μεθόδους και τεχνικές επιλογής και πρόσληψης του προσωπικού, που

είναι σύμφωνες με τον προγραμματισμό της επιχείρησης. **Advanced Certificate in Training and Career Development**, για την ανάλυση των εκπαιδευτικών αναγκών του προσωπικού της επιχείρησης και την κατάρτιση πλάνων που καλύπτουν τις ανάγκες αυτές. **Advanced Certificate in Performance and Reward Management**, που αφορά την αξιολόγηση του προσωπικού της επιχείρησης, όπως συστήματα αξιολόγησης, κλίμακες πληρωμών και είδη παρακίνησης. **Certificate in Personnel Practice**, για τις βασικές έννοιες του HR, ανάλυση και περιγραφή των διαφορετικών δραστηριοτήτων του τμήματος: θέσεις εργασίας, πρόσληψη, εκπαίδευση και αξιολόγηση προσωπικού, εγχειρίδια ανθρώπινων πόρων.

**Ελληνοαμερικανική Ένωση**, 210 3680.006, 3680.056.



## \*ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ

## ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΕΧΝΗΣ

**ΑΕΝΑΟΝ** Άντερσεν 18, Κατεχάκη, 210 6711.264  
**Ερμύνη Παπαδοπούλου, «Περιηγητές του χρόνου».** 33 μεγάλες ακουαρέλες με θέμα τα καράβια του Πειραιά. Εγκαίνια: 3/10, 20.00. Μέχρι 15/10.

**ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ,** Ξενοκράτους 45, Κολωνάκι, 210 7223.897  
**«Χρόνια Ελλάδας, Τοπία - Ιστορία - Συγκίνηση».** Το δεύτερο μέρος ομαδικής έκθεσης με έργα των Π. Πρέκα, Σπ. Βασιλείου, Π. Τέτο, Π. Ζωμπούλακη, Κ. Μαλάμου, Θ. Μάρκελλου, Μ. Πρέκα κ.ά. Μέχρι 29/10.

**ALPHADELTA,** Παλλάδος 3, 210 3228.785  
**Στέφανος Τσιβόπουλος,** «Between Experience and Experiment». Η βιντεο-εγκατάσταση «Actors» και η εγκατάσταση-γλυπτό «Η Γκαρσονιέρα». Μέχρι 19/11.

**APARTMENT,** Βουλής 21, 210 3115.469  
**Machiko Edmondson.** Ενότητα έργων με πορτρέτα μικρών διαστάσεων. Μέχρι 15/10.

**ΑΠΩΗ,** Δεινοκράτους 35, Κολωνάκι, 210 7227.009  
**«Τέχνες Οδών».** Πενήντα καλλιτέχνες, σπουδαστές και απόφοιτοι της ΑΣΚΤ εκθέτουν στο χώρο τέχνης, στη Δεινοκράτους και μέχρι την πλατεία Δεξαμενής. Μέχρι 9/10.

**ΑΡΓΩ** Νεοφ. Δούκα 5, Κολωνάκι, 210 7249.333  
**Petros, «Αφιέρωμα στον Giorgio de Chirico».** Ζωγραφική. Εγκαίνια: 3/10, 19.30. Μέχρι 29/10.

**ΑΣΤΡΟΛΑΒΟΣ - ΔΕΞΑΜΕΝΗ** Εανθίπου 11, Κολωνάκι, 210 7294.342  
**«Απεικονίσεις ζώων».** Ζωγραφική, φωτογραφία, μεκτές τεχνικές, κατασκευές και βίντεο από τους Β. Γκιόκα, Γ. Γκολφίνο, Χρ. Κασάπα, Ηλ. Κοσίνα, Μ. Λεβεντάκο, Κ. Μπόμπο, Δ. Μιταρά, Χρ. Παπαγεωργίου, Λ. Πατρασκίδη κ.ά. Διάρκεια: 4-27/10.

**BREEDER** Ευμορφοπούλου 6, 210 3317.527  
**Abraham Cruzvillegas.** Γλυπτική και εγκαταστάσεις στην πρώτη ατομική έκθεση του Μεξικανού καλλιτέχνη στην Ευρώπη. Μέχρι 8/10.

**«24»** Σπυροπούλου 38, 210 7217.897

**Μάκης Φάρος, «Ευνουχισμοί».** Μια ενότητα έργων, με βίντεο, φωτογραφίες και κατασκευές. Εγκαίνια: 4/10, 20.00. Μέχρι 29/10.

**«7»** Ζαλοκώστα 7, 210 3612.050  
**Δημήτρης Ξονόγλου,** «Isob-art». Μια μεγάλη εγκατάσταση, που προσομοιάζει φυλακής. Εγκαίνια: 4/10. Μέχρι 29/10.

**ΕΚΦΡΑΣΗ - ΓΙΑΝΝΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΠΟΥΛΟΥ** Βαλαωρίτου 9Α, 210 3607.598  
**«Η τέχνη πάει σχολείο».** Έκθεση αφιερωμένη στα σχολικά χρόνια με τη συμμετοχή 28 καλλιτεχνών. Μεταξύ άλλων οι Γ. Αντωνόπουλος, Στ. Δασκαλάκης, Είρ. Ηλιοπούλου, Ν. Κληρονόμος, Μ. Παπαφίλη, Αγγ. Ραζής, Εδ. Σακαγιάν, Π. Σάμιος, Μ. Σπυλιόπουλος, Αντ. Στάβερης κ.ά. Μέχρι 15/10.

**ELS HANAPPE UNDERGROUND** Μελανθίου 2, Ψυρρή, 210 3250.364  
**Robert Platt - Takeshi Masada.** Παράλληλη παρουσίαση δύο καλλιτεχνών-ερευνητών της ζωγραφικής που ζουν στο Κίτο. Μέχρι 8/10.

**ΖΟΥΜΠΟΥΛΑΚΗ** Πλ. Κολωνακίου 20, 210 3608.278  
**Σοφία Κυριακού - Μυρτώ Σταμπούλου,** «+ παίγνια». Συνεργασία των δύο καλλιτεχνών, ένας εικαστικός διάλογος μεταξύ τους με έργα ζωγραφικής και κολάζ. Μέχρι 7/10.

**GAZONROUGE,** Βικτ. Ουγκώ 15, 210 5248.077  
**«Οι Αρχόμενοι».** Ομαδική έκθεση-παρουσίαση πολλά υποσχόμενων νέων καλλιτεχνών. Μεταξύ των συμμετεχόντων, οι Κ. Λαδιανός, Ρ. Μπαλτατζή, Ντ. Οικονόμου, Β. Καραούκ, Ανδρ. Κασάπης, Δ. Σωτηρόπουλος κ.ά. Μέχρι 6/10.

**ΚΑΛΦΑΓΙΑΝ** Καψάλη 6, Κολωνάκι, 210 7217.679  
**«Φωτοκώματα».** Με έργα των Στήβεν Αντωνάκου, Βασίλη Γέρο, Κ. Κανακιά, Χρ. Μπικόρου, Αννίτας Ξάνθου, Μάριου Σπυλιόπουλου, Στέργιου Στάμου, Takis, Νάκη Τασιόγλου, Χρύσας. Μέχρι 1/10.

**ΜΑΡΝΕΡΗ** Αγαθουπόλεως 3 & Φωκ. Νέγρη, Κυψέλη, 210 8619.488  
**«Κράμα».** Κομήματα από πολύτιμα και μη υλικά. Συμμετέχουν: Β-612, Μ. Γκουρομήου, Ισ. Μεταξά, Ν. Μιχαλοπούλου, Μ. Pertuze, Έλ. Σαραντιδ. Μέχρι 15/10.

**ΜΗΛΟ,** Αμύντα 11, πλ. Προσκόπων, Παγκράτι, 210 7254.897  
**Ξένης Σαχίνης.** Έργα που συνδυάζουν τη χαρακτηριστική με τις ψηφιακές εκτυπώσεις. Μέχρι 14/10.

**ΜΟΝΟΧΟΡΟ** Αγ. Γεωργίου 24, Ν. Ψυχικό, 210 6777.980  
**Αργυρώ Διαμαντάκη, «Εσωτερικές διαδρομές».** Ζωγραφική. Εγκαίνια: 1/10, 11.00. Μέχρι 22/10.  
**ΝΕΕΣ ΜΟΡΦΕΣ** Βαλαωρίτου 9Α, 210 3616.165  
**Gabriele De Vecchi,** «Παιχνίδι Αντικατοπτρισμού». Αντικείμενα καθημερινής χρήσης ενός διάσημου Μιλανέζου designer. Μέχρι 8/10.

**ΣΚΟΥΦΑ** Σκουφά 4, 210 3643.025  
**«Στο τραπέζι - à table».** Ζωγραφικά έργα, κατασκευές και αντικείμενα από 65 καλλιτέχνες. Μέχρι 8/10.

**ΤΕΧΝΟΧΩΡΟΣ** Λεμπέση 4 & Μακρυγιάννη, 210 9228.370  
**«Αντιθέσεις II».** Πρωτότυπα χαρακτηριστικά από τους Ρ. Κορομηλά, Ν. Δεσεκόπουλο, Ελ. Διονυσίου, Μ. Εμμανουηλίδη, Ελ. Κάπρου, Μπ. Καραύση, Γ. Κεφαλληνό και Γ. Κολό. Μέχρι 15/10.

**TITANIUM ΓΙΑΓΙΑΝΝΟΣ** Βασ. Κωνσταντίνου 44, 210 7297.644

**Παύλος Σαρόγλου,** «Αλλαγές». Αφαιρετική εκπροσώπηση ζωγραφική. Μέχρι 16/10.

**VAMIALI'S** Σάμου 1, πλ. Καραϊσκάκη, 210 5228.968  
**Liam Gillick - Philippe Parreno,** «Briannnnnnn & Ferryyyyyyy». Ένα φιλμ καρτούν δέκα επεισοδίων για την τέχνη και τη νομοθεσία ως ένα ατελείωτο κυνηγητό σαν αυτό μεταξύ γάτας και ποιντικής. Μέχρι 22/10.

**WILLIAM JAMES** Υμηττού 64, Χολαργός, 210 6534.326  
**Ναταλία Καζιρέλοβα,** «Τα χρώματα τα γης... Ξαναδιαβάζοντας τον Σεζάν». Ζωγραφική. Μέχρι 8/10.

**ΧΙΡΡΑΣ,** Σοφοκλέους 53Δ, 210 3319.333  
**Απόστολος Γεωργίου.** Ζωγραφική μεταξύ παραστατικότητας και αφαιρέσεων γεμάτων παραδοξότητα και χιούμορ. Μέχρι 19/11.

**ΨΥΧΑΡΗ 36** Ψυχάρη 36, Κυπριάδου, 210 2231.900  
**Ι. Ασπμακόπουλος - Μ. Πατούρας - Δ. Τσάβας.** Τρεις διαφορετικές θεματικές ενότητες φωτογραφιών, μέρος της προσωπικής δουλειάς των φωτογράφων. Εγκαίνια: 30/9, 21.00. Μέχρι 15/10.



## ΜΗΝΑΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ

**ARTOWER AGORA** Αρμοδίου 10 (8ος όρ.), Βαρβάκειο πλ., 210 3246.100  
**Έλον Καϊλή - Τζήμερ Ευθυμίου,** «Το Σώμα Κείμενο». Φωτογραφίες της Καϊλή με κείμενα του Ευθυμίου σε γυμνά σώματα. Μέχρι 7/10.

**ΒΑΤΑΓΙΑΝΝΙ** Αγ. Αναργύρων 20-22, Ψυρρή, 210 3221.675  
**Χριστίνα Κάλμπαρη, «Childhood Abused».** Φωτογραφικά τρίπτυχα που συνδυάζουν σχέδια και φωτογραφίες. Διάρκεια: 4-29/10.

**ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ** (Μπιστρό), Σίνα 31, 210 3398.600  
**Γιώργος Βεντούρης, «Βυρσοδεψείο».** Σκηνές από ένα από τα τελευταία βυρσοδεψεία της Αττικής στα Ταμπάκια του Πειραιά. Εγκαίνια: 29/9, 20.00. Μέχρι 14/10.

**DIANA GALLERY DOWN TOWN,** Αρμοδίου 10 (2ος όρ.), Βαρβάκειο πλ., 210 3249.626  
**Γιάννης Κόντος,** «Φωτοειδησεογράφος». Σειρά φωτογραφιών από πρόσφατες αποστολές στο Ιράκ, στην Παλαιστίνη, στο Αφγανιστάν, στη Σερβία, στη Γαβόβα, στο Πακιστάν. Μέχρι 8/10.

**ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ - Κτίριο 7,** Πειραιώς 254, Ταύρος, 210 4835.300  
**Ευγενία Γεωργιαντά,** «Το νερό και το όνειρο». Ονειρικές σκηνές από τη φύση.

Από την καλερί Ζυγός. Μέχρι 9/10.  
**Τάσος Σχίζας,** «Λιθογραφίες». Φωτογραφικές ιστορίες πετρώδων. Από την καλερί Ζυγός. Μέχρι 9/10.

**ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΝΩΣΗ** Μασσαλίας 22, 210 3680.900

**«Περι(γε)γραμμένοι Κόσμοι: Εσωτερικοί, Ιδιωτικοί, Δημόσιοι».** Ομαδική Ελληνών Φωτογράφων, με τη συμμετοχή των Αγγ. Αυγητίδου, Π. Βαρδόπουλου, Γ. Δεσπόλλα, Ν. Ζήση, Χρ. Κάλμπαρη, Μ. Καμινάρη, Π. Κοκινιά, Γ. Κωνσταντίνου, Ν. Μάρκου, Μ. Μπαμπούση, Λ. Ναλμπατίδου, Ν. Παναγιωτόπουλου, Β. Πολυκρόνη, Επ. Σχίζα, Αθ. Χρόνη. Εγκαίνια: 5/10, 20.30. Μέχρι 22/10.

**Stefan Moses,** «Deutsche Vita». Δυνατές φωτογραφίες με επίκεντρο τον άνθρωπο από έναν πολύ σημαντικό Γερμανό φωτογράφο. Παρουσιάζεται ένα μέρος από την πρώτη μεγάλη αναδρομική του έκθεση στο Μόναχο το 2002. Μέχρι 13/10.

**ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ - Κτίριο οδού Πειραιώς, Πειραιώς 138 & Ανδρονίκου, Ρουφ, 210 3453.111**  
**Δημήτρης Λέτσιος,** «Οδοί» στο Φως και τη Σκιά της Ελλάδας». Αναδρομική έκθεση έργων ενός από τους σημαντικότερους Έλληνες φωτογράφους. Σε συνεργασία με το Μουσείο Φωτογραφίας Θεσσαλονίκης. Εγκαίνια: 3/10. Μέχρι 30/10.  
**«Συρτάρι XXI».** Φωτογραφίες αλλοιωμένες από το

Καποδιστρίου 36 / Κραναού 3, πλ. Κοιμουνδούρου.  
**Επίσης έκθεση σπουδαστών.** Ταυτόχρονα στα 4 κεντρικά κτίρια του ΑΚΤΟ αντιπροσωπευτικά έργα από όλα τα έτη σπουδών. Μέχρι 30/9.

**ALBA,** Αγ. Ιωάννου 69 & Ασημακοπούλου 3, Αγ. Παρασκευή, 210 6006.171  
**Inger Carlsson,** «Soft Sculpture - Υφασμάτινα γλυπτά». Δημιουργίες μεταξύ χριστιανικών αντικειμένων και έργων τέχνης από ένα μέλος της ομάδας Αφρ. Μέχρι 8/10.

**ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΡΟΝΟΣ,** Τέρμα Ωκεανιδών, παραλία Ελευσίνης, 210 5537.303  
**Θόδωρος,** «Ανατόπιση - Αναζήτηση II». Γλυπτική εγκατάσταση στους Βιομη-

μετέχουν οι Δ. Αγραφιώτης, Κ. Ζαρκός, Αγ. Κελλέκης, Μ. Μιχαηλίδης, Εύη Καλέση, Μ. Μήτρας, Λ. Ρίτσαρτς. Μέχρι 8/10.

**ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ Δ. ΑΘΗΝΑΙΩΝ ΜΕΛΙΝΑ** Ηρακλειδών 66 & Θεσσαλονίκης, Θησείο, 210 3452.150  
**5ος Πανελληνίος Διαγωνισμός Κόμικς «Νέων Ταλέτων».** Έκθεση κόμικς και τα βραβευμένα έργα του Διαγωνισμού της «Ελευθεροτυπίας» και του «9» σε συνεργασία με τον ΑΚΤΟ. Μέχρι 7/10.

**ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ Δ. ΚΗΦΙΣΙΑΣ** Διονύσου 24 & Μυρσίνης, 210 8078.189  
**«Φωτογραφικές αναζητήσεις».** Έκθεση των αποφοίτων της ειδικότητας «Τεχνικός Λήψης Φωτογραφίας» του ΙΕΚ Κηφισιάς. Διάρκεια: 1-8/10.

**SOFITEL ATHENS AIRPORT** Διεθνής Αερολιμένας Αθηνών, 210 3544.000  
**«Αντι-Θέσεις, Αντι-Δράσεις, Αντι-Κείμενα».** Δημιουργίες από κυτό γυαλί και μέταλλο από την Glassform Team (Κ. Κωνσταντινίδης, Α. Κυριακίδης, Λ. Τσιμπέμπα) της εταιρείας Υλπ. Μέχρι 30/10.

**SPILIOTI PROJECTS @ Baccaro,** Σοφοκλέους 1, 210 3211.882.  
**Peter Poulos, «Αθήναι μου».** Φωτογραφίες κυρίως νεοκλασικών κτιρίων. Διάρκεια: 3-25/10.

**ΣΧΟΛΗ ΜΩΡΑΪΤΗ** Παπαναστασίου & Αγ. Δημητρίου, Π. Ψυχικό, 210 6795.000  
**Dan Perjovschi.** Στους τοίχους του σχολείου επίκαιρα και καυστικά σχέδια με κλωδιά και μαρκαδόρο ανοίγουν διάλογο με τους μαθητές. Από τη Locust Athens. Μέχρι 11/11.

**ΦΟΥΡΝΟΣ** Μαυρομαχάλη 168, 210 6460.748  
**«Start '05».** Η δουλειά των αποφοίτων 2004-2005 του τμήματος video-art του πολυχώρου Μικρό Πολυτεχνείο. Συμμετέχουν οι Αγ. Δαρλάς, Β. Δεσποτίδου, Εύη Παπαδημητρίου, Κ. Δαργιτζίκος, Ελ. Θεοδόρου, Γ. Καραθόδωρος, Μ. Λιλιπός και Έλ. Μαυρολάκη. Διάρκεια: 29/9-7/10.

## ΜΟΥΣΕΙΑ

**ΕΒΡΑΪΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ** Νίκης 39, 210 3225.582  
**«Οι συναγωγές της Ελλάδας: Φως και σκιά».** Καλλιτεχνική φωτογραφία από τους Σαμουήλ Νεγρίν και Ιωάννη Παναγάκου. Μέχρι 7/11.

**ΕΘΝΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ** «Εργοστάσιο» της ΑΣΚΤ, Πειραιώς 256, Αγ. Ι. Ρέντης, (ΕΜΣΤ: 210 9242.111-2)  
**«Βιντεογραφίες - Οι πρώτες δεκαετίες».** Εγκυκλοπαιδική έκθεση όπου παρουσιάζονται αντιπροσωπευτικά έργα βίντεο από τη σύγχρονη διεθνή τέχνη μεταξύ του '60 και του '80. Διάρκεια: 4/10-31/12.

**HERAKLEIDON, EXPERIENCE IN VISUAL ARTS** Ηρακλειδών 16, Θησείο, 210 3461.981  
**\*M. C. Escher, «Beyond Infinity»** - The art of M. C. Escher». 250 έργα, ξυλογραφίες, λιθογραφίες και χαλκογραφίες του κορυφαίου Ολλανδού καλλιτέχνη, καθώς και φωτογρα-

φίες, προσωπικά αντικείμενα, εργαλεία κ.ά. Τα εκθέματα εναλλάσσονται περιοδικά. Μέχρι τον Οκτώβριο του 2005.

**ΜΟΥΣΕΙΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΣ ΗΛΙΑ ΛΑΛΑΟΥΝΗ** Καλλιπέριη 12, Ακρόπολη, 210 9221.044  
**«Παλάσκες και ταμπakoθήκες** από τη Συλλογή Β. Κοροκόλοπου». Μέχρι 31/10.

**ΜΟΥΣΕΙΟ ΚΥΚΛΑΔΙΚΗΣ ΤΕΧΝΗΣ** Νεοφύτου Δούκα 4, Κολωνάκι, 210 7228.321-3  
**«Ελεύθερα: Πόλη-Ακρόπολη-Νεκρόπολη».** 500 περίπου ευρήματα από την πόλη, την ακρόπολη και τη νεκρόπολη της Ελεύθερας της Κρήτης, με ανθρώπινη δραστηριότητα μεταξύ 3ης χιλιετίας π.Χ. και 13ου αι. μ.Χ. Χορηγός είναι η JT International. Μέχρι 16/11.

**ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ** Κομπάρη 1 & Βασ. Σοφίας, Κολωνάκι, 210 3671.000.  
**Σοφία Θανοπούλου (1908-1997).** Γύρω στα 200 κομμάτια μιας από τις πρωτοπόρες της ελληνικής κοσμηματοτεχνίας, γνωστής με το ψευδώνυμο Μαρουλίνα. Μέχρι 7/11.

**ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ - Κτίριο οδού Πειραιώς, Πειραιώς 138 & Ανδρονίκου, 210 3453.113**  
**«Έκθεση για τον Γιάννη Ρίτσο».** Προσωπικά αντικείμενα, φωτογραφικό υλικό, χειρόγραφα, πρώτες εκδόσεις και μεταφράσεις έργων του καθώς και εικαστικές δημιουργίες. Μέχρι 30/10.

**ΜΟΥΣΕΙΟ ΦΥΡΣΙΡΑ,** Μονής Αστερίου 3 & 7 και Κυδαθηναίων, Πλάκα, 210 3234.678  
**Gerhard Richter - A. R. Penck.** Παράλληλες αναδρομικές εκθέσεις στους δύο Γερμανούς καλλιτέχνες. 30 έργα του περίφημου Richter μεταξύ 1960-2003 και 37 έργα του Penck μεταξύ '56-'96, με τις πρωτόγονες φιγούρες του σε συνασθηματικά φορτισμένες σκηνές. Μέχρι 4/12.

**ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ΓΡΗΓΟΡΑΚΗ - ΜΟΥΣΕΙΟ ΧΑΡΑΚΤΙΚΗΣ** Γιακίνθων 4, Π. Ψυχικό, 210 6740.806  
**«Καλοκαιρινό σαλόνι 2005 - Πανόραμα χαρακτικής».** Περίπου 70 επιλεγμένα έργα 25 Ελλήνων ζωγράφων-χαρακτών από τις θεματικές εκθέσεις της περιόδου 2000-2005 Μέχρι 20/10.

## ΕΚΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

**ΑΝΔΡΟΣ**  
**ΙΔΡΥΜΑ Π. & Μ. ΚΥΔΩΝΙΩΣ** Χώρα, 22820 24598.  
 Πλόες XI, «In Arte Veritas». Με τη συμμετοχή των Αλ. Βερούκα, Στ. Δασκαλάκη, Είρ. Ηλιοπούλου, Εδ. Σακαγιάν, Άν.-Μ. Τσακάλη και Μ. Φιλοπούλου. Επιμελήτρια η Αθηνά Σκινά. Μέχρι 30/9.

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ,** Ηλεκρο-ΔΕΘ, Εγνατίας 154, 2310 240.002, 281.212 / Καυταντζόγλειο Στάδιο, Αγ. Δημητρίου.  
**16th Biennale αθηναϊκή** στη σύγχρονη τέχνη Η ιστορική ΒΙΔΑ για πρώτη φορά στην Ελλάδα με έργα 28 καταξιωμένων καλλιτεχνών από την Ευρώπη και τη Μεσόγειο, μεταξύ των οποίων και 11 Έλληνες (Γ. Λαζόγλας, Α. Παπακωνσταντίνου, Αλ. Ψυχογιάνης κ.ά.). Μέχρι 30/9. ●



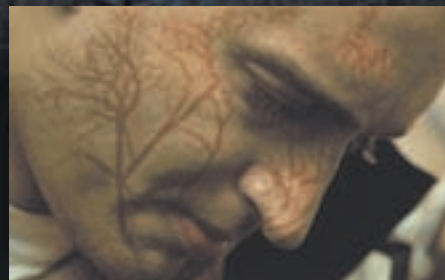
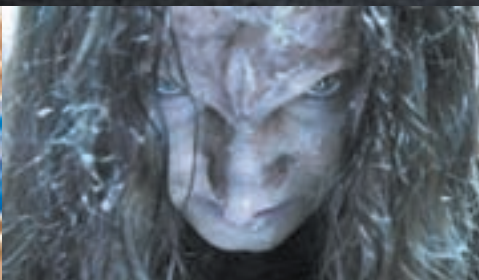
ΤΙΜΟΥΡ ΜΠΕΚΜΑΜΠΕΤΟΦ  
Ο ΤΑΒΑΡΙΤΣ ΠΙΣΩ ΑΠΟ ΤΟ

# NIGHT WATCH

Του ΑΝΔΡΕΑ ΡΑΠΤΗ



«NIGHT WATCH, ΟΙ ΦΥΛΑΚΕΣ ΤΗΣ ΝΥΧΤΑΣ»: ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΜΕΡΟΣ ΜΙΑΣ ΕΠΙΚΗΣ ΤΡΙΛΟΓΙΑΣ



«Night Watch»: Φαντασμαγορική ματριξο-περίπτωση, μυσταγωγικό θρίλερ, sci-fi παραμύθι, ρωσικό blockbuster, πρώτο μέρος μιας τριλογίας, και μαέστρος πίσω από την κάμερα ένας ιδιοφυής σκηνοθέτης, ο Τιμούρ Μπεκμαμπέτοφ, με μογγολικές καταβολές, μελίχιο ύφος και υποδόριο χιούμορ. Η ιλιγγιώδης επιτυχία της ταινίας στη Ρωσία άνοιξε την όρεξη και στο δυτικό κοινό. Πώς έτσι; Το συζητήσαμε σε μια φίνα κουβέντα στο κέντρο της ρωσικής πρωτεύουσας

**Προέρχεστε από το χώρο της διαφήμισης και των βιντεοκλίπ. Είναι αυτή η κληρονομιά ευλογία ή «κατάρρα» για έναν κινηματογραφιστή;** Σαφώς ευλογία! Πέρα από τους οφθαλμοφανείς λόγους θέλω να επιμείνω στο εξής: Μέσα από αυτές τις δουλειές ακόνισα τη δημιουργικότητά μου και μπόρεσα να δώσω πρακτικές λύσεις στα σύνθετα κινηματογραφικά προβλήματα που μου έτυχαν.

**Τα εξαιρετικά ειδικά εφέ στο «Night Watch» ξεπερνούν ακόμη και τα χολιγουντιανά στάνταρ κάποιες στιγμές. Πώς επιτεύχθηκε αυτό το «οπτικό πανδαιμόνιο» με ένα τόσο χαμηλό budget;** Είναι κάπως πολυδιάστατο το θέμα. Στη Ρωσία δεν υπάρχει καμία εταιρεία ειδικών εφέ χολιγουντιανού μεγέθους, οπότε δημιουργήσαμε ένα δίκτυο από περίπου 150 «μικρές», οι οποίες

κατάφεραν να συνεργαστούν και να λειτουργήσουν πολύ αποτελεσματικά, όπως φαίνεται και στην ταινία. Αλλά το βασικότερο, νομίζω, ήταν η επίλυση των σεναριακών δυσχερειών με δημιουργικές τεχνικές χαμηλού κόστους. Αν γυριζόταν η ταινία στην Αμερική, θα κόστιζε τα δεκαπλάσια χρήματα! (σ.σ. τωρινό κόστος: 4,5 εκατομμύρια δολάρια)

**... Όπως, ας πούμε, αυτή η απίστευτη σκηνή με το βιβλίο, την παρθένα και το Βυζάντιο, όπου εξιστορείται με τεχνοτροπία κόμικς το background της ιστορίας;** Ακριβώς! Η νουβέλα του Σεργκέι Λουκιανένκο (σ.σ. πάνω στην οποία βασίζεται το σενάριο) έχει πολύ «πλούσιες» σκηνές, οι οποίες δεν ήταν εφικτό να αναπαρασταθούν σε όλη τους τη μεγαλοπρέπεια. Στη συγκεκριμένη σκηνή νομίζω ότι καταφέραμε μια καλαίσθητη, σχεδόν ποιητική, πινελιά μέσα στην ταινία, κρατώντας την αφήγηση ζωντανή και ενισχύοντας ταυτόχρονα και τη σεναριακή δομή.

**Μέσα στην ταινία σας «αναγνωρίζεται» η αισθητική φόρμα ταινιών όπως π.χ. «Το στοιχείο του εγγλέματος» (Τρίερ), «Η πόλη των χαμένων παιδιών» (Ζενέ-Καρό), «Old Boy» (Παρκ). Δεν ξέρω, σίγουρα υπάρχουν πολλά στοιχεία και πολλές επιρροές. Ξέρετε, διατηρώ ανοιχτές τις πύλες των επιρροών μου – και δεν καταλαβαίνω γιατί όχι, δηλαδή... Μου αρέσει ο Ταρκόφσκι, αλλά μου αρέσουν και ταινίες όπως π.χ. το «Bad Boys»! Όλα μπορούν να γίνουν πηγή έμπνευσης!**

**«Πραγματικά γούσταρα πολύ αυτή την απίθανη ταινία ρωσικής φαντασίας. Θυμηθείτε, θα γίνει το νέο «Lord of the Rings» μόλις προβληθεί στη Δύση». Λόγια του κυρίου Κουέντιν Ταραντίνο... Ναι,**

γνωρίζω ότι του άρεσε και βοήθησε με τον τρόπο του να γίνει γνωστή η ταινία. Μάλιστα, ο ίδιος ο Χάρβεϊ Γουαϊνστάιν (σ.σ. το μεγάλο «κεφάλι» στο Χόλιγουντ, αφεντικό της εταιρείας Miramax) τηλεφώνησε στον Ανατόλι Μαξίμοφ, τον παραγωγό της ταινίας, και ενδιαφέρθηκε για τη διανομή της στην Αμερική. Απίστευτο, πραγματικά!

**Οι χολιγουντιανές σειρήνες ήχησαν (δικαίως). Ξεκινήσατε από μια επαρχιακή πόλη του Καζακστάν και τώρα επιπλώνετε σπίτι στο Λος Άντζελες. Έζησα στο Αλμάτι, στην Τασκένδη, στο Παρίσι, στη Μόσχα και προχωρώ. Δεν λέω ότι είναι καλύτερα ή χειρότερα. Απλώς προχωρώ. Στην οικογένειά μου έχουμε νομαδική παράδοση και τηρούμε ένα ρητό: «Ζήσε όπου το γρασίδι είναι εύφορο». Και για να σας προλάβω, επειδή πολλοί δημοσιογράφοι το ρωτούν, δεν το θεωρώ «επικίνδυνο» το Χόλιγουντ! Υπάρχει η φήμη ότι πας εκεί και μπλέκεις με παραγωγούς σκοτεινούς και επιτήδειους, οι οποίοι σου διαλύουν το έργο. Εγώ έχω γνωρίσει μια χαρά μελλοντικούς συνεργάτες πάντως!**

**Η παρέμβαση των παραγωγών είναι πάντα ένα «θέμα» στο Χόλιγουντ... Ναι, αλλά βρίσκεστε στη χώρα που έβγαλε τον μεγαλύτερο παραγωγό ταινιών όλων των εποχών. Τον Ιωσήφ Στάλιν! Αυτός διάλεγε το σκηνοθέτη, τους ηθοποιούς, έκανε το μοντάζ... Τι να φοβηθώ στο Χόλιγουντ;**

**(Ταχεία αλλαγή θέματος!) Η Μόσχα μοστράρεται στην ταινία ως μια παρακματική πλην όμως πολύχρωμη γοττευτική πόλη. Αν θυμάστε, κάποιες σκηνές στο φιλμ «Bourne Identity» (σ.σ.**

«Χωρίς ταυτότητα», με τον Μάτ Ντέιμον) εκτυλίσσονται, υποτίθεται, στη Μόσχα, όμως είναι γυρισμένες σε πολύ «κλασικά» σημεία του Βερολίνου! Είναι αστεία, κωμικοτραγική μάλλον η ιστορία με τη Μόσχα και το πώς τη βλέπουν οι Δυτικοί. Αποφασίσαμε να δείξουμε την ποικιλομορφία της Μόσχας: μια αισθητική απεικόνιση της «εσωτερικής παρακμής» των πολυκατοικιών, αλλά και τα λαμπερά μαγαζιά, τις διάπλετες λεωφόρους, το μοντέρνο παρόν που αναμειγνύεται με το σοσιαλιστικό παρελθόν, όλη αυτή την αντίφαση...

**«Τροία», «Spider-Man 2», «Lord of the Rings», ταινίες που έφαγαν τη σκόνη του «Night Watch» στις ρωσικές αίθουσες. Είναι η αρχή μιας νέας εποχής για το κοινό και τους δημιουργούς στη Ρωσία; Σίγουρα! Ο κόσμος επέστρεψε στις αίθουσες μαζικά, πολλοί νέοι κινηματογράφοι άνοιξαν ωθούμενοι από την ορμή της ταινίας, πολλές νέες παραγωγές χρηματοδοτήθηκαν (από ιδιωτικά κεφάλαια κυρίως). Περάσαμε μια μακρά περίοδο τέλματος, οι ελάχιστες νέες ταινίες «καταναλώνονταν» εσωτερικά, δημιουργήθηκε ένα κλίμα εσωστρέφειας και ο υπόλοιπος κόσμος άρχισε να σχηματίζει μια περιέργη εικόνα για τους Ρώσους γενικά! Είναι μια καλή αφορμή να έρθουμε πιο κοντά με τη Δύση, να ανταλλάξουμε εικόνες, πρότυπα, ιδέες...**

**Τι να περιμένει το κοινό στο δεύτερο μέρος της τριλογίας; Είναι κάπως διαφορετική η δεύτερη ταινία, στους ρυθμούς κυρίως. Υπάρχει περισσότερος ρομαντισμός, πιο χαμηλές ταχύτητες, πιο φωτεινές... διαμάχες των δυνάμεων του Φωτός και τους Σκότους. Θα αρέσει σίγουρα σε πιο πολλές γυναίκες το δεύτερο μέρος!**





## ΟΣΑ ΜΟΥ ΔΙΔΑΞΕ Η ΜΟΣΧΑ

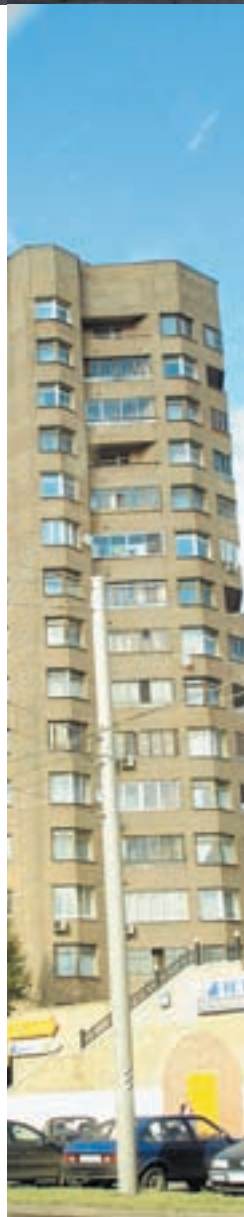
(γρήγορα ναι, πρόχειρα όχι)

Κείμενο, φωτό: ΑΝΔΡΕΑΣ ΡΑΠΤΗΣ

**Το παλιό το πασαπόρτι** Κάνεις τον ορθόδοξο σταυρό, στήνεις στον έλεγχο διαβατηρίων και εύχεσαι να μην έχει τυπωθεί κάτι λάθος στη βίβα. Οι φιμωτικές κακί στολές, το βλέμμα σιβηρικού καύσωνα και η εντομολογική ανάλυση των χαρτιών αγχώνουν και προκαλούν επικοινωνιακά lapsus: «συγγνώμη, πού είναι το γκουλάγκ ανδρών, τα βασιτάω από Φρανκφούρτη».

**Αρχιτεκτονική & ανθρωπολεοδομία** Σοσιαλιστικός ρεαλισμός και μπαρόκ ναοί, εργατικές καστροπολυκατοικίες και αχανή πάρκα, αγαθό μοντέρνο-kitsch και τσαρικά αραβουργήματα, DKNY και σουσίπιο, Καυκάσιες και Μολδαβές, Καζάχες και Ουκρανές, ακαριαία ομορφιά σε απρόβλεπτες αποχρώσεις, μάτια από έβανο, σώματα ρυάκια και λοιπά και λοιπά (τεμαχίστε τον ποιητή, αλλά αφήστε του μισό οφθαλμό να χαιρέται τη ρώσικη φύση).

**Κράναγια Πλάσαντ** Η Κόκκινη πλατεία είναι κόντως κόκκινη. Το πυρόχρωμο Κρεμλίνο, το μαυλωμένο του –παρόντος άνευ προοπτικής επιθυμίας– Λένιν, τα μάγουλα των φρουρών, το βάθος του ουρανού (και οι τουρίστες πυροσβέστες...)



**Ταρίφες όλης της Μόσχας, ενωθείτε!** Κάθε ΙΧ φρενάρει στο διατεταμένο χέρι (βρε, όλοι όμως), η κούρσα είναι μια γκονταρική εμπειρία, το αντίτιμο στο 1/5 της τιμής του ταξί. Συνοδεία ρωσομαθη απαραίτητη. Το ιδανικό μέρος διακοπών για τον οξύθυμο πρόεδρο του ΣΑΤΑ.

**Δεν πάω πουθενά, εδώ θα μείνω** Η κίνηση στους δρόμους, σύντομο ρωσικό ανέκδοτο. Δεν υπάρχει τέτοια έννοια – με οπλισμένο ζεν και ευγένεια χαλαρώνει η ψυχή και χάνεται το μάτι στο πάρκινγκ των ακίνητων λεωφόρων. Οδηγέ, έχεις μήπως πρόχειρη την «Καρένινα»;

**Τα παιδιά της Κομοσόλ ποιον είχαν πατέρα;** Όλες οι φήμες που αφορούν την πνευματική καλλιέργεια του λαού είναι αλήθεια: σε μοσχοβιτική υπόγα-παράνομο μπαρ 20άρηδες νεοπρολετάριοι πίνουν βότκες και διαβάζουν Πούσκιν 3.00 το πρωί στην ασύλληπτη βιβλιοθήκη του μαγαζιού. Δακρύβρεχτα συγκλονιστική εμπειρία.

**Χαμογέλασε (πάει, πέρασε)** Η φωτογράφιση σε ξενοδοχεία, μπαρ, εστιατόρια προκαλεί αναστάτωση: κάποια ρωσική «ντουλάπα» σε προσεγγίζει με απαγορευτικό βλέμμα και αδιαπραγμάτευτο ύφος. Κακοχωνεμένο σύνδρομο KGB.

**Σεπτεμβριανά** Η στερεοτυπική «παγωμένη Μόσχα» σβήνει τις λάθος εντυπώσεις: το φθινόπωρο είναι γλυκό και μουσικί, η πλιοφάνεια εναλλάσσεται με χλιαρή βρόχα σε με-

τρονομικό τέμπο και ο υδράργυρος σκαλώνει μεταξύ 15° και 20° C.

**Βρέξει χιονίσει παγωτάκι θα μυρίσει** Το κάδρο συμπληρώνουν οι κολλημένοι με τις μπάλες (παγωτού) Μοσχοβίτες. Με ένα κοινό στο χέρι βαδίζουν, φιλιούνται, πασαλείβονται, φιλοσοφούν και διδάσκουν απλά μαθήματα καθημερινής ευεξίας.

**Μια στάση εδώ** Οι σταθμοί στο μετρό της Μόσχας είναι ένα απίστευτο αρχιτεκτονικό μουσείο, δείγμα του αξιοπεριεργού σεβασμού του παλαιού καθεστώτος προς το λαό και την αισθητική του: υπάρχουν στάσεις που είναι πραγματικά εικαστικά installations, με πιο χαρακτηριστικές την Αρμπάτοκαγια, Κιέβσκαγια, Νοβοκουζνέτοκαγια και Κομοσομόλσκαγια. Η χαρακτηριστική γραμμή «καφέ δαχτυλίδι» πάνω στην οποία ακουμπούν οι άλλες 11 γραμμές του μετρό συνοδεύεται από έναν (ακόμη) μύθο για την «υποτιμημένη ιδιοφυΐα» του Στάλιν: όταν τον επισκέφτηκε η (αγχωμένη) ομάδα αρχιτεκτόνων που σχεδίαζε το μετρό για να του δείξει την πρόοδο των έργων, ο «πατερούλης» περιεργάστηκε τις γραμμές για λίγη ώρα και, αφού ακούμπησε το φλιτζάνι του ακριβώς στο κέντρο του σχεδίου, αποχώρησε σιωπηλός. Οι αρχιτέκτονες σήκωσαν το φλιτζάνι και συνειδητοποίησαν πως το στρογγυλό αποτύπωμα του καφέ συνέδεε με αριστοτεχνικό τρόπο τις παράλληλες γραμμές, ένα δαχτυλίδι-πασπαρτού που έκανε πολύ πιο λειτουργικό το σύστημα (το οποίο υπάρχει μέχρι σήμερα). Η διαχρονική πλάκα που έχει αυτός ο μύθος δείχνει ότι σε κάποια άλλα μετρό μάλλον κύθηκε ο φραπές...



ΑΠΟΓΕΙΩΘΕΙΤΕ  
ΣΕ ΜΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ  
12 ΟΘΟΝΕΣ ΤΟΥ



5,4,3,2...1!

Η πλάτη κολλάει στο κάθισμα.

Η εικόνα απογειώνεται. Άλλο ένα ταξίδι

ξεκινάει σε μία από τις 12 οθόνες του

κινηματογραφοδρόμιου Odeon Kosmopolis.

Προσδεθείτε!

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΣ  
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ



**ΟΔΕΟΝ**  
Kosmopolis

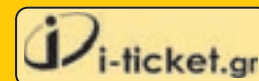
Τηλεφωνικές  
κρατήσεις:

**801-1160000**  
(από σταθερό)

**210-6786000**  
(από κινητό)

Αγοράστε τα  
εισητήριά σας  
στο:

[www.i-ticket.gr](http://www.i-ticket.gr)



Λ.ΚΗΦΙΣΙΑΣ 73, ΜΑΡΟΥΣΙ, ΨΥΧΑΓΩΓΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ



**Τι παίζεται**

**Ο ΕΦΙΑΛΤΗΣ ΤΟΥ ΔΑΡΒΙΝΟΥ (DARWIN'S NIGHTMARE)** του Χάμπερτ Σόμπερ. Ντοκιμαντέρ για τις δύσκολες συνθήκες διαβίωσης στην περιοχή γύρω από τη λίμνη Βικτόρια στη Τανζανία και την εκμετάλλευση της Δύσης όσον αφορά την αλιεία και την εξαγωγή ψαριών. **ΜΙΚΡΟΚΟΣΜΟΣ, ΔΑΝΑΟΣ, ΙΛΙΟΝ**

**(\*) Η ΚΟΙΛΑΔΑ ΤΟΥ ΠΟΘΟΥ (DOWN IN THE VALLEY)** του Ντέιβιντ Γκόκμπσον. Με τους Έντουαρντ Νόρτον, Έβαν Ρέιτσελ Γουτ. Ένας ανιμωπαιδικός νεαρός με συμπεριφορά που θυμίζει cowbooy του παρελθόντος φλερτάρει με την κόρη ενός σερίφη στην κοιλάδα του Σαν Φερνάντο. Αναμενόμενα δραματική εξέλιξη, άνισο κράμα θρίλερ και κοινωνικής παραβολής με στοιχεία γουέστερν. **ΓΥΦΑΔΑ, ΟΔΕΟΝ ΚΙΝΟΦΙΛΙΟΙ, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ, ΟΔΕΟΝ ΟΠΕΡΑ**

**(\*\*\*) CRASH** του Πολ Χάγκις. Με τους Ντον Ταντλ, Ματ Ντίλον. Στο σημερινό Λος Άντζελες ένα πλήθος καθημερινών χαρακτήρων συγκρούονται, συναντιούνται, αλληλοσκοτώνονται και σχεδόν ποτέ δεν βρίσκουν τη συγχώρεση. Όχι το νέο «Magnolia», αλλά με πολύ δυνατές στιγμές και έξοχες ερμηνείες. **VILLAGE 10 MAROUSSI, VILLAGE 20 PARK, VILLAGE 5 PAGRATI, STER CINEMAS AG, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ, STER CINEMAS, CINE CITY, ΕΤΟΥΛΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ, ΣΙΝΕ ΧΟΛΑΡΓΟ, ΑΣΤΡΟΝ, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ, ΠΤΙ ΠΑΛΑΙ, ΑΕΛΛΟ Cinemax, ΑΘΗΝΑΙΟΝ Cinepolis, ΑΙΓΛΗ, ΚΗΦΙΣΙΑ Cinemax, ΦΑΛΗΡΟ**

**DANNY THE DOG** του

Λουί Λετεριέ. Με τους Τζέι Λι, Μόργκαν Φρίμαν. Ο Ντάνι έχει μεγαλώσει εκπαιδευμένος σαν σκύλος και συμμετέχει σε παράνομους αγώνες πυγμαχίας. Σε μια απόπειρα φυγής του θα βρει έναν άνθρωπο που θα του σώσει τη ζωή μέσω... της μουσικής. **VILLAGE 10 MAROUSSI, VILLAGE 20 PARK, ΑΕΛΚΑ ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΙΝ/ΦΟΣ Δ. ΖΩΓΡΑΦΟΥ, STER CINEMAS AG, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ**

**(\*\*) ΠΑΡΘΕΝΟΣ ΕΤΩΝ 40 (THE 40 YEAR OLD VIRGIN)** του Τζουλι Άπατου. Με τους Στιβ Κάρελ, Κάθριν Κίνερ. Όταν οι φίλοι του ανακαλύπτουν πως ο Άντι είναι παρθένος στα 40 του, όλοι μαζί βάζουν από ένα κεράκι για να λύσουν την ερωτική του γκαντεμιά. Ευτυχώς με... όχι τόσο βρομερό χιούμορ όσο φαντάζεστε, η πιο πρόσφατη εισπρακτική εκπλήξη στην Αμερική. **VILLAGE 10 MAROUSSI, VILLAGE 20 PARK, VILLAGE 5 PAGRATI, STER CINEMAS AG, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ, STER CINEMAS, ΑΕΛΛΟ Cinemax, ΑΘΗΝΑΙΟΝ, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ ΜΑΡΟΥΣΙ, ΑΘΗΝΑΙΟΝ, CINE CITY, ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ, NANA Cinemax, ΣΟΦΙΑ, ΤΡΙΑ ΑΣΤΕΡΙΑ**

**ΠΕΡΠΑΤΩΝΤΑΣ ΣΤΟ ΝΕΡΟ (WALK ON WATER)** του Έιταν Φοξ. Με τους Ατόρ Ασκανάτζι, Νουτ Μπέργκερ. Πράκτορας της Μοσάντ παριστάνει τον ξεναγό ενός gay Γερμανού που ταξιδεύει στο Ισραήλ, με σκοπό να εντοπίσει τα ίχνη του... ναζί παππού του! **ΔΑΝΑΟΣ, ΑΑΒΟΡΑ**

**(\*\*) ΤΡΟΜΟΣ ΣΤΟ ΑΜΙΤΥΒΙΛΛΕ (THE AMITYVILLE HORROR)** του Άντριου Ντάγκλας. Με τους Ράιαν Ρέινολντς, Μελίσα Τζορτζ. Οι καινούργιοι ένοικοι ενός σπιτιού που οι φήμες το θέλουν να έ-

**(\*\*\*\*) Ο ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ ΜΟΥ (MY ARCHITECT)** του Ναθάνιελ Καν. Ο νόθος γιος ενός από τους σημαντικότερους αρχιτέκτονες του 20ού αιώνα αναζητά την ιστορία και την ψυχή μέσα από τους εν ζωή συνεργάτες και τα κτίρια που άφησε πίσω ο πατέρας του. Ένα από τα καλύτερα ντοκιμαντέρ των τελευταίων χρόνων, υποψήφιο για Όσκαρ στην κατηγορία του. **ΜΙΚΡΟΚΟΣΜΟΣ**

**ΤΟ ΝΗΣΙ (SEOM)** του Κιμ Κι-Ντουκ. Με τους Γιουνγκ Σου, Γιούσουκ Κιμ. Ένας φυγάς με τάσεις αυτοκτονίας και μια μουγκή κοπέλα που εμπορεύεται ως δόλωμα μέχρι και το κορμί της αναπτύσσουν μια σαδομαζοχιστική σχέση δίπλα στο ειδυλλιακό περιβάλλον μιας λίμνης. Η πρώτη ταινία που έκανε γνωστό τον Κορεάτη σκηνοθέτη στη Δύση, από το 2000, με ούκ ολίγες σοκαριστικές σκηνές. **ΦΟΙΒΟΣ, ΑΛΦΑΒΙΑ, VILLAGE 20 PARK, ΘΗΣΙΟΝ, ΜΕΤΡΟΠΟΛ, NANA Cinemax, ΟΣΚΑΡ, ΤΙΤΑΝΙΑ Cinemax**

**(\*\*) ΣΤΟΙΧΕΙΩΜΕΝΟ ΝΕΡΟ (DARK WATER)** του Βάλτερ Σάλες. Με τους Τζένιφερ Κόνελλι, Τζον Σ. Ράιλι. Χωρισμένη μητέρα μετά μικρές κόρη μετακομίζονται σε πολυκατοικία απειλητική και αντιμετώπιζονται το φάντασμα ενός μικρού κοριτσιού που εξακολουθεί να ζητά στοργή από μια μανούλα... Remake ενός γνωστού ιαπωνικού θρίλερ, με παραπάνω καλλιτεχνικές τάσεις εις βάρος του τρόμου. **VILLAGE 10 MAROUSSI, VILLAGE 20 PARK, STER CINEMAS AG, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ, STER CINEMAS, ΑΕΛΛΟ Cinemax, ΑΘΗΝΑΙΟΝ, ΑΘΗΝΑΙΟΝ Cinepolis,**

χει στοιχειώσει από μια άγρια σφαγή του παρελθόντος βλέπουν την ιστορία να επαναλαμβάνεται. Καλοουστριακό remake μιας μεγάλης επιτυχίας στο είδος των ταινιών τρόμου, από το 1979. **VILLAGE 10 MAROUSSI,**

**ΑΙΓΛΗ, ΒΑΡΚΙΖΑ, CINE CITY, CINERAMA, ΕΤΟΥΛΑ, ΚΗΦΙΣΙΑ Cinemax, NANA Cinemax, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ, ΧΑΪΛΑΪΦ**

**(\*\*\*) ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΜΕΡΕΣ (LAST DAYS)** του Γκας Βαν Σαντ. Με τους Μάικλ Πιτ, Λούκας Χάας. Εμπνευσμένος από τις τελευταίες μέρες της ζωής του Κερτ Κομπέιν, ο Βαν Σαντ υπογράφει μια ωδή στο μάταιο ενός ροκ συμβόλου, που πιθανότατα θα εξοργίσει τους φαν των Nirvana. **ΑΙΓΛΗ, ΔΑΝΑΟΣ, ΕΛΛΗ, ΟΔΕΟΝ ΚΙΝΟΦΙΛΙΟ, ΤΡΙΑΝΟΝ**

**ΤΖΑΚ & ΡΟΥΖ: ΜΠΑΛΑΝΤΑ ΓΙΑ ΔΥΟ (THE BALLAD OF JACK AND ROSE)** της Ρεμπέκα Μίλερ. Με τους Ντάνιελ Ντέι Λιούις, Καμίλα Μπελ. Πατέρας και 16χρονη κόρη ζουν κοινοβιακά σε ένα από τα νησιά του Πάσχα, αλλά η ενθουσίαση και οι ορμές εκείνης μαζί με άλλους εξωτερικούς παράγοντες από τον «πολιτισμό» ανατρέπουν τη σχέση τους. **ΑΤΤΙΚΟΝ ΚΙΝΕΜΑΧ, ΑΕΛΛΟ Cinemax, STER CINEMAS AG, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ, ΔΙΑΝΑ, ΚΗΦΙΣΙΑ Cinemax, NANA Cinemax, ΠΛΑΖΑ**

**ΤΙ ΗΠΙΑΜΕ ΧΘΕΣ ΒΡΑΔΥ; (HAROLD & KUMAR GO TO WHITE CASTLE)** του Ντάνι Λάινερ. Με τους Τζον Τσο, Καλ Πεν. Δύο νεαροί συγκάτοικοι καμάνοι από το «χόρτο» ξεκινούν μια μικρή οδύσσεια για να φάνε χάμπουργκερ σε ένα κατάστημα της αλυσίδας White Castle. Μάγκα μου, γιατί δεν το βγάzaτε σε DVD κατευθείαν; **STER CINEMAS, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ**

**(\*\*\*) ΤΣΑΚΙΣΜΕΝΑ ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ**

Βρετανών ανθρωπολόγων συγκρούεται καθώς μελετά δύο Πυγμαίους που μπορεί να δώσουν την απάντηση για το χαμένο κρίκο ανάμεσα στον άνθρωπο και τον πίθηκο. Δώσει μπανάνα, σου κόψει χέρι! **ΣΙΝΕ ΦΛΟΙΣΙΒΟΣ, ΑΣΤΕΡΑΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΙΝ/ΦΟΣ ΝΕΑΣ ΙΩΝΙΑΣ**

**Η ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΛΥΚΩΝ (L'EMPIRE DES LOUPS)** του Κρις Ναόν. Με τους Ζαν Ρενό, Αρλί Ζοβέρ. Τρεις γυναίκες τουρκικής καταγωγής βρίσκονται φρικτά δολοφονημένες και ο αρχηγός ενός αστυνομικού τμήματος εισχωρεί στην κοινότητα των μεταναστών για να λύσει το μυστήριο. Μεταφορά βιβλίου του Ζαν-Κριστόφ Γκρανζέ. **STER CINEMAS AG, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ, STER CINEMAS, VILLAGE 20 PARK, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ**

**(\*) ΓΑΜΟ-ΜΠΕΛΛΕΣ (WEDDING CRASHERS)** του Ντέιβιντ Ντόμπκιν. Με τους Όουεν Γουίλσον, Βινς Βον. Δύο χαβαλετζήδες τύπου που μπουκάρουν σε δεξιώσεις γάμων για να ρίξουν γκόμενες συγκρούονται μεταξύ τους όταν οι καμπάνες του έρωτος τυπάνε και γι' αυτούς. Χαρismaticό το πρωταγωνιστικό ντούο, αλλά το χιουμορικό το σκίζει το φερμουάρ... **VILLAGE 10 MAROUSSI, VILLAGE 20 PARK, VILLAGE 5 PAGRATI, STER CINEMAS AG, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ**

**(0) Η ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΛΥΣΗ (MAN TO MAN)** του Ρεζίς Βαρνέ. Με τους Τζόζεφ Φάινς, Χιου Μπονβίλ. Μια ομάδα

**(BROKEN FLOWERS)** του Τζιμ Τζάρμους. Με τους Μπιλ Μάρει, Τζέφρι Ράιτ. Ύστερα από ένα γράμμα που τον ενημερώνει πως δίκως να το ξέρει είναι ο πατέρας ενός 19χρονου αγοριού, ο Ντον αναζητά μέσα από τα πρόσωπα τεσσάρων πρώην ερωμένων του την πιθανή μητέρα. Χαριτωμενιά και cool θλιψη, αλλά κυρίαρχη δύναμη οι εκφράσεις του Μάρει. **ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ, ΓΑΛΑΞΙΑΣ, ΓΥΦΑΔΑ, ΕΜΠΑΣΣΥ, ΚΑΛΥΨΩ, ΟΔΕΟΝ ΑΒΑΝΑ, ΟΔΕΟΝ ΚΙΝΟΦΙΛΙΟ, ΦΑΛΗΡΟ, ΟΔΕΟΝ ΜΑΓΙΑ**

**ΦΤΑΣΑΜΕ!..** του Σταύρου Τσιώλη. Με τους Γιάννη Ζουγανέλη, Άννα Παναγιωτοπούλου. Ένα νυχτερινό κέντρο στη Λιβαδειά χρειάζεται επειγόντως ορχήστρα και μέσα σε ένα 24ωρο παραλαμβάνουν 40 μουσικοί που θέλουν να κλείσουν τη δουλειά! **ΑΣΤΕΡΙΑ, ΙΝΤΕΑΛ, ΝΙΡΒΑΝΑ**

**(\*\*\*) ΟΙ ΦΥΛΑΚΕΣ ΤΗΣ ΝΥΧΤΑΣ (NOCHNOY DOZOR)** του Τιμούρ Μπεκμπετόφ. Με τους Κονσταντίν Καμπένσκι, Βλαντιμίρ Μένσοφ. Η ανακωχή αιώνων ανάμεσα στο Καλό και το Κακό κινδυνεύει να σπάσει στη σημερινή Μόσχα, με την εμφάνιση ενός Επίλεκτου που πρέπει να διαλέξει πλευρά. Πρώτο μέρος μιας επικής τριλογίας του φανταστικού που σάρωσε ταμεία στη Ρωσία. **VILLAGE 10 MAROUSSI, VILLAGE 20 PARK, VILLAGE 5 PAGRATI, STER CINEMAS AG, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ, STER CINEMAS, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ, ANNA ΝΤΟΡ, CINE CITY, ΓΑΛΑΞΙΑΣ, ΕΤΟΥΛΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ, ΟΔΕΟΝ ΖΙΝΑ, ΟΔΕΟΝ ΟΠΕΡΑ, ΣΙΝΕΑΚ ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΙΝ/ΦΟΣ**

**(\*\*\*) ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΤΟΥ ΕΡΩΤΑ ΜΟΥ (MY SUMMER OF LOVE)** του Πάβελ Παβλικόφσκι. Με τους Νάταλι Πρες, Έμιλι Μπλαντ. Το ανέμελο καλοκαίρι δύο έφηβων κοριτσιών ξυπνά το ερωτικό ενδιαφέρον και τάσεις φυγής που η πραγματικότητα δεν δίνει να θέλει να ωριμάσουν. Όχι τόσο επικεντρωμένο στη σεξουαλικότητα όσο στις κατάρτες ενός αμφίβολου ενήλικου μέλλοντος, γυρισμένο με τρόπο που χαϊδεύει το βλέμμα. **ΑΘΗΝΑΪΣ**

**ΚΑΤΣΑΡΙΑΔΑΚΙ ΓΙΑ ΠΑΝΤΑ (HERBIE: FULLY LOADED)** της Αντζέλα Ρόμπινσον. Με τους Λίντζει Λόαν, Μάικλ Κίτον. Εκμοντερνισμένη βερσιόν των περιπετειών του θρυλικού VW με τονούμερο 53, με target group αυστηρά παιδικό. Προβάλλεται και μεταγλωττισμένο. **VILLAGE 10 MAROUSSI, VILLAGE 20 PARK, VILLAGE 5 PAGRATI, STER CINEMAS AG, ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ, STER CINEMAS, ΑΙΓΛΗ, ΒΑΡΚΙΖΑ, ΕΤΟΥΛΑ, ΚΗΦΙΣΙΑ Cinemax, NANA Cinemax, ΤΡΙΑ ΑΣΤΕΡΙΑ, ΦΑΛΗΡΟ, ΑΕΛΛΟ Cinemax, ΑΘΗΝΑΙΟΝ Cinepolis, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ**

**(\*\*) ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΠΤΗΣΗ (RED EYE)** του Γουές Κρέιβεν. Με τους Κίλιαν Μέρφι, Ρίτσελ ΜακΆνταμ. Με την απειλή ότι ο πατέρας της κινδυνεύει να πεθάνει, μια

**(\*) Η ΜΑΓΙΣΣΑ (BEWITCHED)** της Νόρα Έφρον. Με τους Νικόλ Κίντμαν, Γουίλ Φέρελ. Ένας παραγωγός βάζει μπρος το ριμέικ της τηλεοπτικής cult σειράς «Η Μάγισσα» χωρίς να ξέρει ότι δίνει τον πρωταγωνιστικό ρόλο σε μια αληθινή μάγισσα! **ΑΕΛΛΟ Cinemax, VILLAGE 10 MAROUSSI, VILLAGE 20 PARK, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ**

**(0) THE DUKES OF HAZZARD** του Τζέι Τσάντρασεκάρ. Με τους Τζόνι Νόξβιλ, Σον Γουίλιαμ Σκοτ. Οι τηλεοπτικοί «Ντιουκς» αναβιώνουν κινηματογραφικά... ένας Θεός ξέρει γιατί! Καθίστε γωνία για να πηδάτε στο κάθισμά σας! Ή πηδήστε μια και καλή προς την έξοδο κινδύνου! **VILLAGE 10 MAROUSSI, VILLAGE 20 PARK, ΑΡΤΕΜΙΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΙΝ/ΦΟΣ, ΡΑΦΗΝΑ ΣΙΝΕ ΠΑΝΟΡΑΜΑ, ΜΕΛΙΝΑ ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΙΝ/ΦΟΣ**

**ΙΖΝΟΓΚΟΥΤ: ΧΑΛΙΦΗΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΧΑΛΙΦΗ (IZNOGOD)** του Πατρίκ Μπραουντέ. Με τους Μίκαελ Γιουν, Ζακ Βιγιέρ. Το αγαπητό και στη χώρα μας κόμικ των Γκοσνί και Ταμπράκι σε μια κινηματογραφική μεταφορά που θα ικανοποιήσει τους φαν της μπαλαφάρας, ούχι του πρωτότυπου... **VILLAGE 20 PARK, ΕΤΟΥΛΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ, ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ, ΣΙΝΕ ΧΟΛΑΡΓΟΣ**

**THE WEDDING DATE** της Κλερ Κίλνερ. Με τους Ντέμπερα Μέσινγκ, Ντέρμωτ Μαλρόνι. Στο γάμο του ετεροθαλούς αδερφού της στη Μεγάλη Βρετανία, μια Αμερικανίδα σπίνει σχέδιο εκδίκησης για τον κουμπάρο που είναι πρώην της, και εμφανίζεται με πληρωμένο «αίσθημα». Κοτρώνο τα κουφέτο... **ΒΑΡΚΙΖΑ ●**

**ΔΩΡΑ ΑΠΟ ΤΟΥΣ «ΦΥΛΑΚΕΣ ΤΗΣ ΝΥΧΤΑΣ»**



Εξασφαλίσαμε για τους αναγνώστες της «Α.Υ.» δώρα από τη θεαματική ρωσική απάντηση στα χολιγουντιανά περιπετειώδη blockbusters. Έχουμε λοιπόν: 1) Δέκα αντρικά T-shirts στο χρώμα του αίματος και 2) δέκα σφηνακοπότηρα το καθένα (για το αγαπημένο σας bloody scary). Μαζί με τα παραπάνω θα πάρετε και από μία καρφίτσα με το έμβλημα του «Night Watch».

Αν θέλετε κάτι από τα παραπάνω, στείλτε σε SMS: **AVCINE**, κενό, το νούμερο της επιλογής σας (1 ή 2), κενό και το ονοματεπώνυμό σας στο **4525** μέχρι την **Τρίτη 4 Οκτωβρίου** στις 10.00 το πρωί. Οι νικητές θα ειδοποιηθούν με SMS

Κάθε μήνυμα χρεώνεται € 1 + 19% ΦΠΑ

**ΠΑΜΕ ΣΙΝΕΜΑ**



Από το τέλος της δεκαετίας του '60 ο κινηματογράφος ΑΘΗΝΑΙΟΝ αποτελεί σταθμό των κινηματογραφόφιλων στο τέρμα Αμπελοκήπων. Με δύο αίθουσες παι, σύγχρονα συστήματα εικόνας και ήχου, απολαυστικά σνακ στο μπαρ και την παράδοση των ζωγραφισμένων στο χέρι αφισών που διαφημίζουν τα έργα, περιμένουν όλους τους ποσούς για κάποιες από τις σημαντικότερες ταινίες της σεζόν.

Η «Α.Υ.» εξασφάλισε από **τρία (3) διπλά εισιτήρια** για τις αίθουσες **ΑΘΗΝΑΙΟΝ 1 και 2**, που ισχύουν για τις προγραμματισμένες προβολές κάθε Τετάρτης και Πέμπτης (ανεξάρτητα από την εβδομάδα που κερδήθηκαν). Αν θέλεις κι εσύ ένα στείλε σε SMS: **AVCINEMA**, κενό, το νούμερο της επιλογής σου (1 ή 2), κενό και το ονοματεπώνυμό σου στο **4525** μέχρι την **Τρίτη 4/10** στις 10.00 το πρωί. Οι νικητές θα ειδοποιηθούν με SMS.

Κάθε μήνυμα χρεώνεται € 1 + 19% ΦΠΑ





ΕΠΙΣΗΜΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΑΝΝΩΝ 2005

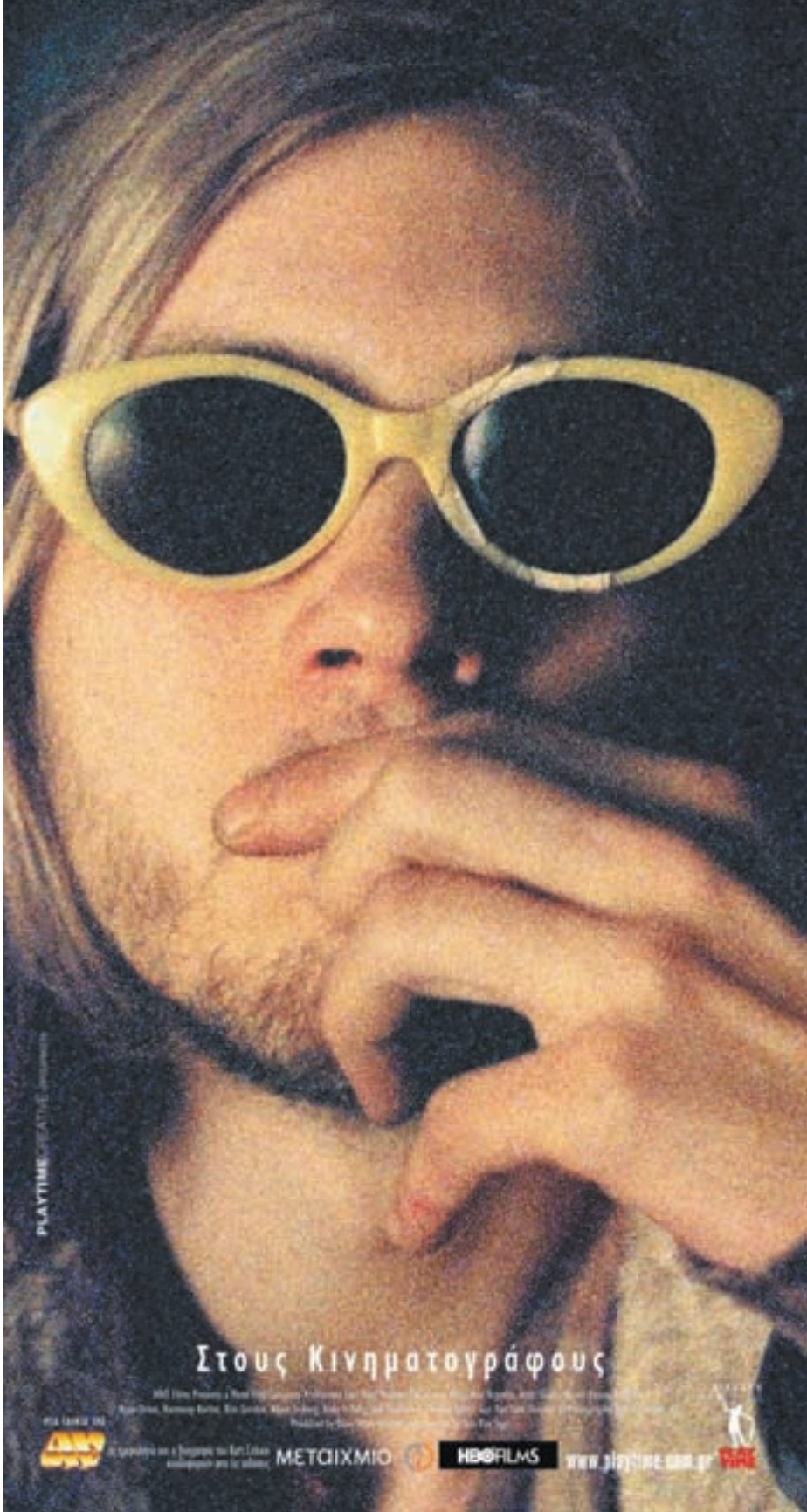
Μάικλ Πιτ Λούκας Χάας Άζια Αρζέντο Κιμ Γκόρντον

# ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΜΕΡΕΣ

μια ταινία του Γκας Βαν Σαντ

Μία ταινία όμορφη, ελεγτική,  
με μία δική της, μοναδική γοητεία.  
Μία μινιμαλιστική σκηνοθεσία που  
συλλογβάει άμεσα  
την ψυχή ενός ανθρώπου.

Κ.Φ. Μικελίδης - ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ



Στους Κινηματογράφους

PLAYTIME CREATIVE  
www.playtime.com.gr  
METOIXMIO  
HBO FILMS  
www.hbo.com.gr



## Βάλαμε τα καλά μας...

...και σας υποδεχόμαστε  
στην ανανεωμένη



Ο ιστορικός, κλασικός κινηματογράφος  
στο κέντρο της Αθήνας ανοίγει τη νέα σεζόν

**την Πέμπτη 29 Σεπτεμβρίου**

με νέα καθίσματα, νέα διάθεση και ποητές καλές ταινίες

**Ραντεβού στην Odeon Όπερα 1 και 2  
Ακαδημίας 57**

ΟΔΕΟΝ  
CINEΦΙΛΟΙ



Τηλεφωνικές κρατήσεις θέσεων στο 801 11 60000 • Αγορά εισιτηρίων on line [www.i-ticket.gr](http://www.i-ticket.gr)



**ΩΡΕΣ**  
**ΠΡΟΒΟΛΗΣ**

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΒΟΛΩΝ ΣΤΙΣ ΑΙΘΟΥΣΕΣ ΙΣΧΥΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗ

**Αθήνας**

**ΑΑΒΟΡΑ** Τέρμα Ιπποκράτους, 210 6423.271  
Περπατώντας στο νερό 19.00-21.00-23.0

**ΑΕΛΛΩ CINEMAX** 5+1 Πατισίων 140, 210 8259.975  
ΘΕΡ.: Τζακ & Ρόουζ, μπαλάντα για δύο 20.50-23.10

Αίθουσα 1: **Crash** 17.30-19.50-22.00-00.10, Πέμπ., Παρ. & Δευτ., Τετ. και 15.20/ **Μπομπ, ο σφουγγαράκης**, Σάββ.-Κυρ. 12.00-14.00-16.00 (μεταγλ.)

Αίθουσα 2: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 15.00-17.00-19.00 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ. και 13.00 (μεταγλ.) / **Παρθένος ετών 40**, 21.00-23.15

Αίθουσα 3: **Κατσαριδάκι για πάντα** 15.30 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ. και 13.30 (μεταγλ.) / **Στοιχειωμένο νερό**, 17.30-19.30-21.30-23.30

Αίθουσα 4: **Τζακ & Ρόουζ, μπαλάντα για δύο** 15.10-17.20-19.40-22.00-00.20, Σάββ.-Κυρ. και 12.50

Αίθουσα 5: **Τρόμος στο Amityville** 20.15-22.15-00.15 / **Η μάγισσα**, 16.15-18.15, Σάββ.-Κυρ. και 14.15

**ΑΘΗΝΑΙΑ - REFRESH CINEMAS** Χάρητος 50, Κολωνάκι, 210 7215.717  
(ΘΕΡ.) **Η πτώση** 20.00-22.45. Από Δευτ. κλειστό

**ΑΘΗΝΑΙΟΝ - NESCAFE** Τέρμα Αμπελο-

κήπων, 210 7782.122  
Αίθουσα 1: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 17.00-19.00 (μεταγλ.) / **Στοιχειωμένο νερό** 21.00-23.00

**ΑΘΗΝΑΙΟΝ - CINEPOLIS**

Ζησημπούλου 7 & Ι. Μεταξά, Γλυφάδα, 210 8983.238  
Αίθουσα 1: **Στοιχειωμένο νερό** 20.40-22.50 / **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 17.00-19.00 (μεταγλ.)

Αίθουσα 2: **Παρθένος ετών 40** 20.20-22.40 / **Στοιχειωμένο νερό** 18.10, Παρ.-Σάββ. 00.45

Αίθουσα 3: **Crash** 18.10-20.30-22.50 / **Μπομπ, ο σφουγγαράκης**, Σάββ.-Κυρ. 16.00 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville**, Παρ.-Σάββ. 00.50

Αίθουσα 4: **Κατσαριδάκι για πάντα** 18.40 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ. και 16.40 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville** 20.40-22.40

**ΑΘΗΝΑΪΣ** Καστοριάς 34-36, Βοτανικός, Γκάζι, 210 3480.006  
**Το καλοκαίρι του έρωτά μου** 19.00-21.00-22.45

**ΑΙΓΛΗ** Κύπρου 57, πλ. Εσπερίων, Γλυφάδα, 210 8982.929  
**Τελευταίες μέρες** 18.40-20.50-23.00

**ΑΙΓΛΗ** Λ. Πεντέλης 98, Χαλάνδρι, 210 6841.010  
Αίθουσα 1: **Στοιχειωμένο νερό** 18.40-20.50-23.00

Αίθουσα 2: **Crash** 20.45-

23.00 / **Κατσαριδάκι για πάντα**, Σάββ.-Κυρ. 17.00-18.50 (μεταγλ.)

**ΑΛΕΚΑ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ Δ. ΣΩΓΡΑΦΟΥ**

3ης ορεινής ταξιαρχίας 13, Ζωγράφου, 210 7773.608  
ΧΕΙΜ.: **Danny the dog** 18.30-20.30-22.30  
ΘΕΡ.: **Η σπηλιά** 20.30-22.30. Από Δευτ. κλειστό.

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ-NESCAFE** Πατισίων 77-79, 210 8832.666  
**Τσακισμένα λουλούδια** 18.30-20.45-23.00

**ΑΛΦΑΒΙΛ-BAR CINEMA** Τέρμα Μαυρομυχάλη, 210 6460.521  
**Το νησί** 19.00-21.00-23.00

**ΑΜΥΝΤΑΣ** Πλ. Υμηττού, 210 7626.418  
(ΘΕΡ.) **Όλα τα πρωινά του κόσμου** 20.45-22.45

**ΑΝΔΟΡΑ** Σεβαστουπόλεως 117, πλ.σ. Ερ. Σταυρού, 210 6998.631  
**Machuka** 18.30-20.45 / **Η σφαγή** 23.00

**ANNA ΝΤΟΡ** Πλ. Γλυφάδας, 210 8946.617  
**Οι φύλακες της νύχτας** 18.20-20.40-23.00

**APOLLON - FILMCENTER CINEMAX CLASS** Σταδίου 19, 210 3236.811  
18ο πανόραμα ευρωπαϊκού κινηματογράφου ΠΕΜΠ.: 17.00 **Σολάρις** / 19.00 **Όλοι οι άνθρωποι του πρόσδρου** / 22.00 **Το τέλος της βίας**, ΠΑΡ.: 17.00 **Ο φάκελος Πολκ**

στον αέρα / 19.30 **Το κοράκι** / 21.15 **Οι συνέπειες του έρωτα** / 23.30 **Ο Άρης εναντίον της γης - Η μυστηριώδης νύσος**, ΣΑΒΒ.: 17.00 **Αναπαράσταση** / 19.00 **Μια μορφή μέσα στο πλήθος** / 21.30 **Heights** / 23.30 **Ο Άρης εναντίον της Γης - ΤΗΧ 1138**, ΚΥΡ.: 17.00 **Τα παιδιά του Παραδείσου** / 20.30 **Το κύκλωμα** / 22.15 **Ο Άρης εναντίον της Γης - Το παιδί**, ΔΕΥΤ.: 18.30 **Sleeper** / 20.30 **Don't come knocking** / 23.00 **Ο Άρης εναντίον της Γης - Ταξίδι στο κέντρο της Γης**, ΤΡ.: 17.00 **Οι σταυροφόροι της Δικαιοσύνης** / 19.00 **Η χαμένη κυριαρχία** / 21.00 **Η αναπνοή που έχασε η καρδιά μου** / 23.00 **Ο Άρης εναντίον της Γης - Η μέλουσα ζωή**, ΤΕΤ.: 17.00 **Προσάπια** / 18.50 **Ο τελευταίος Μπερλάν** / 21.00 **Τσίου... τσίου...** / 22.45 **Ο Άρης εναντίον της Γης - Manderlay**

**ΑΣΤΕΡΑΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΙΝ/ΦΟΣ ΝΕΑΣ ΙΩΝΙΑΣ** Ασκληπιού 4, Ν. Ιωνία, 210 2712.640  
**Η ανθρώπινη λύση** 17.30-20.00-22.30

**ΑΣΤΕΡΙΑ** Κηφισίας 334, 210 6208.521  
**Φτάσαμε!** 18.40-20.50-23.00 / **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 17.00 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ. και 15.00 (μεταγλ.)

**ΑΣΤΡΟΝ** Τέρμα Αμπελοκήπων, 210 6922.614  
**Crash** 18.20-20.40-23.00

**Τζον Τσο** (American Pie)  
**Καλ Πεν** (Yes We Can)

ΚΑΙ ΤΟ ΑΚΗΝΕΜΙΣΤΗΤΗΝ DUDE, WHERE IS MY CAR?

**ΤΙ ΗΠΙΑΜΕ ΧΤΕΣ ΒΡΑΔΥ;**  
HAROLD & KUMAR GO TO WHITE CASTLE

Ο ΧΑΡΟΥΛΤ ΚΑΙ Ο ΚΟΥΜΑΡ ΠΟΝΕ ΓΙΑ... ΦΟΥΤΟ!

Το Υπουργείο Υγείας προειδοποιεί: **ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΙΝΑ**

**ΣΤΟΥΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥΣ**

**Μια καλοκαιρινή κωμωδία των επαρχιακών νυχτερινών κέντρων!**

**THALASSA**  
του Σταύρου Τσιώλη

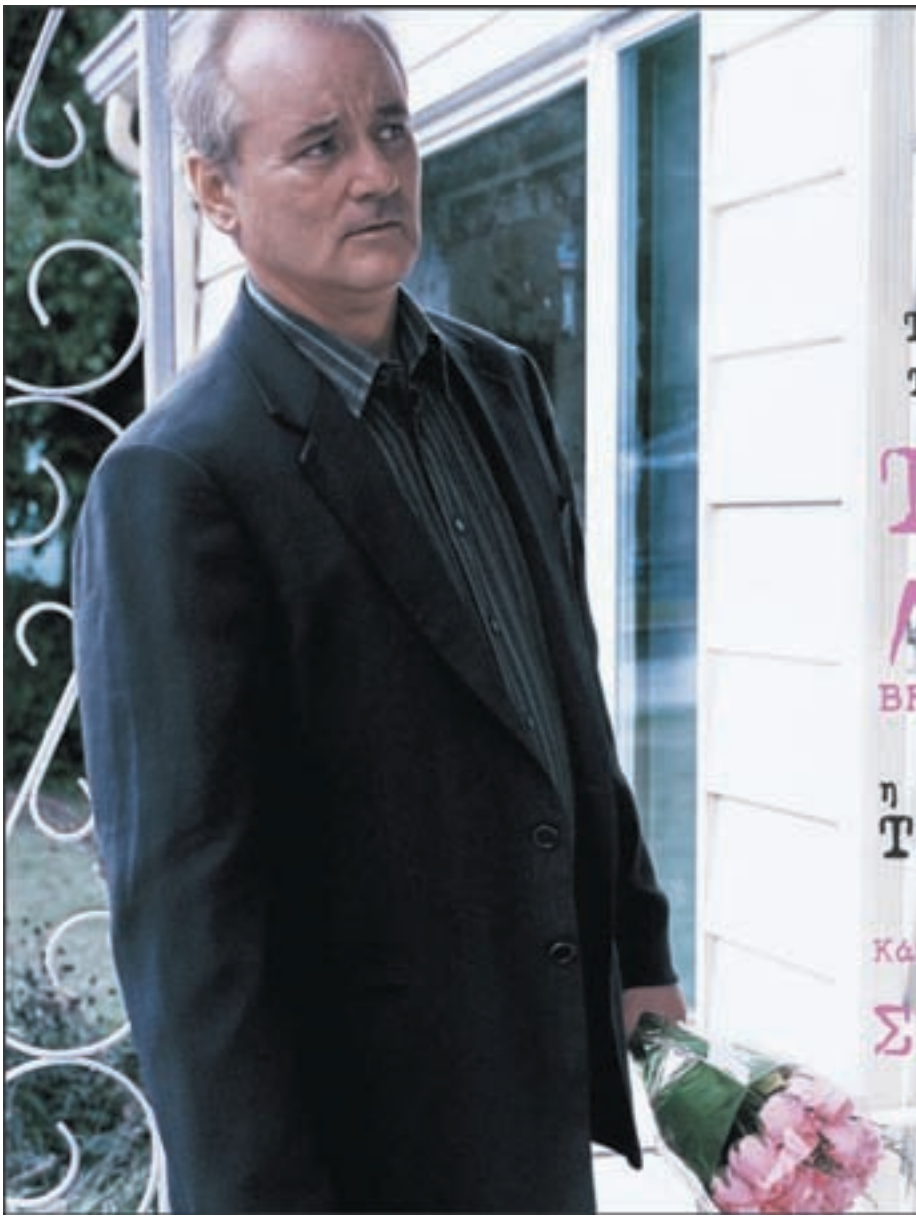
Πάυλος Κοντογιαννίδης, Γιάννης Ζουγανέλης, Άννα Παναγιωτοπούλου, Κωνσταντίνα, Ταμίλα Κουλιέβα, Χρήστος Τσάγκας, Πάνος Σκουραλιάκος, Χριστόφορος Ζαραλίκος, Ελένη Φιλίνη, Σύλβια Βενιζελέα, Αναστασία Γκολέμα, Τάσος Κοντραφούρης, Νίκη Αναστασίου, Αργύρης Μπακιρτζής, Μάκης Κοντιζάς, οικογένεια Κώστα Μπέκου, Νίκος Σούτας, Πέτρος Σπέντζος, αδελφοί Βασιλόπουλοι, Γιάννης Σαλέας, Οι ορχήστρες των Μανώλη Δημητριάδη, Χάρη Κωστόπουλου, Δημήτρη Κοντογιάννη.

παραγωγή: thalassa s.a. - ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ - EPT - NOVA

Χορηγοί Επικοινωνίας: EPT, MYTOS, NETISS, Με την υποστήριξη των: αθήνα 06

**στους κινηματογράφους**





ΜΕΓΑΛΟ ΕΙΔΙΚΟ ΒΡΑΒΕΙΟ  
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ



2005 ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΑΝΝΕΣ

ΜΠΙΑ ΜΑΡΕΪ

ΣΑΡΟΝ ΣΤΟΥΝ ΤΖΕΦΡΙ ΡΑΪΤ  
ΤΖΕΣΙΚΑ ΛΑΝΓΚ ΦΡΑΝΣΙΣ ΚΟΝΡΟΪ  
ΤΙΑΝΤΑ ΣΟΥΙΝΤΟΝ ΖΟΥΛΙ ΝΤΕΛΠΙ

# ΤΣΑΚΙΣΜΕΝΑ ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ

BROKEN FLOWERS

η νέα ταινία του  
ΤΖΙΜ ΤΖΑΡΜΟΥΣ

Κάποιες φορές η ζωή φέρνει κάποιες παράξενες εκπλήξεις  
ΣΤΟΥΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥΣ

ODEON  
www.odeon.gr

Αγοράστε τα εισιτήρια σας στο [www.i-ticket.gr](http://www.i-ticket.gr) [D-i-ticket.gr](http://www.d-i-ticket.gr)  
Το soundtrack της ταινίας κυκλοφορεί από την Universal Music

FOCUS  
FEATURES

ΑΠΟ ΤΟ ΣΚΗΝΟΘΕΣΗ ΤΟΥ "ΜΟΝΟΜΑΧΟΥ" ΡΙΝΓΛΕΪ ΣΚΟΤ

## ΟΡΛΑΝΤΟ ΜΠΛΟΥΜ



### EXTRAS

#### Disc 1

- Feature
- The Pilgrim's Guide Text Commentary

#### Disc 2

- Making Of
- 2 Featurettes
- 4 Internet Featurettes
- Theatrical Trailer

ΣΥΝΤΟΜΑ ΚΥΚΛΟΦΕΡΕΙ...  
2&4 DISC SPECIAL EDITION



- Newly Re-mastered with 5.1 DTS-ES
- New 16x9 Anamorphic HD Transfer
- Over One Hour of Additional Footage

ΚΥΚΛΟΦΕΡΕΙ ΣΕ ΔΙΠΛΟ DVD VIDEO

ODEON

©2005 Universal Studios. All Rights Reserved. ©2005 Universal Studios. All Rights Reserved. "Universal Studios," "U," and "The Wizarding World of Harry Potter" are trademarks and the property of Universal Studios. All other marks are the property of their respective owners.



ΜΟΝΟ ΣΕ ΕΝΗΜΕΡΩΜΕΝΑ VIDEO CLUBS ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΣΚΩΝ





## ΑΣΤΥ - CINEMA

Κοραή 4, 210 3214.775  
18ο πανόραμα ευρωπαϊκού κινηματογράφου ΠΕΜΠ.: 17.00 **Με τη Λάμψη στα μάτια** / 18.50 **Εγώ, ο εαυτός μου και το σύμπαν - Gouri mains rouges** / 21.00 **Dark horse** / 23.00 **The blues: Από το Μάλι στον Μισισσιππί**. ΠΑΡ.: 17.00 **Αποστολή στον Άρη** / 19.00 **Ο πολιτής Κέιν** / 21.15 **Αγάπη με ή άσε με μόνο μου - Take my eyes** / 23.30 **The blues: Τα μπλουζ του πιάνου**. ΣΑΒΒ.: 17.00 **Μπαζ** / 19.15 **Η φανταστική νύχτα** / 21.15 **Η μύτη της Κλεοπάτρας - All in all - Shock Corridor** / 23.30 **The blues: Να ζεσταίνεσαι στη φωτιά του Διαβόλου**. ΚΥΡ.: 17.00 **Ο άνθρωπος από μάρμαρο** / 20.00 **Οι στυαυροφόροι της δικαιοσύνης** / 22.00 **Θα περιμένω τον επόμενο - Το φίλι των άλλων - A good woman** / 00.00 **The blues: Παππούδες και υιός**. ΔΕΥΤ.: 17.00 **Επάγγελμα ρεπόρτερ** / 19.20 **Block story - Laissez passer** / 22.50 **The blues: Στεναγμός τα μεσάνυχτα**. ΤΡ.: 18.00 **Fender Bender - Αντίο - Το πρωί - 20.000** λεύγες κάτω από τη θάλασσα / 21.15 **Mila from Mars** / 23.00 **The blues: Η βρετανική εισβολή**. ΤΕΤ.: 18.00 **Τσιγάρα και καφέ - Οι καρτοκλέφτες - Η πρώτη σελίδα** / 20.15 **Bee season** / 22.30 **The blues: Ο διάβολος πήρε τη γυναικα μου**

**ΑΤΤΑΛΟΣ** Κοτσιάου & Ελ. Βενιζέλου, Ν. Σμύρνη, 210 9331.280  
**Η νοσταλγός** 19.00-21.00-23.00

**ΑΤΤΙΚΟΝ CINEMAX CLASS** Σταδίου 19, 210 3228.821

**Τζακ & Ρόουζ, μπαλάντα για δύο** 18.00-20.15-22.30

**ΑΦΡΟΔΙΤΗ REFRESH CINEMAS** Ανδρονίκου 7-9, Μουσείο Μπενάκη, 210 3425.890 (ΘΕΡ.) **Old boy** 20.45-23.00

**ΒΑΡΚΙΖΑ** Θάσου 22, Βάρκιζα, 210 8973.926  
Αίθουσα 1: **The wedding date** 21.20-23.00 / **Μπομπ, ο σφουγγαράκης**. Παρ.-Κυρ. 19.50 (μεταγλ.) / **Κατσαριδάκι για πάντα**. Παρ.-Κυρ. 17.50 (μεταγλ.), Πέμπ. & Δευτ.-Τετ. 19.40 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 2: **Στοιχειωμένο νερό** 20.50-22.50 / **The Wedding date**. Παρ.-Κυρ. 19.00, Πέμπ. & Δευτ.-Τετ. 19.20 / **Το φεταντάκι και η μεγάλη παρέα του Γουίνι**. Παρ.-Κυρ. 17.40 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 3 (ΘΕΡ.): **Σχέδιο απαγωγής** 20.40-22.40

**VILLAGE 10 CINEMAS MAROUSSI** Φραγκοκλησιάς & Γρανικού, Μαρούσι, 210 6156.300  
Αίθουσα 1: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 12.30-14.30-16.30-18.30 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville** 20.30-22.45-01.00  
Αίθουσα 2: **Παρθένος ετών 40**. Πέμπ.-Τρ. 12.15-14.45-17.15-19.45-22.15, Τετ. 11.15-13.45-16.15-18.45-23.45 / **Νυκτερινή πτήση**. Πέμπ.-Τρ. 00.45  
Αίθουσα 3: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 11.30-13.30-15.30-17.30 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville** 19.30-21.45-00.00  
Αίθουσα 4: **Γαμο-μπελάδες**. Πέμπ.-Σάββ. & Δευτ.-Τετ. 11.45-14.15-16.45-

19.15-21.45-00.15, Κυρ. 14.30-17.00-19.30-22.00-00.30  
Αίθουσα 5: **Η αυτοκρατορία των λύκων** 01.15 / **Danny the dog** 11.00-13.15-15.45-18.15-20.45-23.00  
Αίθουσα 6: **Η μάγισσα** 12.45-15.00-17.15 / **Crash** 19.30-22.00-00.30  
Αίθουσα 7: **Κατσαριδάκι για πάντα** 12.30-16.45-21.00 (με υπότ.) / **Ντιουκ** 14.30-16.45-23.15  
Αίθουσα 8: **Κατσαριδάκι για πάντα** 11.00-13.00-15.00-17.00 (μεταγλ.) / **Οι φύλακες της νύχτας** 19.00-21.30-00.00  
Αίθουσα 9: **Κατσαριδάκι για πάντα** 12.00-14.00-16.00-18.00 (μεταγλ.) / **Στοιχειωμένο νερό** 20.00-22.15-00.30  
Αίθουσα 10: **Παρθένος ετών 40**. Πέμπ.-Τρ. 11.15-13.45-16.15-18.45-21.15-23.45, Τετ. 12.15-14.45-17.15-19.45-22.15 / **Νυκτερινή πτήση** Τετ. 00.45

**VILLAGE 20 CINEMAS PARK GOLD CLASS** Θηβών 228 & Π. Ράλλη, Αγ. Ιωάννης Ρέντη, 210 4278.600  
Αίθουσα 1: **Παρθένος ετών 40** 20.30-23.15  
Αίθουσα 2: **Στοιχειωμένο νερό** 20.00-22.30

**VILLAGE 20 CINEMAS PARK** Θηβών 228 & Π. Ράλλη, Αγ. Ιωάννης Ρέντη, 210 4278.600  
Αίθουσα 3: **Κατσαριδάκι για πάντα** 12.15-14.15-16.30-18.30 (με υπότ.) / **Νυκτερινή πτήση** 20.45-22.45-01.00  
Αίθουσα 4: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης**. Πέμπ.-Σάββ. & Δευτ.-Τετ. 11.30-13.30-15.30-17.30 (μεταγλ.), Κυρ. 15.30-17.30 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville** 19.30-21.45-00.00  
Αίθουσα 5: **Κατσαριδάκι για πάντα** 11.00-13.00-15.00-17.00 (μεταγλ.) / **Στοιχειωμένο νερό** 19.00-21.30-00.00  
Αίθουσα 6: **Οι φύλακες της νύχτας** 12.00-14.30-17.00-19.30-22.00-00.30  
Αίθουσα 7: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 12.30-14.30-16.30-18.30 (μεταγλ.) / **Οι φύλακες της νύχτας** 20.30-23.00-01.30  
Αίθουσα 8: **Στοιχειωμένο νερό** 12.30-15.00-17.30-20.00-22.30-01.00  
Αίθουσα 9: **Παρθένος ετών 40** 13.00-15.30-18.00-20.30-23.15  
Αίθουσα 10: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 12.00-14.00-16.00-18.00 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville** 20.00-22.15-00.30  
Αίθουσα 11: **Παρθένος ετών 40** 11.15-13.45-16.15-18.45-21.15-23.45  
Αίθουσα 12: **Κατσαριδάκι για πάντα** 11.45-13.45-15.45-17.45 (μεταγλ.) / **Danny the dog** 19.45-22.00-00.15  
Αίθουσα 13: **Το νησί 00.30** / **Παρθένος ετών 40** 12.00-14.30-17.00-19.30-22.00  
Αίθουσα 14: **Τρόμος στο Amityville** 11.45-14.00-16.15-18.30-20.45-23.00-01.15  
Αίθουσα 15: **Γαμο-μπελάδες** 12.15-14.45-17.15-19.45-22.15-00.45  
Αίθουσα 16: **Ιζνογκούντ, χαλίφης στη θέση του** 19.15 / **Η αυτοκρατορία των λύκων** 21.00-00.15  
Αίθουσα 17: **Crash** 13.15-15.45-18.15-21.00-23.30  
Αίθουσα 18: **Ντιουκ**

**VILLAGE COOL SINE ΠΑΡΙ - REFRESH CINEMAS** Πλάκα, 210 3222.071 (ΘΕΡ.) **Νυκτερινή πτήση** 21.00-23.00

11.45-14.15-16.30-18.45-21.00-23.15-01.30  
Αίθουσα 19: **Η μάγισσα** 11.00-13.15-15.30-17.45-20.15-22.30-00.45  
Αίθουσα 20: **Γαμο-μπελάδες** 11.15-13.45-16.15-18.45-21.15-23.45

**VILLAGE 5 CINEMAS PAGRATI** Υμητού 110 & Χρემωνίδου, Παγκράτι, 210 7572.440  
Αίθουσα 1: **Κατσαριδάκι για πάντα**. Πέμπ., Παρ. & Δευτ.-Τετ. 12.00-14.00-16.00 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ. 12.00-14.00-16.00-18.00 (μεταγλ.) / **Στοιχειωμένο νερό**. Πέμπ., Παρ. & Δευτ.-Τετ. 18.00-20.15-22.30-00.45, Σάββ.-Κυρ. 20.15-22.30-00.45  
Αίθουσα 2: **Παρθένος ετών 40** 12.00-14.30-17.00-19.30-22.00-00.30  
Αίθουσα 3: **Γαμο-μπελά-**



**δες** 13.45-18.45-23.45 / **Crash** 16.15-21.15  
Αίθουσα 4: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 13.00-15.00-17.00-19.00 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville** 21.00-23.15-01.15  
Αίθουσα 5: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 13.00-15.00-17.00 (μεταγλ.) / **Οι φύλακες της νύχτας** 19.00-21.30-00.00

**VILLAGE COOL SINE ΠΑΡΙ - REFRESH CINEMAS** Πλάκα, 210 3222.071 (ΘΕΡ.) **Νυκτερινή πτήση** 21.00-23.00

**ΓΑΛΑΞΙΑΣ** Αρχή λ. Μεσογείων, Αμπελόκηποι, 210

7773.319  
Αίθουσα 1: **Τσακισμένα λουλούδια** 18.30-20.45-23.00  
Αίθουσα 2: **Οι φύλακες της νύχτας** 17.50-20.10-22.30

**ΓΛΥΦΑΔΑ** Ζέπου & Ξενοφώντος, 210 6786.000  
Αίθουσα 1: **Τσακισμένα λουλούδια** 18.30-20.45-23.00  
Αίθουσα 2: **Η κοιλάδα του πόθου** 18.20-20.20-22.30

**CINE CITY** Κων/πόλεως 82, πλ. Μπουραζίου, Περιστερι, 210 5756.243  
Αίθουσα 1: **Στοιχειωμένο νερό** 18.15-20.30-22.45  
Αίθουσα 2: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 18.30 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ. και 16.30 (μεταγλ.) / **Crash** 20.45-23.00  
Αίθουσα 3: **Παρθένος ε-**

Μαρούσι, 210 8028.587  
**Τζακ & Ρόουζ, μπαλάντα για δύο** 18.20-20.30-22.40

**ΔΙΟΝΥΣΙΑ** Λ. Συγγρού 286, στροφή Ν. Σμύρνης, 210 9515.514 (ΘΕΡ.) **Machuka** 20.45-22.45

**ΕΚΡΑΝ** Ζωραρά-Αγαπίου, Στάση Παναθηναία, 210 6461.895 (ΘΕΡ.) **Το τέρας** 20.50-23.00. Από Δευτ. κλειστό

**ΕΛΛΗ** Ακαδημίας 64, 210 3632.789  
**Τελευταίες μέρες** 18.10-20.20-22.30

**ΕΜΠΑΣΣΥ FILMNET ΟΔΕΟΝ** Πατρ. Ιωακείμ 5, Κολωνάκι, 210 7215.944  
**Τσακισμένα λουλούδια** 17.45-20.10-22.30

23.00 / **Αρσενικό θηλυκό**. Δευτ.-Τετ. 21.00-23.00

**ΗΛΕΚΤΡΑ** Πατησίων 292, Αγ. Λουκάς, 210 2284.185 (ΘΕΡ.) **Machuka** 20.45-22.45

**ΘΗΣΕΙΟΝ** Απ. Παύλου 7, 210 3470.980  
**Το νησί** 20.45-22.45

**ΙΛΙΟΝ** Τροίας & Πατησίων, 210 8672.602  
**Ο εφιάλτης του Δαρβίνου** 18.10-20.20-22.30

**ΙΝΤΕΑΛ** Πανεπιστημίου 46, 210 3826.720  
**Φτάσαμε!..** 18.00-20.15-22.30 (μαζί και η μικρού μήκους: **Θα ταίσεις το ψάρι μου**)

**ΚΑΛΥΨΩ** Λαμπράκη & Καλυψούς, Καλλιθέα, 210 9510.950  
**Τσακισμένα λουλούδια**

Καλλιθέα, 210 9568.370  
Αίθουσα 1: **Παρθένος, ετών 40** 20.20-22.40 / **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 18.40 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 2: **Λουκουμάδες με μέλι** 18.40-20.40-22.40 / **Μπομπ, ο σφουγγαράκης**. Πέμπ.-Κυρ. 17.00 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 3: **Τρόμος στο Amityville** 18.30-22.10, Κυρ.-Τετ. και 20.20  
**Μπομπ, ο σφουγγαράκης**. Πέμπ.-Σάββ. 20.20 (μεταγλ.)

**ΜΕΤΡΟΠΟΛ-SEMELI** Θήρας 18 & Πατησίων, πλ. Αμερικής, 210 8672.148 (ΘΕΡ.) **Το νησί** 20.25-22.25

**ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΤΑΝ** Λ. Βουλιαγμένης, πλ. Καλογιτών, 210 9706.010  
**Νύφες** 19.30-22.30

**ΜΙΚΡΟΚΟΣΜΟΣ** Λ. Συγγρού 106, Μετρό Φιξ, 210 9215.305  
**Ο αρκίτεκτονός μου** 18.30-20.40-22.45 / **Ο εφιάλτης του Δαρβίνου** 16.30, Παρ.-Σάββ. και 00.30

**ΝΑΝΑ CINEMAX** Βουλιαγμένης 179, 210 9703.158  
Αίθουσα 1: **Το νησί** 18.30-20.45-23.00 / **Κατσαριδάκι για πάντα** 16.30 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 2: **Παρθένος, ετών 40** 21.30-23.20 / **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 17.30-19.30 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ. και 15.30 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 3: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 16.30-18.30 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville** 20.30-22.30  
Αίθουσα 4: **Στοιχειωμένο νερό** 16.45-18.45-20.45-22.45  
Αίθουσα 5: **Τζακ & Ρόουζ, μπαλάντα για δύο** 17.20-19.40-22.00  
Αίθουσα 6: **Τζακ & Ρόουζ, μπαλάντα για δύο** 18.30-20.50-23.10

**ΝΙΡΒΑΝΑ CINEMAX** Λ. Αλεξάνδρας 192, 210 6469.398  
**Φτάσαμε!..** 19.00-21.00-23.00

**ΟΔΕΟΝ ΑΒΑΝΑ** Λ. Κηφισίας 234, Κολέγιο, 210 6715.905 (ΘΕΡ.) **Τσακισμένα λουλούδια** 17.50-20.15-22.40

**ΟΔΕΟΝ ΚΙΝΕΦΙΛΟΙ ΜΑΡΟΥΣΙ** Λ. Κηφισίας 215, Μαρούσι, 210 6128.993  
Αίθουσα 1: **Τελευταίες μέρες** 17.40-20.00-22.30  
Αίθουσα 2: **Η κοιλάδα του πόθου** 16.50-19.30-22.10  
Αίθουσα 3: **Τσακισμένα λουλούδια** 17.50-20.20-22.50

**ΟΔΕΟΝ ΖΙΝΑ** Λ. Αλεξάνδρας, Στάση Σόνια, 210 6422.714  
**Οι φύλακες της νύχτας** 17.30-20.00-22.50

**ΟΔΕΟΝ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΣ ΜΑΡΟΥΣΙ** Λ. Κηφισίας 73 & Πουρνάρα (Κάμφορος Αττικής οδού), 210 6786.000  
Αίθουσα 1: **Danny the dog** 17.40-19.40, Σάββ.-Κυρ. και 15.30 / **Νυκτερινή πτήση** 21.00-23.50  
Αίθουσα 2: **Η κοιλάδα του πόθου** 17.20-19.50-22.20-00.40, Σάββ.-Κυρ. και 14.50  
Αίθουσα 3: **Η μάγισσα** 16.30-18.50, Σάββ.-Κυρ. και 14.20 / **Οι φύλακες της νύχτας** 21.30-00.00  
Αίθουσα 4: **Κατσαριδάκι για πάντα** 16.00 (με υπότ.) / **Παρθένος, ε-**

**τών 40** 18.10-20.40-23.30  
Αίθουσα 5: **Τι ήπιμε χθεσ βράδυ**; 16.30-19.00-21.00-23.00-01.00  
Αίθουσα 6: **Στοιχειωμένο νερό** 18.00-20.20-22.40-01.00, Σάββ.-Κυρ. και 13.00-15.40  
Αίθουσα 7: **Κατσαριδάκι για πάντα** 17.00 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ. και 13.00-15.00 (μεταγλ.) / **Γαμο-μπελάδες** 19.20-21.50-00.20  
Αίθουσα 8: **Οι φύλακες της νύχτας** 17.00-19.30-22.00-00.30 Σάββ.-Κυρ. και 14.30  
Αίθουσα 9: **Crash** 17.30-20.00-22.30-00.50, Σάββ.-Κυρ. και 15.00  
Αίθουσα 10: **Ιζνογκούντ, χαλίφης στη θέση του** 16.40, Σάββ.-Κυρ. και 14.20 / **Η αυτοκρατορία των λύκων** 18.40-21.20-00.10  
Αίθουσα 11: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 17.10-19.10 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ. και 13.10-15.10 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville** 21.10-23.10-01.10, Τετ.: 23.10-01.10

**ΟΔΕΟΝ ΟΠΕΡΑ** Ακαδημίας 57, 210 3622.683  
Αίθουσα 1: **Οι φύλακες της νύχτας** 17.40-20.22.40  
Αίθουσα 2: **Η κοιλάδα του πόθου** 16.45-19.30-22.15

**ΟΣΚΑΡ** Αχαρνών 330, Κ. Πατήσια, 210 2234.130  
**Το νησί** 17.00-19.00-21.00-23.00

**ΠΑΛΑΣ** Υμητού 109, Παγκράτι, 210 7515.434  
ΘΕΡ: **Έχετε μήνυμα στον υπολογιστή σας** 20.30-22.45  
ΧΕΙΜ: **Το βλέμμα του Οδυσσέα** 19.00-22.15

**ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ** Τέρμα Μαυρομηάλη, 210 6425.714 (ΘΕΡ.) **Νύχτα δολοφόνων** 21.00 / **Ασανσέρ για δολοφόνους** 23.00. Από Δευτ. κλειστό.

**ΠΛΑΖΑ** Λ. Κηφισίας 118, Έναντι γηροκομείου, 210 6921.667  
Αίθουσα 1: **Τζακ & Ρόουζ, μπαλάντα για δύο** 18.30-20.45-23.00  
Αίθουσα 2: **Γαμο-μπελάδες** 18.15-20.20-22.30

**ΣΙΝΕ ΦΛΟΙΣΒΟΣ** Πάρκο Φλοίσβου, Π. Φάληρο, 210 9821.256 (ΘΕΡ.) **Νυκτερινή πτήση** 20.30-22.30 / ΔΕΥΤ.: **Η ανθρώπινη λύση** 20.0150-22.30

**ΣΙΝΕ ΧΟΛΑΡΓΟΣ** Μεσογείων 232 & Βεντούρη (4η στάση Χολαργού), 210 6525.122  
**Ιζνογκούντ, χαλίφης στη θέση του** χαλίφη 18.15 / **Crash** 20.25-22.50

**ΣΟΦΙΑ** Αργυρούπολη, 210 9927.447  
**Παρθένος, ετών 40** 18.00-20.15-22.30

**STER CINEMAS ΑΓ. ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ** Αχαρνών 373-375, 210 2371.100  
Αίθουσα 1: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης**. Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 17.10-19.10 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ.: 11.10-13.10-15.10-17.10-19.10 / **Crash** 21.00-23.30  
Αίθουσα 2: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης**. Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 17.10-19.10 (μεταγλ.) Σάββ.-Κυρ.: 11.10-13.10-15.10-17.10-19.10 / **Η αυτοκρατορία των λύκων** 20.50-23.15  
Αίθουσα 3: **Παρθένος, ετών 40**. Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 16.00-18.20-20.40-23.00, Σάββ.-Κυρ.:



# Η γυναίκα είναι... σκλήρος άνθρωπος



Η νέα ταινία του  
**ΑΝΤΩΝΗ  
ΚΑΦΕΤΖΟΠΟΥΛΟΥ**

12.9.05  
TELEVISION



**ODEON**  
www.odeon.gr

από 20 Οκτωβρίου στους κινηματογράφους

www.womanis.gr

"Ο τίτλος έχει μεγάλη σημασία."

Ο ΑΡΧΟΝΤΗΣ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΩΝ και το ΜΑΤΡΙΟΚ έχουν βρει το διάδοχό τους" - ΝΤΡΑΥ ΜΙΣΙΑ

"Ένα ορισμό είναι φαντασία... ένα έπος αντίστασης δύναμης" - ΚΟΥΕΝΤΙΝ ΤΡΑΝΤΙΝΟ

Η ΑΡΧΗ  
ΜΙΑΣ  
ΕΠΙΚΗΣ  
ΤΡΙΛΟΓΙΑΣ  
ΦΑΝΤΑΣΙΑΣ

# ΟΙ ΦΥΛΑΚΕΣ ΤΗΣ ΝΥΧΤΑΣ

NIGHT WATCH

НОЧНИИ ВОЗД

ΣΤΟΥΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥΣ



FOX SEARCHLIGHT PICTURES PRESENTS IN ASSOCIATION WITH CHANNEL ONE FILMS  
A TARDAK / DAZELYS PRODUCTION A FILM BY TAIJIR BEKMEBAEVTY  
"NIGHT WATCH (NOCHNI VOZD)" KONSTANTIN KRABENSKY AS ANTON GORBUNOV  
"YUR POPEYENKO" "VIMATI KISELEV" "IVALEN VICTOROV" "ANKHIAN ANGLAZEV"  
"JURGI SERGI TRIFIMOV" "SERGI LUKYANENKO"  
"SERGI LUKYANENKO" TAIJIR BEKMEBAEVTY  
"SERGI LUKYANENKO" TAIJIR BEKMEBAEVTY "ALEXES KIBULITSKY" YARNA AVUTSICHKI  
"ANATOLY MAKHAROV" KONSTANTIN ERNST "YURGI BEKMEBAEVTY"

ODEON www.odeon.gr  
WWW.FOXSEARCHLIGHT.COM

i-ticket.gr

Αγοράστε τα εισιτήριά σας στα www.i-ticket.gr



Η filmtrade παρουσιάζει το  
ΥΠΟΨΗΦΙΟ ΓΙΑ ΟΣΚΑΡ ΚΑΛΥΤΕΡΟΥ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ

# Ο ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ ΜΟΥ

(MY ARCHITECT)

Τη Τατιάνα Έντς Ντσο

ΕΠΙΣΗΜΟ ΔΗΛΩΜΕΝΟ ΑΝΤΙΦΩΣ (OSG) ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ

BLUESBOYS AFV DISCOVERY CHANNEL ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ

PHILADELPHIA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL SPANISH KINOVY

CHICAGO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ SPANISH KINOVY

... ταμιά γεμάτη από το μυστήριο της ανθρώπινης ύπαρξης! Roger Ebert, Chicago Sun-Times \*\*\*\*\*

... συναισθηματικό πορτρέτο ενός εκκεντρικού οραματιστή David Rooney, Variety \*\*\*\*\*

HBO www.MyArchitectFilm.com www.filmtrade.gr

Αποκλειστικά στον κιν/φο **ΜΙΚΡΟΚΟΣΜΟΣ,**  
6:30 - 8:40 - 10:45, Λ. ΣΥΓΓΡΟΥ 106, ΦΙΞ

11.00-13.20-16.00-18.20-20.40-23.00  
Αίθουσα 4: **Κατσαριδάκι για πάντα**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 16.10-18.10 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ.: 12.10-14.10-16.10-18.10 (μεταγλ.) / **Στοιχειωμένο νερό** 20.20-22.40  
Αίθουσα 5: **Στοιχειωμένο νερό** 16.30-19.00-21.30-23.50  
Αίθουσα 6: **Τζακ & Ρούζ, μπαλάντα για δύο**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 18.10-20.15-22.10, Σάββ.-Κυρ.: 13.30-15.40-18.10-20.15-22.10  
Αίθουσα 7: **Παρθένος, ετών 40**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 17.00-19.20-21.40-00.00, Σάββ.-Κυρ.: 14.15-17.00-19.20-21.40-00.00  
Αίθουσα 8: **Κατσαριδάκι για πάντα**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 17.00-19.00 (με υπότ.), Σάββ.-Κυρ.: 12.10-14.30-17.00-19.00 (με υπότ.) / **Γαμο-μπελάδες** 21.15-23.40  
Αίθουσα 9: **Danny the dog**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 18.20, Σάββ.-Κυρ.: 13.00-15.50-18.20 / **Τρόμος στο Amityville** 20.30-22.20-00.20  
Αίθουσα 10: **Οι φύλακες της νύχτας**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 17.10-19.30-21.50-00.10, Σάββ.-Κυρ.: 12.20-14.45-17.10-19.30-21.50-00.10

**STER CINEMAS** Εμπορικό κέντρο ESCAPE, Λ. Δημοκρατίας 67Α, Ίλιον. 210 2371.000  
Αίθουσα 1: **Στοιχειωμένο νερό**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 16.50-19.00-21.20-23.40, Σάββ.-Κυρ.: 12.30-14.40-16.50-19.00-21.20-

23.40  
Αίθουσα 2: **Κατσαριδάκι για πάντα**, Πέμπ.-Παρ. & Τρ.-Τετ.: 16.00-18.00 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ.: 12.00-14.00-16.00-18.00 (μεταγλ.), Δευτ.: 16.00 (μεταγλ.) / **Τρόμος στο Amityville**, Πέμπ. & Δευτ.-Τετ.: 20.10-22.20, Παρ.-Κυρ.: 20.10-22.20-00.20  
Αίθουσα 3: **Μπομπ, ο σφουγγαράκης**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 16.55-18.45 (μεταγλ.), Σάββ.-Κυρ.: 11.00-13.00-15.00-16.55-18.45 (μεταγλ.) / **Crash** 20.35-22.40  
Αίθουσα 4: **Παρθένος, ετών 40**, Πέμπ. & Δευτ. & Τετ.: 17.10-19.30-22.00, Παρ.: 17.10-19.30-22.00-00.30, Σάββ.-Κυρ.: 12.10-14.30-17.10-19.30-22.00-00.30, Τρ.: 17.10-22.00  
Αίθουσα 5: **Οι φύλακες της νύχτας**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 16.40-19.20-21.40-00.00, Σάββ.-Κυρ.: 11.40-14.15-16.40-19.20-21.40-00.00  
Αίθουσα 6: **Παρθένος, ετών 40**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 16.10-18.30-21.00-23.20, Σάββ.-Κυρ.: 11.10-13.30-16.10-18.30-21.00-23.20  
Αίθουσα 7: **Τι ήπιαμε χθες βράδυ**, Πέμπ.-Παρ. & Δευτ.-Τετ.: 17.20-19.10-21.10, Σάββ.-Κυρ.: 11.50-13.40-15.30-17.20-19.10-21.10 / **Η αυτοκρατορία των λύκων** 23.00

**ΤΙΤΑΝΙΑ Cinemax** Θεμιστοκλέους & Πανεπιστημίου, 210 3811.147  
**Το νησί** 18.00-20.15-22.30

**ΤΡΙΑ ΑΣΤΕΡΙΑ** Νέο Ηράκλειο, 210 2826.873

Αίθουσα 1: **Παρθένος, ετών 40** 20.15-22.45 / **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 18.00 (μεταγλ.), Παρ.-Κυρ. και 16.00 (μεταγλ.), Κυρ. και 11.30 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 2: **Τρόμος στο Amityville** 19.00-21.00-23.00 / **Κατσαριδάκι για πάντα** 17.00 (μεταγλ.), Κυρ. και 15.30 (μεταγλ.)

**ΤΡΙΑΝΟΝ** Κοδριγκτώνος 21, Πατησίων, 210 8222.702  
**Τελευταίες μέρες** 19.00-21.00-23.00

**ΦΑΛΗΡΟ** Ζησιμοπούλου, Αγ. Τριάδας Π. Φάληρο, 210 9823.657  
Αίθουσα 1: **Τσακισμένα λουλούδια** 18.20-20.30-22.40  
Αίθουσα 2: **Crash** 18.30-20.40-22.50 / **Κατσαριδάκι για πάντα**, Σάββ.-Κυρ. 17.00 (μεταγλ.)

**ΦΛΕΡΥ** Σκίπη 7 & Θρασέως, Καλλιθέα, 210 9585.247 (ΘΕΡ.) **Ημερολόγια μοτοσικλέτας** 20.45-23.00 / ΔΕΥΤ.: **5 φορές το 2** 21.00-23.00

**ΦΟΙΒΟΣ** Περιστέρι, 210 5711.105  
**Τρόμος στο Amityville** 20.45-23.00 / **Το νησί** 18.30

### Προαστίων

**ΑΛΙΚΗ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ Ν. ΜΑΚΡΗΣ** Λ. Μαραθώνος 196, Νέα Μάκρη, 22940 58981  
**Ο έμπορος της Βενετίας**, Πέμπ.-Κυρ.: 20.00-22.30, Δευτ.-Τετ.: 21.00

**ΑΡΤΕΜΙΣ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ** Μαρκόπουλο, 22990 23924  
**Νπιουκς** 19.30-21.30

**ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ ΝΟΣΤΑΛΓΙΑ** Ν. Ηράκλειο, 210 2773.731  
**Το τελευταίο Μετρό** 20.45-23.00. Από Δευτ. κλειστό.

**ΟΡΦΕΑΣ** Λ. Σαρωνίδος 60, 22910 60077  
**Τα ιπτάμενα σπλιέτα**, Πέμπ.-Παρ.: 20.00, Σάββ.-Κυρ.: 20.00-22.20. Από Δευτ. κλειστό.

**ΣΙΝΕ ΠΑΛΛΗΝΗ** Ελ. Βενιζέλου 3, 210 6666.815  
**Γαμο-μπελάδες** 20.30, Παρ.-Κυρ. και 22.40

### Πειραιά

**ΖΕΑ** Παλαμάνι, 210 4521.388  
**Η γων των ζωντανών νεκρών** 20.20-22.30 / **Μπομπ, ο σφουγγαράκης** 17.00-18.30 (μεταγλ.)

**ΜΕΛΙΝΑ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ** Σωκράτους 6,5 Δραπετσώνα, 210 4625.249 (ΘΕΡ.) **Νπιουκς**, Πέμπ.-Κυρ.: 20.30-22.50. Από Δευτ. κλειστό.

**ΣΙΝΕΑΚ ΔΗΜ. ΚΙΝ/ΦΟΣ** Πλ. Δημαρχείου, 210 4225.653  
**Οι φύλακες της νύχτας** 18.00-20.15-22.30

**ΧΑΙΛΑΪΦ** Πλ. Δημαρχείου, 210 4120.524  
**Στοιχειωμένο νερό** 18.00-20.10-22.20 ●

... μια ταινία της

## ΡΕΜΠΕΚΑ ΜΙΛΕΡ

(Personal Velocity)

ΝΤΑΝΙΕΛ ΝΤΕΪ-ΛΙΟΥΙΣ

ΚΑΘΡΙΝ ΚΑΜΙΛΑ  
ΚΙΝΕΡ ΜΠΕΛ

# ΤΖΑΚ & ΡΟΥΖ

THE BALLAD OF JACK & ROSE

Μπαλάντα για Δύο

Επίσημη Συμμετοχή  
Sundance Film Festival  
Berlin Film Festival  
Miami Film Festival

Όταν μεγαλώνεις φεύγεις...  
Όταν αγαπάς αφήνεις τον άλλον να φύγει...

στους κινηματογράφους  
ΑΤΤΙΚΟΝ CINEMAX CLASS - ΠΛΑΖΑ  
ΚΗΦΙΣΙΑ CINEMAX - ΑΕΛΛΩ CINEMAX  
ΝΑΝΑ CINEMAX - ΔΙΑΝΑ

F&V



Ο ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΕΝΕΓΟΣ και ο ΑΝΔΡΕΑΣ ΡΑΠΤΗΣ θέλουν από μια μπάλα ο καθένας

# Η σπυριάρα και η τάγκο



Το μπάσκετ είναι για λίγους. Μην πάει ο νους στη βαρετή κόντρα με το ποδόσφαιρο, αν και τα δύο τιμημένα θα στέκονται πλέον ανάμεσα σε μπασκετικούς εξεγερμένους κολίγους και ποδοσφαιρικούς αρχοντοχωριάτες, ανάμεσα στις τευτονικές ε-ξάρες του Ρεχάγκελ και στο νικαιώτικο ρουά-ματ του Γιαννάκη

Ο κόσμος δεν ξέφυγε με την επιτυχία του Βελιγραδίου, γιατί δεν είναι '87, τα σορτοάκια μάκρυναν, οι κατοστάρες δεν υπάρχουν πια και ο Νικ είναι αυτοεξόριστος στο μοναχικό του πύργο. Άσε που μετά τη Θανοκεντεριάδα 2004 είμαστε ατημέλητα συγκρατημένοι με τα «εθνικά είδωλα». Επιπλέον, αντιλαμβανόμαστε ότι η κούπα δεν ήρθε γιατί κάποιος ψηλά είχε hangover τριών εβδομάδων. Ο ορθολογισμός των πικ εντ ρολ, των κλιάρ άουτ, της στρονγκ και της γουικ σάντ βάζει κι άλλους μπελάδες στο κεφάλι της πανουτσικής Ρούλας από την Κυψέλη, εκλογικεύει τη νίκη, εξοβελίζει το μεταφυσικό, περιορίζει το μινητικό πανηγύρι που δεν θέλει ανάλυση αλλά τσάμικες εθνοφουσανέλες. Ποια η

σχέση της glam εξέδρας της Λισαβόνας με τους nerd πελαργούς;

Το μπάσκετ είναι για λίγους. Σε σχέση με το ποδόσφαιρο, στην Ελλάδα θυμίζει τις διαφορές ανάμεσα στο σκάκι και το τάβλι. Κατ' επίφαση εστέτ, αποτυχημένα εκλαϊκευμένο, ιδωμένο ως επίτευγμα μιας grandmaster αγίας τετράδας. Ένας πορτοκαλί χαλίφης που σφετερίστηκε για μια δεκαετία τη θέση του αληθινού βασιλιά και έπεσε απότομα στην απαξίωση. Η οβίδα του Διαμαντίδη, η ελληνική εκδοχή του «the shot», θα μας ανατριχιάζει στο εξής, combo με την παρανοϊκή κραυγή του Σκουντή. Ήταν το γκολ του Βελιγραδίου, η ανάμνηση των πολλών. Όμως, το ολοκληρωτικό μπάσκετ του τελικού, η άμυνα μέχρι στραγγαλισμού, η καρδιά του «δράκου» και τα νιάτα των δρακόπουλων επιμηκύνουν την ημερομηνία λήξης και υπόσχονται μέλλον δόξης λαμπρόν. Με σκορ κάτι σαν 60 βάλε-60 βγάλε, κι όποιος κατάλαβε κατάλαβε... – Π. Μ.



Ο Αργύρης από το τιμημένο πηλοφόρι στη γραμμή του φάουλ, 102-101, 103-101, η οθόνη αναβοσβήνει «Hellas 103 - USSR 101», κλάμα, όχι δάκρυα, κλάμα

Το σουηδικό χέβι μέταλ κλειδώνει μια θέση στο συλλογικό υποσυνείδητο, ιτς δε φαίναλ κάνουν ντάουν, η Αχαρνών φόρεσε ήδη καρδ πουκαμισάκια, σπορτέξ και το αγαπημένο μου T-shirt, πορεία με τα πόδια, λεωφορεία με σημαίες-χαλιά, κάποιος βάρωσε την καμπάνα του Αγίου Νικολάου, τα παιδιά με τα παπιά σουζες στη Φυλής, λίγοι προκλητικοί με γκολφάκια και Opel Ascopa κατηφορίζουν στην Ομόνοια. Και μετά όλα άλλαξαν. Η ομάδα της γειτονιάς πήρε τον κατήφορο, το «δεκάρι», ο «ψηλός» και ο «τέρμας» ηδονίζονταν με το δικτάκι, χλουπ, μπήκε «άγγιχτο», η πορτοκαλί «σπυριάρα» πήρε τη θέση της ασπρόμαυρης «τάγκο», το γήπεδο μπάσκετ της «φυτευτής» γέμιζε από το Ήμέρωμα μπασκετόπουλα. Ούτε ένας να μαζεύει ποδοσφαιρικά Panini. Τέλος εποχής. Το Σάββατο στο 8ο Γυμνάσιο μπαλίτσα με τα παιδιά από το νυχτερινό; Στου «Οικονομίδη» για ματοάκι με τους Κυψελιώτες; Στην αλάνα της Σωρού με τους Μαρουσιώτες; Όχι, όχι και όχι. Μάλιστα. Συντριμμία. Χρόνια αργότερα το εκφυλισμένο 5x5 θα έρθει να ψευδοε-

πουλώσει τις βαθιές πληγές. Σιχαμένο άθλημα, μου έφαγες τους φίλους... Βελιγραδίου-Σταδίου, το έπος Ξαναβιώνει. Η επέλαση του ελληνικού DNA, οι εκλεκτοί του σύμπαντος, οι «ευλογημένοι», το χέρι του Θεού (όχι του Διαμαντίδη), περίπατος στον τελικό και βράδυ Κυριακής η Αθήνα φλέγεται (again). Χαιρετίσματα από το μακρινό '87. Η αγνότητα, η μεγαλύτερη καύλα, έχει μπει στο χρονοτούλαπο. Βαλκάνιοι και πληβείοι αγκαλιά με τις κούπες, η ιστορία του Euro 2004 Ξανά και Ξανά, οι κόρνες, το νέο «γκρικ μουζάκα», οι Ζητάδες ανεβαίνουν σούζα τη Σταδίου, το «σπκωσσετοτογαμημένο» χώνεται σφήνα μετά τη στροφή «καισαν-πρώταανδρειωμένη», οι καραβιές με νέα γαλανόπανα 2x3 εφοδιάζουν τα μπαλκόνια – πάνω στην ώρα το καουσαερί είχε καλύψει το ριγέ γαλανόλευκο. Το μπάσκετ επανακάμπτει και σπκώνει πριαπικό κεφάλι Ξανά (μαζί με το επίλεκτο έθνος). Το ποδόσφαιρο όμως έχει ματώσει πολύ γόνατο και καρδιά στα γρασιδία της παιδικής ασφάλτου. Δεν πειράζει. Όπως έχει πει και ο (αληθινός θεός) Τότης Φυλακούρης, «με τη βοήθεια του Θεού, θα τουςτσιγκελώσουμε την Πανωραία». Κουβέντα να γίνεται. – Α. Ρ. ▣



## Κοινωνικοποιούμε την Ομορφιά...

...με χαμηλές τιμές και πακέτα που συνδυάζουν Αισθητική, Μακιγιάζ και Τεχνητά νύχια, κάνουμε την ομορφιά και την τέχνη της προσιτή στον καθένα

- Οι εγγραφές συνεχίζονται σε όλες τις ειδικότητες

**ΣΧΟΛΕΣ ΑΥΓΕΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ**  
**Κ. ΞΑΝΘΑΚΟΣ**  
 Make-Up Artist's Studios  
 Εργαστήριο Ελευθέρων Σπουδών  
 Ακαδημίας 88,  
 210 3820.722, fax 210 3820.663



Dolce photos

## Η ΠΡΟΣΩΠΟΓΡΑΦΙΑ ΕΝΟΣ ΕΘΝΟΥΣ

Του ΓΙΑΝΝΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗ

### STEFAN MOSES

«Deutsche Vita:  
Φωτογραφικά πορτρέτα»  
Ινστιτούτο Goethe,  
Ομήρου 14-16, 210 3661.000.  
Μέχρι τις 13/10

Με έναυσμα τις εκθέσεις του Διεθνούς Μήνα Φωτογραφίας, τίθεται ξανά επί (γενικώς, ιπτάμενου) τάπητος και χωρίς κανένα ιδιαίτερο μένος –έτσι, ως γλυκιά επίσημα ρουτίνα, σαν τους πελαργούς που πετάνε προς το νότο, ή το μούστο που ρέει από το πατητήρι– το βορβορώδες ερώτημα-καταβόθρα: Ποια είναι ακριβώς τα όρια που διαχωρίζουν την καλλιτεχνική «ρεπορταζιακή» φωτογραφία από την εικαστική; Όσοι δεν κινούν ούτε βλέφαρο ενώπιόν του και αποδέχονται απλά την εγνωσμένη «φορά καταγωγής» (που βαίνει από την ειδησεογραφική προς την εικαστική φωτογραφία) θα ανταμειφθούν για την απροκατάληπτη αυτή στάση τους από την τρέ-



Ο ΧΑΪΝΕΡ ΜΙΛΕΡ ΣΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟ (1990)

πιο προσεκτική –και κατ' αντιπαροβολή– ανάγνωσή τους προκύπτει ότι στο πρώτο ενσταντανέ καταγράφεται κυρίως η δειλή εμφάνιση μιας «περαιτέρω» οικειότητας, ελαφρότητας και κεφιοῦ μεταξύ των προσώπων που απεικονίζονται, σε αντίθεση με το δεύτερο ενσταντανέ, όπου ο φακός σπεύδει να χωρέσει όλο το θρίαμβο της αυτοσυγκράτησης που γεννά ο καθωσπρεπισμός του «club» των εραστών της μουσικής του Βάγκνερ.

Ο Moses συλλαμβάνει πάντα ένα πολυσύνθετο ψυχογράφημα, που ενώ φαντάζει αυστηρό και ορθόδοξο, αποδεικνύεται κυρίως ελλειπτικό και παιγνιώδες, με προεκτάσεις και αναφορές σε πολλά διαφορετικά επίπεδα. Σε ένα πορτρέτο του Ότο Ντιξ (1964) βλέπουμε το ζωγράφο να «παίζει», κάνοντας τη λαβή ενός ψαλιδιού καλύβδινου σκελετού γυαλιών γύρω από τα μάτια του. Είναι σχεδόν αδύνατο να τον κοιτάξουμε χωρίς να κατευθυνθούμε συνειρμικά στα πορτρέτα που ζωγράφιζε ο ίδιος ο Ντιξ, στα οποία συχνά «συμπύκνωνε» στους χοντρούς σκελετούς των μυωπικών γυαλιών (που λειτουργούσαν σαν τούνελ για το βλέμμα) όλο τον μπρεχτικό μεσοπολεμικό πεσιμισμό που βάραινε τις ψυχές των μοντέλων του.

Συγχρόνως ο Moses κατέχει μια αξιοθαύμαστη δεξιοτεχνία στο να κάνει το «σκηνοθετημένο/στημένο» στοιχείο –το κανάλι δηλαδή μέσα στο οποίο ρέει η αφήγησή του– να φαντάζει εξίσου αυθόρμητο με το φυσικό στιγμιότυπο που συλλαμβάνει. Στο πορτρέτο του Χάινερ Μίλερ (1990) η φωτογραφική μηχανή του Moses μοιάζει σαν να αναγκάστηκε να οπισθοδρομήσει, προκειμένου να ανακουφιστεί καθώς θα ξέφευγε από το περιοριστικό πλαίσιο που της επέβαλε το παραδοσιακό σεντόνι του πλανόδιου φωτογράφου (στο οποίο ο Moses παρέμεινε πάντα αφοσιωμένος). Χάρη σε αυτή την οπισθοχώρηση θα κατέγραφε και την τυπική βερολινέζικη πολυκατοικία, που «όλως τυχαία» βρίσκεται πίσω από το διάσημο θεατρικό συγγραφέα (και το σεντόνι), τονίζοντας μέσω αυτού του απλού και ευανάγνωστου κλου ότι είναι αδύνατο να «αντικρίσεις» τον Μίλερ χωρίς να βλέπεις ταυτόχρονα τη Γερμανία.

Τα «Ανατολικογερμανικά πορτρέτα» της διετίας 1989-90 (διακριτή ενότητα της έκθεσης) θεωρούνται από τις σημαντικότερες φωτογραφικές του δουλειές. Το 1995 το Φωτογραφικό Μουσείο της πόλης του Μονάχου αγόρασε το αρχείο του και το 2002 οργανώθηκε η πρώτη μεγάλη αναδρομική του έκθεση, κομμάτι της οποίας είναι η εδώ έκθεση. ■

χουσα εξαιρετική έκθεση του Ινστιτούτου Goethe, σε συνεργασία με το Ελληνικό Κέντρο Φωτογραφίας.

Ο Stefan Moses γεννήθηκε στη Γερμανία το 1928 και από την ηλικία των 15 ετών άρχισε να εκπαιδεύεται στην τέχνη του πλάι σε μια φωτογράφο παιδιών στο Μπρεσλάου. Από τη δεκαετία του '60 και μετά συνεργάστηκε με τα μεγαλύτερα γερμανικά περιοδικά και πρακτορεία ειδήσεων. Το πορτρέτο ήταν πάντα (και είναι) το corpus του καλλιτεχνικού του έργου. Πρόκειται για το φωτογράφο όλων των Γερμανών. Εργάτριες στη συσκευασία μαριναρισμένων ρέγκας, οδοκαθαριστές, εισπρακτικές παρατίθενται πλάι σε καλλιτέχνες, διανοούμενους, πολιτικούς και μεγιστάνες. Όλοι τους βρέθηκαν μπροστά στο φακό του έτοιμοι και ανοικτοί να «ακτινογραφηθούν» μάλλον παρά να φωτογραφηθούν. Η ματιά του Moses αποζητά, με ένα μελιχίο και διακριτικό τρόπο, να διεισδύσει πέρα από την όποια χάρη της εκάστοτε προσωπικότητας και ν' αγγίξει τη βαθύτερη φυσική χάρη της ανθρώπινης ψυχής σε στιγμές γαλήνης και χαράς, εξ ου και το ευφρές λογοπαίγνιο μεταξύ «Deutsche» (γερμανική) και «dolce vita» στον τίτλο της έκθεσης. Για παράδειγμα, οι φωτογραφίες «Χοροεσπερίδα» (1965) και «Επισκέπτες του Φεστιβάλ του Bayreuth» (1961), οι οποίες (σοφά) εκτίθενται η μία δίπλα στην άλλη, μοιάζουν εκ πρώτης όψεως σαν να περιγράφουν και οι δύο το ίδιο πράγμα επειδή εστιάζουν στην αβίαστη ευφορία των κοινωνικών συναθροίσεων που καταγράφουν. Όμως, ύστερα από μια

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ, ΒΙΝΤΕΟ & ΝΕΕΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ

# FOCUS

ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙΤΕ ΓΙΑ ΤΟ ΤΑΧΥΡΥΘΜΟ

ΕΝΤΑΤΙΚΟ ΜΟΝΟΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΠΟΥΔΩΝ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΗ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ, ΒΙΝΤΕΟ & ΝΕΕΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ ΜΕ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΠΟΥΔΩΝ ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗ



FOCUS ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΣΠΟΥΔΩΝ  
ΛΕΩΦ. ΠΑΠΑΓΟΥ 112, ΖΩΓΡΑΦΟΥ, ΑΘΗΝΑ 15772, ΤΗΛ 210 7750675



- Μην τη δεις
- \* Αδιάφορη
- \*\* Μέτρια
- \*\*\* Καλή
- \*\*\*\* Πολύ καλή
- \*\*\*\*\* Μην τη χάσεις

Πατεράδες και γιοι – μεγάλη ιστορία...

## Ο ΜΠΑΜΠΑΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΠΙΤΙ...

Του ΗΛΙΑ ΦΡΑΓΚΟΥΛΗ

### «Ο ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ ΜΟΥ»

Σενάριο, σκηνοθεσία: Ναθάνιελ Καν  
\*\*\*\*

### «ΤΣΑΚΙΣΜΕΝΑ ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ»

Σενάριο, σκηνοθεσία: Τζιμ Τζάρμους  
Πρωταγωνιστούν: Μπιλ Μάρει, Τζέφρι Ράιτ  
\*\*\*

Η απουσία του father figure μέσα από δύο εντελώς διαφορετικές οπτικές γωνίες, fiction ή μη. Φοβερό το timing εξόδου αυτών των δύο ταινιών! Συντριπτική και η σύγκριση, καθώς η πραγματικότητα είναι εκείνη που στο τέλος νικά. Στο σινεμά; Αναπάντεχο, πιστεύω...

«Ο αρχιτέκτονας μου» του Ναθάνιελ Καν δεν είναι άλλος από τον πατέρα του Λούις, μια από τις σημαντικότερες μορφές στην αρχιτεκτονική του 20ού αιώνα. Στην ουσία όμως πρόκειται για έναν άνθρωπο που ο Ναθάνιελ ελάχιστες φορές είδε στη ζωή του. Ο Λούις Καν διατηρούσε τρεις ξεχωριστές ζωές, ως νόμιμος σύζυγος και πατέρας μιας κόρης αλλά και ως πατέρας δύο νόθων παιδιών, τα οποία δεν αναγνώρισε, όμως ποτέ δεν ανέλαβε ως κηδεμόνας μέχρι το θάνατό του. 25 χρόνια αργότερα, ο Ναθάνιελ ξεκινά με μια κάμερα αυτό το ταξίδι αναζήτησης και γνωριμίας με ένα σύμβολο που έτυχε να είναι ο... απών πατέρας του. Μοναδικοί συνοδοιπόροι, οι ελάχιστοι εν ζωή συνεργάτες του Λούις Καν και τα επίσης λιγοστά κτίρια που αποδεικνύουν τη μεγαλοφυΐα του.

Σε προσωπικό επίπεδο το μυστήριο δεν λύεται ποτέ. Ο Ναθάνιελ θα συναντά παντού το πνεύμα ενός μοναχικού ανθρώπου που σχεδίαζε κτίσματα με αναφορές στα ερείπια της ελληνορωμαϊκής αρχαιότητας. Για σχεδόν δύο δεκαετίες δημιουργικού βίου αυτό ήταν το όραμά του. Τεράστια οικοδομήματα που από μακριά φαντάζουν ακατοίκηπα, παγερά, απόκοσμα. Αρχικά η επαφή μας με τον κόσμο του Λούις Καν είναι παγερά αδιάφορη. Δεν δείχνουμε κανέναν οίκτο προς το πρόσωπό του. Σταδιακά όμως ο Ναθάνιελ, ο τρόπος που μας αφηγείται το ταξίδι του και η ματιά του πάνω σε μάζες τοιμημένου διοχετεύουν στο μυαλό ένα μάταιο υπαρξισμό, ο οποίος ε-



Η ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑ

νίστε γυρνάει μπουόμερανγκ και προς το μέρος του πατέρα αλλά και του υιού! Ο μιν υπήρξε ένας νάρκισσος του μεταμοντέρνου που απέτυχε πλήρως ως άνθρωπος, ο δε παρέμεινε παγιδευμένος σε έναν τόπο δίχως ρίζες και κουλτούρα, άπιστο όσο το όνειρο της μάνας του να ανοίξει μια μέρα την πόρτα του σπιτιού τους ο Λούις και να ζήσει το υπόλοιπο του βίου του κοντά τους.

Στο δεύτερο μέρος του φιλμ η θλίψη σε φορτίζει. Και για τα δύο πρόσωπα. Σκέφτεσαι τις ευθύνες, τις επιλογές και την κατάληξη πατέρα και γιου. Σκέφτεσαι τη μοναξιά πριν και μετά το θάνατο του Λούις. Συνειδητοποιείς το χαμένο χρόνο ή τη χαμένη ζωή του Ναθάνιελ, τις χαμένες απόπειρές του να προσεγγίσει τον άνθρωπο που τον έφερε σε τούτο τον κόσμο. Λυπάσαι. Γιατί είναι σαν να κουτουλάει το κεφάλι του σε μια μάζα από τοιμημένο που του φράζει το δρόμο προς την αληθινή ζωή. Του το έκανε αυτό για όλη του τη ζωή.

Και αυτή η μάζα τού ρίχνει ένα μπόι ίσαμε το Θεό τον ίδιο. Πατέρας ή Θεός, το μυστήριο δεν λύνεται. Αλλά είναι πιο ορατό ύστερα από τα δάκρυα που κυλάνε στα μάτια μας...

Αν δεν θέλετε να σας τσακίσει η πραγματικότητα ενός ντοκιμαντέρ, ο Τζιμ Τζάρμους προσφέρει άλλου τύπου μαθήματα δυσλειτουργικής πατρότητας με τα «Τσακισμένα λουλούδια», μια κιουμοριστική αντανάκλαση των ερωτημάτων που βασανίζουν τον Ναθάνιελ Καν. Ο Μπιλ Μάρει υποδύεται με την ολότελα δική του άνεση τον Ντον, ένα βαρεμένο εισοδηματία που έχει βάλει τη ζωή του στο pause και δεν ξεκουνιέται από τον καναπέ του, μέχρι τη στιγμή που ο ταχυδρόμος τού αφήνει στην πόρτα δακτυλογραφημένο σε ροζ χαρτί εξομολογητικό γράμμα το οποίο του ανακοινώνει για πρώτη φορά πως είναι πατέρας! Με τη βοήθεια ενός γείτονα εθισμένου στο Internet και στις ντετεκτιβιστικές ιστορίες, ο Ντον θα πάρει τα... States για να συνα-

ντήσει τέσσερις πρώην ερωμένες του, ελπίζοντας ν' ανακαλύψει σε μια από αυτές τη μάνα του 19χρονου σήμερα γιου του.

Είναι ειρωνικό, έτσι; Αλλά από μόνη της τούτη η ταινία δεν είναι τίποτα περισσότερο από ένα ικανοποιητικό, σχεδόν διασκεδαστικό φιλμάκι του Τζάρμους, ενός σκηνοθέτη μετρίων δυνατοτήτων που ποτέ δεν έπεισε ως δημιουργός για κάτι πιο ουσιαστικό. Γι' αυτό και ποτέ δεν ξεπέρασε την πιο γνήσια στιγμή έκφρασης των μοτιβών και μονομανιών του, το «Stranger than Paradise». Οι προθέσεις για κάτι μεγαλύτερο υπάρχουν στα «Τσακισμένα λουλούδια». Υπάρχει όμως μια ευχή και κατάρα μαζί για την ψυχή του φιλμ: η παρουσία του Μπιλ Μάρει. Οι σιωπές, τα βλέμματα, η άκαμπτη βαρεμάρα, όλο του το είναι παγιδεύει τα κάδρα του Τζάρμους και καταδυναστεύει την οθόνη με μια στάση cool μηδενισμού, έτοιμοι να εκραγεί βίαια, να πλατιάξει δραματικά ή... να σκωθεθεί από μια καρέκλα, να σου γυρίσει την πλάτη και ν' αλλάξει δωμάτιο κλείνοντας την πόρτα! Τα τελευταία χρόνια ο Μάρει επαναλαμβάνει αυτή τη μούτα παθητικότητας. Και διαρκώς την τελειοποιεί. Ίσως, όταν τα καταφέρει, θα μπορέσει να μετατρέψει ολόκληρο τον πλανήτη σε Μπιλ Μάρει! Και είναι πιθανό αυτό να αποτελεί την απόλυτη έκφραση μιας θεωρίας του χάους. Δεν είμαι σε θέση να ξέρω. Απλά κολλάω κι εγώ μαζί του, και ύστερα χάνομαι. Εκεί είναι που εισπράττει πάλι την ήττα του ο Τζάρμους. Η κενότητα της θλίψης μέσα από μια ματιά του Μάρει στο φακό σου καίει περισσότερο τον εγκέφαλο από 106 λεπτά φιλμ...

Στο τέλος κάτι πάει πάλι να σου πει περί φιλοσοφικής αναζήτησης, ταύτισης, περί του ταξιδιού που λέγεται ζωή και... πέρα βρέχει. Αλλά εμένα η παρουσία του Μάρει συνεχίζει να μου λέει κάτι πιο δυνατό και ουσιαστικό: τα περισσότερα πράγματα για σένα στα χρόνια που κάποια άγνωστη δύναμη σου επιτρέπει να ζήσεις θα τα μάθεις από μόνος σου. Σόλο. Στις μοναξιάς σου την παρέα. Ο Μπιλ δείχνει να ξέρει. Άκουσέ τον – στις σιωπές του. ▶



## - Bruschetta, πιρουνία και καυτές πένες -

### μόνο στα La Pasteria!!!

Το τέλος της ταινίας δεν είναι και το τέλος της βραδιάς. Συνεχίστε την έξοδό σας στα La Pasteria, επιλέγοντας γευστικές προκλήσεις και αυθεντική ιταλική ατμόσφαιρα που ζωντανεύουν την περιπέτεια. Γιατί στα La Pasteria πρωταγωνιστεί πάντα η απόλαυση!



για Pasta μαζί

Ανοιχτά από 13:00 έως 02:00  
[www.lapasteria.gr](http://www.lapasteria.gr)





ΠΡΕΜΙΕΡΕΣ

Δεν υπήρξα ποτέ fan των Nirvana. Το μόνο που θυμάμαι είναι η θλιμμένη φάτσα του frontman στα μουσικά τους βίντεο, το ότι ζοριζόταν να χαμογελάσει, μαζί με πόνο. Καθόλου χαρά... Όταν πέθανε ο Κερτ Κομπέιν, εγώ απόρησα για το πότε έζησε. Ήταν άνθρωπος ή στοιχείο; Κουβάλησε επάνω του όλα μας τα αμαρτήματα μέχρι να τον ξηλώσουμε από το σταυρό του μαρτυρίου που λέγεται Ίνδαλαμα; Επήλθε ο εξηγητισμός; Άλλο μέγα μυστήριο και τούτο. Και φυσικά, ο Γκας Βαν Σαντ δεν καλείται να μας δώσει τις εξηγήσεις σε κανένα «γιατί» των «**Τελευταίων ημερών**» (\*\*\*) μιας ταινίας την οποία είναι πολύ πιο εύκολο να στείλεις στην πυρά παρά ν' αφήσεις να σε πλησιάσει – ίσως επειδή φέρνει μαζί της το θάνατο. Το σενάριο εμπνέεται ελεύθερα από τις μέρες εκείνες όπου έσβηνε η ροκ θεότητα του Κομπέιν, είναι μια ερημική άσκηση ύφους με αφορμή έναν άνθρωπο ίσως ήδη νεκρό. Νεκρό από τα κλισέ μυθοποίησης ενός καταπέλτη που λέγεται media' από τον ευνουχισμό των θαυμαστών που οικειοποιούνται οτιδήποτε έχεις γράψει και το πιπιλίζουν σαν στάση ζωής, χωρίς να σε ρωτήσουν ποτέ αν το προόριζες για «εναλλακτικό» μανιφέστο μαζικής κατανάλωσης. Απόλυτα αποστασιοποιημένος από το πρόσωπο του πραγματικού Κομπέιν, ο Βαν Σαντ επιλέγει να αφηγηθεί την τραγωδία ενός πιθανού αυτόχειρα που ακούει στο όνομα Μπλέικ, ήταν το ηγετικό μέλος ενός γκρουπ και μια εκπυρσοκρότηση τον ανέβασε (πάλι;) εκεί ψηλά, στους ουρανούς. Ή τον έστειλε σε μια Κόλαση καλύτερη από τη δική μας. Κανείς δεν θα μάθει. Όσοι μπουν στον κόπο να δοκιμάσουν την τύχη τους με τούτο το φιλμ ας είναι προετοιμασμένοι. Μην περιμένετε να δείτε βιογραφία ή αιογραφία. Μόνο το φευγιό ενός ανθρώπου θα δείτε, αργό, μονότονο, οριακά ποιητικό και απέλπιδο. Σε μια φόρμα ακόμη πιο ελεύθερη και πειραματική από εκείνη του «Ελέφαντα», καταραμένη να παρομοιαστεί με πλήξη θανατερή, έστω και αν η ομορφιά του φακού του Χάρι Σαβίντις σε τραβάει μέσα της. Αν ήμουν περισσότερο τίμιος με τον εαυτό μου, θα αντικαθιστούσα τα «αστέρια» αξιολόγησης με ένα μεγάλο ερωτηματικό. Γιατί από μόνο του αυτό που είδα δεν στέκει ως ταινία. Μπορεί να σε εκνευρίσει, να σε κάνει να εγκαταλείψεις την αίθουσα οργισμένος. Αλλά θα ήταν σαν να φεύγεις τρέχοντας από μια κηδεία. Και ο φόβος δεν μου αρμόζει. Γι' αυτό επιλέγω μια μέση οδό, με μισό πόντο χαριστικά υπέρ του «μαθητή». Μονάχα για την αύρα του Κερτ Κομπέιν, την οποία μοιάζει

να προστατεύει κάθε κάδρο του Βαν Σαντ. Σεβασμό προς τους νεκρούς δεν λένε;

Για τους Σοβιετικούς είναι το δικό τους «Matrix». Αλλά και η ταινία που ανάστησε μια ολόκληρη εθνική κινηματογραφία! Οι «**Φύλακες της νύχτας**» (\*\*\*) αποτελούν καλό παράδειγμα για το πώς μια παραγωγή μπορεί να ισοφαρίσει ως προς το θέαμα ένα ανταγωνιστικό προϊόν από το παντοδύναμο Χόλιγουντ, αρκεί να υπάρχουν τα τεχνικά μέσα και ένας σκηνοθέτης που δεν μασάει που μπορεί να τον αντιμετωπίσουν ως «τριτοκοσμικό» σε επίπεδο κινηματογραφικής γλώσσας. Πρώτο μέρος μιας τριλογίας με βάση τα βιβλία του Σεργκέι Λουκιανένκο, το φιλμ περιέχει όλα τα συστατικά που γουστάρουν να «αποκωδικοποιούν» οι οπαδοί του φανταστικού, ενίοτε μαρτυρά κάτι το λογοτεχνικό και, λόγω προέλευσης, εμπεριέχει και μια κουλτούρα που δεν ντρέπεται να συνδυάσει το εικαστικό παρελθόν ενός Ταρκόφσκι με στοιχεία μεσαιωνικού παραμυθιού, βαμπυρικών μύθων και προκαταλήψεων. Το «δάσος» της πλοκής όμως έχει πολλά σκοτεινά μονοπάτια και το αποτέλεσμα δεν σημαίνει πως όλα τα συστατικά καταλήγουν στο ίδιο «ευτυχές» τέλος, μαζί με κάποια ψεγάδια που χρεώνεται ο σκηνοθέτης ως προς το σασπένς. Θα περιμένω τις δύο συνέχειες με υψηλές φιλοδοξίες.

Τον Βάλτερ Σάλες τον προστάτευσε αρκετά μέχρι σήμερα η κριτική, και επόμενο ήταν να ενδιαφερθεί και το Χόλιγουντ. Δυστυχώς, η πρώτη του «εμπορική» απόπειρα είναι το remake ενός γνωστού ιαπωνικού θρίλερ του Χιντέο Νακάτα, του «Dark water», το οποίο ούτως ή άλλως μαστιζόταν από μια σεναριακή ιδέα πολύ λίγη για ταινία μεγάλου μήκους. Στο «**Στοιχειωμένο νερό**» (\*\*\*) έχουμε το ίδιο πρόβλημα, αφού κανείς δεν φρόντισε να εμπλουτίσει λίγο τη σεναριακή δομή μιας ιστορίας φόνου, όπου ένα φάντασμα ζητά τη λύτρωση πέρα από το πλαίσιο ζωής και θανάτου. Προσεγγμένο καστ, εξαιρετική ατμόσφαιρα, αλλά όλα «κουρδισμένα» να υπηρέτησουν ένα καλλιτεχνικό πείραμα με στόχο τη συνείδηση του θεατή, και όχι μια καθαρή ταινία τρόμου με μερικά καλά τινάγματα στο κάθισμα. Χρειάζομασταν τέτοια νοθεία στο είδος;

Εδώ εγώ κάπου τελειώνω. Όχι όμως και οι νέες ταινίες της εβδομάδας, οι οποίες φτάνουν αισίως τον αριθμό 9! Ποιος θα προλάβει να δει τι και ποιες θα πάνε υπέρ πατρίδος, που λένε, θα το μάθουμε σε λίγες μέρες. Ήδη οι απώλειες του περασμένου τετραήμερου ήταν ολέθριες. Μόνο μη με πείτε δυσόιωνο... ●

7-10 Οκτωβρίου 2005 Αθήνα

417 Μυλλέρου 22 & Κεραμεικού 53  
σταθμός μετρό : Μεταουργείο

ΠΛΑΤΟΡΜΑ ΒΙΝΤΕ  
ΜΗΔΕΝ ΠΕΝΤΕ

platforma.gr

ATHENS

OH NO  
www.ohno.gr



ΑΠΟ ΤΟΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ 'THE RING'

Τζένιφερ Κόνελι

Τίποτα δεν είναι αθώο.  
Ακόμα και το νερό.

Μια ταινία του Βάλτερ Σάλες  
(Ημερολόγια Μοτοσικλέτας)

# ΣΤΟΙΧΕΙΩΜΕΝΟ ΝΕΡΟ

DARK WATER

TOUCHSTONE PICTURES PRESENTS A PANDEMONIUM/VERTIGO ENTERTAINMENT PRODUCTION JENNIFER CONNELLY "DARK WATER" JOHN C. REILLY TIM ROTH  
DOUGRAY SCOTT PETE POSTLETHWAITE CAMRYN MANHEIM MUSIC BY ANGELO BADALAMENTI CO-PRODUCER DIANA FOKORNY COSTUME DESIGNER MICHAEL WILKINSON  
EDITOR DANIEL REZENDE PRODUCTION DESIGNER THERESE DEPREZ DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY AFFONSO BEATO, A.S.C., A.C. EXECUTIVE PRODUCER ASHLEY KRAMER  
PRODUCED BY BILL MECHANIC ROY LEE AND DOUG DAVIDSON SCREENPLAY BY RAFAEL YGLESIAS DIRECTED BY WALTER SALLES

DARKWATERMOVIE.COM

στους κινηματογράφους



## ΠΑΝΙΚΟΒΑΛ ΤΩΝ 500

Του ΓΙΑΝΝΗ ΝΕΝΕ (yannisnenes@yahoo.com)

# You have been LICKED

● Ένα μεσημέρι Κυριακής, στον κινηματογράφο Άστρον της Κηφισίας, κάποιο τμήμα μεγαλύτερης τάξης από τη δική μου διοργάνωνε «προβολή ροκ ταινίας» για ενίσχυση του ταμείου τους (πενταήμερη). «Monterey Pop», Who, Hendrix, Joplin, έτρεμα – και «Gimme Shelter», οι Rolling Stones στο ανοιχτό κοντσέρτο στο Speedway του Άλταμοντ, οι Άγγελοι της Κόλασης, angel dust και rock 'n' roll, ο αποχαιρετιστήριος σπασμός της δεκαετίας του '60 με μερικά χρόνια καθυστέρηση. Ήμουν 12 και μέσα στο σακίδιο είχα το τελευταίο τεύχος του γερμανικού «Pop», αγορασμένο λίγο πριν από το περίπτερο Κηφισίας και Φειδιππίδου («...και μία Κουκουρούκου, παρακαλώ»). Στο οπισθόφυλλο, ημίγυμνος και λουσμένος σε ροζ πρόστυχο φως προβολέα, ο Mick Jagger. Δεν ήξερα τι βόμβα κρατούσα



OH NO. NOT YOU AGAIN!

στα χέρια μου. Ηδονικά καθηλωμένος στο σκοτάδι, γενναίος μέσα στον ηρωικό, συντροφικό σκοπό του event, τέλεια ακαλλιέργητος, εκτός αν εξαιρέσεις φανατικές κασέτες οικιακής ηχογράφησης με Beatles, California dreamin', απίστευτη θολούρα,

Λουκιανού Νεκρικοί Διάλογοι και Απέραντα Χωράφια, τέτοια τέλος πάντων, εκεί στην κάτω αίθουσα του τιγκαρισμένου Άστρον, σχεδόν ανάσκελα ξαπλωμένος για να φαίνεται η οθόνη, άκουσα για πρώτη φορά τη σπονδυλική μου στήλη να κάνει κρακ και μια δίνη να με ρουφάει μέσα στο ηλεκτρικό της μάτι για πάντα. Με το πρώτο, αρχέγονο, ριφ του «Satisfaction» άκουσα για πρώτη φορά όλους μαζί, πλατεία και εξώστη, φίλους, συμμαθητές και μεγαλύτερους, μια αίθουσα, ένα κοινό, όλους αυτούς που ήξερα αλλά δεν ήξερα γιατί ήμουν μαζί τους, να βογκούν από έξαψη και να τραγουδούν εκείνους τους στίχους. «I can't get no...» –τα λόγια αρνούνται αυτό που η μουσική σουτάρει με δύναμη– «...satisfaction». Ένωθα μέσα μου να τρέχουν τρελά ποτάμια αίμα, να χτυπάνε με δύναμη στο στήθος, να εκτοξεύονται στο λαιμό, στους κροτάφους, μούδιαζε το κεφάλι μου, ψήλωνα και θρυμματιζόμουν. Ήμουν αποσβολωμένος. Στη ράχη μου κυλούσε η καυτή γνώση. Αυτό λοιπόν είναι η καύλα... Είχα πάρει τις αποφάσεις μου μέσα σε δύομισι λεπτά.

● Την περασμένη Παρασκευή ανέβαινα την Κηφισία. Το Άστρον δεν έχει πια εκείνο το περσινό θλιβερό, άρρωστο μπεζ καφέ χρώμα. Φέτος βάφτηκε μοβ με παστέλ υποψίες που θα πατιναριστούν σύντομα με το σκληρό ανθράκι της εξάμισης. Στο σακίδιό μου το τελευταίο τεύχος του βρετανικού «Q». Στο εξώφυλλο οι Stones με ρυτίδες, σαρκόβορα χαμόγελα και pin stripes. Ανάμεσα στους πνιγηρούς τίτλους θεμάτων του περιοδικού ξεχωρίζεις μερικές στρατηγικές λεπτομέρειες: το τσιγάρο στο γεμάτο γωνίες και κίτρινες νυχτερινές ιστορίες χέρι του Keith Richards, ένα δαχτυλίδι με μαύρη πέτρα, μια πράσινη μπότα. Ο Charlie Watts με την αξιοπρεπή του standard jazz νηφαλιότητα, με σθένος και ελαφρά λευκότητα μετά τις τελευταίες δοκιμασίες με την υγεία του. Ο Jagger και ο Richards με το βλέμμα-καυστική ποτάσα κατευθείαν μέσα στο μάτι του φακού να σκίζει το λούστρο του χαρτιού, πρόστυχοι και ατρόμητοι, καμιά έκπληξη, γριές ιέριες πουτάνες, γδαρμένοι, ουλές και σημάδια από ταχύτητα, σεξ, blues, ξενύχια σε σουίτες, καμένοι από το ροζ φως χιλιάδων προβολέων, χιλιάδων ωρών στη σκηνή. Και ο Ron Wood να κοιτάει αλλού, με σχολικό χαμόγελο, εξαιρετικός. Τρίτο θρανίο πίσω αριστερά. Στα ακουστικά μου το νέο τους άλμπουμ «A Bigger Bang»: In your high school photo / you look so young and naive / Now I heard you got a nickname.

● Το «A Bigger Bang» είναι ένα άλμπουμ που ήρθε στα καλά καθούμενα, την ώρα που όλοι περίμεναν μια μεγαλόπρεπη αποχώρηση του γκρουπ στους πύργους των αναμνήσεών τους. Η απρόσμενη επιτυχία των τελευταίων Greatest Hits ξαναμανακυκλοφοριών και live εμφανίσεων λειτούργησε σαν ζεροβιτάλ για το γκρουπ, ενώ οι συγκυρίες (ο Watts αρρώστησε και χρειάστηκε να νοσηλευτεί) άφησαν να ανθίσει και πάλι ένας από τους μεγαλύτερους έρωτες του αιώνα: **Mick και Keith**. Ο Ron Wood κατάλαβε τη συμπίεση στον αέρα, ένωσε la terra trema λίγο

πριν κατολισθήσουν και πάλι οι Πέτρες, μεγαλόθυμα κρατήθηκε στη σκιά, δεν έδωσε τραγούδια για το άλμπουμ (προτιμάει να γράφει σάουντρακ όταν θέλει να νιώθει σόλο) και άφησε τους δύο να ξαναγράψουν μαζί. Κλείστηκαν στο στούντιο όπως θα έκαναν οι δύο αρχηγοί κάθε νέου συγκροτήματος που ξεκινάει τώρα. Οι δύο φίλοι, ο frontman και ο «άλλος». Κάθισαν κοντά, πλάι, κιθάρες, τα γόνατα να ακουμπούν ο ένας του άλλου, γκραν γκραν, τσιγάρα, όλα όπως είπε ο Θεός ότι πρέπει να γίνονται. Pleased to meet you. Και ξαφνικά, μια μέρα μέσα στο σύσκατο αυτό Σεπτέμβριο, οι Πέτρες Που Κυλάνε φόρτωσαν τα ακουστικά μου με ριφ σαν εκείνο το πρώτο, την Κυριακή-ανάσκελα στο Άστρον.

● Oh no, not you again / Fucking up my life.

● Στην αρχή έγινα εξάλλος. Δεν μπορώ άλλο να κολλάω, άσε με επιτέλους να αναπνεύσω παλιοπαρελθόν, αμαρτωλά χρόνια μέσα στα τζιν και στα μαλλιά, cat scratch fever, ξεφορτώσου με... Αλλά ένωσα καλύτερα όταν είδα κι άλλους, μικρότερους και μεγαλύτερους, από εδω ή από κει, 2005 ή 1975, με αγορίστικη σχολική γενναιότητα να παραδέχονται ότι είναι θύματα της ίδιας αίρεσης, του **Αρχέγονου Ριφ**. Οι θρύλοι λένε πολλά. Οι ιστορίες κυκλοφορούν σαν μουσικά στοιχειωμένου δάσους. Χιλιάδες παιδιά με το ανεξίτηλο σημάδι της βοϊδογλειψιάς από τις γνωστές χειλάρες του λογότυπου στο κούτελο, έχουν χαθεί στους αστρικούς του διαδρόμους αναζητώντας την ευχαρίστηση που δεν έρχεται όσο και αν ψάχνουν. Και γι' αυτό δοκιμάζουν και πάλι λίγο ακόμη, κάτι παραπάνω. Άλλη μία φορά. Ξανά. Δώσε κι άλλο. Βάρα, Keith, κάτι γίνεται, νομίζω σε ακούω. Το «Bigger Bang» δεν έχει απολύτως κανένα άγχος να αποδείξει τίποτα. Είναι η πιο χαλαρή στιγμή των Stones, η πιο εγκάρδια απευθυθέρωσή τους από την εποχή που, λιωμένοι, ιπτάμενοι, θεοί και δαίμονες, απογειώνονταν στη σκηνή και δεν ξεχώριζαν τι συμβαίνει γύρω τους. Αγάπη; Δολοφονίες; Σεξ; Τότε ίσως ήταν χαμένοι στο ένστικτο και στις ουσίες. Τώρα είναι ήρεμοι και γεμάτοι κλισέ: αυτό που τους τρώει είναι και αυτό που τους κρατάει ζωντανούς. Ας το αφήσουμε να κυλήσει. It's only rock 'n' roll. Αλλά με μια διαφορά:

● Η οργή, το πάθος, η απορία, ο ναρκισσισμός, ο φανατισμός και η αθωότητα των «πρώτων τάξεων» τώρα έχουν αντικατασταθεί με την τέλεια αναίδεια, την κυνικότητα της γνώσης. Οι Stones ξανασχεδιάζουν τα βασικά κεφάλαια της ιστορίας τους (Satisfaction, Gimme Shelter, Start me Up, Sympathy, τα beats και τα blues, τα woo-oo και ο άγριος χορός του τρελού καβατζή κόκορα) με τη νωχέλεια και την ελαφρά τεμπελιά της ελευθερίας. Είναι ακριβώς εκείνη η στιγμή που πετυχαίνεις το σωστό κρακ+burn, ξέρεις την κίνηση του σώματός σου, την ελαστικότητα του μυαλού σου, την επιπολαιότητα του παιχνιδιού όταν το έχεις ζήσει.

● Αυτό λοιπόν είναι η καύλα; Ακόμα δεν μπορώ να πάρω απόφαση, τριάντα χρόνια τώρα. ☒

**ΝΙΚΟΣ ΕΙΚΟΝΑ**

Στο τεύχος Σεπτεμβρίου

**SPECIAL TEST**

Τηλεοράσεις plasma υψηλής ευκρίνειας... Κρεμάστε τις! Home cinema με ένα ή δύο ηχεία.

**ΚΟΝΤΡΕΣ**

DENON AVC-A11XV, SONY STR-DA7100, YAMAHA RX-V4600

**ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΙΣ**

Κυπριανός Κατσαρής, Τάκης Σούκας, Καλλιόπη Βέττα, Μάνος Πυροβολάκης

Are you ready?

ΕΙΣΑ ΑΡΧΗΓΟΙ ΤΩΝ ΠΕΤΡΕΣ

ΕΙΣΑ AWARDS 2005/2006

www.nikos.gr

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ Α.Ε. ΟΜΑΔΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ



Η γέννηση και η διαδρομή ενός «αγίου»

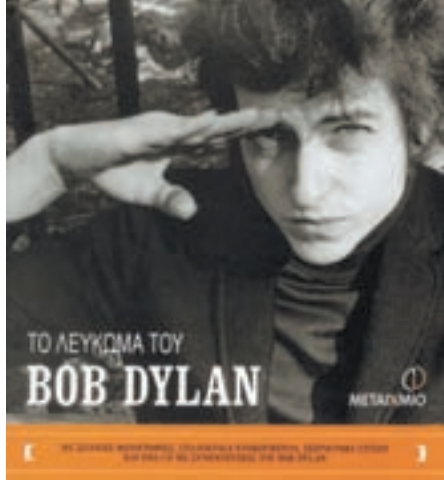
# BOB DYLAN - ΤΟ ΛΕΥΚΩΜΑ

Του ΜΑΚΗ ΜΗΛΑΤΟΥ

«Η φήμη που αποκτούν οι μουσικοί είναι κάτι άλλο. Είναι μια φήμη που επιβάλλεται καταναγκαστικά σε όλους τους ανθρώπους, είτε θέλουν να σε ξέρουν είτε όχι. Αυτό μπορεί να γίνει πολύ προβληματικό, επειδή άνθρωποι που δεν ξέρουν ποιος είσαι αληθινά και τι κάνεις, ξαφνικά γνωρίζουν το όνομά σου»

– Bob Dylan

Τα γκάτζετ, τα memorabilia, τα υπογεγραμμένα εξώφυλλα και τα T-shirts των συγκροτημάτων είναι ένα κομμάτι από το μύθο του ροκ, έτσι και το «Λεύκωμα του Bob Dylan» είναι βασικά ένα γοητευτικό γκάτζετ. Γεμάτο αφίσες, ένθετα, φακέλους που τους ανοίγεις για να βρεις χειρόγραφα με στίχους, σελίδες που ξεδιπλώνονται για να φανερώσουν σπάνιες φωτογραφίες και καρτάκια κολλημένα με χαρτοταινία, θυμίζει παιδικό βιβλίο από αυτά που όταν ανοίγεις κάθε σελίδα του κάτι συμβαίνει, ή ένα πραγματικό λεύκωμα που θα μπορούσε να έχει φτιάξει ένας πολύ οργανωμένος και επιμελής φαν. Παράλληλα είναι ένα ντοκουμέντο για τα πρώτα του δημιουργικά χρόνια, που καλύπτουν την περίοδο 1956-1966, αφού, εκτός των άλλων, περιλαμβάνει ένα CD με αποσπάσματα από συνεντεύξεις του αλλά και όλες τις «ιστορικές» πληροφορίες για τα πρώτα χρόνια της καριέρας του, που είναι τα πιο επεισοδιακά, δημιουργικά και ενδιαφέροντα και αυτά πάνω στα οποία βασίστηκε ο κατοπινός μύθος. Η διαδρομή από το χωριό του στη Νέα Υόρκη με αφορμή μια συνάντηση με τον Γούντι



Γκάθρι, τα πρώτα τραγούδια διαμαρτυρίας και οι πρώτοι δίσκοι. Η γέννηση ενός μύθου που έφτασε η ώρα του να «αγιοποιηθεί», μόλις μερικά χρόνια μετά την πλήρη λησμονιά στην οποία είχε περιπέσει από κοινό και ειδικούς. Αλλά έτσι είναι η ζωή, και όπως ο ίδιος ξέρει πολύ καλά: «Οι καιροί αλλάζουν». Ήρθε λοιπόν ο καιρός του. Η αλήθεια είναι πως στην πρόσφατη αυτοβιογραφία του είχε ο ίδιος την ευκαιρία να μας διηγηθεί την ιστορία με πολύ πιο ενδιαφέροντα τρόπο, αποδεικνύοντας πως είναι πραγματικός παραμυθάς, κι έτσι εδώ το κείμενο του Ρόμπερτ Σαντέλι φαίνεται τυπικό και εγκυκλοπαιδικό, δεν έχει όμως κενά και αφηγείται τα γεγονότα με μέτρο. Από την άλλη, το συγκλονιστικό ντοκιμαντέρ του Μάρτιν Σκορσέζε «No Direction Home:

Bob Dylan» που προβάλλεται αυτό τον καιρό φωτίζει το μύθο από κάθε οπτική γωνία και λέει την ίδια ιστορία πολύ καλύτερα. Επιπλέον, εκτός του ότι ξανακυκλοφορούν όλοι του οι δίσκοι, υπάρχει και η σειρά «Butleg Series» για να μας αποκαλύψει και όσα κομμάτια της δημιουργίας του δεν ήταν ευρύτερα γνωστά. Ο Μπομπ φαίνεται να είναι και τώρα όσο εκτεθειμένος ήταν και πριν από 40 χρόνια, τότε που φρίκαρε από τη διασημότητα και χάθηκε από προσώπου Γης για κάμποσα χρόνια. Πλέον όμως δεν έχει πρόθεση να χαθεί από πουθενά. Ξέρει πως ήρθε η ώρα να «γίνει ταμείο» για τον πολιτισμό του 20ού αιώνα, στον οποίο ο ίδιος κατέχει προίσιμη θέση. Άλλωστε, όπως δήλωσε πρόσφατα, «τώρα πια κάνω αυτό ακριβώς που θέλω ή, καλύτερα, αυτό για το οποίο πιστεύω πως ήρθα σε τούτο τον κόσμο». Ο Ντίλαν λοιπόν έκανε το «χρέος» του, αυτό για το οποίο ήταν ταγμένος. Γι' αυτό άλλωστε «αγιοποιείται», και δεν είναι τυχαίο πως αυτό συμβαίνει τώρα που οι άνθρωποι ξαναψά-

χνουν την ουσία των πραγμάτων. Αν ο Έλβις άνοιξε την πόρτα και οι Beatles άφησαν όλο τον κόσμο να περάσει, ο Ντίλαν έδωσε υπόσταση σε αυτό το τσίρκο μετατρέποντάς το από «νεανική τρέλα» σε δημιουργία με καλλιτεχνική αξία. Το «Λεύκωμα του Bob Dylan» είναι μια έκδοση που μπορείς να καζεύεις για ώρες, ξεδιπλώνοντας τις αφίσες, ανοίγοντας τους φακέλους με τα ντοκουμέντα, καζεύοντας τις φωτογραφίες και τα χειρόγραφα, τα προγράμματα και τις συνεντεύξεις, για να βυθιστείς ακόμη περισσότερο στο μύθο. Αν θες όμως να τον πλησιάσεις πραγματικά, τότε η αυτοβιογραφία του και το ντοκιμαντέρ έχουν πολύ περισσότερο ζουμί. Το λεύκωμα είναι ένα ωραίο επιδόρπιο, ένα γκάτζετ που θες να έχεις. ■

\* «Το Λεύκωμα του Bob Dylan» (ένας εκδοτικός άθλος) κυκλοφορεί από τις εκδόσεις Μεταίχμιο (που έχουν κυκλοφορήσει και την αυτοβιογραφία του) σε πολύ καλή μετάφραση της Χίλντας Παπαδημητρίου και της Νίκης Προδρομίου

**ΔΩΡΟ ΒΙΒΛΙΑ**

«ΜΕΡΕΣ ΣΑΝ ΚΙ ΑΥΤΕΣ»  
Του Νίκου Παπανδρέου, εκδ. Καστανιώτη

Στις 30 Σεπτεμβρίου κυκλοφορεί το νέο βιβλίο του Νίκου Παπανδρέου. Αν θέλεις ένα από τα **δέκα (10) ολόφρεσκα αντίτυπα** που εξασφαλίσαμε, στείλε σε SMS: **ANBOOK**, κενό και το ονοματεπώνυμό σου στο **4525** μέχρι την **Τρίτη 4 Οκτωβρίου** στις 10.00 το πρωί. Οι νικητές θα ειδοποιηθούν με SMS. Κάθε μήνυμα χρεώνεται € 1 + 19% ΦΠΑ

**H.O.P.E.**  
Hellenic Organization of Progressive Education  
Εκπαιδευτήρια Εκμάθησης Αγγλικής Γλώσσας  
Εξειδίκευση στις εξετάσεις  
GMAT PROFICIENCY  
GRE ADVANCED  
TOEFL LOWER  
TOEIC  
IELTS  
Τμήματα για Ενήλικους  
Κηφισίας 4 & Θεσσαλονίκης, Αθήνα  
(πλησιών μετρό Αμπελοκήπων)  
Τηλ: 210 77 71 880 - 81  
e-mail: school-1@otenet.gr

**ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΑΣΤΑΝΙΩΤΗ**

**Μέρες σαν κι αυτές**  
Νίκος Παπανδρέου

**ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΣΤΑ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2005**

Ένα αγωνιώδες πολιτικό και οικονομικό θρίλερ με πολλές αποκαλύψεις.

e-mail: info@kastaniotis.com  
www.kastaniotis.com

**micrós korais**  
το μεγάλο βιβλιοπωλείο

Παπάγου 7 & Αριστοφάνους 152 34 Χαλάνδρι  
τηλ. 210 68 90 321, 210 68 90 379 fax. 210 68 90 089



## Φτηνές πτήσεις για αθεράπευτους globalistas ΕΧΩ 50 ΕΥΡΩ. ΠΟΥ ΜΕ ΠΑΤΕ;

Της **ΛΕΝΙΩΣ ΔΙΑΛΕΙΣΜΑ**

Τη δεκαετία του '80 είχαμε ένα φίλο Δανό «επαγγελματία» ταξιδιώτη. Ο Τομάκης άραζε κάτι άγριες ώρες στα αεροδρόμια με μια βαλίτσα που 'χε μέσα λίγο από όλα: λίγα χειμωνιάτικα, λίγα καλοκαιρινά ρούχα, χάπια που καθαρίζουν το νερό ή άλλα για τη νόσο του υψομέτρου, σαγιονάρες, σκούφο, αξεσουάρ παντός καιρού. Την έπεφτε λοιπόν έξω από την αίθουσα αναχωρήσεων και μπορούσε να περιμένει ίσαμε τρεις μέρες για να βρει ένα εισιτήριο. Ήταν τα λεγόμενα crazy nights, περιμένεις να βγει στο σφυρί μια ακύρωση θέσης την τελευταία στιγμή σε κάποια πτήση charter και κατόπιν μάθαινες τη χώρα προορισμού σου...

Είκοσι χρόνια μετά ο τζόγος συνεχίζεται, ίσως όχι με τόσο άγριο και ρομαντικό τρόπο, αλλά με πληθώρα κουλχερήδων σε ξέφρενες διαθέσεις. Καθίστε αναπαυτικά στον καναπέ σας, ανοίξτε τον υπολογιστή σας, μπειτέ στο Διαδίκτυο, τραβήξτε το μοχλό και απογειωθείτε.

Είναι σαν τη λαϊκή αγορά, βρίσκεις αεροπορικά εισιτήρια από 15 ευρώ συν τους φόρους αεροδρομίου αρκεί να:

- Κάνεις κράτηση κάποιους μήνες νωρίτερα από την ημερομηνία αναχώρησης.



- Αρπάξεις την προσφορά τη στιγμή που εμφανίζεται στην οθόνη σου. Δύο κλικ αργότερα μπορεί να σου στοιχίσουν κάποια ευρώ περισσότερα.

- Πληρώσεις αυτόματα μέσω πιστωτικής κάρτας. («Όλες οι πληροφορίες της πιστωτικής σας κάρτας αποστέλλονται με ασφάλεια χρησιμοποιώντας τον αποκρυπτογραφικό κωδικό SSL-128», μας λένε).

- Μη σε νοιάζει για το πού ακριβώς θα βρεθείς.
- Βρίσκεσαι στο αεροδρόμιο αξιμέρωτα.
- Είσαι προετοιμασμένος για τα πιο απίθανα transit.
- Μεταφέρεις ο ίδιος τις αποσκευές σου από πτήση μιας εταιρείας σε πτήση άλλης εταιρείας.
- Μην έχεις πρόβλημα να κοιμηθείς στις αίθουσες αναμονής των αεροδρομίων.
- Προτίθεται να προσγειωθείς σε κάποιο χωράφι της Μεγάλης Βρετανίας που εσχάτως αναγορεύτηκε σε αεροδρόμιο.

- Κουβαλάς το φαγητό σου σε ταπεράκι, γιατί στις εν λόγω πτήσεις δεν προσφέρεται γεύμα, άσε που με τις στάσεις στα αεροδρόμια θα 'ναι σαν να πληρώνεις διπλό το ναύλο σου σε κολατσιό της καντίνας (συγγνώμη, μπαρ).

- Μην είσαι χοντρός/ή γιατί τα καθίσματα έχουν μικρότερες των συμβατικών διαστάσεις. Αν δεν ανταποκρίνεσαι σε αυτές και χρειαστεί να σηκώσεις το διαχωριστικό χερούλι για την πάρτη σου, τότε πληρώνεις για δύο. (Δεν κάνω καθόλου πλάκα. Το έπαθε ένα ζευγάρι φίλων που ταξίδευε για Λονδίνο. Ένα μήνα πριν από την ημερομηνία αναχώρησης ανακάλυψαν αυτή τη μαλαγανιά, έκαναν όση δίαιτα άντεχαν, αλλά και πάλι δεν πρόφτασαν να συμμορφωθούν προς τις υποδείξεις. Τελικά ταξίδεψαν με την παλιά καλή Ολυμπιακή).

Το ιδανικό θα ήταν βέβαια να ζούσαμε στην Αγγλία. Μπαίνεις στα ταξιδιωτικά τους ψαχτήρια και τους λες: «Έχω 50 ευρώ. Πού με πάτε;» Κι εκείνοι σε στέλνουν στην Ευρώπη, ή ακόμη στην Ανατολική Ασία. Πρέπει να ξέρεις όμως πότε και πώς να χτυπήσεις. Ο βασικός νόμος της αγοράς «η ζήτηση διαμορφώνει τις τιμές» θα γίνει αρωγός σου. Αν, για παράδειγμα, θες να πας στην Ινδία (παράρτημά τους, σε πάνε όλο το χρόνο φτηνά), αποφεύγεις τους μήνες Νοέμβρη και Απρίλη, μήνες αναχώρησης και επιστροφής των χίπηδων. Το ίδιο ισχύει με τα φτηνά εισιτήρια της Easy Jet, που παύουν να είναι φτηνά όταν το φοιτητάρει επιστρέφει στη γιορτινή θalπωρή της πατρικής στέγης.

Υπάρχει βέβαια και το φαινόμενο Ryan Air. Από τα αεροδρόμια Stansted και Luton του Λονδίνου, το East Midlands, το Liverpool, το Glasgow και το Newcastle αναχωρούν τα αεροπλάνα της εταιρείας. Βρίσκεις εισιτήρια για τους πιο κουφούς προορισμούς ανά την Ευρώπη από 5 ευρώ συν τους φόρους αεροδρομίου. Μοιάζει λίγο με διηπειρωτικό ΚΤΕΛ: η εταιρεία δεν διαθέτει αριθμημένες θέσεις ούτε αεροσυνοδούς. Πρέπει να βρίσκεσαι στο check in τουλάχιστον δύο ώρες νωρίτερα από την ώρα αναχώρησης, ώστε να επιβιβαστείς τουλάχι-

στον 30 λεπτά πριν από την απογείωση και να βρεις θέση να καθίσεις. Παιδιά ασυνόδευτα δεν δέχονται. Ποιος θα τα προσέχει; Τα εισιτήρια αλλάζονται το αργότερο δέκα μέρες πριν από την ημερομηνία αναχώρησης, αλλιώς χάνεις τα λεφτά σου. Τα μπαγκάζια σου πρέπει να ζυγίζουν μέχρι 15 κιλά, αλλιώς πληρώνεις 7 ευρώ ανά επιπλέον κιλό. Για λόγους ασφαλείας άρπες και κοντραμπάσα δεν μεταφέρονται από τα αεροσκάφη της εταιρείας, ενώ κιθάρες, τσέλα, βιολιά ταξιδεύουν κανονικά ύστερα από κράτηση σε θέση επιβάτη και πληρώνουν εισιτήριο! Τα μωρά (< 2 ετών) πληρώνουν τη στάνταρ ταρίφα των 10 ευρώ εφόσον τα κρατάς στην αγκαλιά σου. Εν τούτοις, συμφέρει.

Εμείς οι Αθηναίοι έχουμε μια σταθερή πηγή φτηνών εισιτηρίων που ακούει στο όνομα Easy Jet και μας πηγαίνει στο Βερολίνο και στο Λονδίνο μονάχα. Μεταξύ 10 και 20 Δεκέμβρη του 2005 και 20 Γενάρη με 3 Φλεβάρη του 2006 ταξιδεύεις για Βερολίνο με τη γνωστή προσφορά των 15,99 ευρώ. Από τα μέσα Γενάρη έως τα μέσα Φλεβάρη του 2006 ταξιδεύεις με 37,39 ευρώ προς το Λούτον, ενώ το ίδιο αντίτιμο θα πληρώσεις για Γκάτγουικ από τα μέσα Φλεβάρη έως τα μέσα Μάρτη του 2006. Όλα αυτά φυσικά είναι τελειώς ρευστά, γιατί την ώρα που θα διαβάσετε αυτές τις γραμμές οι τιμές θα έχουν ανέβει. Από την άλλη, ετούτη είναι και η μοναδική σας ευκαιρία να βρεθείτε φτηνά στην πηγή των φτηνότερων ναύλων. Η Ισπανία, για παράδειγμα, που είναι πολύ της μόδας τα τελευταία χρόνια, είναι ασύμφορη ως προορισμός για τους Έλληνες. Αν πηγαίνεις στη Μαδρίτη, υπάρχει εισιτήριο από Λονδίνο, πάλι με Easy Jet, που κοστίζει 30 ευρώ, ενώ η Ryan ταξιδεύει για Γρανάδα, Βαρκελόνη και Μάλαγα με ακόμη λιγότερα χρήματα.

Σημασία τελικά δεν έχει πού θα βρεθείς, αλλά το ότι το κόστος των αεροπορικών έχει πάψει προ πολλού να αποτελεί άλλοθι για να κάθεται σπίτι σου. Μέχρι να γίνουμε κι εμείς globalistas με τα όλα μας θα κάνουμε τις ταρζανιές μας μέσω Αγγλίας. Ας είναι... Ο χρόνος είναι χρήμα και τα σχετικά. Αν έχεις τον πρώτο, τραβήξου να εξοικονομήσεις το δεύτερο. Αν πάλι έχεις το δεύτερο, απευθύνσου στα ταξιδιωτικά γραφεία που διαφημίζονται στις σελίδες μας ούτως ώστε να εξοικονομήσεις το πρώτο. **A**

### Χρήσιμες διευθύνσεις:

[www.easynet.com](http://www.easynet.com)  
[www.ryanair.com](http://www.ryanair.com)  
 Όλα τα ψαχτήρια  
 Γιώργος Λυπαράκης, 210 2724.557

**Ανανεώστε το διαβατήριό σας!**  
 Το PASSPORT κυκλοφορεί στα περίπτερα από τις 22 Σεπτεμβρίου

και μαζί το πρώτο DVD της σειράς "Ταξιδεύοντας με την Μάγια Τσόκλη"

PASSPORT. Απαραίτητο για κάθε ταξίδι.

**Νέος χώρος στο Νέο Ψυχικό**  
 Νέος τρόπος διακοπών

Γ. Βλάκου 49, Ν. Ψυχικό 115 25  
 Τηλ./Φαξ: 210 677 2226, κιν.: 697 28 11333  
 e-mail: tina@enastron.com

**ΞΝΑΣΤΡΟΝ**  
 ΤΑΞΙΔΙΑ

[www.enastron.com](http://www.enastron.com)



Παίζω και μαθαίνω!

# ΟΙ BLUNT-ΙΣΤΕΣ



**THE BLUNT** As μιλήσουμε σήμερα για το blunt, ένα από τα λίγα κόλπα που έχει τόσες πολλές όψεις και τόσες διαφορετικές παραλλαγές και φυσικά θεωρείται ένα σημαντικό κομμάτι στο skateboarding. Το blunt ξεκίνησε σαν ένα κόλπο που είχε πλάκα! Κατά την εκτέλεσή του έπιανες το nose και έμπαινες ξανά μέσα στην κλίση. Η εκτέλεσή του γινόταν στα μπλοκ τα οποία χωρίζουν τα αμάξια στα πάρκινγκ, σε μικρά banks, σε ράμπες και όλα αυτά την περίοδο του '80. Το κόλπο ήταν κάτι σαν φαινόμενο. Ένας από τους πρώτους που εκτέλεσε εκείνη την εποχή το κόλπο με μοναδικό στυλ ήταν ο **Kevin Staab**. Κάνουμε μεγάλο άλμα στο χρόνο και πάμε στο 1988. Ένα από τα λίγα παιδιά σε μικρή ηλικία εκείνο τον καιρό, ο υπέροχος **Danny Way**, σε ένα demo σε μια vert ramp έκανε το πρώτο blunt slide (χωρίς grab)! Η κίνηση ήταν τόσο γρήγορη και όμορφη ώστε με όλη τη φόρα ο Danny πάτησε το tail από το skate και ξαναμπήκε στην κλίση με «Tofakie». Όλοι έμειναν με ανοιχτό το στόμα. Είναι σίγουρο ότι ο Danny Way ανακάλυψε το ollie blunt και φυσικά είχε όλα τα credits πάνω του. Την ίδια περίοδο ο **Mark Gonzales** ανακάλυψε το nose blunt σε ένα curb κάπου στην Καλιφόρνια. Στις μέρες μας το blunt είναι ένα από τα πιο style tricks. Fronsides blunts, backside nose blunt, kickflip blunt και τόσες άλλες παραλλαγές του. Εάν είσαι τύπος του blunt, κάν' το παντού και τότε θα καταλάβεις ότι το θες πιο πολύ από οτιδήποτε άλλο!



**ΕΞΩ ΠΑΜΕ ΚΑΛΑ!** Το περιοδικό «Kingpin», η βίβλος του ευρωπαϊκού skateboarding, που κυκλοφορεί ταυτόχρονα σε Γαλλία, Ισπανία, Αγγλία και Γερμανία, αφιέρωσε στο τεύχος Αυγούστου δύο σελίδες στο πανελλήνιο contest που διοργάνωσε η «Athens Voice» στο Πεδίον του Άρεως τον περασμένο Μάιο, με τίτλο «Newspaper sponsors street jam». Όλες οι λεπτομέρειες του διαγωνισμού, οι θεατές, οι νικητές, τα δώρα και τα βραβεία αναλυτικά από τον ανταποκριτή του περιοδικού στην Αθήνα, τον γνωστό σε όλους μας **Damian Argi**. Αλλά υπάρχει και συνέχεια. Το άλλο καλό περιοδικό για τον κόσμο του skate, το περιφημο «Sidewalk», αφιέρωσε και εκείνο μια σελίδα τον ίδιο μήνα για τον αθηνναϊκό μας διαγωνισμό, με φωτογραφίες από την Αθήνα αλλά και το εξώφυλλο της εφημερίδας μας από το σπέσιαλ τεύχος του skateboarding. Επίσης, αρκετά sites στο **Internet** που ασχολούνται με skate ανέβασαν φωτογραφίες και video από το διαγωνισμό μας, γράφοντας για όλες τις φάσεις και τους νικητές που αναδείχτηκαν εκείνη την ημέρα. ☐

## ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕΑ

- Μην ξεχάσετε το ραντεβού μας αύριο Παρασκευή 30/9 στις 23.00 στο «Gimmick club» (Τσαμαδού 15, Εξάρχεια) για να δούμε την προεμιέρα του «Rise Up», του νέου video Element Europe.
- Έναν νέο rider απέκτησε η Carhartt Clothing. Ο **Χρήστος (Stoza) Οικονόμου** είναι στο family.
- Άρχισε όμορφα η νέα χρονιά για τον **Tommy Χίτο**, που είναι ένα ακόμη μέλος της Volcom Clothing.
- Ο **Κωνσταντίνος Γεωργίου**, ο μοναχικός καβαλάρης, είναι άλλος ένας νέος rider της Alien Workshop Skateboards και της Volcom.
- Το ελληνικό team της Propaganda Skateboards βλέπουμε να πηγαίνει καλά. Το αποτελούν ήδη οι **Παντελής Μεσαρόπουλος, Memet Demir, Τόσκα, Θωμάς Κολούσης** και θα υπάρχει συνέχεια. Επίσης κυκλοφορούν αρκετά νέα μοντέλα της φίρμας.

**ΙΣΠΑΝΙΚΟ ΣΠΟΥΔΑΣΤΗΡΙΟ**  
 Ισπανικά Γλώσσα και Πολιτισμός

**h**

Σόλωνος 34 - 106 73 ΑΘΗΝΑ  
 Τηλ.: 210 3608 055, 3606 882  
 Fax: 210 3608 055  
 e-mail: espanol@hol.gr

**estall FLAMENCO**  
 ΣΧΟΛΗ ΧΟΡΟΥ

Ιπποκράτους 197, Τ.Κ. 114 72 Αθήνα.  
 Τηλ.: 210 6433.673, 210 6432.332

**el mundo**  
 Κέντρο Ισπανικής & Πορτογαλικής Γλώσσας

Τμήματα ενηλίκων (όλα τα επίπεδα) & παιδιών

Σεμινάρια πολιτισμού και λογοτεχνίας  
 Χώρος προβολής ταινιών

Λεωφ. Συγγρού 9 (μετρό Αεροπορία) Αθήνα 11743  
 Τηλ.: 210 9244900, Fax: 210 9244902  
 e-mail: info@elmundogr.com  
 www.elmundogr.com

**TOYRKIKA**  
 TÜRKE Dil ve Kültür  
**ΤΙΝΑ ΖΩΓΟΠΟΥΛΟΥ**

ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΚΟΥΛΤΟΥΡΑΣ

ΑΘΗΝΑ  
 ΜΙΝΟΥ Ε & ΣΟΛΩΜΟΣ 216, ΤΗΛ.: 210801097 - 210814489  
 ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
 ΑΕ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 13, ΤΗΛ.: 210419076

**PERUGIA TINA ΖΩΓΟΠΟΥΛΟΥ**  
 γι' αυτούς που έχουν πάθος με τα... ΙΤΑΛΙΚΑ

ΑΘΗΝΑ ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΜΑΡΟΥΣΙ - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘΗΝΑ: ΜΙΝΟΥ Ε & ΣΟΛΩΜΟΣ 216, ΤΗΛ.: 210801097 - 210814489  
 ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΑΕ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 13, ΤΗΛ.: 210419076  
 ΜΑΡΟΥΣΙ: 20' ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 7, ΤΗΛ.: 210802073  
 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: ΤΣΙΝΙΣΚΑ 86, ΤΗΛ.: 210282510

Ελληνικό Ηλεκτρονικό Βιβλιοπωλείο

**diaspora.gr**

... και πάρε το βιβλίο στα χέρια σου !!!

Ζητούνται καθηγητές Ισπανικών

Το μεγαλύτερο ξενόγλωσσο εκπαιδευτήριο ενηλίκων στην Ελλάδα (Πλάτεια Κάνιγγος)

**Ζητά καθηγητές Ισπανικών για άμεση συνεργασία.**

Άδεια διδασκαλίας απαραίτητη.

Βιογραφικά πρὸς: trkara@yahoo.gr



## Επόμενη στάση: Σώμα και πρόσωπο BODY & FACE

Της ΔΗΜΗΤΡΑΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

### ΚΟΡΜΙ ΓΕΜΑΤΟ ΧΥΜΟΥΣ

Καλό μου κορίτσι, το να μυρίζει το κορμάκι σου ροδάκινο, φράουλα, καρύδα ή βανίλια, είναι κάτι πολύ ευχάριστο, δεν συμφωνείς; Η σειρά **Tropical Extreme της Priorities** φρεσκάρει, ενυδατώνει και χαρίζει αίσθηση δροσιάς όλη μέρα. Περιλαμβάνει τρία ξεχωριστά κοκτέιλ φρούτων σε «πακέτα» τριών διαφορετικών προϊόντων: shower gel των 500 ml, body milk των 200 ml και liquid soap των 300 ml. Τα αρώματα που μπορεί να αιχμαλωτίσει η επιδερμίδα σου; Apriberry (ροδάκινο με φράουλα), Cocovanilla (καρύδα με βανίλια) και Blackberry (βατόμουρο). *Αποκλειστικά στα καταστήματα Beauty Shop και Sephora*

### ΚΟΡΜΙ ΜΕΤΑΞΕΝΙΟ

Αν ήμασταν άνδρες, διόλου δεν θα μας ενδιέφερε. Έλα όμως που δεν είμαστε. Η **Braun** σχεδίασε μια νέα επαναφορτιζόμενη ξυριστική μηχανή, τη **Silk and Soft LS 5500**, της οποίας η χρήση δεν απαιτεί ιδιαίτερες τεχνικές γνώσεις, ούτε θα σε κάνει να τινάζεσαι στον αέρα από τον πόνο. Αποτελείται

από ένα πλέγμα με μικρή κεφαλή, ιδανική για τις περιοχές του μπικίνι και της μασχάλης. Διαθέτει επίσης το εξάρτημα Ortishave για το ξύρισμα των ποδιών και το OptiTrim για την περιποίηση των ευαίσθητων περιοχών. Μπορείς να τη χρησιμοποιήσεις τόσο για στεγνό όσο και για υγρό ξύρισμα, στο ντους.

### ΜΑΘΗΜΑ 3 ΚΙΝΗΣΕΩΝ

Όλες γνωρίζουμε την πολύ πετυχημένη σειρά της **Clinique 3-STEP Skin Care System**. Δηλαδή: Facial Soap, Clarifying Lotion και Dramatically Different Moisturizing Lotion. Φέτος το φθινόπωρο στη σειρά προστίθενται και τα νέα υγρά σαπούνια Liquid Facial Soap, ειδικά προσαρμοσμένα σε κάθε τύπο δέρματος, ενώ τώρα η λοσιόν Dramatically Different Moisturizing Lotion κυκλοφορεί και σε gel. Οι συσκευασίες δεν έμειναν εκτός του προγράμματος ανανέωσης. Έγιναν λειτουργικότερες με την προσθήκη αντλίας, ενώ ειδικά το Facial Soap περιλαμβάνει και νέο δισκάκι στεγνώματος.



TROPICAL EXTREME PRIORITIES



TRUE MATCH ΤΗΣ L'ORÉAL



CLINIQUE 3-STEP SKIN CARE SYSTEM



ARMANI, CITY GLAM



BRAUN SILK AND SOFT LS 5500



FREDDOCCINO

**MARIAGES**  
WEDDING STYLE  
ΟΙ 25 ΠΙΟ ΚΟΜΨΕΣ ΜΑΖΕΣ  
ΕΝΟ ΗΜΕΙΣ ΠΟΥ ΤΑΡΑΞΕΙΣ  
ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΑΣΤΗ ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΝ  
400 ΝΥΦΙΚΑ  
*Chic & Beautiful*  
ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΡΑΤΟΤΕΡΕΣ  
ΝΥΦΕΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ  
ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ  
ΕΥΤΥΧΗΣ ΣΥΝΘΕΣΗΣ  
ΓΙΑ ΣΤΥΛ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΟΦΗ

**ΔΕΙΞΤΕΛΕ  
GLAMOROUS  
ΜΑΖΕ ΓΙΑ ΕΝΑ  
ΑΞΕΚΛΑΣΤΟ ΠΑΡΤΥ**

**ΝΕΟ  
ΣΠΙΤΙ  
ΕΘΝΙΚ  
& ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ  
ΣΥΝΤΑΞΕ  
ΔΕΙΞΤΕΛΕ  
ΜΕ ΛΑΜΠΗ  
ΚΟΥΖΙΝΑ  
ΔΕΚΟ  
ΑΕΙΟΝΟΤΗΤΕΣ  
ΜΕΤΑ ΣΑΝ  
ΚΑΙΡΟΣ  
ΓΙΑ ΕΥΣ**

**ΚΑΠΟΙΟΙ ΓΑΜΟΙ... ΞΕΧΩΡΙΖΟΥΝ**  
...επειδή κάθε τους λεπτομέρεια είναι ξεχωριστή, με ιδιαίτερη λάμψη. Το Mariages, το κορυφαίο ευρωπαϊκό περιοδικό γάμου, οργανώνει, εδώ και έξι δεκαετίες, τους πιο όμορφους γάμους σ' όλο τον κόσμο. Από το νυφικό μέχρι το ταξίδι του μέλιτος, από τις βέρες μέχρι τον εορτασμό και τη διακόσμηση του σπιτιού, από το μακιγιάζ μέχρι τη γαμήλια διαζύγηση, ζήστε ένα γάμο με μοναδική λάμψη. Οργανώστε τον μαζί με το Mariages.

**MARIAGES**  
Η ωραιότερη πρόταση γάμου... που σας έγινε ποτέ!

### ΦΥΣΙΚΟ ΚΑΜΟΥΦΛΑΖ

Δεν είναι σπάνιες οι περιπτώσεις που στην προσπάθειά μας να καλύψουμε τις ατέλειες του προσώπου μας καταλήγουμε να δημιουργούμε μια εικόνα σαν μόλις να έχουμε περάσει από μια οικοδομή όπου μας σοβάτισαν το πρόσωπο. Το καλό μείκ απ πρέπει να συνδυάζει επιτυχώς το χρώμα με την υφή και να μη γίνεται αντιληπτό, αφήνοντας την επιδερμίδα να δείχνει φυσική. Το **True Match** της **L'Oréal** ικανοποιεί τις παραπάνω απαιτήσεις χωρίς να αφήνει γραμμές στο τελείωμα, επιτυγχάνοντας έτσι συμπαγή κάλυψη. Οι 8 διαφορετικές αποχρώσεις του περιλαμβάνουν όλο το φάσμα των 3 κύριων χρωματικών τόνων του δέρματος και των 5 επιπέδων έντασης, από ανοιχτόχρωμες έως πολύ σκούροχρωμες. Η επιπλέον κάλυψη των χρωστικών με την ουσία fluorigene βελτιστοποιεί και επιμηκώνει τη διάρκεια του χρώματος.

### MR. AND MRS. SMITH

Δύο νέα ελκυστικά αρώματα κυκλοφόρησε η γνωστή φίρμα **Armani** για τα αχώριστα ζευγάρια της πόλης. Το γυναικείο **City Glam** σπιρίζεται στην εσάνς του τριαντάφυλλου Βουλγαρίας συνδυασμένη με ένα άγγιγμα από φρούτα. Η ζωνρή σύνθεση «δένει» με τη συμμετοχή του κολιάνδρου, του ινδικού πα-

τσουλι και με νότες white musk. Το αντρικό **City Glam** έχει κάτι από τη φρεσκάδα ενός παγωμένου λικέρ. Η αίσθηση αυτή αποδόθηκε από το πικρό πορτοκάλι της Τυνησίας με την προσθήκη τζίντζερ και γκαλάνγκα, κινέζικων μπαχαρικών και βελουδίνων τόνων white musk. Οι συσκευασίες για τα αρώματα του εκρηκτικού ζεύγους συνδύασαν την αντρική στιβαρότητα με τη γυναικεία κομψότητα. Background «ηλεκτρικά» σε αμφοτέρωτα τα μπουκάλια, με μαύρο ματ περιτύλιγμα για τον κύριο και ροζ σατινέ για την κυρία.

### Ο FREDDOCCINO ΣΤΗ Β. ΕΛΛΑΔΑ

Είναι πια φθινόπωρο, αλλά αυτό δεν μας εμποδίζει να θυμηθούμε το μεγάλο ταξίδι των φρεττιστών του **Freddoccino** στη βόρεια Ελλάδα. Η κοκκινομάλλα βγήκε από το ποτήρι της τον περασμένο Ιούλιο και ταξίδεψε σε όλες τις ωραίες παραλίες, από τη Χαλκιδική (Τρύπα, Παράγκα, Χελώνα, Soto Sobra) μέχρι την Καβάλα (πλάζ Batis). Όσοι βρέθηκαν εκεί εκείνο τον καιρό είχαν την ευκαιρία να μιλήσουν μαζί της, να ξεδιψάσουν με το αγαπημένο τους **Freddoccino** και να πάρουν δώρα συλλεκτικές, trendy τσάντες **Freddoccino**. Γρήγορα θα φανούν το ίδιο τυχεροί και οι Αθηναίοι... ☑





# Σε είδα...

**Γράψε για το ΣΕ ΕΙΔΑ (μέχρι 20 λέξεις) και στείλ' το με SMS: AVSE, κενό και το μήνυμά σου στο 4525**  
Αριθμοί κινητών θα δημοσιευτούν μόνο εάν είναι ίδιοι με το νούμερο του αποστολέα.  
Κάθε μήνυμα χρεώνεται €1 + 19% ΦΠΑ

**ΣΚΟΡΠΙΟΣ**  
Εσύ που γεννήθηκες 19/11/65, τηλεφώνησέ μου, σε περιμένω! 6944 790990, Κώστας

**ΘΗΣΕΙΟ**  
25/09 (αργά)... Your (new) head is beautiful! Still fucking bowing... Ssik em

**ΕΡΜΟΥ**  
Μωρό, το ξέρω ότι με είδες. Ας μιλήσουμε κάποτε..., κουράστηκα. Στους Mogwai;

**«PLAY»**  
Σάββατο 24/09, απάντησε η μισή Αθήνα, μόνο εσύ δεν διαβάζεις «Α.Υ.», Σπίρο; Πάλι από εδώ θα σε ψάχνω...

**ΣΥΝΑΥΛΙΑ SCORPIONS**  
Ήμαστε δίπλα, χορός, βλέμματα, εσύ μελαχρινός με πράσινη μπλούζα, εγώ με μπρούτσες και φουλάρι. Μίλησα στο φίλο σου, σεβρά Σ! wonderwallask@in.gr

**ΣΤΟ ΤΑΜΕΙΟ**  
10/09. Όλα ήταν ροζ, Πότε θα τα πούμε; 6975 776136

**ΣΟΛΩΝΟΣ**  
Traffic, σε έχω δει ουκ ολίγες φορές! Υπάρχει άλλος; Μπα, ήρθε η ώρα να σπρώξεις το ακουστικό! 6995 966192

**ΣΤΑΘΜΟΣ ΚΗΦΙΣΙΑΣ**  
Μιχάλης, Τρίτη 19/07, 11.00 παρά το βράδυ, ουστηθήκαμε, μου είπες ότι έχω γλυκά ματάκια, αλλά δεν πρόλαβα να ανταποδώσω! Στείλε σε αυτή τη στήλη. Σοφία

**«SODADE»**  
Σάββατο 24, Δούκα, χορεύαμε πλάτη με πλάτη

για πολλή ώρα! Είσαι θεός! Μετάνοσα που δεν σου μίλησα... Στείλε μου! 6976 373894

**ΚΟΥΚΑΚΙ**  
Smart μαύρο-ασημί. Είσαι ο θεός έρωτας. 2 χρόνια τώρα. Και συνεχίζει. Μια καρδιά κλαίει για σένα. Γιώργος, 6939 655899

**«SOUL»**  
23/09. Ξανθιά, πανέμορφα μάτια, κοτσιδούλα, πράσινο κολιέ, Ντάβι-ντοφ άσπρα, σε λένε Σοφία, χώρισες; Δεν μπορώ να σε ξεχάσω!

**ΓΚΑΛΕΡΙ ΖΟΥΜΠΟΥΛΑΚΗ**  
22/09. Η βραδιά μάς τα χάλασε καιρικά. Η δουλειά σου όμως ήταν καλή και εσύ πολύ γλυκιά. Θέλω να σε γνωρίσω, Σοφία Κυριακού. 6939 584923

**ΜΕΤΡΟ**  
Σε βλέπω συχνά στο μετρό και μου χαμογελάς. Φοράς κοντή τζιν φούστα. Σου αρέσουν τα γκριζα μαλλιά; Με λένε Στέφανο, 6945 657754

**ST. GEORGE COLLEGE**  
Μωρό μου, sorry. Ήρθες αλλά δεν σε πρόλαβα. Άφησα τα τηλέφωνα μου στη γραμματεία. Αλλά δεν άφησα την ελπίδα να σε ξαναδώ. Έκανες εγγραφή; 10 Οκτωβρίου αρχίζουμε. Άρης

**ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟ**  
Βγαίναμε από το μετρό στην Αττική, τρόμαξα με

τον κούκλο σου και σ' το είπα. Δεν μπορώ να ξεχάσω τα μάτια σου. Θέλω να σε ξαναδώ. 6977 593390

**ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ**  
22/09, στο λεωφορείο! Τη μέρα που δεν χτυπούσαν εισιτήρια! Κάποια σ' το είπα! Διάβαζες το «Σε είδα»... Κατέβηκα 2 στάσεις μετά. Σε κοιτάζω. 6972 232962

**ΚΟΛΩΝΑΚΙ**  
Σε είδα αλλά δεν μπόρεσα να σου μιλήσω, 17/09. Κοιταχτήκαμε έντονα! Ήμουν με μια φίλη μου. 6946 340779, volk64@hotmail.com, Νίκος

**ΣΕΠΟΛΙΑ**  
Μελαχρινό μουτράκι με πονηρά ματάκια σε κίτρινο cabrio! Γύρισες, με κοιτάζεις και έμεινα. Αχ!... Στείλε εδώ

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ**  
Με ρώτησες αν είχα κοπέλα, ψέμα σου είπα. Κατεβήκατε τελικά Καλλιθέα με τις φίλες σου, θέλω να σε γνωρίσω. Καθημερινά παίρνω το τρένο στις 5.00 από το Θεσείο. 6978 476665

**ΗΡΩΔΟΥ ΑΤΤΙΚΟΥ**  
Στη φρουρά, απόγευμα, ώρα αλλαγής, ψηλός, αρρενωπός, με στολή, πάρε με, τοσλίτ μου. Νίκος, 6995 320617

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**  
Ήμασταν στο 31, απέναντί σου καθόμουν. Σε ρώτησα πού είναι η στάση Αντιγονιδών. Μου χαμογελούσες. Θέλω να γνωριστούμε. 6993 736931

**ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ**  
21/09, έχεις ξανθά μακριά μαλλιά και οδηγείς μηχανή, σε κοιτάζω και το κατάλαβες. Θέλω να σε γνωρίσω. Αν θες κι εσύ, απάντησε εδώ

**ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ**  
20/09 μεσημέρι, στο «Catamaran». Καθόσουν απέναντί μου. Φόραγες μπλε μπλουζάκι και ήσουν με ένα φίλο σου. Κοιταζόμασταν. Θέλω να σε ξαναδώ. Στο ίδιο μέρος, ίδια ώρα! Αν θες στείλε στο

yiannis24@yahoo.gr

**ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ**  
21/09, ήρθες στη δουλειά μου και μου άφησες κάτι έγγραφα από τη μεταφορική όπου δουλεύεις. Θέλω να σε ξαναδώ. earwen9@gmail.com

**ΚΑΛΛΙΘΕΑ**  
Φόραγες μίνι φούστα τζιν, φοβερά πόδια! Κατέβηκες ΗΣΑΠ Μοναστηράκι, γλυκό μουτράκι! Είσαι θεά! Ενόχλησέ με. 6944 968572, Βασιλής

**ΞΕΡΧΕΙΑ**  
«Mobetter». «Πού να βρω γυναίκα να σου μοιάζει, να 'χει μάτι που καρδιά να σφάζει»; Δέσποινα, πέρνα από Ναυαρίνου

**ΠΕΙΡΑΙΩΣ**  
21/09, με ρώτησες για το 620. Ωραίο το εργαλείο που είχες δίπλα σου. Σου αρέσει να το πηγαίνεις βόλτα με άλλους; Ραντεβού 30/09, ίδια ώρα και σημείο

**ΠΟΥΘΕΝΑ**  
Θέση 143, παρακαλώ, είπες με τη φωνούλα σου. Τώρα σκέφτομαι ερωτήσεις και σε παίρνω κάθε μέρα στο 11 8 88.

**ΠΕΙΡΑΙΩΣ**  
20/09, με το μαύρο αμαξάκι έψαχνες το «Factory» και με ρώτησες. Εγώ πάνω στη μηχανή. Θέλω να σε ρωτήσω κι εγώ. 30/09, ίδιο σημείο και ώρα

**ΧΑΒΑΗ - ΟΣΛΟ**  
Δαναός, με είδες να κατεβαίνω στην Πανόρμου για μετρό; Στείλε mail στο at\_the\_deep\_end@yahoo.co.uk να το επιβεβαιώσουμε...

**ΟΜΟΝΟΙΑ**  
20/09, μετρό, διάβαζες σήματα και σε λένε Μέλια. Γνωριστήκαμε, αλλά... πάρε με. Κώστας, 6946 431297

**«ΚΑΖΑΡΜΑ»**  
Σάββατο βράδυ, περνούσες με την παρέα σου απ' έξω, σου έκλεισα το

**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΤΟ «ΣΕ ΕΙΔΑ» ΜΟΝΟ ΤΑ ΡΑΝΤΕΒΟΥ ΣΑΣ**

μάτι και γελάσαμε. montofoli@yahoo.com

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ**  
Σε βλέπω στο Μοσχάτο πάντα το μεσημέρι, είσαι κούκλα, πάρε με τηλέφωνο, 6932 059247

**«FRANGELICO»**  
Δώρα, σε γνώρισα εκεί, είμαι ο Νίκος, μου κλέψανε το κινητό εκείνο το βράδυ. Πάρε τηλέφωνο, 6942 489069

**ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΝΕ**  
17/09 - Παπακωνσταντίνου, δίπλα μου ξανθός με φράντζα, άσπρη μπλούζα, βερμούδα, μαύρα χαμπλά αθλητικά. Εγώ καστανή, αφέλιες, κόκκινη μπλούζα, βερμούδα, κόκκινα αθλητικά! Με πρόσεξες; Απάντα στη στήλη

**ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ**  
Δευτέρα 19/09, 10.00 βράδυ. Έκανες τσεκ in στην πτήση για Θεσσαλονίκη. Είχες κόκκινα υπέροχα μαλλιά και γυαλάκια. Έχασα τον ύπνο μου. Γιώργος, 6948 626507

**ΣΟΛΩΝΟΣ**  
Μου μίλησες και ήσουν πιο ευγενικός και από τα παιδιά στο 11 8 88. Έκανα την αρχή, κάνε τη συνέχεια

**ΙΟΣ**  
«Fagout», δεύτερη βδομάδα Αυγούστου, είσαι μελαχρινή, κοιταζόμασταν, ήθελα να σου μιλήσω ένα βράδυ στην πόλη, αλλά έκλειψες. 6942 936801

**ΟΜΟΝΟΙΑ**  
Σάββατο 17/09, 19.45, περιμέναμε μαζί το μετρό. Κατέβηκες Σύνταγμα και συνεχές προς Δ. Πλακεντίας. Φοβερή η καφέ μπλούζα σου. Θέλω να βρεθούμε. Απάντησε

**«SOUL»**  
Πέμπτη 15/09, έχω τη φωτογραφία που βγάλαμε μαζί. Γράψε στη στήλη να σε βρω

**«PLAY»**  
Σάββατο 17/09, Σπίρο, με έχεις ξεχάσει ή δεν θέλεις να μου μιλήσεις; Σου θυμίζω: 6945 685667

**Ν. ΣΜΥΡΝΗ**  
Εστιά. Κάθε βράδυ κάνεις skate γυμνόσθιτος με στρατιωτική βερμούδα και μουσι. Είσαι κούκλος. SMS me 6976 915427



# Ξέρεις εσύ...

**Γράψε για το ΞΕΡΕΙΣ ΕΣΥ (μέχρι 20 λέξεις) και στείλ' το με SMS: AVSE, κενό και το μήνυμά σου στο 4525**  
Αριθμοί κινητών θα δημοσιευτούν μόνο εάν είναι ίδιοι με το νούμερο του αποστολέα.  
Κάθε μήνυμα χρεώνεται €1 + 19% ΦΠΑ

\* Είσαι ο μελαχρινός άγγελος που εργαζόταν στο «Βαρελάδικο»... Σε θέλω ακόμα

\* Θεσσαλονίκη: Σε είδα στο ταξίδι σαββατόβραδο με μια κοντή ξανθιά βλαμμένη. Τελικά ήμουν φωτεινή αναλαμπή στο γούστο σου...

\* Lue, έρχεσαι συχνά, κοιτάς αλλά δεν μιλάς. Ναι, εσύ καστανό 19

\* Πανεπιστημίου, Πέμπτη 22/09, κατεβαίναμε, φορούσες άσπρη φούστα, φορούσα ριγέ μπλούζα. Θα ξαναδώ το ωραίο σου προσώπια;

\* Starbacks, Γλυφάδα, 2 χρόνια καφέδες και ποτέ δεν έκοιμη μιλήσει. Την περασμένη Τρίτη μεσημέρι στη Γλυφάδα εσύ ταξί κι εγώ δίπλα σου σε μπλε BMW. Γιάννης...

\* Σίνα. Έβγαίνες από τη Σίνα 11 με τρεις γκόμενες. Ήσουν κούκλος! Θα σε ξαναδώ αίγουρα!

\* ΑΒ Χαλάνδρι, προϊσταμένη, ψηλή, κορμάρα, συνήθως με κόκκινο φουλάρι, είσαι πολύ εκρηκτική, να χαμογελάς πιο συχνά. Ένας ευγενικός πελάτης. Θεοδωρής, Χαλάνδρι

\* Αττική, Νύχτες Πρεμιέρας, και με είδες κι εσύ... Το ήξερα, το ένιωθα... Μισώ να σε θέλω ακόμα τόσο... Σαντορίνη 2001-2002

\* Έξω από συνεργείο στο Μοσχάτο. Μπλούζα με μια κελώνα πάνω. Ήταν ή μάλλον είσαι η πιο ωραία κελώνα!

\* «MoBetter», ήθελα να έρθω να σου μιλήσω, αλλά είχες γύρω σου τους καρχαρίες. Πότε θα ξανάρθεις; Σου πάει πολύ το ξανθό

\* Παίρνω με το ίδιο τρέ-

νο από Αγ. Ελευθέριο (πρώτο βαγόνι). Είσαι αυτός με τα σκουλαρίκια

\* Βάρκιζα 12/09, δυσκολευόσουν να κουμπώσεις το κόκκινο μπικίνι - δεν σε βοήθησα - θέλω να επανορθώσω. Ο διατακτικός που χάζευε

\* Σκορπιός και γοητεία είναι έννοιες ταυτόσημες! Περιμένω τηλεφωνήμα σου! 6944 790990

\* Φώτη, Θεοδόση, πώς περάσατε στο ΡΟΜ; Εμείς Cubanita super! Τα 4 χαμόγελα...

\* Οι οπίσθιες κλίσεις προς το παρόν τελείωσαν. Αλλά η γάτα σου άφησε νυχιές στην καρδιά μου. Ζωή μου... 6932 337372

\* Αν και λείπεις πια, εδω και πολύ καιρό, εγώ ξέρω πως παλεύω - έστω και χωρίς ουσιαστική επικοινωνία - για κάτι πολύ όμορφο... Μου έλειψες...

\* Από εδώ που είμαι όλα μοιάζουν απλά. Μα όσο και να σ' αγαπάω, είναι υποκατάστατο: πρώτα εσύ ν' αγαπήσεις τον εαυτό σου...

\* Ξεψυχάω ανήμπορη μακριά από τα χέρια σου, στη ζωή μου πια δύσκολα πεθαμένα φεγγάρια. Α, ρε Νίκε, πόσο σε μισώ!..

\* Φτερωτέ άγγελε, θέλω να σου πω πως με πνίγουν οι αναμνήσεις, σ' αγαπάω και να ξανάρθεις. Σε παρακαλώ... Μου λείπεις

\* Γλύκα μου, χρόνια πολλά και να είσαι πάντα ευτυχισμένη κοντά μου. Για δέκα ζωές. Ο χοντρούλης σου

\* Smart μαύρο-ασημί. Κουκάκι. Αφιερωμένο το «Συνάντησέ με» της Άλκηστis Πρωτοψάλτη. Γιώργος, 6939 655899

\* Marina la piu carina, θες ν' ακούσουμε παρέα τις 4 Εποχές, το τραγούδι της γης (και της ζωής) και να δεις τον κόσμο με υπέροχα χρώματα; Τόλμπε. 6979 070355

\* «MoBetter». Να δω, Δέσποινα, ποιος άντρας θα βάλει τον τίγρη σε κλουβί. Είτε κοκκινομάλλα είτε

Ξανθιά, πάντα με τα νύχια ακονισμένα

\* Κούκλα είσαι με το ξανθό. Αν δεν ήσουν εξυμνη και πεισματάρη, θα ήσουν η τέλεια ξανθιά

\* Ήσουν που ήσουν επικίνδυνη, τώρα που έγινες ξανθιά ποιος γλιτώνει απ' τα νύχια σου!

\* Ο καυλιάρης ξανθός πωλητής στο Artisti Italiani στο Κολωνάκι είναι δεσμευμένος. Γι' αυτό μακριά τα χέρια σας και λίγα λόγια. kreach@mac.com

\* Δίδυμο απ' το «Ταξίδι», σταμάτα πια να είσαι ξλαρσός και ψηθιαάρης...

\* Γιατί ρωτάς αφού ξέρεις; Κάθε στιγμή και για πάντα. Μέτρησης; Εγώ 1.000 φορές. Πού να 'σαι τώρα, πού γυρνάς... 1422

\* Ζου Ζου (λυπημένο). I can't undo what I did but you mean more to me than anyone before ever did

\* Σ' αγαπάω... Είσαι το ζουζουανάκι που πετά στον ουρανό! Το κουραδάκι...

\* Φυσικά και μου λείπεις! Αλλά έχεις άλλες προκλήσεις!

\* Με κέρναγες μπίρα και σου χάριζα ποιηματάκια. Χαθήκαμε. Να 'σαι καλά, ρε Έρον

\* Πρώην γείτονά μου, είμαι ερωτευμένη μαζί σου, σε φιλώ γλυκά

\* Της Δέσποινας... οι λάτρες της φτηνίας, του μετρίου και συμβατικού δεν θα καταλάβουν ποτέ τη δίψα των ματιών σου για πάθος. ΟΚ, Δέσποινα, σκληρή και ζόρικη γενικά, αλλά για εκείνον στα Εξάρχεια τρελαίνεσαι μην πάθει τίποτα, μην του την πέσει κανείς

\* Αγαπημένο μου μπισκοτάκι, χρόνια πολλά για τα γενέθλιά σου! Σε λατρεύω και με τρελαίνεις!

\* Εσύ που λες ότι σε «ψάχνω» προσδιόρισέ μου και το «πού» για να «ηρεμήσω»...

\* Ξέρω, Village με Άστου δεν κολλάει. Μυστήριο γιατί κάνουμε παρέα, συμφωνείς; Αν γνωρίζεις πάντως, πες και σε μένα...

\* Έι, αστεράκι, ο μόνος μικρός πρίγκιπας που προσέχεις είναι αυτός στην κοιλιά σου, εμένα ούτε να με φτύσεις πια

Το 131 άλλαξε! Για ό,τι ψάχνετε καλέστε το:

**11 8 88**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΥ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ ΟΤΕ

Ό,τι ψάχνετε

Πληροφορίες Καταλόγου • Ψυχαγωγία • Κινηματογράφος • Θέατρο • Γεύση • και τώρα... Όλα τα επαγγέλματα

ΟΤΕ Η πιο σταθερή μας σχέση

PROXIMUS



# Μικρές αγγελίες

## 210 3617369 fax : 210 3617310

**ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΤΕ ΜΙΑ ΑΓΓΕΛΙΑ ΣΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ**

**Επικοινωνήστε με το 210 3617.369 (11.00 - 19.00)**

**Χρεώσεις:**

€ 10 οι 20 πρώτες λέξεις και € 0,15 κάθε επιπλέον. Αγγελία σε πλαίσιο: € 15

**ΣΕ ΓΝΩΡΙΖΩ...**

**Νηπιαγωγός 25χρονη**, κόρη βιομηχάνου, εντυπωσιακής εμφάνισης και θηλυκότητας, με εξαιρετικούς τρόπους, ψηλή, ξανθιά, δώροφο Κηφισιά, μνιαιώς 3.000 ευρώ, εξοχικό, καταθέσεις, ΙΧ, επιθυμεί γνωριμία γάμου με κύριο έως 38 ετών, σοβαρής οικογένειας, ευγενικό, ειλικρινή. Αποκλειστικά Λούξ, Πειραιάς, Καραϊσκού 117, τηλ. κέντρο 210 4176.812-813

**Αβαντάζ**. Το γραφείο Πάππας, πάντα πρωτοπόρο στο θεσμό του γάμου, εγγυάται επιλεγμένες γνω-

ριμίες γάμου με εχεμύθεια, για άμεσα αποτελέσματα. Πάμπλουτοι ομογενείς, μεγαλοεπιχειρηματίες, ανώτεροι κρατικοί λειτουργοί, Δ/Υ, όμορφες νέες, νέοι, χήρες εμπιστεύονται την πολυετή μας πείρα. Δεκτοί γονείς. Αλληλογραφία Ελλάδα, εξωτερικό. Κος Πάππας, Ομήρου 38, Κολωνάκι, τηλ. κέντρο 210 3620.147, fax 2103636.546. Καθημερινά 9.00-21.00, Σάββατο 9.00-14.00, www.pappas.gr

**Επιχειρηματίας 27χρονη**, κόρη γνωστής οικογένειας στο χώρο τους, απόφοιτος κολεγίου, πανέμορφη,

λεπτή, πρασινομάτα, με έντονη θηλυκότητα, μνιαιώς 4.000 ευρώ, ακίνητη περιουσία, μονοκατοικία, ΙΧ, επιθυμεί γνωριμία γάμου με κύριο έως 39 αναλόγων προσόντων. Κος Πάππας, Ομήρου 38, Κολωνάκι, τηλ. κέντρο 210 3620.147, fax 210 3636.546. Καθημερινά 9.00-21.00, Σάββατο 9.00-14.00, www.pappas.gr

**Αποκλειστικά στα Βόρεια** Προάστια και συγκεκριμένα στο Μαρούσι, μέσα στο φιλικό περιβάλλον του γραφείου μας, ασκούμε εδώ και πολλά χρόνια ένα λειτουργήμα που βάζει τέλος στη μοναξιά, φέρνοντας κοντά σας το σωστό σύντροφο, με απόλυτη εχεμύθεια και υπευθυνότητα. Η σοβαρότητα, ο σεβασμός προς τον άνθρωπο και η 30χρονη εμπειρία μας δημιουργούν τις κατάλληλες προϋποθέσεις για έναν καλό γάμο. Συνεργαζόμαστε με Ελλάδα και εξωτερικό. Δεχόμαστε και γονείς. Γρ. Συννοικισίων «Κας Ψύλλα», Διονύσου 25, 1ος όροφος (πλησίον ΗΣΑΓΓ). Καθημερινά 9.00-21.00,

Σάββατο 9.00-14.00, τηλ. κέντρο 210 6120.611

**50χρονος οικονομολόγος**, διευθυντής τραπεζής, με σπουδές σε Αμερική, γλωσσολογίας, καλλιεργημένος, αριστοκρατικής εμφάνισης και υψηλού επιπέδου, με πολλά ενδιαφέροντα, μεγάλη ακίνητη περιουσία, επιθυμεί γνωριμία γάμου με κυρία μορφωμένη, ευπαρουσίαστη, ευγενική, μέχρι 43 χρόνων. Γρ. Συννοικισίων «Κας Ψύλλα», τηλ. κέντρο 210 6120.611

**Elite** - Σταθμός στις ανθρώπινες σχέσεις. Στην καρδιά της Γλυφάδας, σ' ένα ζεστό και φιλόξενο χώρο, δημιουργούμε -χρόνια τώρα- επιτυχημένους γάμους. Με επαγγελματισμό, εχεμύθεια και άμεσο αποτέλεσμα, θα σας βρούμε τον άνθρωπο που πραγματικά σας αξίζει. Elite Σύμβουλοι Γνωριμιών-Γάμου, Α. Παπανδρέου 11, Γλυφάδα, 210 8985.671. Καθημερινά 9.00-21.00, Σάββατο 9.00-14.00

**Σύμβουλος επιχειρήσεων** 36χρονη, ελεύθερη, πολύ εμφανίσιμη, καλλιερ-

γημένη, 3.500 ευρώ μνιαιώς, ΙΧ, πατρική περιουσία, με αγάπη στην οικογένεια, επιθυμεί γνωριμία γάμου με κύριο σοβαρό, εμφανίσιμο, κατασταλαγμένο. Elite Σύμβουλοι Γνωριμιών-Γάμου, Α. Παπανδρέου 11, Γλυφάδα, 210 8985.671. Καθημερινά 9.00-21.00, Σάββατο 9.00-14.00

**Επιτυχημένος επιχειρηματίας** 37χρονος, πολύ εμφανίσιμος, 1,90 μ. ύψους, ευκατάστατος, 6.000 ευρώ μνιαιώς, ιδιόκτητη κατοικία, εξοχικό, καταθέσεις, επιθυμεί γνωριμία γάμου με κυρία έως 30 ετών, όμορφη, ψηλή, με αρχές. Elite Σύμβουλοι Γνωριμιών-Γάμου, Α. Παπανδρέου 11, Γλυφάδα, 210 8985.671. Καθημερινά 9.00-21.00, Σάββατο 9.00-14.00

**Ανεξάρτητη αντιπρόσωπος** ειδών σπιτιού, 30ρα, μελαχρινή, φινετσάτη, ταξιδεύοντας σε όλη την Ελλάδα, αναζητά κύριο συναισθηματικό, ιατρό-βιομήχανο - έμπορο-βιοτέχνη, διακριτικό. Αυθημερόν ραντεβού. Αποκλειστικά ΚΑΜ Αμαρουσίου, 210 8064.902

**Νέος 24 χρόνων**, ευαίσθητος, ρομαντικός αλλά ταυτόχρονα cool, ανεξάρτητος, επιθυμεί γνωριμία με νεαρή Αφρικανή (μαύρη γαζέλα), ηλικίας από 18 έως 28 χρόνων. Επικοινωνήστε 6978 196807, Στελλάκης

**«Δεσμός»** Γνωριμίες Γάμου. Μια επικοινωνία μαζί μας ίσως είναι χρήσιμη και τυχερή για τη δική σας ζωή ή των παιδιών σας, για να επιλέξουμε μαζί το ταίρι της ζωής σας, κάθε ηλικίας, από όλη την Ελλάδα. Κος Χειλάς, Πατισίων 4, 3ος όροφος, 210 3836.611, 210 3836.707

**Speed Dating Exclusive** Η εταιρεία Lodestone Fellows πρωτοπορεί και διοργανώνει για πρώτη φορά στην Ελλάδα το πιο διάσημο και διασκεδαστικό παιχνίδι γνωριμιών, όπου ισόριθμοι άντρες και γυναίκες συναντώνται σε ολιγόλεπτα ραντεβού υπό μορφή μίνι συνεντεύξεων. Πληροφορίες-Εγγραφές: Lodestone Fellows Ltd, Ηρακλείου 3, Κολωνάκι, 106 73 Αθήνα, 210 3637.366, τηλ./fax 210 3635.589. Ώρες λειτουργίας 11.00-19.00, www.speed-dating.gr

**Ζτώ κοπέλα για γνωριμία.** Είμαι 34 ετών. 6945 635647

**ΖΗΤΑ ΜΟΥ Ο,ΤΙ ΘΕΣ**

**Μεταφράστρια Γαλλίδα** κάνει ιδιαίτερα γαλλικών σε παιδιά και ενήλικες με δελτίο παροχής υπηρεσιών. € 35/ώρα. Τηλ. 210 9247.128

**Καθηγήτρια Ισπανικών** με μέστερ & διδακτορικό από το Πανεπιστήμιο της Βαρκελώνης παραδίδει μαθήματα με μοντέρνα βιβλία και διδακτικές μεθόδους. Τηλ. 6942 227851

**Οικονομολόγος** παραδίδει ιδιαίτερα μαθήματα Πολιτικής Οικονομίας (και προετοιμασία). Περιοχές νοτίων προαστίων. Τηλ. 6973 785339

**Φιλολόγος** παραδίδει μαθήματα αρχαίων ελληνικών και ιστορίας για γυμνάσιο-λύκειο. Περιοχές νοτίων προαστίων. Τηλ. 210 9428.142, 6973 785286

**Λυκαβηττός**, Μ. Ευγενικού 12, διαμέρισμα 1ου ορόφου, 75 τ.μ. διαμπερές, 2 Υ/Δ, μεγάλο καθιστικό, τραπεζαρία, φωτεινό, άριστη διαρρύθμιση, ενοίκιο 450 ευρώ. Τηλ. 6977 690698

**Ανοιχτή Ομάδα Στήριξης** για όσους/ες θέλουν να βοηθήσουν και να βοηθηθούν. Θέμα: Η Περιπέτεια των Κιλών μου και η Αγωνία της Εικόνας μου. Τρόπος: Χιούμορ, αγάπη, μοιρασιά και παιχνίδι. Τόπος: Από 7/10 και κάθε Παρασκευή 8.00-9.30 στα Εξάρχεια. Τηλέφωνο επαφής: 6937 029690 και 6973 746832

**Μάθετε κι εσείς** να διαχειρίζεστε το άγχος σας! Μπορείτε να δηλώσετε συμμετοχή στην 3μηνη Ομάδα Διαχείρισης Άγχους που θα ξεκινήσει τον Οκτώβριο. Η ομάδα είναι θεραπευτική και βασίζεται στο γνωσιακό/συμπεριφοριστικό μοντέλο ψυχοθεραπείας. Συντονιστές είναι οι ψυχολόγοι / ψυχοθεραπεύτριες Μ. Βλαβιανού και Σ. Καρβέλη. Αμύντα 2, 116 35 Παγκράτι, τηλ. επικ.: 6944 716465 και 6937 191602. www.e-psychotherapist.gr

**Γραφείο Ιδιοτικών Ερευνών.** Ανδρέας Τριπλής. Αναγνωρισμένη υπηρεσία πληροφοριών. Αναλαμβάνουμε κάθε υπόθεσή σας αποτελεσματικά και στοιχειοθετημένα. Πανελλήνιο δίκτυο συνεργατών. Πανεπιστημίου 56, 8ος, 24ωρη γραμμή επικοινωνίας, 210 3300.007, 3300.034, 6932 412143, www.det.gr

**Αβίαστα εγγυημένα χρήματα**, σχολές ζητούν νέους για διανομή εντύπου, όχι πλαστέ. Απαράτητα ενήλικοι, περιποιημένοι, ευγενικοί, να ξέρουν ελληνικά. Ελεύθερη επιλογή ωρών, πληρωμή κάθε εβδομάδα. Τηλ. 210 3300.320 (Παναγιώτης) για Αθήνα, 210 6540.100 (Χρήστος) για Βορειοανατολικά προάστια.

**Κ. ΣΤΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ** Τα εγκυρότερα Γραφεία Εμπιστευτικών Ερευνών. Είμαστε αναγνωρισμένος οργανισμός με εξειδικευμένα στελέχη και κορυφαίο ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Συνδυασμός οργάνωσης και διακριτικότητας. Η υπευθυνότητα και η πολύχρονη εμπειρία μας στην έρευνα παρέχει γρήγορα αξιόπιστο αποτέλεσμα με απόλυτη εχεμύθεια. Ελλάδα - εξωτερικό 24 ώρες. Αθήνα: 210 3217.000, Κηφισιά: 210 8018.770, Πειραιάς: 210 4111.518, περισσότερα www.erevna.gr

**Αγγλικών, Ισπανικών, Ιταλικών, Γερμανικών, Γαλλικών, Πληροφορικής (Office, Autocad, Μηχανογραφημένη Λογιστική, graphics, web design, Δίκτυα) καθηγητές**, νέους, επικοινωνιακούς, χωρίς υποχρεώσεις ζητά σοβαρός εκπαιδευτικός όμιλος (πλατεία Κάνιγγος, Χολαργός). Άμεση συνεργασία, άριστες προοπτικές εξέλιξης. Βιογραφικά: Τ.Θ. 3379, Τ.Κ. 102 10, υπόψη Ι.Γ. ή tpkara@yahoo.gr

**www.car.gr με 37.000** δωρεάν φωτοαγγελίες αυτοκινήτων - μοτο - φορτηγών

**PERSONALS** Ο ΠΙΟ ΕΥΚΟΛΟΣ ΚΑΙ ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΓΙΑ ΝΑ ΓΝΩΡΙΣΕΤΕ ΤΟΥΣ ΠΙΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΕΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ!

Χηρογραφίστε εύκολα και γρήγορα την αγγελία σας και αποκτήστε προσωπική θυρίδα μηνυμάτων για να επικοινωνείτε με τα πρόσωπα που σας ενδιαφέρουν!

**Καλέστε τώρα** από σταθερό τηλέφωνο στο: **90 11 273 698**  
Newsphone € 0,30/15" + ΦΠΑ 18%

**Και ακολουθήστε τις απλές οδηγίες που θα ακούσετε:**

Έχετε την ευκαιρία να ηχογραφήσετε την αγγελία σας και να αποκτήσετε προσωπική θυρίδα μηνυμάτων, τα οποία θα σας στέλνουν όσοι απαντήσουν. Οι αγγελίες σας θα δημοσιευτούν στο περιοδικό και έτσι, ανώνυμα και εχέμυθα, θα μπορείτε να ακούτε και να απαντάτε στα μηνύματα που θέλετε. Παρακαλούμε, μην αφήσετε τηλέφωνα, διευθύνσεις, επίθετα στις αγγελίες που πρόκειται να δημοσιευθούν, εκτός αν το επιθυμείτε. Οι απαντήσεις που αφήνετε σε αγγελίες δεν δημοσιεύονται, τις ακούει μόνο αυτός που έχει καταχωρίσει την αγγελία.

**Για να ακούσετε και να απαντήσετε στις αγγελίες και για να ακούσετε τα μηνύματα που σας έχουν αφήσει στην προσωπική σας θυρίδα καλέστε το**  
**90 11 271 351**  
και ηλεκτρολογίστε τον κωδικό της αγγελίας που σας ενδιαφέρει  
Newsphone € 0,30/15" + ΦΠΑ 18%

\* Η «Α.Ν.» διατηρεί το δικαίωμα να ελέγχει, να τροποποιεί και να αρνείται την καταχώριση των αγγελιών που πιστεύει ότι δεν συμφωνούν με το ύφος της ή θίγουν το κοινό της. Η «Α.Ν.» δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για το περιεχόμενο των απαντητικών μηνυμάτων που θα λαμβάνουν οι αγγελίες, αν και θα καταβάλει κάθε προσπάθεια για να λειτουργεί ουσιά η υπηρεσία.

**Αθλητικός νέος 34 ετών** ζητά γνωριμία με δεσποινίδα ή κυρία ανεξαρτήτως ηλικίας, 6974 808656 (Κωδ. 460)

**Νέος 35 ετών** ελεύθερος ζητά γνωριμία με ζευγάρι για παρά. Απόλυτη εχεμύθεια. 210 3476.231, Ντίνο (Κωδ. 461)



**ΑΠΟΝΟΜΗ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΦΟΙΤΗΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ**

Η ΟΠΑΠ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΕ ανακοινώνει την απονομή των βραβείων και των υποτροφιών του φοιτητικού διαγωνισμού ιδεών με θέμα «ΝΕΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΡΟ-ΠΟ», ο οποίος απευθύνθηκε στους φοιτητές/τριες των αρχιτεκτονικών σχολών της χώρας, ως συμβολή στην αναβάθμιση της αρχιτεκτονικής παιδείας.

Οι υποψήφιοι κλήθηκαν να αναπτύξουν τις ιδέες τους και να προτείνουν μια νέα ενιαία σύγχρονη αρχιτεκτονική παρουσία των πρακτορείων ΠΡΟ-ΠΟ.

Οι τρεις (3) πρώτες συμμετοχές έλαβαν βραβεία συνοδευόμενα από χρηματικά ποσά ύψους € 7.000, € 5.000 και € 2.000 αντίστοιχα.

Επίσης, η ΟΠΑΠ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΕ χορήγησε έξι (6) υποτροφίες ύψους € 8.000 εκάστη για το ακαδημαϊκό έτος 2005-2006.

Επιπλέον σε τέσσερις ακόμη συμμετοχές απονεμήθηκαν ειδικοί έπαινοι ύψους € 500

**1ο ΒΡΑΒΕΙΟ:**  
**€ 7.000 και υποτροφία € 8.000**  
ΛΙΑΚΑΤΑ ΜΙΚΑΕΛΑ

**2ο ΒΡΑΒΕΙΟ:**  
**€ 5.000 και υποτροφία € 8.000**  
ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΛΑΕΡΤΗΣ-ΑΝΤΩΝΙΟΣ & ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ ΕΛΕΝΗ

**3ο ΒΡΑΒΕΙΟ:**  
**€ 2.000 και υποτροφία € 8.000**  
ΒΑΛΙΩΤΗ ΑΘΗΝΑ & ΡΑΧΜΑΤΧΑ ΠΕΖΜΑΝ

**Υποτροφία € 8.000**  
ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ ΔΗΜΗΤΡΑ

**Υποτροφία € 8.000**  
ΤΡΑΝΤΟΥΔΗΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ & ΛΕΥΚΑΔΙΤΗ ΙΟΥΛΙΑ-ΔΕΣΠΟΙΝΑ

**Υποτροφία € 8.000**  
ΤΣΑΧΡΕΛΙΑ ΔΗΜΗΤΡΑ  
ΤΣΑΧΡΕΛΙΑ ΕΙΡΗΝΗ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ

**ΕΠΑΙΝΟΙ € 500**  
**1ος:** ΜΑΚΡΥΝΟΡΗ ΓΕΩΡΓΙΑ  
ΒΑΛΑΒΑΝΗ ΑΝΘΗ  
ΚΟΛΟΤΟΥΡΟΥ ΜΑΡΙΑ-ΜΑΡΚΕΛΛΑ

**2ος:** ΛΑΜΠΡΗ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ  
**3ος:** ΧΑΤΖΗΠΑΠΑ ΑΝΘΟΥΛΑ  
ΦΑΛΛΙΔΑΚΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ  
**4ος:** ΨΑΡΟΛΟΓΑΚΗ ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ

**www.infocasa.gr**  
ΚΗΦΙΣΙΑ: 210 62 33 945 ΚΟΛΩΝΑΚΙ: 210 72 55 653  
Ο πιο γρήγορος δρόμος για το επόμενο σπίτι σου.



ΜΙΛΗΣΕ ΣΤΗΝΕΣ ΟΥΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΛΟ

**ΕΙΜΑΙ ΑΝΥΠΟΜΟΝΗ**

ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕ ΤΩΡΑ!

**9011 235 452**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

**Είσαι μόνος;**

Αναζητάς μια νέα γνωριμία;

**9011 234 632**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

**πλήττεις;**

Τηλεφώνησε τώρα στην καλύτερη γραμμή γνωριμιών.

Δώσε χρώμα στη ζωή σου!

**9011 23 53 08**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

**θέλω να σε γνωρίσω!**

Πάρε με τηλεφώνω!

**9011 234 226**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 901 694 4508 ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 901 200 4508 ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 9011 604 508

**Θέλω παρέα... μην αργείς...**

Τηλεφώνησε στον αριθμό μου!

03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

**9011 234 628**

mediatel

**Αντρες ζητούν νέες γνωριμιές!**

Μην δισταζεις!

Γράψε στο κινητό σου το μήνιμα **MEN7** και στείλε στο 4540.

Τηλεφώνησε τώρα!

**9011 235 518**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 901 694 3719 ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 901 200 3719 ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 9011 603 719

**Νέες γνωριμιές!**

Μην δισταζεις. Τηλεφώνησε τώρα!

**9011 233 254**

Από το κινητό σου στείλε **MEN15** και στείλε στο 4540. 1€/SMS

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

**Τα πιο καυτά κορίτσια είναι εδώ!**

ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕ ΤΩΡΑ!

**9011 235 295**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

**Λίζα**

Μου αρέσουν τα παιχνίδια!

Μην αργείς! Πάρε με τώρα...

**9011 233 652**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

**SM'S DATE**

ΣΤΕΙΛΕ **PNNY** ΚΕΝΩ, το μήνυμά σου στο 4540

mediatel 1€/SMS

**ΝΕΟΣ ΩΡΑΙΟΣ σε περιμένει...**

Μην δισταζεις... Τηλεφώνησε τώρα!

**9011 235 691**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

**Γνώρισε αγόρια με πολλά ενδιαφέροντα...**

Τηλεφώνησε τώρα!

**9011 234 516**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

Γράψε στο κινητό σου το μήνιμα **MEN15** και στείλε στο 4540. 1€/SMS

**Ψάχνω κάτι ξεχωριστό... Το έχεις;**

ΟΛΟ ΤΟ 24ΩΡΟ!

Τηλεφώνησε μου...

**9011 23 44 36**

mediatel 03€/15' Φ.Π.Α. 10% 19187

ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 901 694 4508 ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 901 200 4508 ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 9011 604 508

# ΜΙΛΑ ΜΟΥ ΒΡΩΜΙΚΑ

Της ΜΥΡΤΩΣ ΚΟΝΤΟΒΑ



Γεια σου, γλυκιά Μυρτώ! Λοιπόν, από σήμερα σταματάω να κρύβομαι! Ψάχνω για γκόμενα! Με λένε Παναγιώτη, είμαι 30 (και κάτι) και μένω με τη μαμά μου. Έχω «χοντρό» πρόβλημα!!! Προσπαθώ να πλησιάσω τις γυναίκες, αλλά δεν μου κάθεται καμία. Μα τι παραπάνω έχουν οι υπόλοιποι άντρες από εμένα; Παίζω τα Σαββατοκύριακα τένις και πάω στο γυμναστήριο συχνά. Το πρόβλημά μου όμως είναι η εμφάνιση. Έχω περιττά κιλά! Όσες γουστάρω προτιμούν τον τύπο το φάδρο, τον αδύνατο, με λεφτά και Mercedes! Εγώ ξοδεύω τα λεφτά μου στις ρακέτες του Αγκάσι, δεν είμαι αδελφή με Mercedes. Το παπί μου φτάνει και είμαι ευχαριστημένος. Οι γκόμενες είναι τόσο τζαζ που δεν γουστάρουν το παπί; Τι να κάνω για να βάλω «άσο» στον έρωτα;

Σύμφωνα με το γράμμα σας τα συμπεράσματα είναι τα εξής: 1) Οι αδελφές οδηγούν Mercedes, 2) Όλοι οι φλώροι είναι αδύνατοι, 3) Το αντρικό σύμπαν χωρίζεται σε τύπους με παπιά και σε τύπους με Mercedes, 4) Οι ρακέτες του Αγκάσι είναι πανάκριβες, 5) Τρία πουλάκια κάθονταν.

ΥΓ. 1: Το είπατε μόνος σας, έχετε χοντρό πρόβλημα: είστε 30 και κάτι και μένετε με τη μαμά σας. Έχετε περιττά κιλά και σας τη σπάει. Σας αρέσουν γυναίκες που προτιμούν άλλους τύπους. Η γνώμη μου είναι να αρχίσετε να τα λύνετε ένα ένα.

ΥΓ. 2: ...Ξεκινώντας από ένα δικό σας σπίτι. Η «πραγματική» ζωή αρχίζει από την πρώτη εξαέρωση των σωμάτων καλοριφέρ με τα χεράκια μας.

ΥΓ. 3: Σοβαρά τώρα, αν νομίζετε ότι δεν τα καταφέρνετε με τις σχέσεις επειδή απλώς και μόνο έχετε περιττά κιλά και παπάκι, κάνετε λάθος. Αντι να γκρινιάζετε για τις γκόμενες, ανοίξτε τα μάτια σας να δείτε τι δεν σας αρέσει εσάς στον εαυτό σας. Θέλω να πω ότι, κατά βάθος, μπορεί το παπάκι να μην το γουστάρετε εσείς ο ίδιος. Είπα «μπαρρέ», δεν παίρνω και όρκο.

Μυρτώ, γεια σου. Σου γράφω γιατί έχω απελπιστεί με το φύλο σου. Είμαι 28 ετών, με αρκετές σχέσεις στο ενεργητικό μου, αλλά πάντα καταλήγω μόνος. Μέχρι σήμερα καμία γυναίκα δεν έχει μείνει (ή δεν έχω μείνει εγώ, το ίδιο κάνει) μαζί μου πάνω από 1 χρόνο. Μα τι σκατά, ρε Μυρτώ, στον ένα χρόνο κάτι παθαίνετε όλες και θέλετε να συζητήσετε; Συνεννοημένες είναι όλες οι γκόμενες και, όταν στρώσει η σχέση, αρχίζουν να ζητάνε συνέχεια όλο και περισσότερα; Εμένα μου φτάνει να είμαστε καλά,

να περνάμε καλά και να διασκεδάζουμε και δεν σκέφτομαι τι θα γίνει περαιτέρω.  
– Σπύρος

Πάμε πάλι. Ομολογώ ότι έχω αρχίσει να πλιπτώ φρικτά εδώ στα 50s.

ΥΓ. 1: Δεν σας φταίει τίποτα το γυναικείο φύλο επειδή μεγαλώσατε με το δόγμα της μαμάς σας και του μπαμπά σας «πρόσεχε, όλες είναι πονηρές και θέλουν να σε τυλίξουν». Σας προσβάλλει και σας υποτιμά ένας και σας φορέθηκε καπέλο η σχέση. Όπως δεν μας φταίει κι εμάς να την πληρώνει ολόκληρο το ανδρικό φύλο επειδή μας μεγάλωσαν με το δόγμα «όλοι οι άντρες είναι γουρούνια και αναισθητοί». Θα μπορούσα λοιπόν να σας απαντήσω αντιστρέφοντας την ερώτησή σας: «Καλά, συνεννοημένοι είναι όλοι οι γκόμενοι και όταν στρώσει η σχέση αρχίζουν να αποσύρονται;» Και ποιος σας είπε ότι το δικό σας «είμαστε καλά» είναι το ίδιο με της άλλης;

ΥΓ. 2: Τέλος πάντων. Δεν θεωρώ ότι έχετε άδικο και η φίλη σας δίκιο, αλλά ότι θέλετε διαφορετικά πράγματα, άρα φροντίστε να ε-ξηγήσετε κάθε φορά τι θέλετε. Και αν συμπέσουν οι επιθυμίες, OK.

Μυρτώ, υπάρχει, λες, «ο ένας, ο μεγάλος, ο απόλυτος έρωτας»; Μήπως όλες οι σχέσεις μας κι ό,τι υπάρχει ανάμεσα είναι μια διαρκής πρόβα γ' αυτό που περιμένουμε (τον άντρα των ονείρων μας σε συσκευασία θνητού); Μήπως οι σχέσεις αυτές είναι τα όμορφα στρογγυλά βότσαλα που μαζεύουμε καθώς ψάχνουμε για κοχύλια στην παραλία; Υπάρχει κάποιο μπουκάλι με μήνυμα κάπου στη θάλασσα για μένα, για τον καθένα; Αν βαριέσαι, μην απαντήσεις...  
– Αλέκος (λέμε τώρα...)

Όποιος πετάει μπουκάλια στη θάλασσα είναι μεγάλος γάιδαρος.

ΥΓ. 1: Όπως λέει και η πάνσοφη Α, «ο ένας, ο μεγάλος, ο απόλυτος έρωτας» είναι κάθε φορά ο τωρινός. Αφήστε λοιπόν τα μπουκάλια, τα όμορφα στρογγυλά βότσαλα, τα κοχύλια και τους πράσινους ίππους και προσηλωθείτε στην πραγματικότητα που ζείτε.

ΥΓ. 2: Αυτά τα λέω για να τα ακούω κι εγώ. Άντε, γιατί πολύ την έβυνη μάς κάνω. ☹

**ΣΤΕΙΛΕ** το γράμμα σου ταχυδρομικά, ή στο fax της «Α.Υ.», ή στο [info@athensvoice.gr](mailto:info@athensvoice.gr) για τη στήλη «Μίλα μου βρώμικα»



## (ΖΥΓΕ) Μην καθυστερείς. Άλλαξε σελίδα

\* Νέα Σελήνη και Έκλειψη Ηλίου στις 3/10 (ώρα 13.32) στις 10° 19' του Ζυγού. Εκτός από τους Ζυγούς, επηρεάζει τους Κριούς, τους Αιγόκερους και τους Καρκίνους, όπως και όσους έχουν ωροσκόπο σε αυτά τα ζώδια. Διάρκεια επιρροής της έκλειψης: 5,5 περίπου μίνες

**ΚΡΙΟΣ (21 Μαρτίου - 19 Απριλίου)** Πως φαντάζεσαι τον εαυτό σου; Παντρεμένο; Δεσμευμένο; Ελεύθερο; Δεν μπορείς να τα έχεις όλα. Με μια έκλειψη απέναντί σου, τον Βόρειο Δεσμό στο ζώδιό σου και τον Κρόνο στον 5ο σου οίκο, το να κάθεσαι μετέωρος στο φράκτι χωρίς να διαλέξεις πού θα γείρεις, αυτό δεν λέγεται ζωή. Δεν έχει σημασία με ποιον βρίσκεσαι τώρα (δεν έχει σημασία ακόμη και αν βρίσκεσαι με έναν ευφυή αστρολόγο που ξέρει να διαχειρίζεται τέτοιες καταστάσεις), αυτό που έχει σημασία είναι να λύσεις τα προβλήματα που υπάρχουν. Μπορεί οι σχέσεις να είναι μερικώς φορές επώδυνες, γεμάτες άγχος και λεκέδες, αλλά είσαι σίγουρος ότι είναι καλύτερα να είσαι μόνος σου; Το να βρίσκεσαι σε μια σχέση σημαίνει ότι συμμετέχεις και κινείσαι σε έναν εξουθενωτικό ρυθμό. Θέλεις να χορέψεις;

**ΤΑΥΡΟΣ (20 Απριλίου - 20 Μαΐου)** Επ, λάδια στο δρόμο... Φρένο! Φρένο! Φρένο! Ο Άρης στο ζώδιό σου έχει αρχίσει τη φαινομενικά ανάδρομη πορεία του από τις 2/9 μέχρι τις 10/12. Στη δουλειά πέφτουν κεφάλια και αφεντικά πετιούνται έξω με τις κλοτσιές. Και τώρα τα καλά νέα: Μέσα στην ανακατωσούρα της ζωής σου που κάνει το «Πάρτι» με τον Πίτερ Σελερς να μοιάζει βουδιστικό μοναστήρι σε ώρα διαλογισμού, εσύ αναλαμβάνεις να καθαρίσσεις τον κόσμο σου με ζήλο που θα έκανε τον Μίστερ Φόρτε πράσινο από τη ζήλια του. Είναι από τις εποχές όπου ακούς στις ειδήσεις ότι κάποιος άντρας 300 κιλών που δεν μπορούσε να εγκαταλείψει το σπίτι του χωρίς βίντι τελικά πέτυχε να χάσει ένα τεράστιο μέρος του βάρους του μέσα σε μερικούς μήνες. Είναι πολύ πιθανό να ακούσουμε τέτοιες ειδήσεις τις επόμενες εβδομάδες, αλλά αν δεν ξέρουμε τον αστρολογικό χάρτη του «ήρωα», δεν μπορούμε να πούμε αν θα είναι Ταύρος με μία έκλειψη στον 6ο οίκο του. Τέτοια θαύματα όμως συμβαίνουν κάτω από τέτοιου είδους πλανητικούς συνδυασμούς.

**ΔΙΔΥΜΟΙ (21 Μαΐου - 21 Ιουνίου)** Όσο ο έρωτας βριάζεται στην εποχή του πάθος όλα μοιάζουν μαγικά ακόμη και αν ξέρεις από προηγούμενες φορές ότι δεν διαρκεί. Κάθε φορά λες ότι δεν θα ξαναερυτευτείς και εκκλογίζοντας τον έρωτα μπορείς να κάνεις και πετυχημένα αστεία εις βάρος των ερωτευμένων. Με μια έκλειψη στη ζωή σου, το τελευταίο πράγμα που σκέφτεσαι είναι ο έρωτας. Άνοιξε τα μάτια σου, Δίδυμε. Με τον Δία στον Ζυγό, μπορεί να μη σου αρέσει, αλλά το πιθανότερο είναι να είσαι ερωτευμένος και να τραγουδάς στο μπάνιο

σου κάποιο σαχλό σουξέ της εποχής. Μπορεί να είναι εκνευριστικό να σε αποσπείει ο έρωτας από σημαντικότερα πράγματα, αλλά παραδέσου το: η σύντομη εποχή της ερωτικής παραζάλης είναι φα-ντα-σι-κή!

**ΚΑΡΚΙΝΟΣ (22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)** Οι αλλαγές στις οικογένειες συμβαίνουν ξαφνικά από εποχή σε εποχή. Κάθεστε π.χ. όλοι μαζί γύρω από το τραπέζι τη μια Κυριακή το μεσημέρι και ξαφνικά —ααα!!!— την επόμενη Κυριακή κάποιος έχει μετακομίσει στη Θεσσαλονίκη, στο Λονδίνο ή στη Νέα Υόρκη, ή ακόμη χειρότερα, έχει αλλάξει πολιτικές θέσεις. Από την άλλη πλευρά, αν έχεις κάποιο πρόβλημα, αυτή η διέλευση του Ουρανού στον 9ο οίκο σου μπορεί να κάνει τη σεξουαλική σου ζωή ελαφρώς πιο ανοιχτή και τις απόψεις σου πιο ριζοσπαστικές. Όμως με την έκλειψη στον 4ο οίκο σου χρειάζεσαι την οικογένεια μαζί σου. Και πως μπορείς να την εξασφαλίσεις; Σταμάτα να ανακατεύεσαι, απόφυγε τους καβγάδες, κλείσε τον κλουβί τους τα άγρια ζώα και κάθισε στο ίδιο τραπέζι με όσο περισσότερους αγαπημένους σου ανθρώπους μπορείς.

**ΛΕΩΝ (23 Ιουλίου - 22 Αυγούστου)** Με μια έκλειψη στον 3ο σου οίκο, σε παρακαλώ, μην αρχίσεις να εκσφενδονίζεις κοινοτοπίες ή βαρετές ατάκες μεγάλων ανδρών. Το μόνο που θα καταφέρει είναι να προκαλέσεις ναυτία ή να διακινδυνεύσεις να χάσεις κι άλλους πόντους από την ήδη αναμικτή σου δημοτικότητα. Φρόνιζε να μην ιδιοποιηθείς ξένη πνευματική ιδιοκτησία —όχι δηλαδή ότι έχεις κλέψει ξένη πνευματική ιδιοκτησία, ή ότι έχεις βάλει το όνομά σου σε κάτι ξένο που σου γυάλισε, ή ότι πουλάς κάτι ξένο ως δική σου πατέντα, αλλά καλό είναι να ξέρεις τους πειρασμούς που κυκλοφορούν. Αυτές οι προειδοποιήσεις δεν έχουν σκοπό να θίξουν την αξιοπρέπειά σου, την οποία όλοι ξέρουν πόσο πολύ υπολογίζουν. Μερικές φορές όμως, αν κάποιος φοβάται να μιλήσει μέσο από την καρδιά του (που πάντα αποτελεί την πιο σοφή επιλογή), είναι πανεύκολο να πέσει στο ψέμα, στην μπουρδολογία και στη λεκάνη της τουαλέτας. Μην αφήσεις να σου συμβεί κάτι τέτοιο.

**ΠΑΡΘΕΝΟΣ (23 Αυγούστου - 22 Σεπτεμβρίου)** Η διαδικασία για να γίνεις ένας δυνατός, υπεύθυνος και με γερύθους ήμους ενήλικος πρέπει να περιλαμβάνει και την ευθύνη της οικονομικής σου κατάστασης. Δεν είναι ανάγκη να στέκεσαι υπεράνω των χρημάτων, ούτε να τα περιφρονείς, ούτε, από την άλλη πλευρά, να σκέφτεσαι ότι η προσοχή που θα δώσεις στα οικονομικά σου θα σου εξα-

σφαλίσει στο μέλλον καλύτερο σεξ ή θα σου ικανοποιήσει όλες τις ενήλικες φαντασιώσεις σου. Είσαι εξαιρετικός οικονομικός σύμβουλος όταν ασχολείσαι με τα χρήματα των άλλων, αλλά όταν αισθάνεσαι μπερδεμένος συναισθηματικά ή σεξουαλικά (όπως αυτές τις μέρες, για παράδειγμα), τότε φοδεύεις τα λεφτά σου ηλιθιωδώς, σαν να προσπαθείς να τιμωρήσεις το σύμπαν για την έλλειψη γοητείας σου. Για όνομα του Θεού, μάθε να διαπραγματεύεσαι.

**ΖΥΓΟΣ (23 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)** Η λέξη «co-dependence», ή «συνεξάρτηση», ή «συναμφότερον», κατά τον Ζουράρι, ή απλά «ισότιμη σχέση» χρησιμοποιείται τόσο πολύ τελευταία ώστε έχει χάσει το νόημά της. Φυσικά και όλοι οι Ζυγοί είναι εξαρτημένοι από τις σχέσεις, αλλά εσύ μη δώσεις σημασία. Αυτό που πρέπει να έχεις στο μυαλό σου είναι ότι οι επιτυχημένες σχέσεις είναι αποτέλεσμα ορίων. Εάν επιτρέψεις τώρα σε κάποιον να σου καθίσει στο αβέρο, να ξέρεις ότι θα έχεις έναν τρομερό πονοκέφαλο αργότερα.

**ΣΚΟΡΠΙΟΣ (24 Οκτωβρίου - 21 Νοεμβρίου)** Όταν οι Σκορπιόι προσπαθούν να προφέρουν τη λέξη «δέσμευση» το μόνο που καταφέρνουν είναι να δαγκώνουν τη γλώσσα τους ή να φυσάνε και να ξεφυσάνε από το άγχος. Για να αποφύγεις μια τέτοια αλλεργική αντίδραση και να ξεφύγεις από το μπερδεμένο που προκαλούν η έκλειψη στο 12ο οίκο σου και μια σειρά άλλων σοβαρών επιπλοκών στον τομέα των σχέσεων, το καλύτερο που έχεις να κάνεις είναι να αφιερώσεις τον εαυτό σου σε κάτι που να έχει ουσία, νόημα και περιεχόμενο. Έτσι, αντί να μπεις στη δίνη των υστεριών, θα έχεις να αντιμετωπίσεις στους επόμενους μήνες εκπληκτικές εμπειρίες μείον τη συνηθισμένη παράνοια του Σκορπιού, η οποία σου έχει απονεμηθεί ως στέμμα. Με λίγα λόγια, αν κατορθώσεις να ακολουθήσεις έναν περισσότερο πνευματικό δρόμο, δεν θα χρειαστεί να κάνεις τις συνηθισμένες σου επισκέψεις στην Κόλαση του Δάντη.

**ΤΟΞΟΘΗΣ (22 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)** Είναι δύσκολο να θυμηθείς πόσο παγωμένος ήσουν πριν από μερικούς μήνες. Χάρη στον Ουρανό στον 4ο οίκο σου αρχίσεις να αλλάζεις τη σκηνη γύρω σου και να είσαι κοντά σε ανθρώπους που δεν ξέρουν τις τρομερές αλήθειες που αναγκάστηκες να αντιμετωπίσεις τα δύο τελευταία χρόνια. Η έκλειψη στον 11ο οίκο σου θα σε φέρει σε επαφή με ανθρώπους που δεν ήταν στη ζωή σου όταν σε χτύπησε η ανεπιθύμη-τυχιά σου. Δεν μπορείς να ξεχάσεις ότι αφέθηρες στη μοίρα σου με λίγα κουρέλια συμπόσια από τους φίλους σου. Αν οι φίλοι σε πλήγωσαν ή σε απαγοίτησαν, προσπάθησε να θυμηθείς ότι και αυτοί επίσης πληγώθη-

καν. Αν δεν μπορείς να το αισθανθείς, μμήσου το.

**ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ (22 Δεκεμβρίου - 19 Ιανουαρίου)** Τελευταία σαν να μην πετάγεσαι από το κρεβάτι έχοντας κάνει ήδη ντους πριν οι υπόλοιποι προσπαθήσουν να κάνουν το ξυπητήρι να πάψει να χτυπάει. Όχι, αυτό δεν σημαίνει ότι έχεις κατάθλιψη. Για την ακρίβεια, με τον Δία ακόμη στον τομέα της καριέρας, θα 'λεγε κανείς ότι στα επαγγελματικά, που βρίσκονται πάντα στην πρώτη θέση των προτεραιοτήτων σου, τα πράγματα βρίσκονται σε πολύ καλό δρόμο και είσαι ευχαριστημένος. Σε θέματα όμως σχέσεων μοιάζεις με χτεσινή πίτσα. Αν κάποιος/α έφυγε χτυπώντας πίσω του δυνατά την πόρτα, αυτό είχε ως αποτέλεσμα να φέρει στην επιφάνεια βαθιά θαμμένα ζητήματα εγκατάλειψης, και αυτό είναι κάτι που αποσυντονίζει. Με τον Χείρωνα πάντως στις τελευταίες μοίρες του ζώδιου σου, μπορείς να είσαι τόσο cool όσο ο Ρωμαίος Κικινάτος που χάρη της Ρώμης έγινε για λίγο αυτοκράτορας και μετά βόρστροψε στην αγροτική ζωή του. Υπόδειγμα επαγγελματισμού!

**ΥΔΡΟΧΟΟΣ (20 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)** Είναι ευκολότερο να περπατάς στις μύτες των ποδιών σου μέσα στο καθιστικό και να γκρινιάζεις ότι κανείς δεν σε ακούει από το να προσπαθήσεις να εξηγήσεις σε τι οφείλονται οι συνεχείς αλλαγές της διάθεσής σου και η νευρικήτητα που δείχνεις απέναντι στους άλλους. Με τον Βόρειο Δεσμό στον 3ο οίκο σου, πολλοί άνθρωποι που δεν ενδιαφέρονται για σένα σε έχουν συμβουλευτεί να κρατάς το στόμα σου κλειστό. Η έκλειψη όμως στον Ζυγό σε καλεί να ανακαλύψεις την προσωπική σου αλήθεια και να την παρουσιάσεις στους άλλους χωρίς κραυγές. Εάν δεν αντέχεις να περνάς απαρτήρητος, βγες στο δρόμο και άρχισε να ουρλιάζεις: «Ο Κρόνος είναι απέναντί μου, ο Ουρανός βρίσκεται από κάτω μου, η έκλειψη συμβαίνει στον 9ο οίκο μου. Είμαι Υδροχόος και πιέζομαι!!!» Ίσως έτσι τραβήξεις την προσοχή κάποιου φιλευτόπλαχου διερχόμενου.

**ΙΧΘΥΕΣ (19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)** Η παραχώρηση του ελέγχου των οικονομικών σου σε ένα άλλο πρόσωπο μοιάζει με απλή πρόταση. Στο κάτω κάτω εσύ δεν είσαι που ονειρεύεσαι να αναλάβει τη φροντίδα σου ένας φλογερός σύντροφος ή να σε χρηματοδοτήσει ένα ίδρυμα, και μάλιστα κάποιο που θα σε αφήνει ελεύθερο να εκφράζεις τη δημιουργικότητά σου, ενώ εσύ θα υποδύεσαι τον καταραμένο καλλιτέχνη; Η ειρωνεία είναι ότι στο τέλος οι Ιχθύες καταλήγουν να δουλεύουν σαν ειλωτες. Με την έκλειψη πάντως στον 8ο οίκο σου, είναι εποχή να πάρεις ικανοποίηση από κληρονομίες, χρηματοδοτήσεις, τράπεζες, συνεταιρισμούς, από τα λεφτά των άλλων. Αυτό φυσικά δεν σημαίνει ότι θα πέσεις στο κρεβάτι με τον πρώτο που θα σου πληρώσει το δείπνο. Εκτός και αν το θέλεις. ☒

\*Για πιο ολοκληρωμένη εικόνα των αστρολογικών σου τάσεων θα πρέπει να διαβάζεις και τον ωροσκόπο σου.

## Πού θα βρείτε την «Athens Voice»

**H A.V. διανέμεται σε 280 σημεία:**

### Σταθμοί ΜΕΤΡΟ & ΗΣΑΠ

Ομόνοια, Εθνική Άμυνα, Αμπελόκηποι, Μέγαρο, Πανόρμου, Ευαγγελισμός, Σπείλια, Μεταουργείο, Σύνταγμα, Πανεπιστήμιο, Φίε, Ν. Κόσμος, Ακρόπολη, Αττική, Κ. Πατήσια, Α. Πατήσια, Βικτώρια, Μοναστηράκι, Θησείο, Πετρόλωνα

### ΤΡΑΜ

ΣΕΦ, Δέλτα Φαλήρου, Φλοίσβος, Ελληνικό, Αγ. Κοσμάς 2η

**everest 43 καταστήματα σε Αθήνα & Πειραιά**

- Πατησίων 351, Αν. Πατήσια • Αγ. Ιωάννου 2, Αγ. Παρασκευή • Θηβών 372 & Ιεράς Οδού, Αιγάλεω • Στρ. Καραϊσκάκη 42, Χαϊδάρι • Αχαρνών 330, Κ. Πατήσια • Αγ. Μελετίου και Πατησίων • Α. Βουλιαγμένης 3, Στύλιος Ολυμπίου Διός • Μεταξά & Μαραγκού 1, Γλυφάδα • Αγ. Θωμά & Μ. Ασίας 71, Γουδί • Πλ. Καλογιάννη, Δάφνη • 17ης Νοεμβρίου 2, Αγ. Θωμά & Μ. Ασίας 106, Καλλιθέα • Αλ. Πάντου 18, Καλλιθέα (Πάντειος) • Γ Σεπτεμβρίου 94, Βικτώρια • Πλ. Ομόνοιας 18, Ομόνοια • Ακαδημίας 61, Αθήνα • Αλεξάνδρας & Κηφισίας, Αλεξάνδρας • Μοναστηριακού 2, Μοναστηράκι • Πατησίων & Αλεξάνδρας • Βασ. Παύλου 4, Βούλα • Πλ. Αγ. Ι. Ρέντη, Ρέντη • Παπανικολή 2, Μεταξά, Πειραιάς • Αφεντούλη 45, Τάναιο, Πειραιάς • Παπανικολή & Ελ. Βενιζέλου, Κερατσίνι • Σόλωνος 64 & Σίνα • Σόλωνος 106 & Χαρ. Τρικούπη • Πλ. Συντάγματος • Τσακάλωφ 14, Κολωνάκι • Λεβιόνα 1, Κηφισία • Πλ. Ελευθερίας 21, Κоруδάλλος • Σούτιος & Δουραλιού 6, Μαβίλι • Μακρυγιάννη & Διάκου 2, Μακρυγιάννη • Ερμού 2, Μαρούσι • Village, Μαρούσι • Πευκών 4, Ν. Ηράκλειο • 2ος Μαΐου 14, Ν. Σμύρνη • Ευτυχίδου 49, Παγκράτι • Γρ. Λαμπράκη 150, Πασαλιμάνι • Πειραιώς 76, Factory Outlet • Παρασκευοπούλου 49, Περιστέρι • Αγ. Παρασκευής 1, Χαλάνδρι • Α. Μεσογείων 212, Χολαργός • Μακρυγιάννη 141, Μοσχάτο • Λούδ Τζωρτζή 28, Ν. Κόσμος • Παπαγιώ 69, Ζωγράφου • Χρυσόστομου Σμύρνης και Χ. Μάντικα, Ραφήνα

**Πανεπιστήμια:** Παν/πολη, Πάντειο, Νομική, Πολ/νείο, ΤΕΙ Αθηνών, ΤΕΙ Πειραιά, Ιατρική, Οδοντιατρική, ΑΣΟΕΦ, ΑΣΚΤ



**32 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ PIZZA HUT ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ** (τηλ. 801 11 70.000) DELIVERY  
Κεφαλάρι, Κολοκοτρώνη 32 • City Plaza, Βουλιαγμένης 85 • Πειραιός, Α. Μουσταπούλου 8 • Κιψέλη, Φ. Νέγρη 18 • Ψυχικό, Κηφισίας 310 • Χαλάνδρι, Παπανικολή 66 • Ν. Σμύρνη, πλ. Χρ. Σμύρνης 8 • Αγ. Παρασκευής, Αγ. Ιωάννου 42 •

Κολωνάκι, Σκουφά 52 • Χολαργός, Φανερωμένης 30 • Παγκράτι, Λ. Υμηττού 91 • Ν. Ερυθραία, Κηφισίας 373 • Καλαμάκι, Α. Ποσειδώνος 22 • Βριλησσία, Λ. Πεντέλης 45 • Μαρούσι, Λ. Κηφισίας 94-96 • Ν. Φιλαδέλφεια, Πίνδου 1 • Ηλιούπολη, Σ. Βενιζέλου 106 • Γαλάτι, Αγ. Γλυκερίας 11 • Π. Φάληρο, Αμφιθέας 48 • Αμπελόκηποι, Λ. Αλεξάνδρας 175 • Περιστέρι, Κύπρου 104 • Γλυφάδα, Μεταξά 5 • Κορυδαλλός, Μ. Αλεξάνδρου 21 • Μικρολίμνο, Τζαβέλλα 106 • Ζωγράφου, Λ. Παπάγου 93 • Δάφνη, Λ. Βουλιαγμένης 167 & Λήμιου 2 • Ν. Ηράκλειο, Η. Ηρακλείου & Δρυάδων 2 • Βούλα, Βασ. Παύλου 98 • Village Center, Θηβών 228 • Αγ. Δημήτριος, Αγ. Δημητρίου 202 • Καλλιθέα, Λ. Ελευθερίου Βενιζέλου 62 • Κόραη, Κόραη 4 & Σταδίου 30 **4 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ PIZZA HUT ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ** Κέντρο, Λ. Νίκης 79 • Ν. Κρίνη, Μισούλη 2 • Πανόραμα, Κομνηνών 37 • Μπότσαρη, Καρακασή 76

**8 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ KFC ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ** (τηλ. 801 11 50000) DELIVERY  
Γλυφάδα, Μεταξά 5 • Περιστέρι, Σπετσάνων 60 • Πειραιάς, Α. Μουσταπούλου 12 • Ομόνοια, πλ. Ομόνοιας 19Ε • Αγ. Παρασκευή, Αγ. Παρασκευής & Στρ. Τόμπρα • Village, Θηβών 228 • Παγκράτι, Λ. Υμηττού 123

**13 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ NEOSET**  
Κηφισίας 190, Κηφισία • Μεσογείων 419, Αγ. Παρασκευή • Ελ. Βενιζέλου 16, Καλλιθέα • Εμμ. Μπενάκη 4, Ομόνοια • Α. Ηρακλείου 402, Ν. Ηράκλειο • Π. Ράλλη 230, Νίκαια • Πατησίων 175, πλ. Αμερικής • Ηρ. Πολυτεχνείου 69-71, Πειραιάς • Ιερά Οδός 187, Αιγάλεω • Α. Ποσειδώνος 46, Άλιμος • Βουλιαγμένης 583, Αργυρούπολη • Ούλοφ Πάλμε 13, Ζωγράφου • Εθν. Αντιστάσεως 71, Μενιδίο • Γρ. Λαμπράκη 382, Κερατσίνι • Θηβών 195, Περιστέρι.

**6 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΝΕΟ ΚΑΤΟΙΚΕΙΝ**  
Βουκουρεστίου 48, Κολωνάκι • Λ. Κηφισίας 282, Χαλάνδρι • Κύπρου 70, Γλυφάδα • Γ Σεπτεμβρίου 127, Αθήνα • Βουλιαγμένης 517, Ηλιούπολη • Α. Μεσογείων 404, Αγ. Παρασκευή

**4 ΙΕΚ ΔΕΛΤΑ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ**  
Ρεθύμιου 3, Μουσείο, • Ιουλιανού 26 • Ιουλιανού 7Α • Μετσόβου 10

**ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ:** ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΔΑΚΗΣ Αγ. Ιωάννου 102/ OCTOBER FEST, Αγ. Ιωάννου 82  
**ΑΜΠΕΛΟΚΗΦΟΙ:** Bookstore Αντίνολις, Κηφισίας 135 & Λάμψα / BALTHAZAR, Τσόχα 27 / ΕΡΩΣΑ, Σινώπης 6 / ΔΑΝΑΟΣ, Κηφισίας 109 & Πανόρμου / PRESIDENT, Κηφισίας 43 / PECORA NERA, Σεβαστοπούλεως 158 / ΑΓΟΡΑ, Λ. Αλεξάνδρας και Βουραλάου 31 / MARABOU, Πανόρμου 133.  
**ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΠΛ.:** STUDIO NOVO, Σταυροπούλου 33

**ΑΝΩ ΠΑΤΗΣΙΑ:** ΚΑΦΕΟΙΝΟ, Γαβριηλίδου 8  
**ΑΤΤΙΚΗΣ ΠΛ.:** GAGARIN, Λισίων 205  
**ΒΟΤΑΝΙΚΟΣ:** ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΑΘΗΝΑΪΔΑ, Καστοριάς 34  
**ΒΡΙΛΗΣΙΑ:** ΕΜΑ ΚΑΙ ΛΑΔΙ, Κισσάβου 14  
**ΓΚΑΖΙ:** ΝΕΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ, Πειραιώς 138 / DIRTY STR.EAT, Τριπτόλεμο 12  
**ΓΛΥΦΑΔΑ:** ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ Α. Παπανδρέου 13, Γλυφάδα / ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΔΑΚΗΣ Λαφαρτζή 27, Γλυφάδα / VIRGIN, Δουμαρμένη 26 / PIZZA MARZANO, Κων/πόλεως 13 / JACKSON, Σημοπούλου 2 / FCUK, Αγγ. Μεταξά 31 / ΤΡΙΚΕΣ, Αρτέμιδος 4 / ΖΑΧΑΡΗ ΣΤΗΝ ΑΚΡΗ, Γούναρη 192 (Ανω Γλυφάδα)

**ΕΚΛΑΒ:** IPEN, Λ. Θησείων 57  
**ΕΞΑΡΧΕΙΑ:** MO BETTER, Κολέτι 39 / WUNDERBAR, Θεμιστοκλέους 80 / ART CUT, Εμμ. Μπενάκη 100 / BABEΛ, Ζ. Πηγής & Λόντου / INFO CAFE, Μπιστοπά 7

**ΖΩΓΡΑΦΟΥ:** ΒΙΒΛΙΟΣΗΜΟ, Γ. Ζωγράφου 8  
**ΘΗΣΙΟ:** ΛΕΜΟΝΙ, Ηρακλειδών 22 / ΣΤΑΥΛΟΣ, Ηρακλειδών 10 / ΑΘΗΝΑΙΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ, Αδωνάντος 2 και Ατ. Παύλου / ΜΟΥΣΕΙΑΚΟΣ ΧΩΡΟΣ «ΗΡΑΚΛΕΙΔΟΝ», Ηρακλειδών 16  
**ΚΑΛΛΙΘΕΑ:** ΤΡΟΠΙΚΑΛ, Ελ. Βενιζέλου 223  
**ΚΕΝΤΡΟ:** ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ, Στουρνάρη 35 & Τζωρτζή Στουρνάρη 49Α & Πατησίων Ιπποκράτους 15 & Ακαδημίας / ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΔΑΚΗΣ, Πανεπιστημίου 17 / SHOP, Ερμού 112α, Πατησίων 52 / ΚΕΑΡΟΣ, Γενναδείου 3 / ΚΕΑΡΟΣ-ΕΞΟΠΤΗΡΝ, Στάθ του Βιβλίου / ΝΑΥΤΙΛΙΟΣ, Χ. Τρικούπη 28 / ΠΑΤΑΚΗΣ, Ακαδημίας 65 / ΠΟΛΙΤΕΙΑ, Ασκληπιού 1-3 / ΣΙΔΕΡΗΣ, Σόλωνος 116 / ΧΡΙΣΤΑΚΗΣ, Ιπποκράτους 10-12/ EN ΑΘΗΝΑΙΣ, Μαυροκορδάτου 9 / ΑΠΟΠΕΙΑ, Ναυαρίνου 18 / ΙΝΔΙΚΤΟΣ, Καλλιδρομίου 64 / ΦΩΛΙΑ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ, Πανεπιστημίου 25 / ΘΕΡΒΑΝΤΕΣ, Καποδιστρίου 2 / ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΓΛΩΣΣΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ, Σόλωνος 136 / VIRGIN, Σταδίου 5 / DISCOBOLE, Χ. Τρικούπη 17 / R 'N' R CIRCUS, Σίνα 21 / VINYL MICROSTORE, Διάδοτου 34 / ΠΟΛΙΣ, Πεσμαζόγλου 5 / JANETTO'S, Βαλαωρίτου 7 / JIMMY'S, Βαλαωρίτου 7 / FRIENDS, Σοφοκλέους 5 / ST/O, Πατησίων 101 / INTEAL, Πανεπιστημίου 46 / ΟΠΕΡΑ, Ακαδημίας 57 / ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ, Κουμπάρη 1 / CAFE ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΟΝ, Πλ. Συντάγματος / CLUB 22, Βουλιαγμένης 22 / ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΚΟΑΝ, Σκουφά 64 / CAFE D' ATHENS, Κολοκοτρώνη 6 & Κηρύτη / BACARO, Σοφοκλέους 1 & Αριστείδου / ΑΙΘΡΙΟΝ-ΧΙΛΤΟΝ, Β. Σοφίας 46.

**ΚΗΦΙΣΙΑ:** ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ, Κολοκοτρώνη 10 / ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΔΑΚΗΣ Κηφισίας 268 / KLIK.CAFE, Κολοκοτρώνη 34  
**ΚΟΛΩΝΑΚΙ:** ΓΚΑΛΕΡΙ ΖΟΥΜΠΟΥΛΑΚΗ, Πλατεία Κολωνακίου 20 LIBRO, Π. Ιωακείμ 6 / MAH JONG, Καναρή 14 / FREE SHOP, Βουκουρεστίου & Τσακάλωφ / MENU, Καψάλη 6 / LAC, Σκουφά 10 / PATKA, Χάρπτης 30 / CIAO, Τσακάλωφ 2 / ENERGY, Σκουφά 29 / Cafe ALU, Ομήρου 58 / TRIBECA Σκουφά 47-49 / ROSEBUD Σκουφά 45 / MINIM'S, Σκουφά 48 / ΦΙΛΙΟΝ, Σκουφά 34 / ΣΚΟΥΦΑΚΙ, Σκουφά 49 / dFRANK, Σίνα 50 / ROCK 'N' ROLL, Λουκιανού &

**H «A.V.»**  
«Πετάει στα σύννεφα»  
με τα αεροπλάνα  
της Aegean Airlines

Υψηλάντου / JACKSON, Μηλιώνη 4 / EN ΔΕΛΦΟΙΣ, Δελφών 5 / ΕΜΠΑΣΣΥ, Π. Ιωακείμ 5 / ΔΟΥΔΕΞΗΣ, Βουκουρεστίου & Τσακάλωφ  
**ΚΟΛΩΝΟΣ:** G+G HAIRSTYLE, Λεωφόρον 230 / ΕΠΙ ΚΟΛΩΝΩ, Ναυτιλίου 12  
**ΚΥΨΕΛΗ:** SELECT, Φωκίωνος Νέγρη 26  
**ΜΑΡΟΥΣΙ:** VILLAGE CENTRE (VIRGIN, EVEREST), SPARK'S, Αγ. Κωνσταντίνου 56-61, ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ ΚΑΝΑΤΙΔΙΟΥ, Δελφών 2 & Κηφισίας  
**ΜΟΞΧΑΤΟ:** IST STUDIES, Πειραιώς 72  
**Ν. ΕΡΥΘΡΑΙΑ:** ΑΠΛΗ ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΔΕΞΙΑ, Χαρ. Τρικούπη 135  
**Ν. ΙΩΝΙΑ:** COPY PAPER, Ι. Αρταγορίτση 5 / BOOKSTORE-ΑΝΤΙΠΟΙΣ, Μεσογείων 47.

**Ν. ΚΟΣΜΟΣ:** ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΝΟΤΟΥ, Φραντζή & Θαρύπου 37  
**Ν. ΜΑΚΡΗ:** ΑΥΛΗ ΤΟΥ ΑΝΤΩΝΗ, Ν. Πλαστήρα 10, NISSAN ΠΛΑΚΙΤΣΗΣ, Λ. Μαραθώνος & Α. Διονυσίου 2-4  
**Ν. ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑ:** ΟΙΧΝΟΧΟΣ Αγ. Τριάδας 3  
**ΠΑΓΚΡΑΤΙ:** JOE WEIDER, Φιλαδέλφου / ΜΠΡΙΚΙ, Φρόνης 18 / VILLAGE CINEMAS (VIRGIN)

**ΠΑΛΙΑ ΠΕΝΤΕΛΗ:** ΦΘΥΡΝΟΣ ΤΣΟΥΚΑΣ, Ερμού 10  
**ΠΕΙΡΑΙΑΣ:** OCTOBER FEST, Ακτι Μισούλη 79  
**ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ:** ENZZO DE CUBA, Αγ. Παρασκευής 70  
**ΠΛΑΚΑ:** EDEN, Λυσίου 21, GALLERY CAFE, Αδριανού 33  
**ΠΟΛΥΓΥΤΟ:** ΘΕΑΤΡΟ ΑΜΟΡΕ, Πρυγκινονήσιον 50  
**PENTHOS:** VILLAGE PARK (ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΔΑΚΗΣ, VIRGIN) / ALLOU FUN PARK / SUPER BOWL, Καναπιοστέρη 10  
**ΤΑΥΡΟΣ:** ΙΔΡΥΜΑ ΜΕΙΖΟΝΟΣ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ, Πειραιώς 254  
**ΦΙΛΟΘΕΗ:** ΠΑΛΙΑ ΑΓΟΡΑ, Κεχαγιά 26

**ΧΑΛΑΝΔΡΙ:** ΑΒΑΝΑ, Κηφισίας 234 & Λουκόπουλου 3 / ΜΙΚΡΟΣ ΚΟΡΑΗΣ, Παπάγου 7 / ΑΓΟΡΑ, Αριστοτέλους 52 / ROBIN'S HOOD, Βασ. Γεωργίου 34  
**ΧΙΛΤΟΝ:** ΑΓΟΡΑ, Χατζηγιάννη Μεξή 8  
**ΨΥΡΡΗ:** ΚΟΥΖΙΝΑ-CINE ΨΥΡΡΗ, Σαρρή 44 / SOUL, Ευριπίδου 65  
**ΨΥΧΙΚΟ:** EY LIBRIS, Σολωνίου 4-6 / ΧΑΤΖΗΣ, Κηφισίας 196 / ΙΔΡΥΜΑ ΔΕΣΤΕ, Ομήρου 8 / DEAL'S, Δημ. Βασιλείου 10 / ΠΙΠΕΡΙΑ, Αγγ. Σικελιανού 8 / Βενέτης, Ψυχάρη & Δ. Βασιλείου

## ΚΑΙ ΣΕ 30 ΣΗΜΕΙΑ ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

- Πασαωτήριου, Τομισιάκη 87 • Μύλος, Α.Γεωργίου 56 • Ιανός, Αριστοτέλους 7 • Ζύθος Ντόρε, Στρ. Τοιρογιάννη 7 • Kitchen Bar, Β' Αποθήκη, Λυμιά • Parapoli, Νίκης 15 • Art House, Βογιατσικού 4 • Café Stretto, Καρ. Ντμή 18 • Café-bar Νίκης 35, Νίκης 35 • Cofix, Α. Μαργαρίτη 11 • Don't Tell Mama, Στρ. Καλάρη 9 • Local Espresso Bar, Ζευζέιδος 16 • Pastafallo Darling, Ζευζέιδος 6 • Residents, Στρ. Καλάρη • Θεσμικός, Νίκης 21 • Ολύμπιον Colonial, πλ. Αριστοτέλους 10 • Joint, Αγ. Σοφίας 1 • Stereoidis, Αριστοτέλους 4 • Virgin Megastore, 11ο χλμ. αεροδρόμιου Θεσ. • Panna Ξανθοπούλου, Πρ. Κορομηλά 41 • Odeon Πατεία, Τομισιάκη 43 - Εμπορ. Κέντρο «Πατεία» • Ολύμπιον, πλ. Αριστοτέλους 10 • ΧΑΝΘ, πλ. ΧΑΝΘ • Galerie Ντόρα Πέγκα, Πρ. Κορομηλά 19 • Κόμης Έργα, Α. Μαργαρίτη 6 • Βιβλιοπωλείο Μπαρμουντακίς, Πλ. Αριστοτέλους • Εργαστήριο Κούκλας Αρτ. Μακρικού, Μ. Γενναδίου 2, πλ. Αθώων • Gallery Kalfayan, Προξένου Κορομηλά 43 • Interni, Μ. Αλεξάνδρου 6 • Αριστοτέλειο Παν/μιο Θεσ/νίκης

Αν δεν τη βρείτε μπορείτε να γραφτείτε συνδρομητές Πληρ. στο τηλ.: 210 3617.360



EXCLUSIVE BRAND AT  
**SEPHORA**

www.sephora.gr

*frédéric  
Fekkai*

Liv Taylor, Kim Basinger, Holly Hunter είναι μερικά από τα διάσημα ονόματα του Hollywood που εμπιστεύονται την περιποίηση των μαλλιών τους στον hair stylist **Frederic Fekkai**. Δημιουργώντας την δική του σειρά περιποίησης μαλλιών, που βασίζεται σε επαγγελματικές φόρμουλες και απόλυτα ποιοτικά συστατικά, δίνει τη λύση για κάθε ανάγκη προτείνοντας εξειδικευμένα προϊόντα περιποίησης και styling. Σήμερα η σειρά **Frederic Fekkai** βρίσκεται στις κορυφαίες μάρκες προϊόντων ομορφιάς.

**Τα προϊόντα Frederic Fekkai στην Ελλάδα τα βρίσκετε αποκλειστικά στα Sephora.**





# Συμβόλαιο ελευθερίας.



## Η Q αλλάζει τη φύση του συμβολαίου.

Q1. Το πρώτο συμβόλαιο κινητής τηλεφωνίας

- χωρίς πάγιο
- χωρίς 12μηνη δέσμευση
- χωρίς ελάχιστη χρέωση κλήσης με μόνο 0,204 €/1' ομιλίας



Q-TELECOM



το δικό σου δίκτυο